leSoleil

LE QUOTIDIEN DE LA CAPITALE | MERCREDI 17 JANVIER 2018 | QUÉBEC, 122e ANNÉE, N° 19

lesoleil.com

LE SALAIRE MINIMUM À 12 $

EXCLUSIF Dès mai, Québec haussera de 75 ¢ l'heure le taux horaire minimal, du jamais-vu PAGE 5

La gomme à mâcher à l'assaut du monde
L'entreprise derrière Chewpod se lance dans l'exportation
PAGE 30



Tranchera, tranchera pas?
Le jury se dit dans une impasse au procès intenté à la suite de la tragédie de Lac-Mégantic
PAGE 6



Les homards souffrent-ils vraiment?
Le Soleil a vérifié auprès de scientifiques
PAGE 16



Agnès Maltais a annoncé son retrait de la vie politique après 20 ans d'engagement
— PHOTO LE SOLEIL, CAROLINE GRÉGOIRE

+ LAVOIE
Partir pour mieux revenir

+ BRETON
Fatigue et... peur de perdre

TRIPLE DÉPART SUR LE NAVIRE PÉQUISTE

PAGES 2 À 4 ET 24

1,22 $+tx MONTRÉAL - OTTAWA BAS-SAINT-LAURENT - GASPÉSIE CÔTE-NORD - SAGUENAY-LAC-ST-JEAN
0,95 $+tx PORTNEUF - CHARLEVOIX LOTBINIÈRE - BEAUCE MONTMAGNY - BELLECHASSE
0,87 $+tx QUÉBEC METRO
0 3
6 27657 00073 5

LE TRIDENT
LE THÉÂTRE DE LA CAPITALE

QUAND LA PLUIE S'ARRÊTERA
D'ANDREW BOVELL



DU 16 JANVIER AU 10 FÉVRIER 2018
Traduction et mise en scène **Frédéric Blanchette**
En coproduction avec DUCEPPE et LAB87
letrident.com 418 643-8131
DIRECTION ARTISTIQUE **ANNE-MARIE OLIVIER**

5235116

Partir pour mieux revenir

GILBERT LAVOIE
CHRONIQUE
glavoie@lesoleil.com



Ce n'est pas vrai qu'on quitte la politique à 40 ans parce que la route du parc jusqu'à Québec est longue ou épuisante. Quand on a voulu devenir chef de son parti à deux reprises et qu'on n'a plus la motivation nécessaire pour continuer, c'est parce qu'il n'y a plus de grands projets à l'horizon.

À cet égard, la décision d'Alexandre Cloutier de quitter la politique à la fin de son mandat est un constat d'échec pour le Parti québécois (PQ). C'est une admission cruelle que Jean-François Lisée n'a aucune chance de former le gouvernement aux prochaines élections.

Ce n'est pas le cas d'Agnès Maltais ou de Nicole Léger. Toutes deux dans la soixantaine, et après un cancer dans le cas de Mme Léger, il est normal que les deux députées veuillent passer à autre chose et laisser la place à la relève. Mais le cas de M. Cloutier est différent : il ne voit plus de défi pour lui au sein de l'équipe de Jean-François Lisée.

Il demeure pourtant un passionné de la politique, au point de révéler qu'il pourrait y revenir. «Mes premiers chapitres en politique sont donc écrits, bien qu'en toute sincérité, à 40 ans, je suis incapable d'exclure qu'il y en ait d'autres».

Je vous prédis qu'il y en aura d'autres. En fait, la quasi-totalité de l'allocution d'Alexandre Cloutier, mardi matin, pourra être reprise intégralement dans un an ou deux, s'il décide de postuler à nouveau la direction du Parti québécois. «La politique, tel qu'elle se pratique aujourd'hui, correspond moins à mes idéaux. La partisanerie banalise nos institutions, elle tue l'esprit d'initiative, vise inutilement à tisser des barrières, souvent des barricades de façade, qui ne résistent pas à l'épreuve du temps».

Question : pourquoi faut-il attendre les démissions pour entendre ce genre de propos de la part de nos élus? C'est tellement dommage…

Je vous passe une autre citation de Cloutier qu'il pourra utiliser à son retour : «Le défi de la politique de demain est de viser davantage sur ce qui unit, marquer l'union plutôt que la division, rassembler les gens qui veulent construire le Québec ensemble, sans aléas d'étiquettes qui divisent d'emblée…»

Vous ne trouvez pas que ça ressemble à un discours de candidature au leadership? Moi si. Alexandre Cloutier a compris que s'il désire revenir un jour en politique, il vaut mieux de projeter l'image d'un candidat du renouveau, et non pas celle du membre malheureux d'une équipe battue aux élections. À son âge, il a le temps d'attendre une défaite des libéraux ou même la fin d'un éventuel gouvernement de la Coalition avenir Québec (CAQ). Au fond, il est parti pour mieux revenir.

Somme toute, l'annonce de ces démissions la même journée ont été un moment difficile à passer pour Jean-François Lisée. Mais il valait mieux le passer plus tôt que tard. Le chef aura l'occasion de se reprendre ce mercredi, lors de l'annonce de la candidature de Nathalie Leclerc, la fille de Félix.

Il y aura d'autres annonces similaires, notamment au Parti libéral qui cherche lui aussi à faire de la place pour la relève. Mais ce qu'on a vu dans les annonces au PQ, c'est le début des rouages menant au déclenchement officiel de la campagne électorale. À cette étape, tous les chefs ont besoin de connaître les intentions de leurs députés, afin de savoir où présenter leurs recrues.

Le défi des partis, dans ce contexte, est de préserver les acquis. C'est notamment le cas pour le PQ dans Taschereau, ce «village gaulois» qui a résisté à tous les assauts sous Agnès Maltais. Mais la majorité de la députée a été réduite à 451 voix aux dernières élections. S'il fallait que le «village» tombe aux mains des «Romains» de la CAQ ou du PLQ, ce serait dramatique pour Jean-François Lisée.

«Ça va créer un grand vide»

JEAN-FRANÇOIS NÉRON
jfneron@lesoleil.com

Agnès Maltais va manquer à la région de Québec, affirme le maire Régis Labeaume, qui n'a que de bons mots pour celle qu'il décrit comme une «vraie députée».



Selon Régis Labeaume, Agnès Maltais était la dernière représentante d'un trio de politiciens qui a marqué la capitale, avec Sam Hamad du Parti libéral du Québec et Gérard Deltell, alors qu'il était avec l'Action démocratique du Québec. — PHOTO LE SOLEIL, ERICK LABBÉ

Visiblement, le maire considérait Mme Maltais comme une alliée de taille pour faire avancer les projets dans la région de Québec.

«Sa présence était majeure. Elle a été très importante. Même dans l'opposition, elle était incontournable. Tu avais le goût qu'elle soit en accord avec ton projet», confie-t-il.

«C'était une vraie députée responsable de la région, poursuit le maire. Elle n'avait pas peur et elle était une débatteuse extraordinaire. Elle a toujours défendu les dossiers de la région.»

Pour M. Labeaume, son départ «va créer un grand grand vide. C'est une femme d'expérience qui très bonne stratège et qui a du front. Ça va nous manquer.»

Il parle aussi de Mme Maltais comme d'une femme avec du courage, connecté sur les aspirations de la population. Il prend en exemple le fait qu'elle a été marraine du projet de loi privé 204 qui mettait à l'abri des poursuites un contrat de location offert sans appel d'offres par le maire Labeaume à Québecor. En désaccords, quatre députés péquistes avaient décidé de siéger comme indépendants.

«Elle a eu du courage. Elle s'est rangée du côté de la population. Elle sentait bien la population», retient le maire de cet épisode.

Selon M. Labeaume, Mme Maltais était la dernière représentante d'un trio de politiciens qui a marqué la capitale, avec Sam Hamad du Parti libéral du Québec et Gérard Deltell, alors qu'il était avec l'Action démocratique du Québec.

«Ils étaient en accord sur plusieurs projets même s'ils avaient des allégeances différentes. C'est très rare. C'est un phénomène qu'on ne verra pas souvent», conclut le maire.

«Distinguez les rumeurs de la réalité»

Le premier ministre Philippe Couillard ne croit pas à une vague de départs dans son caucus en vue des prochaines élections générales. Selon lui, il est «normal» que plusieurs personnes réfléchissent en ce moment à leur avenir politique, étant donné leur âge ou leur situation personnelle.

«Distinguez les rumeurs de la réalité», a-t-il toutefois averti les journalistes, en marge du dévoilement de la Stratégie 0-8 ans mardi.

Le nom de Lise Thériault a circulé comme faisant partie de ceux qui réfléchissent à leur avenir politique, mais M. Couillard a voulu dissiper les doutes, convaincu que Mme Thériault est «contente» dans ses fonctions. La principale intéressée a confirmé sur Facebook mardi soir qu'elle a «la ferme intention de (se) représenter pour une septième fois» aux élections du 1er octobre.

Évitant de commenter la situation du Parti québécois, M. Couillard a quand même tenu à saluer Alexandre Cloutier, député de sa région pour lequel il a «beaucoup d'estime» et qui a «abordé beaucoup de questions sensibles avec beaucoup de modération».

M. Couillard dit comprendre les doléances de M. Cloutier envers «l'écosystème politique». «C'est ce genre d'ambiance-là qui finalement use. Ça use ça, être toujours dans cette réaction, cette relation d'adversaires.»

Le premier ministre a également salué le départ de la députée Nicole Léger, reconnue pour son «engagement social». Au moment de faire ces commentaires, vers midi mardi, la députée péquiste de Taschereau, Agnès Maltais, n'avait pas encore annoncé son départ.

PATRICIA CLOUTIER



Avant Noël, Agnès Maltais a appelé son chef, Jean-François Lisée, qui était dans le secret depuis quelques semaines. Les deux ont ensemble convenu de profiter de cette journée particulière pour le Parti québécois pour ajouter officiellement son nom à la liste des députés péquistes qui ne solliciteront pas d'autre mandat. — PHOTO LE SOLEIL, CAROLINE GRÉGOIRE

Agnès Maltais se dit «brûlée»

Trois députés du PQ annoncent leur départ le même jour



JEAN-MARC SALVET
jmsalvet@lesoleil.com

La seule représentante du Parti québécois (PQ) dans la région de la capitale, Agnès Maltais, quittera la vie politique au terme de son mandat. Elle se dit «brûlée» par 20 ans de vie politique intense.

Élue la première fois en 1998, la députée de Taschereau, qui a tenu le fort péquiste à Québec, a confirmé mardi après-midi qu'elle entend tourner la page. Une décision qu'elle a prise avant Noël, mais qu'elle a finalement décidé d'annoncer quelques heures seulement avant d'en faire part publiquement.

Elle a appelé son chef, Jean-François Lisée, qui était dans le secret depuis quelques semaines et ils ont ensemble convenu de profiter de cette journée particulière pour le Parti québécois pour ajouter officiellement son nom à la liste des députés péquistes qui ne solliciteront pas d'autre mandat.

Plus tôt en journée, le député de Lac-Saint-Jean, Alexandre Cloutier, et sa collègue de Pointe-aux-Trembles, Nicole Léger, ont eux aussi annoncé qu'ils ne solliciteront pas d'autre mandat électoral lors des prochaines élections générales, en octobre.

Pour le PQ, il valait mieux y aller d'une journée noire de démissions plutôt que de trop égrener les annonces du genre, ce qui aurait entretenu l'effet d'une désagrégation.

D'autres députés péquistes annonceront toutefois bientôt qu'ils tireront leur révérence à la fin de la présente législature. C'est le cas du doyen de l'Assemblée nationale, François Gendron, qui siège sans interruption depuis 1976; et aussi de Claude Cousineau.

L'ex-ministre des Finances, Nicolas Marceau, fait partie de ceux qui sont en réflexion. M. Marceau n'a pas retourné les appels du *Soleil*.

Jean-François Lisée a confié que cinq élus de son aile parlementaire réfléchissent à leur avenir.

PLUSIEURS MINISTÈRES

«Je n'ai plus l'énergie pour me consacrer à la vie politique à 100 %, a expliqué Agnès Maltais. On serait à 45 % dans les sondages, je partirais pareil.»

Elle n'a pas caché sa fierté d'avoir fait reculer le gouvernement Couillard sur l'encadrement des discours haineux. Un tel projet portait atteinte à la liberté d'expression, selon elle. M. Lisée a dit qu'elle avait sauvé la clinique d'infirmières SABSA.

«Je n'ai plus l'énergie pour me consacrer à la vie politique à 100 %. On serait à 45 % dans les sondages, je partirais pareil»

— Agnès Maltais, députée de Taschereau et représentante du Parti québécois dans la région de la capitale

Agnès Maltais a été élue à six reprises, bien qu'avec une moins forte avance en 2014. Elle n'a récolté que 451 voix de plus que le libéral Florent Tanlet cette fois-là.

M^me^ Maltais a entre autres été ministre de l'Emploi et de la Solidarité sociale, du Travail et responsable de la Condition féminine. Elle est actuellement porte-parole de l'opposition officielle en matière de culture et de communications.

À Québec, elle est surtout connue pour son rôle de porte-parole du PQ pour les dossiers de la capitale. Elle a été ministre responsable de la région de la Capitale-Nationale de septembre 2012 à avril 2014.

CLOUTIER ET LÉGER

Battu dans deux courses à la direction, le député Alexandre Cloutier a déclaré que le cœur n'y est plus, qu'il n'est plus en mesure de se consacrer pleinement et avec enthousiasme à sa vie de parlementaire. «Mon enthousiasme, surtout quand je traverse la réserve faunique des Laurentides pour me rendre à Québec, s'est effrité», a-t-il déclaré à Alma.

Au fil du temps, ceux qui le côtoient à l'Assemblée nationale avaient constaté qu'il n'avait plus le même entrain. Les débats sur l'identité l'ont parfois rendu morose. Il est d'une école plus ouverte que celle de son chef sur cette question.

M. Cloutier n'a mis Jean-François Lisée dans le coup que très peu de temps avant de faire part publiquement de ses intentions. Sous Pauline Marois, il a été ministre délégué aux Affaires intergouvernementales canadiennes. Il est porte-parole du PQ en matière d'éducation.

Nicole Léger, élue une première fois lors d'une partielle en 1996, a dit estimer qu'il est temps de passer le témoin.

Jean-François Lisée affirme ignorer si l'ancien député péquiste, Jean-Martin Aussant, est intéressé par une candidature dans la circonscription de Pointe-aux-Trembles, réputée sûre pour le PQ.

Il a fait contre mauvaise fortune bon cœur : ces annonces ouvrent trois circonscriptions sûres à de nouveaux péquistes, a-t-il affirmé. «Ça suscite des convoitises.»

M^me^ Maltais sera dans la circonscription de Charlevoix-Côte-de-Beaupré mercredi. Aux côtés de M. Lisée, elle prendra part à l'annonce de la candidature de Nathalie Leclerc, qui entend porter les couleurs du PQ dans cette circonscription. M^me^ Leclerc est la fille de Félix Leclerc.

Chez les libéraux, les mêmes élus que l'automne dernier poursuivent leur réflexion. Le député libéral de Montmorency, Raymond Bernier, a confié mardi avoir plus envie de solliciter un autre mandat qu'il n'en avait le goût avant les vacances de Noël. Sa décision n'est cependant pas prise.

VOIR

Notre vidéo sur lesoleil.com et dans notre application

SOMMAIRE

BD et jeux	34, 35 et 41
bourses	28
décès	43 à 47
horaire cinéma	40
horaire télé	38
horoscope	35
loteries	16
opinions	24 et 25
petites annonces	41 à 43

MÉTÉO

Max. -6
Min. -12
Nuageux avec quelques flocons

EN DÉTAIL > 42

NOUS JOINDRE

Vous avez une nouvelle?
nouvelles@lesoleil.com

Vous avez une opinion?
opinions@lesoleil.com

RÉDACTION 418 686-3394
Sans frais 1 866 686-3394

ABONNEMENTS 418 686-3344
Sans frais 1 866 686-3344
abonnements@lesoleil.com

RENSEIGNEMENTS 418 686-3233

PUBLICITÉ 418 686-3435

PETITES ANNONCES 418 686-3311
Sans frais 1 866 686-3311
petitesannonces@lesoleil.com

Le Soleil, une division de 3 834 310 Canada Inc., est publié et édité par *Le Soleil*, 410, boul. Charest Est, case postale 1547, succursale Terminus, Québec (Québec) G1K 7J6. *Le Soleil* est imprimé au 5000, rue Hugues-Randin, bureau 4, à Québec (Québec) G2C 2B4, par Transcontinental de la Capitale, une filiale de Transcontinental Inc., 1, place Ville-Marie, bureau 3315, Montréal (Québec) H3B 3N2. Envoi de publication — Numéro de convention 40 065 022. Seule La Presse Canadienne est autorisée à utiliser et à diffuser les informations publiées dans *Le Soleil*. ISSN 0319-0730. **Merci de recycler ce journal**.

Le dernier mandat d'Alexandre Cloutier

LAURA LÉVESQUE
llevesque@lequotidien.com

Alexandre Cloutier ne veut pas devenir un politicien de carrière. Après plus de 10 ans à l'Assemblée nationale, le député de Lac-Saint-Jean ne sollicitera pas un cinquième mandat l'automne prochain.



Alexandre Cloutier était accompagné de sa conjointe Marie-Claude Perron, mardi matin, pour annoncer son retrait de la vie politique après le présent mandat.— PHOTO LE QUOTIDIEN, GIMMY DESBIENS

«On reproche souvent aux hommes et aux femmes politiques de ne pas savoir quitter. De s'accrocher au pouvoir. Je ne veux pas que ce soit mon cas. Le service public ne doit pas être une *job* tenue pour acquise, qui peut se faire sur le *cruise control*. Ça ne peut pas non plus être seulement un moyen pour payer l'hypothèque. C'est un engagement qui doit être entier, sincère, enthousiaste», a insisté Alexandre Cloutier, qui a avisé son chef et ses collègues quelques heures avant sa conférence de presse.

Ce dernier a annoncé son futur retrait en conférence de presse, mardi, à Alma. Celui qui vit à Saint-Gédéon avec sa jeune famille a confirmé que sa motivation s'est effritée au cours des derniers mois. M. Cloutier n'a pas été en mesure de pointer un élément déclencheur de cette perte d'enthousiasme. Il s'agirait plutôt d'un mélange de plusieurs facteurs, dont la façon de faire de la politique. Le député a d'ailleurs lancé un appel à l'unité, dans son discours livré devant la presse.

«Je dois admettre que la politique telle qu'elle se pratique aujourd'hui correspond moins à mes idéaux. La partisanerie banalise nos institutions. Elle tue l'esprit d'initiative, divise inutilement et crée des barrières qui sont souvent des barricades de façade, qui ne résistent pas à l'épreuve du temps. Le défi de la politique de demain est à mon point de vue de miser davantage sur ce qui unit. Marquer l'union plutôt que la division. Rassembler des gens qui veulent construire le Québec ensemble, sans les *aléas* d'étiquettes qui divisent d'emblée. Miser davantage sur les consensus plutôt que l'esprit d'opposition.»

Le député n'a pas non plus caché sa déception envers le traitement médiatique entourant le milieu politique. Une *game* à laquelle les politiciens jouent aussi.

«Je suis conscient que l'ère du temps est à l'instantanéité, à gagner la journée, où chaque heure compte, où la pertinence et le bien commun sont trop souvent appréciés en fonction du nombre de *likes* ou de *retweets*. Le problème d'une telle approche est qu'on finit par confondre l'essentiel avec la superficialité et qu'on banalise en quelque sorte les prises de position formelles et réfléchies des formations politiques», a constaté M. Cloutier, précisant toutefois que cette réalité n'était pas la cause de son futur retrait de la vie politique.

Ce phénomène a été une fois de plus constaté mardi avec les interprétations de certains commentateurs politiques, ont déploré des proches d'Alexandre Cloutier. Des animateurs et chroniqueurs ont indiqué que de mauvais liens avec le chef Jean-François Lisée seraient à l'origine de son départ alors que c'est «totalement faux», a martelé M. Cloutier.

«Mon départ n'est d'aucune manière lié au leadership de Jean-François Lisée. Certes, la course a été rude. Mais depuis son élection, Jean-François a agi en gentleman à mon égard. Il a toujours été réceptif à mon point de vue.

«Cette précision s'impose par respect pour le choix démocratique effectué par nos membres. Par respect pour Jean-François. Mais aussi par respect pour mes collègues du caucus. Parce que ce sont les faits.»

La cote de popularité de la Coalition avenir Québec n'a rien a avoir avec cette décision, a également précisé le politicien. «Ça fait assez longtemps que je fais de la politique pour savoir que les sondages, ça monte et ça baisse.»

L'APRÈS-POLITIQUE

Avocat de formation, Alexandre Cloutier assure qu'il n'a aucun plan de carrière pour l'après-politique. Il ne vise pas de travailler en droit. Il se montre intéressé à joindre une entreprise privée ou une organisation pour continuer à «contribuer à la richesse du Saguenay-Lac-Saint-Jean».

«Voilà que le temps est venu pour moi de contribuer différemment à l'essor du Québec, dans un autre environnement. Je souhaite continuer à créer, à innover, mais d'une autre manière. Mes premiers chapitres en politique sont donc écrits. Bien qu'en toute sincérité, à 40 ans, je suis incapable d'exclure qu'il y en ait d'autres», a affirmé M. Cloutier, qui a confirmé son intention de demeurer au Lac-Saint-Jean.

Sa conjointe, Marie-Claude Perron, était à ses côtés pendant la conférence de presse, mardi.

«Je ne vous cacherai pas que les grands gagnants dans tout ça, ce n'est pas le Québec, c'est notre famille. Et je reste fière de ce qu'il est, de ce qu'il a fait et de ce qu'il fera.»

LE MOT DU JOUR ANTIDOTE OFFERT PAR GROUPE CAPITALES MÉDIAS

DE PIED EN CAP, *adverbe*

Définition – Tout le corps de la personne étant concerné par l'action en question. *Habillé, vêtu, équipé, armé de pied en cap. Masser de pied en cap. Se remettre en forme de pied en cap.*

Étymologie – Emprunt à l'ancien occitan *de cap a ped* signifiant 'de la tête jusqu'au pied'.

Phonétique – de pied en cap [depjétâkap].



Écrivez prudemment !
Antidote 9
WINDOWS • MAC • LINUX
www.antidote.info

PUBLIÉ DANS TOUS LES QUOTIDIENS DE GROUPE CAPITALES MÉDIAS
leSoleil leDroit leNouvelliste laTribune leQuotidien leProgrès laVoixdel'Est

5255858



Le salaire minimum des employés à pourboire augmentera aussi le 1er mai. Il passera de 9,45 $ à 9,80 $. — PHOTOTHÈQUE LE SOLEIL

Le salaire minimum à 12 $

Québec haussera de 75 ¢ le taux horaire minimal à partir du 1er mai

EXCLUSIF

JEAN-MARC SALVET
jmsalvet@lesoleil.com

Des employeurs grinceront des dents, mais le salaire minimum bondira cette année de 75 ¢ l'heure au Québec. Il sera porté à 12 $.

Le salaire minimum passera de 11,25 $ à 12 $ l'heure le 1er mai, a appris *Le Soleil*. La hausse du salaire minimum au Québec n'a jamais été aussi importante que celle à venir. Des associations d'employeurs le noteront certainement.

Les hausses ont parfois été de 50 ¢ l'heure. La plupart du temps, elles ont cependant été de 25 ¢, voire de 15 ¢. Certaines années, le salaire minimum a été gelé.

L'an dernier, après avoir annoncé une hausse de 50 ¢ pour 2017-2018, la ministre du Travail, Dominique Vien, avait donné des indications de ce que pourrait être le salaire minimum au cours des prochaines années. Elle avait affirmé que si l'économie continuait d'afficher une bonne performance, le «taux général» du salaire minimum pourrait par exemple grimper de nouveau de 50 ¢ l'heure en 2018-2019, ce qui l'aurait porté à 11,75 $.

En conférence de presse, elle avait fait savoir que son objectif était de faire en sorte que le salaire minimum corresponde à la moitié du salaire horaire moyen au Québec en 2020-2021 — et qu'il demeure à ce niveau par la suite.

Or, la croissance économique a été plus forte que prévu. Le salaire moyen pour l'année en cours sera plus élevé qu'anticipé. D'après le ministère des Finances du Québec et les instituts statistiques, il sera de 24,25 $ et non pas de 23,73 $, comme prévu. C'est ce qui expliquerait que le nouveau salaire minimum ne sera pas fixé à 11,75 $, comme on pouvait le croire, mais à 12 $.

«Pour que le salaire minimum corresponde à 50 % du salaire moyen au Québec en 2020, il a fallu décider de l'augmenter de façon plus importante cette année que dans le plan de match de départ, puisque le salaire horaire moyen croît plus fortement que prévu», explique un interlocuteur du *Soleil* en faisant référence à cette décision du conseil des ministres. Elle a été prise en décembre.

Le salaire minimum des employés à pourboire augmentera aussi le 1er mai. Il passera de 9,45 $ à 9,80 $.

BEAUCOUP DE GENS CONCERNÉS

Selon des données disponibles, près de 353 000 personnes seront concernées par ces hausses, dont quelque 214 000 femmes. Ce chiffre de 353 000 inclut les salariés travaillant au salaire minimum, ainsi que ceux gagnant moins que les 12 $ à venir. Eux aussi verront leur salaire croître.

Québec solidaire et les syndicats réclament que le salaire minimum au Québec soit de 15 $ l'heure. Ils citent l'exemple de l'Ontario où il sera à ce niveau dans un an. Le gouvernement Couillard refuse en arguant que le coût de la vie au Québec n'est pas le même qu'en Ontario. Il fait valoir que ce seuil sera atteint lorsque le salaire horaire moyen québécois sera de 30 $.

«Pour que le salaire minimum corresponde à 50 % du salaire moyen au Québec en 2020, il a fallu décider de l'augmenter de façon plus importante cette année que dans le plan de match de départ, puisque le salaire horaire moyen croît plus fortement que prévu»

— Un interlocuteur au *Soleil*







Les accusés Thomas Harding, Richard Labrie et Jean Demaître attendent le verdict du jury, qui délibère depuis le 11 janvier, dans leur procès pour négligence criminelle lors de la tragédie de Lac-Mégantic.
— PHOTOS LA TRIBUNE, RENÉ-CHARLES QUIRION

Le jury dans l'impasse

Le juge Dumas exhorte les jurés à poursuivre les discussions au procès de Lac-Mégantic

RENÉ-CHARLES QUIRION
rene-charles.quirion@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Le jury au procès intenté à la suite de la tragédie de Lac-Mégantic a été invité à faire un ultime effort pour en arriver à des verdicts unanimes hors de tout doute raisonnable pour Richard Labrie, Thomas Harding et Jean Demaître.

Mardi après-midi, au sixième jour des délibérations, le juge Gaétan Dumas de la Cour supérieure a annoncé aux accusés que le jury composé de huit hommes et quatre femmes était dans une impasse relativement à l'accusation de négligence criminelle causant la mort de 47 personnes le 6 juillet 2013 à Lac-Mégantic.

«Nous sommes dans une impasse; qu'arrive-t-il si nous ne sommes pas capables d'en arriver à un verdict unanime?» a demandé le jury, mardi.

Après avoir été exhortés à poursuivre les discussions pour en venir à une décision commune pour chacun des accusés, les jurés ont suspendu leurs délibérations en fin de journée et remis la suite de leur délibéré à mercredi.

Le conducteur du convoi ferroviaire de la Montreal, Maine & Atlantic (MMA) Thomas Harding, le contrôleur de la circulation ferroviaire Richard Labrie et le directeur de l'exploitation Jean Demaître ont subi leur procès au palais de justice de Sherbrooke pendant trois mois à l'automne 2017.

En plus du verdict de négligence criminelle causant la mort, les verdicts moindres et inclus de conduite dangereuse de matériel ferroviaire causant la mort de 47 personnes et de conduite dangereuse de matériel ferroviaire ont été soumis au jury pour le conducteur Thomas Harding. Ces verdicts ne s'appliquent pas à Jean Demaître ou Richard Labrie puisqu'ils n'ont pas conduit le train.

Pour le moment, le juge n'a pas encore précisé au jury qu'il pourrait rendre des verdicts pour certains accusés et déclarer qu'il est incapable de s'entendre pour d'autres.

«Il n'y a aucune honte à l'impasse pourvu que vous ayez donné vos meilleurs efforts pour en arriver à un verdict juste basé sur la preuve introduite durant le procès et selon les règles de droit expliquées»

— Le juge Gaétan Dumas

Il a donné de nouvelles directives au jury à la suite de la question posée en début d'après-midi.

«Un jury réussira souvent à s'entendre sur un verdict si on lui donne plus de temps pour délibérer. Mon but n'est pas de chercher à convaincre qui que ce soit de changer son verdict [...] Je demande à chacun de vous de rester ouvert et de soupeser l'opinion des autres membres du jury. Votre verdict doit se fonder sur la preuve, rien d'autre que la preuve. Vous ne devez pas vous laisser influencer par des considérations sans pertinence ou inadéquates», a expliqué le juge Dumas.

Il a indiqué aux membres du jury de ne pas abandonner une opinion sincère et basée sur la preuve dans le simple but d'en arriver à un consensus.

«Il est souhaitable que vous en arriviez à un verdict unanime, mais dans certains cas, et c'est peut-être le cas ici, un jury n'arrivera pas à s'entendre. Il n'y a aucune honte à l'impasse pourvu que vous ayez donné vos meilleurs efforts pour en arriver à un verdict juste basé sur la preuve introduite durant le procès et selon les règles de droit expliquées», a indiqué le juge Dumas, qui a invité le jury à poursuivre sa réflexion.

Le sort des trois ex-employés de la MMA a été remis, mercredi dernier, entre les mains du jury à la suite de leur procès. Les délibérations ont commencé concrètement le jeudi 11 janvier.

«C'est sûr que le délibéré s'allongeait. Les questions de lundi visaient à clarifier des notions pour tenter d'en arriver à un consensus. Ce n'est jamais souhaitable d'en arriver à une impasse, mais ce sont des réalités qui arrivent surtout lorsque des procès demandent des notions complexes de droit», indique l'avocat de Thomas Harding, Me Charles Shearson.

Les délibérations qui se poursuivent depuis bientôt une semaine font visiblement augmenter le facteur de stress des accusés.

«Thomas Harding a hâte que le processus arrive à sa finalité. Il est difficile de spéculer sur le verdict en fonction de la longueur du délibéré», mentionne Me Shearson.

Le criminaliste sherbrookois Me Patrick Fréchette soutient que cette situation où un juge fait une exhortation, soit de demander qu'un jury fasse un effort ultime pour s'entendre, est exceptionnelle.

«Je ne me souviens pas d'une cause dans le district judiciaire de Saint-François où le jury est arrivé à une impasse. Six jours, ça commence à être très long comme délibérations», estime Me Fréchette.

La Ville vise les proprios «véreux»

Labeaume veut plus de pouvoir d'expropriation



JEAN-FRANÇOIS NÉRON
jfneron@lesoleil.com

«Nous en avons assez des immeubles qui menacent de s'effondrer, de prendre en feu, qui sont contaminés par la vermine, qui dégagent des odeurs nauséabondes, qui servent de refuge aux squatteurs ou des taudis toujours en location ou encore des édifices patrimoniaux qu'on laisse dépérir.»

Le maire Régis Labeaume n'en démord pas. Il souhaite que le gouvernement du Québec octroie plus de pouvoirs aux villes pour exproprier les propriétaires qui louent des logements insalubres à des gens vulnérables ou d'autres qui laissent dépérir pendant des années des bâtiments patrimoniaux bâtis sur des terrains qu'ils convoitent à d'autres fins.

C'est la demande qu'il a adressée, une fois de plus, mardi, devant la Commission de l'aménagement du territoire de l'Assemblée nationale dans le cadre de modifications apportées à la loi dans le domaine municipal.

Selon le maire, le processus d'expropriation actuel est beaucoup trop long parce qu'il faut prouver qu'un bâtiment peut nuire à la santé ou à la sécurité. Ce qui n'est pas une mince tâche. Il souhaite donc remplacer les notions de santé et de sécurité par celles de vétusté et de délabrement, plus facile à prouver.

Il donne en exemple le bâtiment désaffecté du 141, rue Saint-Paul, rasé par les flammes en décembre. En cinq ans, la Ville a accumulé les procédures pénales contre le propriétaire concernant la détérioration avancée du bâtiment. Il a reçu des amendes en lien avec l'entretien déficient et la salubrité.

L'immeuble a aussi fait régulièrement l'objet de plaintes en matière de sécurité, d'accumulation de neige et de glaçons, d'entrave à la circulation et de présence d'animaux. En 2015, un expert avait révélé des «signes d'affaissement» qui obligeaient la démolition de la façade. C'est seulement la journée de l'incendie que la Ville entamait la procédure d'expropriation. «On ne pouvait pas prouver qu'il [le bâtiment] allait tomber sur le trottoir», illustre M. Labeaume, pour expliquer l'impuissance de la Ville dans ce dossier.



Le maire Régis Labeaume et le conseiller Jonatan Julien ont témoigné mardi devant la Commission de l'aménagement du territoire. — PHOTO LE SOLEIL, ERICK LABBÉ

PAS DES PROMOTEURS

Comme il l'avait fait avant les Fêtes, M. Labeaume a aussi parlé des «propriétaires véreux qui profitent de la pauvreté des gens». La Ville a identifié principalement trois poches de pauvreté, dont une à Vanier, où elle juge devoir agir rapidement pour sortir de logements insalubres des personnes vulnérables, généralement des nouveaux arrivants et des personnes âgées.

Dans ces cas bien précis, l'administration Labeaume compte acheter les immeubles et relocaliser temporairement les locataires avant de leur trouver un logement social salubre. Le travail se fait en collaboration avec l'Office municipal d'habitation de Québec.

Mais c'est un cas d'exception. La Ville n'a pas l'intention de devenir promoteur immobilier. «On ne veut pas acheter 100 immeubles», prévient le maire. Il demande que les modifications législatives donnent à la Ville le pouvoir de céder ses droits d'expropriation à un tiers qui serait intéressé à remettre le bâtiment visé en ordre. Selon le directeur juridique de la Ville, Serge Giasson, ce pouvoir pourrait «créer un mouvement en faveur de la restauration des logements» plutôt que d'inciter certains propriétaires à les laisser à l'abandon.

Reste à voir ce que le ministre des Affaires municipales, Martin Coiteux, décidera. Il s'est montré plutôt réticent à l'idée d'octroyer ce pouvoir. Selon le maire Labeaume, ces réticences découlent de l'importance qu'accordent les gouvernements au droit à la propriété.



5267493

Dépistages visuels à l'école

Dès septembre prochain, tous les élèves de maternelle quatre et cinq ans auront accès à un dépistage des troubles de la vue, fait par des professionnels, directement à l'école. Les parents d'enfants fréquentant une garderie seront également sensibilisés à l'importance qu'un examen visuel soit fait en bas âge. Même si ce service est déjà couvert par l'assurance-maladie, seulement 20 % des parents en profitent avant l'entrée de leur enfant à l'école. «On se retrouve en première, en deuxième année avec des enfants qui ont des difficultés à voir au tableau», ce qui peut être confondu avec des difficultés d'apprentissage, explique le ministre de l'Éducation Sébastien Proulx.
PATRICIA CLOUTIER

Petits déjeuners gratuits

Quelque 725 écoles situées en milieux défavorisés auront droit à un petit déjeuner gratuit pour tous leurs élèves en septembre prochain, ce qui représente 40 % de toutes les écoles primaires publiques. Le gouvernement du Québec, qui ne donnait aucune aide alimentaire aux écoles primaires jusqu'à maintenant, a décidé de signer un partenariat avec le Club des petits déjeuners afin que celui-ci bonifie son offre. Le Club, qui est financé par des dons, est présent dans environ 300 écoles québécoises à l'heure actuelle. Des projets-pilotes de service de petits déjeuners seront aussi lancés dans certaines garderies éducatives situées en milieu défavorisé.
PATRICIA CLOUTIER

Plus de maternelles quatre ans

Le développement des classes de maternelle quatre ans se poursuivra, toujours en milieu défavorisé. Les programmes de maternelle quatre et cinq ans seront arrimés et revus, afin que les enfants connaissent leurs lettres à la fin de ce cycle et ne sachent pas seulement les reconnaître, comme c'est le cas à l'heure actuelle. Le gouvernement n'était pas prêt mardi à annoncer combien de nouvelles classes de maternelle quatre ans seront ouvertes en septembre prochain ou à se donner un échéancier à long terme. Une «erreur», selon la Coalition avenir Québec, qui souhaite offrir le service à tous les enfants d'ici cinq ans. «C'est la mesure la plus efficace et les libéraux s'entêtent à ne pas la mettre en place», a commenté le député Jean-François Roberge. **PATRICIA CLOUTIER**

Un dossier numérique unique



PATRICIA CLOUTIER
pcloutier@lesoleil.com

Tous les enfants du Québec auront bientôt un dossier numérique personnalisé qui les suivra tout le long de leur parcours scolaire, question d'assurer une meilleure transition entre la garderie et l'école, entre le primaire et le secondaire et lors des déménagements.

L'idée évoquée il y a plus d'un an par le ministre de l'Éducation Sébastien Proulx devient réalité. Elle fait partie de la soixantaine de mesures de la Stratégie 0-8 ans dévoilée mardi au Musée national des beaux-arts, à Québec. La Stratégie, qui vise à agir tôt pour détecter et prévenir les difficultés scolaires des enfants, coûtera 1,4 milliard $ d'ici 2022.

MOINS DE «RUPTURES»

Le ministre Proulx souhaite qu'il y ait moins de «ruptures» dans le parcours scolaire des enfants au Québec. Il veut aussi que les parents aient accès à davantage d'information sur leur enfant. Ce dossier numérique unique serait un peu à l'image du dossier santé qui suit chaque patient.

Peu de détails ont filtré mardi sur les coûts de ce dossier informatique, sur les informations qui s'y retrouveront et sur l'échéancier prévu. Le ministre Proulx a dit vouloir consulter des experts en informatique et en pédagogie, afin de ne pas manquer son coup. «On va prendre le temps de faire les choses comme il faut», a-t-il soutenu, persuadé toutefois qu'«on peut faire davantage que ce qu'on fait, c'est-à-dire à peu près rien».



Le premier ministre Philippe Couillard a lu un conte à un groupe d'enfants lors du dévoilement mardi de la Stratégie 0-8 ans, au Musée national des beaux-arts du Québec. — PHOTO LE SOLEIL, PASCAL RATTHÉ

M. Proulx dit vouloir s'inspirer de ce qui se fait ailleurs. La France a par exemple développé une application utilisée dans toutes ses écoles publiques. Au Québec, ce sont aux parents de transmettre verbalement de l'information sur leur enfant à la nouvelle école.

Un dossier standardisé sur chaque enfant est aussi prévu pour juin 2019 dans tous les centres de la petite enfance (CPE) et les services de garde régis. Celui-ci ne sera pas informatisé toutefois et lorsque le tout-petit atteindra l'âge de cinq ans, il sera remis aux parents, qui auront le choix de le remettre ou non à l'école, a expliqué le ministre de la Famille Luc Fortin.

DÉVELOPPER LES CERVEAUX

Présent lors de l'annonce, le premier ministre Philippe Couillard a insisté pour dire que le cerveau des jeunes était maintenant la plus grande richesse du Québec, avant ses ressources naturelles. «On parle beaucoup ces temps-ci d'intelligence artificielle. J'aime dire que pour développer au Québec l'intelligence artificielle, ça va prendre beaucoup, beaucoup de talents et

VOIR

Notre vidéo sur lesoleil.com et dans notre application

CE QU'ILS ONT DIT...

«Occasion manquée, celle d'offrir d'ici 2022 à tous les enfants une maternelle quatre ans inclusive.»

— Égide Royer, expert de la réussite éducative

«Le gouvernement travaille en cohérence avec la recherche, qui dit d'intervenir tôt.»

— Alain Fortier, président de la Fédération des commissions scolaires du Québec

«C'est fou ce qu'une élection prochaine peut réveiller le gouvernement!»

— Louise Chabot, présidente de la Centrale des syndicats du Québec

«Le dossier numérique, on veut être partie prenante de ça. Ça fait 10 ans qu'on le demande.»

— Corinne Payne, présidente de la Fédération des comités de parents

Lévis fait fausse route, selon le RTC



ANNIE MORIN
amorin@lesoleil.com

Les problèmes financiers de la Société de transport de Lévis (STLévis) sont bien davantage attribuables à la faiblesse des investissements municipaux qu'au partage de la contribution de 30 $ pour le transport en commun provenant de l'immatriculation des véhicules de promenade, analyse le président du Réseau de transport de la Capitale (RTC), Rémy Normand.



Le président du Réseau de transport de la Capitale, Rémy Normand
— PHOTOTHÈQUE LE SOLEIL, FRÉDÉRIC MATTE

Cela fait 25 ans que le fonds d'immatriculation a été créé par le gouvernement du Québec afin que les automobilistes des six régions les plus populeuses de la province participent au financement du transport collectif. Lors du renouvellement de l'immatriculation des véhicules de promenade, 30 $ sont prélevés et remis à la société de transport en commun la plus proche.

À Lévis, la moitié de la contribution prend toutefois le chemin de Québec. Ce que dénonce vertement le maire Gilles Lehouillier. En campagne électorale et encore lundi à Radio-Canada, il a promis de mener une chaude lutte pour récupérer toutes les sommes versées par les Lévisiens. Une entente intervenue en 2011 avec les libéraux, alors que le politicien était député, promettait une compensation annuelle récurrente d'un million de dollars en attendant la révision de la formule de calcul. Mais celle-ci n'est plus versée depuis 2015.

DÉSINFORMATION

De l'autre côté de la rive, le président du RTC craint que l'offensive lancée par Lévis ne tourne à la désinformation et signifie une perte de revenus pour Québec. Dans une entrevue téléphonique au *Soleil*, Rémy Normand fait valoir qu'à sa création, la contribution de 30 $ reconnaissait une fiscalité d'agglomération et était séparée en fonction de l'achalandage (80 %) et du territoire desservi (20 %). Cela explique l'avantage Québec.

Selon M. Normand, Lévis ne peut se comparer à des villes comme Trois-Rivières, Sherbrooke ou Saguenay puisqu'elle est bordée par une ville plus importante, Québec, qui attire une grande partie des déplacements régionaux.

Le conseiller municipal de Québec se plaît néanmoins à rappeler l'écart entre les investissements en transport en commun à Lévis et à Sherbrooke (69 $ *per capita* dans un cas et 76 $ dans l'autre) ainsi que le nombre d'heures de service des autobus (1,29 heure *per capita* à Lévis et 1,59 heure à Sherbrooke). À titre de comparaison, Québec investit 183 $ et donne 2,28 heures de service par citoyen pour le transport en commun.

«Le problème, ce n'est pas la contribution des automobilistes, c'est le sous-financement», conclut M. Normand.

REVOIR LE FINANCEMENT

Si le gouvernement du Québec accepte de revoir la formule de financement, le président du RTC refuse de simplement remettre à Lévis les contributions des citoyens de Lévis et à Québec celles des citoyens de Québec. Car selon lui, les notions d'agglomération et d'achalandage ont leur importance.

M. Normand soumet par ailleurs d'autres pistes, comme l'élargissement du territoire de perception aux municipalités environnantes, la contribution des propriétaires de tous types de véhicules, pas seulement ceux de promenade, et l'indexation des 30 $. L'application de l'inflation depuis que le montant a été établi en 1992 porterait en effet la contribution à 46,51 $.

«Je veux bien qu'on donne de l'information à la population, mais je voudrais qu'on le fasse sur les bonnes bases», résume l'élu responsable de la mobilité à Québec pour justifier son intervention dans les affaires de sa voisine. «Il faut comprendre qu'à chaque fois qu'on intervient à quelque part, il y a un impact sur les autres sociétés de transport», ajoute-t-il.

REPORTAGE PUBLICITAIRE

Projet de loi 141

UN AFFAIBLISSEMENT DE LA PROTECTION DES CONSOMMATEURS

Le ministre des Finances a déposé en octobre dernier un volumineux projet de loi de près de 450 pages et de 741 articles qui modifie en profondeur l'encadrement du secteur financier québécois. Plusieurs groupes voués à la protection des consommateurs craignent que certains éléments du projet de loi 141 entraînent des conséquences fâcheuses pour les consommateurs.

Si le projet de loi 141 est adopté, n'importe qui pourra conseiller les consommateurs en matière d'assurance vie, alors qu'à l'heure actuelle le public a la garantie de traiter avec des professionnels encadrés qui doivent répondre de leurs gestes. En leur retirant l'exclusivité de l'acte de conseil, le projet de loi ouvre la porte à ce que des conseils soient prodigués par des personnes qui n'ont ni la formation, ni la certification, ni les obligations déontologiques nécessaires à la protection du public. Ce qui veut dire que Pierre, Jean, Jacques ou des commis au télémarketing pourront dorénavant conseiller les consommateurs pour leurs besoins d'assurances. Un contexte risqué pour le consommateur.

Le projet de loi 141 prévoit qu'un consommateur puisse se procurer un produit d'assurance vie par Internet sans l'intervention d'un professionnel. Le consommateur aura alors la lourde responsabilité de connaître lui-même ses besoins et de choisir le produit qui lui convient le mieux sans nécessairement bénéficier des conseils d'un expert. Les produits d'assurance sont complexes, les études montrent qu'une majorité de Québécois ne peuvent les comprendre. C'est pourquoi les conseils d'un expert formé et encadré sont essentiels.

La loi doit protéger le consommateur contre les dangers qu'il commette des erreurs, ou encore, contre ce qu'il ne sait tout simplement pas. Selon une étude publiée par Option consommateurs sur la vente de produits d'assurance en ligne, « il existe un risque réel pour le consommateur, qui n'a pas les connaissances pointues des experts, de souscrire une assurance dont il n'a pas besoin, qui serait mal adaptée à sa situation ou encore insuffisante ». Les conséquences d'un mauvais choix d'assurance vie peuvent être néfastes et coûteuses pour l'assuré et sa famille. Sans ces conseils, le consommateur portera le fardeau de cette responsabilité sur ses épaules… avec tous les risques que ceci comporte.

Le projet de loi prévoit des modifications significatives qui permettront de vendre des produits d'assurance vie plus facilement sur Internet ou à la suite d'opérations de télémarketing. Contrairement au modèle actuel, les conseillers n'auront plus à recueillir eux-mêmes les renseignements nécessaires à une analyse exhaustive des besoins financiers de leurs clients, un robot ou un téléphoniste pourra le faire. De plus, ils n'auront plus l'obligation de proposer le produit qui convient le mieux aux besoins du client. Le consommateur est à risque de ne pas être assuré convenablement.

De plus, le projet de loi élimine la Chambre de la sécurité financière (CSF), un organisme dont l'unique mission, à l'instar des ordres professionnels québécois, est d'assurer la protection du public par l'encadrement de 32 000 professionnels qui conseillent les consommateurs et leur offrent des produits et services financiers. Depuis près de vingt ans, la CSF s'assure que les professionnels en assurance de personnes, en planification financière et en épargne collective veillent au meilleur intérêt de leurs clients, respectent un code de déontologie, suivent une formation continue et, si nécessaire, répondent de leurs actes devant un comité de discipline. Le consommateur perd un allié pour sa protection.

Ce modèle d'encadrement professionnel que le ministre souhaite abolir a fait ses preuves et est cité en exemple au Canada. D'anciens ministres comme Monique Jérôme-Forget, ex-ministre des Finances et présidente du Conseil du trésor, et Alain Paquet, ex-ministre délégué aux Finances, l'ont rappelé récemment.

En conséquence, compte tenu des risques que le projet de loi 141 pose pour le consommateur, plusieurs se demandent pourquoi on cherche à réformer ce qui fonctionne très bien.

Enfin, le groupe Option consommateurs dit être consterné par cet exercice législatif. Son directeur général, Christian Corbeil, déclarait que « Le projet de loi provoque un recul majeur en matière de protection du consommateur ».

Chambre de la sécurité financière

SYMBOLE DE SANTÉ FINANCIÈRE

5254999



CONÇUS POUR L'HIVER

OUTBACK 2018

104 paiements à partir de
169 $*
aux deux semaines, taxes en sus

Location de
48
mois

- TRACTION INTÉGRALE SYMÉTRIQUE
- MOTEUR BOXER®
- SYSTÈME EYESIGHT®[1] (EN OPTION)

IIHS MEILLEUR CHOIX SÉCURITÉ + 2018[2]
IIHS SUPERIOR FRONT CRASH PREVENTION
Avec système EyeSight® et phares spécifiques en option, construits après septembre 2017

AWD Traction intégrale symétrique

PZEV PARTIAL ZERO EMISSION VEHICLE
VÉHICULE À ÉMISSIONS QUASI NULLES

Montant total exigé avant le début de la location : 2 732,96 $ (taxes incluses).
Location basée sur une allocation annuelle : 20 000 km avec kilométrage additionnel de 0,10 $ le km.

Association des concessionnaires Subaru du Québec
quebecsubaru.ca

LÉVIS SUBARU
4980, boul. Guillaume-Couture
Lévis
418 833-1960

DESJARDINS SUBARU
999, avenue Galibois
Québec
418 681-6000

OPTION SUBARU
1900, avenue Jules-Verne
Québec
418 648-9518

SUBARU
Confiance et évolution

* L'offre de location s'applique au modèle Outback 2.5i 2018 (JD2 25) à transmission automatique. L'offre comprend 104 paiements de 169 $ aux deux semaines pour un terme de 48 mois avec un acompte de 2 208 $. Le premier paiement de 169 $ est requis à la signature du contrat. Le montant total exigé avant le début de la location est de 2 732,96 $ (taxes incluses). L'offre n'est pas applicable au modèle illustré. La location est basée sur une allocation annuelle de 20 000 km. Des frais de 0,10 $/km seront facturés pour les kilomètres excédentaires. Les frais d'inscription au Registre des droits personnels et réels mobiliers, les frais de transport et de préparation ainsi que les droits spécifiques sur les pneus neufs sont inclus. Le permis de conduire, l'immatriculation (prix varie selon le client) et les assurances sont en sus. Le concessionnaire peut louer à prix moindre. La photo est à titre indicatif seulement. L'offre et les spécifications techniques peuvent changer sans préavis. Le financement est offert sous réserve de l'approbation de crédit des Services Financiers Subaru par TCCI. L'offre est en vigueur jusqu'au 31 janvier 2018. Certaines conditions s'appliquent. 1. EyeSight® est un système d'aide à la conduite susceptible de ne pas fonctionner de manière optimale dans certaines conditions. EyeSight® n'est pas conçu pour se substituer à la vigilance et à l'attention du conducteur sur la route. Le système pourrait ne pas réagir dans toutes les situations. Il incombe en tout temps au conducteur d'adopter une conduite sécuritaire et prudente. L'efficacité du système dépend de nombreux facteurs comme l'entretien du véhicule et les conditions météorologiques et routières. Enfin, malgré toutes les technologies sophistiquées en place, un conducteur doté d'une bonne vision qui est attentif à la route sera toujours le meilleur gage de sécurité. Consultez le Manuel du propriétaire pour les détails de fonctionnement et les limites. Visitez votre concessionnaire Subaru participant pour tous les détails. 2. Pour évaluer la résistance aux impacts, l'Insurance Institute for Highway Safety (IIHS) attribue à chaque véhicule une cote « Bonne », « Acceptable », « Moyenne » ou « Faible » selon sa performance dans cinq essais. Pour recevoir la mention Meilleur choix sécurité + 2018, un véhicule doit obtenir une cote « Bonne » aux essais de collision frontale à faible chevauchement, de collision frontale à chevauchement modéré et de collision latérale, aux essais de résistance de toit et d'efficacité des appuie-tête. Le véhicule doit offrir, en équipement optionnel, un système de freinage d'urgence autonome (Subaru EyeSight®) en plus d'obtenir une évaluation « Avancée » ou « Supérieure » en matière de prévention des collisions frontales. Le véhicule doit aussi être équipé de phares spécifiques ayant obtenu une cote « Acceptable » ou « Bonne » à l'évaluation des éclairages avant. Pour plus de détails, rendez-vous au www.iihs.org.

5262241

PROFITS SUR LA VENTE DE CANNABIS

Entente attendue d'ici le 28 février

JEAN-FRANÇOIS NÉRON
jfneron@lesoleil.com

L'Union des municipalités du Québec souhaite une entente avec le gouvernement Couillard sur le partage des profits de la vente du cannabis d'ici le 28 février.

Le président de l'UMQ, Alexandre Cusson, et le maire Régis Labeaume ont profité de leur présence mardi à l'Assemblée nationale pour rappeler au gouvernement leur demande sur le partage des profits du cannabis.

«Entre Ottawa et les provinces, ça a pris trois semaines pour s'entendre. Pour nous, ça ne serait pas logique que ça prenne des mois», a déclaré M. Cusson.

Selon l'entente fédérale-provinciale de deux ans, Ottawa gardera 25 % de la taxe d'accise créée jusqu'à concurrence de 100 millions $ par année. Les revenus supplémentaires seront remis aux provinces. Le ministre des Finances du Québec estime que son gouvernement pourrait recevoir 60 millions $ par année. C'est sans compter l'argent qu'il engrangera avec la perception de la TVQ et les bénéfices de la Société québécoise du cannabis.

«Notre position est ferme. Nous voulons le tiers des revenus pour faire face aux dépenses qui existent et aux nouvelles qui seront engendrées. Nous voulons leur rappeler l'importance de s'entendre rapidement. Tant qu'on ne sait pas combien on va avoir, on ne peut pas savoir comment on va gérer ça», poursuit le président.

«Si on adopte des règlements, si on doit acheter des appareils de détection, on ne peut pas faire ça le 28 juin. Présentement, il y a une colonne des dépenses, il faut une colonne des revenus. Actuellement, on n'a que de l'espoir», enchaîne M. Cusson.

RÉGLER AVANT DE RÉGLEMENTER

À ses côtés, le maire Régis Labeaume réitère qu'il veut régler la question de l'argent avant de réglementer les espaces publics où il sera possible ou non de consommer du cannabis.

«Pour réglementer, il faut savoir combien on va avoir. Le chef de police me dit que la loi donne la possibilité de posséder quatre plants. S'il y a une dénonciation parce que quelqu'un en possède cinq, est-ce qu'il envoie deux policiers avec une autopatrouille pendant deux heures pour régler ça? Ça coûte cher. Pendant ce temps-là, il y a des problèmes ailleurs», illustre le maire.

Aussi, les deux hommes réitèrent leur objection à un versement sur présentation de factures. «Nous voulons un mode de partage simple», insiste le président de l'UMQ, encouragé par son homologue de Québec.

Sans dire qu'il s'agit d'un ultimatum, M. Cusson souhaite un règlement d'ici le 28 février. Ainsi, les municipalités profiteront des quelques mois qui les séparent de l'entrée en vigueur de la légalisation prévue en juillet pour encadrer la consommation sur leur territoire.



Le président de l'UMQ, Alexandre Cusson, et le maire de Québec, Régis Labeaume, se sont rendus à l'Assemblée nationale pour réitérer leur demande de partager les profits de la vente du cannabis. — PHOTO LE SOLEIL, ERICK LABBÉ

DES EFFETS SECONDAIRES INDÉSIRABLES POUR LES CONSOMMATEURS

Avec le projet de loi 141, n'importe qui pourra vous conseiller en matière d'assurance vie, alors qu'à l'heure actuelle vous avez la garantie de traiter avec des professionnels certifiés et encadrés qui doivent répondre de leurs gestes.

NE COUPEZ PAS DANS NOTRE SYSTÈME DE SANTÉ FINANCIÈRE

SYMBOLE DE SANTÉ FINANCIÈRE

Chambre de la sécurité financière

5255220



Partie lundi de Montréal, la «pelle-grenouille» va arriver sous peu à Québec. Mais l'équipe spécialisée qui est capable de la manœuvrer se trouvait mardi au Nouveau-Brunswick et arrivera mercredi. — PHOTOTHÈQUE LE SOLEIL

La Sécurité civile se prépare à l'arrivée de la «pelle-grenouille»



MARC ALLARD
mallard@lesoleil.com

La Sécurité civile s'est préparée mardi à l'arrivée de la «pelle-grenouille», une pelle mécanique flottante qui tentera mercredi de défaire l'embâcle sur la rivière Saint-Charles, alors qu'une cinquantaine de bâtiments sont toujours évacués à cause de l'inondation dans le secteur de Duberger–Les Saules, à Québec.



Les opérateurs de la pelle-araignée et des pelles mécaniques ont réussi à créer des brèches dans l'embâcle, permettant à l'eau de la rivière de s'écouler. Il reste toutefois plusieurs morceaux de glace à enlever. — PHOTO LE SOLEIL PATRICE LAROCHE

Lundi, les opérateurs de la pelle-araignée et des pelles mécaniques ont réussi à créer des brèches dans l'embâcle, permettant à l'eau de la rivière de s'écouler. Il reste toutefois plusieurs morceaux de glace à enlever.

«Même si on est stabilisé, une chose est sûre, c'est qu'on n'a pas réglé le problème», a indiqué le coordonnateur à la Sécurité civile pour la Ville de Québec, Michel Therrien, lors d'un point de presse près du pont du Parc-des-Saules, où se situe l'embâcle.

Mardi, le nombre d'évacués n'avait pas bougé : 70 personnes évacuées dans 47 résidences, principalement situées sur les avenues Saint-Léandre et Grandbois.

La Sécurité civile se tourne maintenant vers la «pelle-grenouille». Celle-ci «peut se déplacer autant sur les glaces que sur l'eau, et elle va pouvoir travailler tranquillement à enlever les blocs de glace, a expliqué Michel Therrien. Dans le moment, l'embâcle est bien assis, c'est des gros blocs de glace. Donc, il faut y aller de façon contrôlée et délicate.»

Parti lundi de Montréal, le véhicule amphibien va arriver sous peu à Québec. Mais l'équipe spécialisée qui est capable de le manœuvrer se trouvait mardi au Nouveau-Brunswick et arrivera mercredi.

Mardi, la Sécurité civile a préparé le terrain pour la venue de la pelle-grenouille. Des arbres ont notamment été coupés pour permettre au véhicule amphibien de se frayer un chemin jusqu'à la rivière.

Défaire l'embâcle reste une opération délicate. Des blocs de glace pourraient se détacher et former un embâcle en aval de la Saint-Charles, entraînant une autre inondation. Les résidents de 30 autres maisons et commerces du secteur du boulevard Masson ont été prévenus lundi qu'ils pourraient être évacués.

VANNES FERMÉES

La stabilité du niveau de l'eau a aussi permis de laisser les vannes du barrage à l'embouchure du lac Saint-Charles fermées. «Donc on s'assure de ne pas avoir un apport d'eau supplémentaire qui va venir nous contraindre au niveau de l'embâcle», dit M. Therrien. Les vannes pourraient rester fermées encore 48 heures.

Par ailleurs, les employés des travaux publics de la Ville de Québec ont travaillé toute la nuit de lundi à mardi et ont continué mardi à déglacer les rues et les stationnements de résidences touchées par l'inondation.

Une fois l'eau écartée, les sinistrés pourront réintégrer leur domicile. La Sécurité civile n'était pas en mesure mardi de dire dans combien de temps ils pourront le faire. Les autorités demandent aux citoyens concernés de se faire accréditer pour éviter que des imposteurs volent dans leurs logis.

VOIR

Notre vidéo sur lesoleil.com et dans notre application

LE GROUPE AUTOMOBILE
DESJARDINS

Ford · Lincoln · Subaru · Volkswagen · Jaguar · Land Rover · Chrysler · Fiat

... on joue du prix, comme c'est pas permis !
Ford
DESJARDINS AUTO COLLECTION Québec
175 RUE MARAIS, QUÉBEC 418 683.4451

DESJARDINS LINCOLN Québec
175 RUE MARAIS, QUÉBEC 418 683.4451

pour faire notre place, on fait tout bien !
Ford
L'ANGE-GARDIEN FORD L'Ange-Gardien
6120, BOUL. STE-ANNE, L'ANGE-GARDIEN, QC. 418 822.1112

pour filer à l'Allemande... à meilleur prix !
DESJARDINS Volkswagen Charlesbourg
7777, BOUL. HENRI-BOURASSA, CHARLESBOURG, QC 418 626.7777

c'est fou ce qu'on est ouverts !
Ford
DESJARDINS Ste-Foy
3330, AVENUE WATT, STE-FOY, QUÉBEC 418 650.0063

du génie... jusqu'au prix !
DESJARDINS SUBARU Québec
999, AV. GALIBOIS, QUÉBEC 418 681.6000

JAGUAR DE QUÉBEC
225, RUE ÉTIENNE-DUBREUIL, QUÉBEC, 418 683.0808
JAGUAR

LAND ROVER DE QUÉBEC
225, RUE ÉTIENNE-DUBREUIL, QUÉBEC, 418 683.0808
LAND ROVER
FRANCHIR DE NOUVEAUX HORIZONS

Ford · LA COMPAGNIE AUTOMOBILE LINCOLN · SUBARU · Volkswagen · LAND ROVER · JAGUAR · CHRYSLER · FIAT

5266597

BEAUDET & SAUCIER

QUATRE EMPLACEMENTS UN MÊME BIEN-ÊTRE

Studios - 3 ½ - 4 ½ - 5 ½

LA **LOCATION HAUT DE GAMME** À SON MEILLEUR

Haut standard de construction • Stationnement intérieur
Piscine et spas chauffés • Ascenseurs et chute à déchets

LEBOURGNEUF



- À DEUX PAS DES **GALERIES DE LA CAPITALE**
- **PRESTIGIEUX** ET **SÉCURITAIRE**
- **STATIONNEMENTS** SOUTERRAINS
- **AIR CLIMATISÉ CENTRAL**

Les Jardins de Vérone
9300, de Vérone
bureau 100
418 407-7807

LEBOURGNEUF



- À DEUX PAS DES **GALERIES DE LA CAPITALE**
- **APPARTEMENTS SPACIEUX**
- **STATIONNEMENTS** SOUTERRAINS

Jardin de L'Aster
6300, rue de L'Aster,
bureau 101
418 842-4152

SAINTE-FOY



- SITUÉ DANS **LE CAMPANILE**
- **ENVIRONNEMENT EXCEPTIONNEL**
- **PAISIBLE** ET **SÉCURITAIRE**
- **STATIONNEMENTS SOUTERRAINS**

Le Parc des Compagnons
3775, av. des Compagnons,
bureau 101
418 650-2830

CHARLESBOURG



- **VUE SPECTACULAIRE** SUR QUÉBEC
- **AIR CLIMATISÉ CENTRAL** ET **FENESTRATION INÉGALÉE**
- **STATIONNEMENTS** SOUTERRAINS
- **SALLE D'ENTRAÎNEMENT COMPLÈTE**

Le Promontoire
690, 60e Rue Est,
bureau 2101
418 623-1700

Tête d'affiche dans le domaine de l'immobilier résidentiel de la ville de Québec depuis plus de 20 ans

beaudetsaucier.com

5267156

Renouvellement des conventions collectives : MacKay optimiste

Depuis le 31 décembre dernier, les employés de la Sépaq se retrouvent avec leur convention collective échue. À défaut de vouloir s'avancer sur le processus de négociations en cours, John MacKay, le pdg de la société d'État, est optimiste pour la tournure des événements. «Actuellement, on est en discussion avec les syndicats et ça va très très bien. On ne s'attend pas à des enjeux majeurs. On a une bonne relation avec nos syndicats et on aborde ça avec une attitude totalement positive.» Le directeur admet cependant qu'il se retrouve «un peu en sandwich» entre les syndicats et le Conseil du Trésor, qui doit ultimement approuver la nouvelle convention. «Mais ça va bien. Autant d'un côté que de l'autre. [...] Nous ne sommes pas actuellement dans une discussion qui prête à conflit.» En haute saison à travers le réseau, la Sépaq emploie 3000 personnes. **JEAN-SÉBASTIEN MASSICOTTE**

Branchés en nature... mais pas trop

Consciente que l'on n'arrêtera pas le progrès ni l'intérêt de la population pour les outils technologiques, l'équipe de la Sépaq poursuit le développement d'applications pour bonifier l'offre dans ses établissements. Une version renouvelée de L'Explorateur Parc Parcours est en route. «L'application était un peu vieillissante...» concède John MacKay. D'autres outils devraient aussi apparaître, notamment avec de la cartographie plus spécialisée. Comme pour les pêcheurs, qui, grâce à la bathymétrie pourraient savoir précisément où sont les bons «spots» où lancer leur ligne. Puis, le réseau WiFi sera étendu davantage dans l'avenir, mais pas partout. «On veut le meilleur des deux mondes», résume le pdg de la Sépaq, qui tient à la technologie, mais aussi au calme débranché en nature. **JEAN-SÉBASTIEN MASSICOTTE**

Fidélisation au grand air

Dans les cartons de la Sépaq, un programme de fidélisation est à l'étude. La Société d'État s'intéresse à ce qui se fait dans le domaine. Une façon de récompenser les habitués qui pourraient accumuler des points-récompenses. Des forfaits ou des nuitées pourraient, par exemple, être offerts. Le grand patron John MacKay s'attend à ce que le tout soit mis en place avant 2020. **JEAN-SÉBASTIEN MASSICOTTE**

La Sépaq change d'image



JEAN-SÉBASTIEN MASSICOTTE
jsmassicotte@lesoleil.com

Après avoir cherché ces dernières années à rajeunir sa clientèle en prenant un virage famille, la Société des établissements de plein air du Québec (Sépaq) s'offre maintenant un coup de fraîcheur visuel en dévoilant une toute nouvelle image de marque.

«Il fallait qu'on dote la Sépaq d'un nouveau logo. Plus cohérent, rassembleur. Qui pouvait susciter un sentiment de fierté plus fort. Qui était plus représentatif», a résumé en entrevue mardi le président directeur général John MacKay.

Il est vrai que la signature propre à la Sépaq avait peu changé depuis 33 ans. L'organisation a donc décidé de travailler à l'interne sur un concept plus moderne et plus uniforme qui sera graduellement déployé sur l'ensemble de la cinquantaine d'établissements à travers le Québec.

«C'est un grand changement par rapport à la façon dont on se véhiculait sur le plan marketing et image de marque. Parce qu'on se véhiculait de façons distinctes dans nos trois réseaux, les Centres touristiques, les Réserves [fauniques] et Parcs Québec. Chacun de nos établissements avait un sigle identifié à leur réseau», a précisé John MacKay.

Un travail de refonte fait tout à l'interne par des membres de l'équipe de la Sépaq, souligne avec fierté le pdg. Il explique que le déploiement se fera sur deux ans. Une façon de faire qui ne devrait pas engendrer de grands frais pour la modernisation de l'image de la société d'État, assure-t-il.

Papeterie, affiches et autres produits signés seront progressivement remplacés selon le rythme habituel. Idem pour les véhicules qui devront être relettrés. Le changement devrait se faire selon le cycle de remplacement régulier. «On va épuiser nos stocks», assure l'ingénieur de formation, à la tête de la Sépaq depuis 2015. Au final, le dirigeant calcule à environ 75 000 $ la création de la nouvelle image, principalement en coûts de recherche.

En vert, le nouveau logo incorpore la lettre «Q», pour le territoire du Québec, à une forme de goutte d'eau ou encore de feuille, au centre, pour symboliser la nature. La forme triangulaire du bas complète la symbolique en faisant référence au camping, à l'hébergement. En noir, la police d'écriture de l'acronyme «Sépaq» a pour sa part été rafraîchie.

PLAN STRATÉGIQUE 2017-2022

En plus de présenter aux médias la nouvelle image de la Sépaq, John MacKay a profité de l'occasion mardi pour détailler les grandes orientations que poursuivra son organisation jusqu'en 2022.

Encore et toujours, parents et enfants seront au coeur des stratégies pour les prochaines années. La gratuité pour les 17 ans et moins, l'accès sans frais à des équipements dédiés pour les familles, des programmes spéciaux pour les jeunes... autant de mesures qui ont aidé la Sépaq à augmenter l'achalandage dans ses parcs nationaux. Une fréquentation record de 7,2 millions de jours-visites a d'ailleurs été enregistrée en 2016-2017.



Rencontré au siège social de la Sépaq à Québec, John MacKay, le pdg de la société d'État, a présenté le nouveau logo de l'organisation. — PHOTO LE SOLEIL, JEAN-SÉBASTIEN MASSICOTTE

«Il fallait qu'on travaille sur notre relève», a estimé le directeur. John MacKay note que la réponse des familles a été à la hauteur des attentes, alors que la présence des enfants en deux ans a notamment augmenté de 46 % en période estivale dans les parcs nationaux.

Conscient que le modèle familial est en changement — les familles sont plus petites, éclatées ou encore recomposées — et que la population est de plus en plus en déficit de nature, John MacKay et son équipe souhaitent poursuivre l'offensive plein air en innovant.

> **«Il fallait qu'on dote la Sépaq d'un nouveau logo. Plus cohérent, rassembleur»**
>
> — John MacKay, président directeur général de la Sépaq

Nouveaux forfaits de chasse et de pêche à prix réduits, amélioration de l'accès hivernal aux parcs nationaux, diversification de l'hébergement, notamment par l'ajout de nouveaux types de prêt-à-camper, offre de nouvelles activités... les initiatives vont se multiplier pour inciter la population à aller jouer dehors.

Il faut dire que l'objectif de la Sépaq est ambitieux : dépasser 35 % d'augmentation de la fréquentation d'ici 2022, en plus d'attirer 25 % de nouveaux clients! Et n'y voyez pas là un geste commercial, insiste John MacKay.

Pour le grand patron de la Sépaq, plus de visiteurs indiquerait d'abord que la population est plus fière de son territoire et de ses attraits. Qu'elle serait davantage «reconnectée» à la nature.

Un contact renouvelé avec les bienfaits du grand air qu'a à coeur le pdg. «On a un rôle social. On contribue à une meilleure société...»

Dans la tête d'un homard...



Le gouvernement suisse a récemment émis une ordonnance qui interdit de plonger les homards vivants dans l'eau bouillante. — PHOTOTHÈQUE LE SOLEIL

VÉRIFICATION **FAITE**



JEAN-FRANÇOIS CLICHE
jfcliche@lesoleil.com

L'AFFIRMATION

«Les vertébrés et les décapodes marcheurs [comme le homard] doivent être étourdis au moment de leur mise à mort. Si l'étourdissement n'est pas possible, toutes les dispositions utiles doivent être prises pour réduire à un minimum les douleurs, les souffrances et l'anxiété», lit-on dans une ordonnance émise récemment par le gouvernement suisse et qui interdit de plonger les homards vivants dans l'eau bouillante. Cela implique donc que les crustacés seraient capables de «douleurs, de souffrance et d'anxiété» — c'est la base de cette décision.

Alors, est-ce que c'est vrai?

LES FAITS

«Si je me brûle sur le poêle, ça va me faire mal, mais ça peut aussi me fâcher, ou me donner envie de pleurer, etc., explique le neurochercheur de l'Université de Sherbrooke Serge Marchand (aujourd'hui directeur scientifique du Fonds québécois de recherche en santé). On dissocie souvent les composantes sensorielle et émotionnelle, mais elles sont activées en même temps dans le cerveau [...] et ce sont toutes ces émotions-là ensemble qui vont faire que je vais bien apprendre qu'il ne faut pas se mettre la main sur le poêle, même si je ne pense pas qu'il est allumé.» Car la douleur sert à ça : permettre à l'individu d'adapter son comportement de manière à éviter les blessures. Désagréable, mais très utile...

Il y a un certain nombre de conditions préalables pour que l'on considère un animal capable de souffrir. Ou du moins, pour que la possibilité théorique qu'il souffre reste ouverte — parce qu'en pratique, dans ce dossier, les faits et leur interprétation sont deux choses bien distinctes, comme on s'apprête à le voir.

Mais commençons par les faits avérés. Pour pouvoir envisager la notion de douleur chez un animal, il faut d'abord qu'il ait des terminaisons nerveuses spécialisées dans la perception des signaux désagréables (brûlure, coupure, choc mécanique, etc.); les crustacés en ont. Ces nerfs-là doivent aussi envoyer leurs signaux au «système nerveux central» ou à ce qui sert de cerveau à l'animal; s'ils ne le font pas, c'est la preuve que les «messages» de ces nerfs sont inconscients, mais ces connexions existent chez le homard. Le «cerveau» de l'animal doit en outre réagir à ces signaux, et une étude parue en 2014 dans *Science* a établi que les écrevisses qui subissaient des chocs électriques avaient plus de sérotonine (molécule associée notamment au stress et à l'anxiété chez l'humain) dans le cerveau et plus de glucose dans le sang, ce qui est considéré comme une réponse de stress. L'animal doit aussi changer son comportement, comme protéger un membre blessé et/ou apprendre, par exemple, à éviter un endroit dans sa cage où il reçoit des chocs électriques — et les crustacés sont capables des deux. Et ces réactions-là doivent être diminuées quand on administre des analgésiques aux animaux; c'est le cas du homard quand on lui donne de la morphine, encore qu'il n'est pas clair si c'est à cause d'un effet antidouleur ou d'un engourdissement général, lit-on dans une revue de la littérature scientifique publiée en 2014 dans *Animal Behaviour*.

Maintenant, la question difficile est : est-ce suffisant pour considérer le homard comme étant capable de douleur, ou n'est-ce rien de plus que la mécanique derrière un ensemble de réflexes inconscients? Et la seule chose sur laquelle tout le monde s'entend, c'est qu'on n'en sera jamais complètement sûr.

Pour des chercheurs comme Éric Troncy, spécialiste de la douleur animale à l'Université de Montréal, oui, c'est suffisant, même si ce n'est pas une preuve formelle. «Avec ces éléments-là, pour moi, ça devient très difficile de dire que ces animaux-là ne ressentent pas la douleur, dit-il. Quand on a des signes de comportements modifiés comme ceux-là, on se doit d'être prudent et leur donner le bénéfice du doute.» Cette idée de «doute raisonnable» revient d'ailleurs souvent dans les travaux qui soutiennent l'idée d'une souffrance chez les crustacés, puisque tous admettent que la preuve nous échappe.

Mais pour d'autres, comme le neurochercheur de l'Université Laval Yves De Koninck, ces faits-là sont beaucoup moins convaincants qu'ils en ont l'air. Même des limaces peuvent être entraînées à éviter un endroit où elles reçoivent des stimuli désagréables, dit-il. Or elles n'ont pas de cerveau à proprement parler, mais simplement un «ganglion neuronal» (un petit amas de quelques neurones), ce qui les rend absolument et manifestement dénuées de conscience. Et sans conscience, il n'y a pas de souffrance possible.

En fait, poursuit M. De Koninck, on peut écrire un programme informatique qui permettrait à un robot d'avoir les mêmes comportements d'évitement et d'apprentissage, ce qui ne signifierait pas qu'une machine est capable de souffrir.

Bien qu'il existe des invertébrés qui ont des capacités mentales relativement étonnantes (les pieuvres, en particulier), le homard n'en fait pas partie, selon M. De Koninck. «Quand on dit que les homards ont un système nerveux central, personnellement, je conteste ça. Ils n'ont que des ganglions, des agrégats de cellules nerveuses, et en termes de complexité, c'est à des années-lumière non seulement de notre cerveau, mais aussi de notre moelle épinière. Et la moelle épinière, c'est un système de réflexe et de nociception [perception d'un stimulus désagréable, mais sans composante consciente ou émotionnelle]», illustre-t-il.

Or sans conscience et sans émotion, on ne peut pas parler de douleur, tranche M. De Koninck.

À cela, cependant, des gens comme M. Troncy répondent que ce n'est pas parce que le homard n'est pas doté d'un cerveau comme le nôtre qu'il ne souffre pas — ces sensations peuvent être situées ailleurs, dans un endroit qu'on n'a pas encore découvert.

LE VERDICT

Pas clair. L'argument le plus «dur», celui dont on est le plus sûr (l'absence de structure cérébrale permettant la conscience chez le homard), plaide pour l'absence de douleur chez le homard, alors que les éléments qui suggèrent qu'il souffre reposent davantage sur l'interprétation de son comportement et sur ce qu'on ne connaît pas (des structures à découvrir chez le homard), ce qui est plus faible. Mais si un simple doute raisonnable peut justifier l'interdiction d'ébouillanter les homards, cela peut suffire. Rendu là, ce n'est plus une question de faits ou de données, mais de sensibilité.

LOTO QUÉBEC — RÉSULTATS DU : LUNDI 15 JANVIER 2018

Grande Vie: 04 10 20 37 41 — Grand NUMÉRO (GN): 3

Lotto D: 5 1 2 3 2 6 3 2 — Quotidienne: 2 15, 3 284, 4 4755

Sprint D: 06 21 33 46 47

Lotto Poker: 2♣ 3♣ 4♢ 9♢ D♣ — Extra: 1990012

Astro: Jour - Mois - Année - Signe — 17 SEPTEMBRE 52 SAGITTAIRE

Banco: 03 10 13 16 18 22 23 26 27 33 37 38 39 44 45 48 52 59 64 65 — Turbo x 2

Tout ou Rien: 01 02 03 04 05 08 14 18 20 21 23 24 — Triplex: 06 11 12 16 26

Lotto 6/49: Ce soir, 12 MILLIONS (approx.) + 1 MILLION GARANTI

En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle de Loto-Québec, cette dernière a priorité.

lotoquebec.com/loteries

5258523

AVEC LE

TRIO FORD

C'EST ENCORE PLUS FACILE D'EMBARQUER AVEC FORD !

Ford

TOUT VIENT À POINT
À QUI N'ATTEND PAS



ON PAIE
LES 3 PREMIERS MOIS*

JUSQU'À 1 500 $ AU TOTAL
SUR LES FORD 2017/2018
NEUFS SÉLECTIONNÉS

GAGNE TON AUTO

CETTE OFFRE EST EN VIGUEUR DU 1ER DÉCEMBRE 2017 AU 28 FÉVRIER 2018

LOUEZ
L'ESCAPE SE 2018 À TRACTION AVANT

158 $◊ AUX DEUX SEMAINES | 1,49 % TAUX ANNUEL
60 MOIS | 0 $ ACOMPTE

ÉQUIVAUT À 79 $^ PAR SEMAINE

OU

OBTENEZ
2 500 $** EN ALLOCATION DE LIVRAISON
SUR LES ESCAPE 2017 NEUFS

LES MEMBRES DE COSTCO ADMISSIBLES OBTIENNENT UN RABAIS ADDITIONNEL DE 1 000 $† SUR LES FORD 2017/2018 NEUFS SÉLECTIONNÉS
COSTCO WHOLESALE

130 VERSEMENTS AUX DEUX SEMAINES. ALLOCATION DE 16 000 KM/ANNÉE. FRAIS DE 0 $ PAR KM EXCÉDENTAIRE. L'OFFRE INCLUT 1 390 $ EN FRAIS DE TRANSPORT ET TAXE SUR LE CLIMATISEUR.
Les véhicules illustrés peuvent être dotés d'équipements offerts en option. Les concessionnaires peuvent vendre ou louer à prix moindre. Ces offres s'adressent à des particuliers admissibles uniquement, sur approbation du crédit par Crédit Ford. Pour obtenir tous les détails, consultez votre concessionnaire Ford, ou appelez le Centre des relations avec la clientèle Ford au 1 800 565-3673. Pour les commandes à l'usine, un client admissible peut se prévaloir des primes/offres promotionnelles de Ford en vigueur soit au moment de la commande à l'usine, soit au moment de la livraison, mais non des deux. * Cette offre est en vigueur du 1er décembre 2017 au 28 février 2018 et s'adresse aux résidents canadiens. Recevez un total de 1 500 $ CA applicable sur des versements mensuels ou aux deux semaines à l'achat ou à la location (sur approbation du crédit par Crédit Ford du Canada Limitée), ou une prime de 1 500 $ CA en argent, applicable à l'achat au comptant des véhicules Ford 2017 ou 2018 neufs, à l'exception des modèles suivants : châssis-cabine, châssis rui, fourgon tronçué, Focus, Fiesta, C-MAX, F-150 Raptor, Mustang Shelby, GT350 et GT350R, Ford GT, F-650 et F-750. Cette offre peut être combinée à toutes les offres des détaillants, à l'exception du programme de primes aux parcs commerciaux et du programme d'encouragement aux modifications commerciales (ne peut être combiné au programme de primes aux parcs commerciaux, à l'assistance-compétitivité des prix, à la réduction de prix aux gouvernements ou aux primes pour la location quotidienne). ◊L'offre de location est en vigueur jusqu'au 31 janvier 2017, et est basée sur le prix de détail suggéré par le constructeur (PDSC) de l'Escape SE 2018 à traction avant de 29 209 $ (le PDSC comprend la contribution du concessionnaire de 750 $). Le paiement aux deux semaines, dans le cas où un acompte de 0 $ est versé, est de 158 $ pour une obligation locative totale de 20 520 $ et la valeur de rachat optionnelle est de 10 213 $. La mensualité exigible pour un financement sur 60 mois à 1,49 % de taux annuel est de 342 $. Taxes en sus. ^Le paiement hebdomadaire est présenté à des fins de comparaison seulement et est calculé comme suit : le paiement aux deux semaines est divisé par 2, soit le paiement. †Cette offre est en vigueur du 1er décembre 2017 au 28 février 2018 uniquement (« la période de l'offre ») et s'adresse aux résidents canadiens membres en règle de Costco, en date du 30 novembre 2017, ou avant. Recevez 1 000 $ à l'achat ou à la location de tous les autres véhicules Ford (à l'exception des Focus, Fiests, C-MAX, F-150 Raptor, Mustang Shelby, GT350 et GT350R, F-150 XL 4x2 à cabine simple, à fourgon tronqué/châssis-cabine, F-650 et F-750) (chacun étant un « véhicule admissible »). Une seule offre est applicable à l'achat ou à la location d'un (1) véhicule admissible par membre admissible de Costco, jusqu'à concurrence de deux (2) véhicules par numéro de membre de Costco seulement. Cette offre est transférable aux personnes vivant dans le même foyer qu'un membre admissible de Costco. Les taxes s'appliquent avant la déduction de l'offre. *: utilisée en vertu d'une licence accordée par Price Costco International, Inc. ** Jusqu'au 31 janvier 2018, obtenez 2 500 $ en rabais du constructeur à l'achat ou à la location d'un véhicule Ford Escape 2017 neuf. Les rabais à la livraison ne peuvent être combinés aux incitatifs clients relatifs aux parcs automobiles. ††© 2018 Sirius Canada Inc. « SiriusXM », le logo SiriusXM, de même que les noms et logos des stations sont des marques de commerce de SiriusXM Radio Inc. utilisées en vertu d'une licence. © 2018 Ford du Canada Limitée. Tous droits réservés

SiriusXM
Des rabais pour la plupart des véhicules Ford avec abonnement de 6 mois prépayés††.

on joue du prix, comme c'est pas permis !
Ford
DESJARDINS AUTO COLLECTION Québec
175 RUE MARAIS, QUÉBEC 418 683.4451
www.desjardinsfordquebec.com

c'est fou ce qu'on est ouverts !
Ford
DESJARDINS Ste-Foy
3330, AVENUE WATT, STE-FOY, QUÉBEC 418 650.0063
www.desjardinsfordstefoy.com

pour faire notre place, on fait tout bien !
Ford
L'ANGE-GARDIEN FORD L'Ange-Gardien
6120, BOUL. STE-ANNE, L'ANGE-GARDIEN, QC. 418 822.1112
www.angegardienford.com

5266598

TAXATION

Stoneham incapable de satisfaire les commerçants



IAN BUSSIÈRES
ibussieres@lesoleil.com



Le maire Claude Lebel et quatre des six conseillers municipaux de Stoneham ont annoncé que la hausse de taxes serait de 25% plutôt que 35% pour les immeubles non résidentiels.—PHOTO LE SOLEIL, PATRICE LAROCHE

Même en annonçant mardi qu'il augmenterait de 25 %, plutôt que les 35 % prévus, le taux de taxation des immeubles non résidentiels, le conseil municipal de Stoneham a été incapable de calmer la grogne des commerçants qui trouvent encore la bouchée dure à avaler.

Plutôt que de faire passer le taux de taxation de 0,8293 $ à 1,12 $ du 100 $ d'évaluation, le conseil a décidé de le rapporter 1,03 $ en 2018 avec comme objectif de limiter l'augmentation des taxes des commerçants à l'inflation au cours des prochaines années.

La mesure permet à la Municipalité, qui traîne une dette 25 millions $ pour un budget de 13 millions $, de récupérer de 150 000 $ à 160 000 $ sans augmenter le fardeau fiscal du secteur résidentiel.

«Les municipalités environnantes ont fixé le taux de taxes des commerçants à 1,70 $. Nous, à 0,83 $, c'était presque de la concurrence déloyale. On était presque un mauvais citoyen. On n'acceptait plus de prendre la population pour continuer à financer l'entreprise», a déclaré le maire Claude Lebel pour lancer sa conférence de presse.

Le taux de taxation des immeubles non résidentiels se situe en effet à 2,24 $ du 100 $ d'évaluation à Sainte-Catherine-de-la-Jacques-Cartier, 2,0551 $ à Boischatel, 1,8865 $ à Fossambault-sur-le-Lac, 1,4093 $ à Shannon, 1,30 $ à Lac-Beauport et 1,0421 $ à Sainte-Brigitte-de-Laval.

CONVAINCU

Le maire a cependant admis que les gens d'affaires avaient réussi à convaincre son conseil de faire marche arrière et d'appliquer une hausse de 25 % plutôt que 35 %. «Le but n'est pas d'arriver à la parité, mais de "ressembler" aux municipalités environnantes. Les prochaines hausses seront donc plus rationnelles.»

M. Lebel a répété qu'il n'y aurait cette année aucune hausse de taxes pour les contribuables résidentiels après des augmentations totalisant près de 35 % en huit ans. «Souvent, la vache à lait s'attend à se faire traire. Il faut que ça cesse pour les contribuables résidentiels. Ils ne doivent pas toujours avoir à anticiper une hausse à chaque année et il ne faut pas que chaque projet s'accompagne d'une hausse de taxes.»

Il a indiqué que les annonces quant aux coupes qui seront réalisées dans différents programmes pour combler le manque à gagner seraient annoncées plus tard. «Les effectifs ne sont pas en danger et il n'y aura pas non plus de coupure dans les services aux citoyens.»

MÉCONTENTEMENT

Malgré l'effort de la Municipalité, les commerçants présents à l'annonce du conseil étaient loin d'être satisfaits. François Couture, propriétaire de l'entreprise Chalets Alpins, parle toujours de «cafouillage monstrueux». «Cette année, c'est 25 % et peut-être 10 % de plus l'an prochain? On n'est pas contre hausser les taxes, mais on pensait que ce serait sur six à huit ans», a-t-il déclaré.

Sophie Garneau, présidente de la Communauté affaires et tourisme de Stoneham, a de son côté affirmé que plusieurs de ses membres ne seraient pas capables de supporter la hausse de 25 %. «Je suis déçue, car on avait apporté quelques pistes de solution, dont une hausse étalée à travers les années, et le conseil n'en a pas tenu compte. On ne peut pas se comparer à Sainte-Anne ou à Tremblant. On n'est pas Québec non plus, on est une petite municipalité de 8000 habitants!»

«Cette année, c'est 25 % et peut-être 10 % de plus l'an prochain? On n'est pas contre hausser les taxes, mais on pensait que ce serait sur six à huit ans»

— François Couture, propriétaire de l'entreprise Chalets Alpins

Finalement, Sandra Nadeau, directrice régionale des ventes et du marketing à la station de ski Stoneham, a déclaré que la hausse représentait des dizaines de milliers de dollars pour son entreprise. «Le fait de ne pas augmenter du tout le résidentiel est une belle fleur pour les citoyens, mais on aurait pu les augmenter de 1 % pour permettre aux commerçants de souffler un peu.»

Mme Nadeau a fait une ultime proposition au maire : celle d'augmenter les taxes des immeubles non résidentiels de 15 % cette année et 10 % l'an prochain. «Ce serait surprenant qu'il accepte, mais je garde quand même espoir», a déclaré celle qui assistera à la séance extraordinaire du conseil où sera adopté le budget final de Stoneham mercredi soir.

VOIR

Notre vidéo sur lesoleil.com et dans notre application



5256264

Trudeau ne promet rien pour les travailleurs de la Davie

OTTAWA — Le premier ministre Justin Trudeau est prêt à entendre les critiques des travailleurs du chantier maritime Davie lors de son passage à Québec jeudi.

«Il y a des gens qui veulent toujours plus d'investissements dans leur coin de pays», a-t-il constaté lors d'une entrevue avec La Presse canadienne.

«Le défi pour un premier ministre est toujours de trouver le bon équilibre pour créer des emplois et pour répondre aux besoins un peu partout au pays, a-t-il ajouté. Les gens comprennent que ce sont toujours des choix difficiles et moi, mon engagement, c'est de m'assurer que ça soit équitable.»

Lors de cette entrevue, M. Trudeau a évité de faire des propositions précises pour le chantier naval de Lévis qui est à la recherche de nouveaux contrats.

Huit cents travailleurs ont été mis à pied par Davie depuis le mois de novembre. Ceux-ci avaient travaillé à la conversion de l'*Asterix*, un porte-conteneurs transformé en navire ravitailleur qui a été livré à la Marine canadienne à la fin décembre. L'entreprise, qui a respecté le budget et l'échéancier alloués pour ce projet, espérait une nouvelle commande du gouvernement fédéral.

Ottawa a plutôt fermé la porte en novembre en soulignant qu'il ne voyait pas le besoin de commander un deuxième navire de ravitaillement. L'*Asterix* est une solution temporaire qui fournira du ravitaillement en carburant aux navires canadiens déjà en mer durant cinq ans en attendant que les navires commandés au chantier Seaspan de Vancouver soient prêts.

Or, selon le rapport annuel sur la Stratégie maritime du gouvernement fédéral, la construction du premier navire de ravitaillement ne débutera pas avant 2019.

Les travailleurs du chantier naval Davie qui s'attendaient à une annonce lors du passage de Justin Trudeau jeudi risquent toutefois d'être déçus.

Même s'il a souligné l'efficacité du chantier naval en entrevue, le premier ministre a esquivé les questions sur la possibilité pour le gouvernement d'accélérer des appels d'offres pour commander de nouveaux brise-glaces afin de remplacer sa flotte vieillissante. **LA PRESSE CANADIENNE**

CORÉE DU NORD

Solution diplomatique possible, dit Freeland

VANCOUVER — Les ministres des Affaires étrangères d'une vingtaine de pays réunis à Vancouver, mardi, pour discuter de la menace que fait peser la Corée du Nord ont surtout convenu que les multiples sanctions contre Pyongyang se devaient d'être appliquées de façon rigoureuse.

En point de presse au terme de la rencontre, mardi soir, la ministre canadienne des Affaires étrangères, Chrystia Freeland, a dit croire «absolument qu'une solution diplomatique est possible et nécessaire», et a soutenu que les représentants d'une vingtaine de pays à Vancouver avaient exprimé la même vision des choses.

M^me^ Freeland a déclaré que les sanctions commençaient à porter leurs fruits, et que la meilleure chose pour la suite était de s'assurer qu'elles soient «totalement implantées». «Nous voulons qu'il y ait un démantèlement entier du programme nucléaire de façon vérifiable et irréversible. Jusqu'à ce que cet objectif soit atteint, la communauté internationale continuera de prendre des mesures nécessaires pour freiner la nucléarisation de la Corée du Nord et ses agressions.»

À ses côtés, le secrétaire d'État américain, Rex Tillerson, qui organisait le sommet avec M^me^ Freeland, a fait valoir qu'il ne pouvait pas y avoir de solution diplomatique sans dénucléarisation de la péninsule coréenne.

M. Tillerson a déclaré que ce sommet envoyait un message clair au régime de Kim Jong-un. «Nous n'accepterons pas une Corée du Nord dotée de l'arme nucléaire.»

Chrystia Freeland a aussi ajouté que l'enjeu des sanctions serait abordé durant le sommet du G7 dans Charlevoix. **LA PRESSE CANADIENNE**



Le traversier, parti à la dérive à cause des glaces, a été escorté vers Québec par l'*Amundsen*. — PHOTO LE SOLEIL, FRÉDÉRIC MATTE

TRAVERSIER QUÉBEC–LÉVIS

Pris dans les glaces une troisième fois en deux semaines

ANNIE MORIN
amorin@lesoleil.com

Pour la troisième fois en deux semaines, un traversier effectuant la navette entre Québec et Lévis a dérivé mardi avec des passagers à son bord en raison de l'accumulation de glaces sur le fleuve Saint-Laurent.

Parti de Québec vers Lévis sur le coup de 10h, le *NM Alphonse-Desjardins* a vite été emporté par les glaces. Six voitures et 14 passagers sont partis à la dérive, en plus des matelots et des officiers. «Les passagers ont rapidement été avisés de la situation, ils sont en sécurité à bord du navire», a assuré Vicky Boivin, conseillère aux communications de la STQ, dans les minutes suivantes.

L'assistance de la Garde côtière canadienne a été demandée. Le brise-glace *Amundsen*, qui travaillait dans le secteur de Saint-Nicolas au moment de l'incident, a reçu l'ordre de revenir vers son port d'attache. Vers 11h15, il a rejoint le *NM Alphonse-Desjardins* et l'a escorté vers le quai de Québec. L'autre traversier en service, le *NM Lomer-Gouin*, était amarré à Lévis pendant ce temps.

Arrêté à 10h26, le service de traversiers a pu reprendre vers midi. Après son raccompagnement, l'*Amundsen* a navigué dans le secteur dans les heures suivantes pour s'assurer que les glaces circulent, a souligné Michel Plamondon, porte-parole de la Garde côtière.

DÉBUT D'ANNÉE DIFFICILE

L'année a commencé abruptement à la traverse Québec-Lévis. Le 3 janvier, 24 passagers sont demeurés coincés sur le fleuve pendant plus de quatre heures alors que le *NM Alphonse-Desjardins* était prisonnier des glaces. Le brise-glace *Terry Fox* était alors brisé et l'*Amundsen* en ravitaillement à Montréal, si bien que les renforts sont venus de Trois-Rivières. La situation a entraîné son lot de critiques sur l'état de la flotte de brise-glaces, dont celles du ministre québécois délégué aux affaires maritimes, Jean D'Amour.

Le *Desjardins* a de nouveau dérivé le 6 janvier, puis le service a été interrompu quelques jours plus tard en raison des glaces agglutinées le long des quais.

La porte-parole de la STQ assure que c'est «vraiment un hasard que ce soit plus souvent le *Desjardins*» puisque les deux traversiers sont identiques. C'est plutôt le froid soutenu qui est montré du doigt comme cause des incidents.

Y a-t-il un impact sur les entrées? M^me^ Boivin n'a pas répondu directement à notre question. «Il s'agit d'une situation exceptionnelle et la clientèle se montre très compréhensive», s'est-elle contentée de dire.

Une jeune automobiliste de 18 ans meurt dans une collision

SAINT-GEORGES — Une automobiliste âgée de 18 ans a péri dans une violente collision survenue mardi matin en Beauce. L'accident a eu lieu vers 9h à l'angle de la 118e Rue et du boulevard Lacroix. La collision a impliqué un véhicule lourd et une voiture à l'intérieur de laquelle prenaient place deux jeunes femmes. La conductrice, une femme de Beauceville, a succombé à ses blessures. La passagère, une femme de Saint-Georges également âgée de 18 ans, a été blessée grièvement, mais on ne craint pas pour sa vie. Des spécialistes en collision ont entrepris une enquête afin d'expliquer ce qui a pu causer l'accident mortel.

LA PRESSE CANADIENNE

Ville de Lévis présente
en partenariat avec ASSOCIATION DE LA CONSTRUCTION DU QUÉBEC Québec
SALON de L'HABITATION
CHAUDIÈRE-APPALACHES
CENTRE DE CONGRÈS ET D'EXPOSITIONS DE LÉVIS
19>21 JANVIER 2018
sh-ca.ca
« TOUT POUR CONCRÉTISER VOS RÊVES »
100 % HABITATION • STATIONNEMENT EXTÉRIEUR GRATUIT
RÉNOVER TRUCS & CONSEILS
AMÉNAGER INTÉRIEUR EXTÉRIEUR
SE LOGER MAISONS APPARTEMENTS CONDOS
AGORA DES CONFÉRENCES
animé par MÉLISSA POMERLEAU
Présidente de Pomerleau Architecture & design
À GAGNER!
À l'Hôtel-Musée Premières Nations. Une immersion dans la culture et le savoir-faire des Premières Nations. Informations: sh-ca.ca/concours
En collaboration avec Mercedes-Benz St-Nicolas
« UN SÉJOUR VIP »
Mercedes-Benz St-Nicolas GAREX LOU-TEC pro design IGA NATION
leSoleil
5254056



À Québec et à Lévis, où des avertissements de smog ont été émis lundi et mardi, on préfère encore miser sur la sensibilisation en recommandant aux citoyens d'éviter d'utiliser leur appareil de chauffage en période de smog. — PHOTOTHÈQUE LE SOLEIL, PATRICE LAROCHE

SMOG DANS LA RÉGION DE QUÉBEC

Les poêles à bois en cause



ÉLISABETH FLEURY
efleury@lesoleil.com

Avec le réchauffement planétaire, la région de Québec risque de connaître de plus en plus d'épisodes de smog hivernal comme ceux qu'elle a connus cette semaine, avertit l'Association québécoise de lutte contre la pollution atmosphérique (AQLPA). Le regroupement revient à charge en réclamant l'interdiction, pendant les périodes de smog, d'utiliser un poêle ou un foyer au bois, responsable de près de la moitié des émissions de particules fines au Québec en hiver.

Le chauffage au bois résidentiel constitue la principale source responsable des particules fines au Québec pendant la saison froide, avec 47 % du total des émissions estimées, comparativement à 32 % pour les industries et à 17 % pour le transport.

Plus de 95 % de ces particules, dont plusieurs sont reconnues comme cancérogènes, pénètrent dans les poumons. Si la majorité des personnes ne ressentent pas d'effets significatifs sur leur santé, les jeunes enfants, les personnes âgées et celles atteintes de problèmes respiratoires ou cardiaques y sont particulièrement sensibles.

Montréal interdit depuis 2015 à ses citoyens d'utiliser un appareil au bois durant les avertissements au smog. À cette réglementation s'ajoutera à compter de l'automne prochain l'interdiction d'utiliser un poêle ou un foyer au bois qui émet plus de 2,5 g à l'heure de particules fines.

PRÉVENTION

À Québec et à Lévis, où des avertissements de smog ont été émis par Environnement Canada lundi et mardi (la qualité de l'air était également mauvaise en Beauce et dans le secteur de Montmagny), on préfère encore miser sur la prévention et la sensibilisation en recommandant notamment aux citoyens d'éviter d'utiliser leur appareil de chauffage en période de smog.

«Elle n'est pas écoutée, la recommandation. Il faut aller plus loin en interdisant l'usage de ces appareils en cas de smog, et donner des sanctions aux gens qui se font prendre. Même si ce sont seulement quelques sanctions qui sont données par année, le message finirait par rentrer», estime le président de l'AQLPA, André Bélisle.

M. Bélisle fait un lien entre les épisodes de smog et le réchauffement planétaire. «Le fleuve Saint-Laurent se réchauffe, et avec le réchauffement, il y a beaucoup plus d'évaporation et donc d'humidité dans l'air. Et quand il y a beaucoup d'humidité dans l'air, chaque gouttelette devient une trappe à polluants», explique M. Bélisle.

Un sol plus froid qu'en altitude, des vents inexistants et une faible circulation de l'air sont propices à la formation de smog en hiver, explique de son côté le météorologue d'Environnement Canada Alexandre Parent. «Les polluants se retrouvent alors pris dans les basses couches de l'atmosphère», précise-t-il.

LE MINISTÈRE INTERPELLÉ

Au Québec, le Règlement sur les appareils de chauffage au bois, entré en vigueur en 2009, interdit la fabrication, la vente et la distribution d'appareils de chauffage au bois non conformes aux normes environnementales.

Mais le gouvernement doit faire plus pour contrer le smog hivernal, selon le président de l'AQLPA. Le ministère de l'Environnement, déplore-t-il, ne participe plus au programme Changez d'air, qui offrait un incitatif financier de 600 $ aux citoyens qui remplaçaient leur vieux poêle pour un modèle respectueux des normes environnementales. Financé par Québec, le programme, valide pendant environ deux ans, était administré par l'AQLPA.

«Le ministère ne donne plus d'argent non plus pour le programme des veilles voitures [Faites de l'air, qui offrait des récompenses aux gens qui se débarrassaient de leur bazou polluant]. Il finance par l'entremise du Fonds vert plein d'affaires discutables, comme des ailerons d'Air Canada, et à nous, il dit qu'il n'a plus d'argent», dénonce André Bélisle, selon qui le programme Changez d'air a permis de récupérer pas moins de 5600 vieux poêles à bois en seulement un an.

«Non seulement on peut réduire de 90 % les émissions de particules fines en optant pour un poêle certifié EPA [pour Environmental Protection Agency], mais on va tirer plus de chaleur avec moins de bois, sans compter que ça améliore la qualité de l'air dans nos maisons», fait valoir M. Bélisle.

AVEC LE

TRIO FORD

C'EST ENCORE PLUS FACILE D'EMBARQUER AVEC FORD !

Ford

TOUT VIENT À POINT À QUI N'ATTEND PAS

CETTE OFFRE EST EN VIGUEUR DU 1ER DÉCEMBRE 2017 AU 28 FÉVRIER 2018

ON PAIE LES 3 PREMIERS MOIS*

JUSQU'À 1 500 $ AU TOTAL SUR TOUS LES EDGE 2017 NEUFS



GAGNE TON AUTO

PLUS, OBTENEZ

3 500 $◊ EN ALLOCATION DE LIVRAISON

À L'ACHAT D'UN EDGE 2017 NEUF

+

LES MEMBRES DE COSTCO ADMISSIBLES OBTIENNENT UN RABAIS ADDITIONNEL DE

1 000 $† COSTCO WHOLESALE

SUR LES EDGE 2017 NEUFS

Les véhicules illustrés peuvent être dotés d'équipements offerts en option. Les concessionnaires peuvent vendre ou louer à prix moindre. Ces offres s'adressent à des particuliers admissibles uniquement, sur approbation du crédit par Crédit Ford. Pour obtenir tous les détails, consultez votre concessionnaire Ford, ou appelez le Centre des relations avec la clientèle Ford au 1 800 565-3673. Pour les commandes à l'usine, un client admissible peut se prévaloir des primes/offres promotionnelles de Ford en vigueur soit au moment de la commande à l'usine, soit au moment de la livraison, mais non des deux.

* Cette offre est en vigueur du 1er décembre 2017 au 28 février 2018 et s'adresse aux résidents canadiens. Recevez un total de 1 500 $ CA applicable sur des versements mensuels ou aux deux semaines à l'achat ou à la location (sur approbation du crédit par Crédit Ford du Canada Limitée), ou une prime de 1 500 $ CA en argent, applicable à l'achat au comptant des véhicules Ford 2017 ou 2018 neufs, à l'exception des modèles suivants : châssis-cabine, châssis nu, fourgon tronqué, Focus, Fiesta, C-MAX, F-150 Raptor, Mustang Shelby® GT350 et GT350R, Ford GT, F-650 et F-750. Cette offre peut être combinée à toutes les offres des détaillants, à l'exception du programme de primes aux parcs commerciaux et du programme d'encouragement aux modifications commerciales (ne peut être combiné au programme de primes aux parcs commerciaux, à l'assistance-compétitivité des prix, à la réduction de prix aux gouvernements ou aux primes pour la location quotidienne).

◊Jusqu'au 31 janvier 2018, obtenez 2 500 $ en rabais du constructeur à l'achat d'un véhicule Ford Edge 2017 neuf. Les rabais à la livraison ne peuvent être combinés aux incitatifs clients relatifs aux parcs automobiles.

† Cette offre est en vigueur du 1er décembre 2017 au 28 février 2018 uniquement (« la période de l'offre ») et s'adresse aux résidents canadiens membres en règle de Costco, en date du 30 novembre 2017, ou avant. Recevez 1 000 $ à l'achat ou à la location de tous les autres véhicules Ford (à l'exception des Focus, Fiesta, C-MAX, F-150 Raptor, Mustang Shelby® GT350 et GT350R, F-150 XL 4x2 à cabine simple, à fourgon tronqué/châssis-cabine, F-650 et F-750) (chacun étant un « véhicule admissible »). Une seule offre est applicable à l'achat ou à la location d'un (1) véhicule admissible par membre admissible de Costco, jusqu'à concurrence de deux (2) véhicules par numéro de membre de Costco seulement. Cette offre est transférable aux personnes vivant dans le même foyer qu'un membre admissible de Costco. Les taxes s'appliquent avant la déduction de l'offre. ®: utilisée en vertu d'une licence accordée par Price Costco International, Inc.

ϕ Ford est la marque la plus vendue pour les VUS au Canada, selon les statistiques de vente établies entre juin 2016 et août 2017 par l'Association canadienne des constructeurs de véhicules.

†† © 2018 Sirius Canada Inc. « SiriusXM », le logo SiriusXM, de même que les noms et logos des stations sont des marques de commerce de SiriusXM Radio Inc. utilisées en vertu d'une licence. © 2018 Ford du Canada Limitée. Tous droits réservés

SiriusXM

De série pour la plupart des véhicules Ford avec abonnement de 6 mois prépayés††.

on joue du prix, comme c'est pas permis !

Ford

DESJARDINS AUTO COLLECTION Québec

175 RUE MARAIS, QUÉBEC 418 683.4451

www.desjardinsfordquebec.com

c'est fou ce qu'on est ouverts !

Ford

DESJARDINS Ste-Foy

3330, AVENUE WATT, STE-FOY, QUÉBEC 418 650.0063

www.desjardinsfordstefoy.com

pour faire notre place, on fait tout bien !

Ford

L'ANGE-GARDIEN FORD L'Ange-Gardien

6120, BOUL. STE-ANNE, L'ANGE-GARDIEN, QC. 418 822.1112

www.angegardienford.com

5266600

SAINT-AUGUSTIN

Sylvain Juneau persiste et signe

ANNIE MORIN
amorin@lesoleil.com

Le maire de Saint-Augustin-de-Desmaures, Sylvain Juneau, confirme que la croissance de la quote-part à l'agglomération de Québec pèse lourd sur la récente augmentation de taxes de 4,39 %, mais maintient que la «gestion de cabochons» et la dette héritée de l'administration Corriveau plombent gravement les finances de la ville.

Mardi, M. Juneau a répliqué sans hésitation à son prédécesseur, Marcel Corriveau, qui est sorti de sa retraite pour défendre son bilan et déplorer les attaques menées à son endroit par le nouveau conseil municipal.

«La dette dédiée à la dette cette année, c'est 0,75 %, pas 4,39 %. Ç'a été expliqué au budget clairement. De ce que je comprends, M. Corriveau ne comprend pas. C'est à l'image de 10 ans d'administration. Je ne sais pas s'il ne sait pas compter ou s'il ne comprend pas ou s'il est de mauvaise foi. Mais de toute façon, le résultat est le même : il prend des libertés avec les chiffres qui n'ont pas leur place», a réagi le maire Juneau.

L'UTILISATION DU TERME «CABOCHON»

Quant à l'utilisation du qualificatif «cabochon», le politicien persiste et signe : «J'ai dit que ça avait été une administration qui avait été incompétente, pourrie et que ça avait été géré en cabochons. Et je le réitère. Je n'ai pas de problèmes avec les mots, je le pense.»

M. Juneau affirme que n'eut été du gonflement de la dette sous le règne de Marcel Corriveau, passée de 28 à une centaine de millions $ entre 2008 et 2015, «j'aurais pu baisser les taxes de 10 % cette année».

Regarder vers l'avenir, tel que suggéré par son prédécesseur, le maire de Saint-Augustin n'a rien contre. À condition de ne pas occulter le passé. «Si on ne connaît pas notre passé comme il faut, on se condamne à le revivre», se plaît-il à répéter.



Le nom de Jean Boulet, le frère de Julie Boulet, circule pour être candidat de la CAQ dans Trois-Rivières lors des prochaines élections. —PHOTO LE NOUVELLISTE, STÉPHANE LESSARD

La CAQ intéressée par le frère de la ministre libérale Julie Boulet

MARC ROCHETTE
marc.rochette@lenouvelliste.qc.ca

TROIS-RIVIÈRES — Le frère d'une ministre libérale se présentant sous la bannière caquiste dans la région dont elle est responsable. Voilà un scénario plausible alors que la candidature de Me Jean Boulet intéresserait la Coalition Avenir Québec (CAQ) dans la circonscription de Trois-Rivières lors des prochaines élections provinciales.

«Non, ce n'est pas mon intention, à ce stade-ci. C'est sûr qu'il y a des lignes qui sont tendues, il y a des réflexions qui se font, mais ce n'est certainement pas mon intention», a toutefois affirmé au *Nouvelliste* le frère de Julie Boulet.

Du même souffle, l'avocat admet toujours réfléchir aux opportunités qui lui sont soumises. «C'est traditionnel, à l'approche d'une campagne électorale, il y a des approches qui se font. C'est cette dynamique-là que je vis chaque fois qu'une campagne électorale s'approche et là, ça commence à s'exprimer», avoue-t-il.

Comment verrait-il sa candidature dans une formation politique différente à celle de sa sœur? «Ce n'est pas incompatible, on vit dans une démocratie où on respecte la liberté d'expression et d'opinion. Il peut y avoir des différences d'opinions sur certains sujets sans que ça affecte la relation entre les personnes», répond Me Boulet.

DÉJÀ VU AILLEURS

D'ailleurs, ajoute-t-il, «on l'a vu avec tellement de politiciens, il y a eu tellement d'exemples. Je connais Pierre-Marc et Daniel Johnson et ils ont un excellent rapport personnel. Ils représentaient des partis qui étaient aux antipodes, au plan idéologique, beaucoup plus éloignés que les deux partis (PLQ et CAQ). Cela n'a jamais eu d'impact négatif sur leur relation personnelle. C'est la même chose pour les sœurs David», se plaît-il à souligner.

Pour l'instant, celui-ci veut consacrer toutes ses énergies à la pratique de sa profession. «Ça va super bien dans mon cabinet», affirme Me Boulet.

Interrogée sur un tel scénario, la ministre régionale Julie Boulet se montre étonnée. «C'est son choix. Il a toujours adoré la politique, c'est quelqu'un de brillant, d'articulé. C'est la première fois que j'en entends parler. Il ne m'en a pas parlé. Ce n'est pas impossible du tout. Je ne le sais pas, je n'ai aucune idée. Je respecterais ça», a déclaré la députée de Laviolette.

> **«C'est son choix. Il a toujours adoré la politique, c'est quelqu'un de brillant, d'articulé»**
>
> — La ministre Julie Boulet en parlant de son frère Jean

Pour sa part, le député caquiste de Nicolet-Bécancour, Donald Martel, refuse de commenter toute rumeur de candidature dans la région.

«Le mandat que M. Legault m'a confié, c'est de bâtir la meilleure équipe possible pour la Mauricie. On va faire des annonces en temps et lieu. Je me concentre à avoir les meilleurs candidats possible pour la Mauricie. Il y aura beaucoup de rumeurs, mais je peux dire qu'on sollicite des gens et qu'on est sollicité aussi. Le choix des candidats est très avancé», soutient-il.

EN BREF

La Ville de Lévis libère un terrain réservé au SRB

La Ville de Lévis libère un terrain qu'elle protégeait en bordure du boulevard Guillaume-Couture en prévision du passage du service rapide par bus (SRB). Comme le projet de transport en commun interrives a été abandonné, l'administration Lehouillier considère qu'elle n'aura pas besoin de la pointe de terrain située à l'angle de la rue des Rubis, à proximité du chemin des Îles. Le lot, dont le développement est gelé depuis le printemps 2016, a été retiré lundi du règlement de contrôle intérimaire (RCI) par le conseil municipal. Tout agrandissement ou construction demeure toutefois proscrit sur un autre lot «stratégique», soit le vaste terrain à l'intersection de la route des Rivières et des bretelles de l'autoroute 20, où on trouve actuellement une station-service Shell et un restaurant Normandin. L'objectif est de «préserver les espaces requis pour assurer une insertion harmonieuse et un encadrement bâti cohérent» des autobus qui circulent et circuleront sur des voies réservées dans le secteur. **ANNIE MORIN**

Une octogénaire meurt après un incendie à Rivière-du-Loup

RIVIÈRE-DU-LOUP — Une octogénaire a perdu la vie, mardi, à la suite d'un incendie qui a ravagé une résidence de Rivière-du-Loup, dans le Bas-Saint-Laurent. Vers 10 h, des membres du Service de sécurité incendie de la Ville de Rivière-du-Loup et des policiers de la Sûreté du Québec (SQ) ont été appelés pour un incendie dans une maison située sur la rue Delage. Les pompiers sont alors intervenus auprès d'une dame de 81 ans qui se trouvait à l'intérieur de la résidence. Celle-ci a été conduite à l'hôpital, où son décès a été constaté. Le Service des enquêtes sur les crimes majeurs de la SQ tente de faire la lumière sur les causes et circonstances de ce sinistre. Un technicien en scène d'incendie a été mandaté sur place dans le but de déterminer ce qui aurait pu se produire.
LA PRESSE CANADIENNE

PÉNURIE D' ANESTHÉSIOLOGISTES DANS L'EST

Un bras de fer avec le ministre Barrette

JOHANNE FOURNIER
Collaboration spéciale

MATANE — La pénurie d'anesthésiologistes provoque une crise qui menace l'accès aux services d'anesthésiologie à plus de 360 000 Québécois. C'est le cri d'alarme lancé par l'Association des anesthésiologistes du Québec (AAQ), qui accuse le ministre de la Santé d'être en partie responsable de la situation.

«Je suis convaincu que les anesthésiologistes ne sont pas du même avis que leurs représentants, croit le ministre de la Santé et des Services sociaux, Gaétan Barrette. C'est une tentative délibérée d'alarmer la population. Je trouve ça malheureux. C'est quasiment un cri pour dire "On ne fera rien." Sommes-nous devant un moyen de pression?»

Selon l'AAQ, la mauvaise gestion de Québec entraîne de plus en plus de ruptures de services dans les régions. «Le phénomène commence à prendre de l'ampleur», confirme le président de l'AAQ, le Dr Jean-François Courval.

«Y avait-il autant de découvertures il y a six mois?» interroge Gaétan Barrette. «Non. En plus, on les annonce! Est-ce qu'il y a des anesthésistes qui sont morts ou qui ont été enlevés?» Le président de l'AAQ estime que la réforme du ministre lui a fait perdre des membres. De 771 qu'ils étaient en 2017, ils sont aujourd'hui 761.

Un anesthésiologiste qui accepte de faire du remplacement doit le faire pendant ses vacances. «La plupart ne veut pas prendre ses vacances pour aller faire 24 heures sur 24, 7 jours sur 7 de garde», soutient une anesthésiologiste qui désire garder l'anonymat. Quoi qu'il en soit, l'AAQ estime que ses membres ont cumulé 4500 jours de remplacement en 2017.

L'hôpital des Îles-de-la-Madeleine a perdu ses deux anesthésiologistes en septembre 2016. «Il n'y a pas eu une seule découverture», indique le Dr Courval. Or, pendant que les hôpitaux de La Pocatière, de Matane et de Sainte-Anne-des-Monts sont régulièrement en rupture de services, comment explique-t-on que celui de l'archipel n'est pas aux prises avec le même problème? «On va prioriser un milieu comme les Îles parce qu'ils sont vraiment isolés», répond le président de l'AAQ. Pour le ministre Barrette, cette logique est inacceptable.

«Pour les anesthésistes, les patients ne sont pas tous égaux, dénonce-t-il. On est plus sensibles à un citoyen sur la base de son lieu géographique qu'à un autre. Pour moi, une personne à Matane a le droit au même type de services que celle aux Îles!»



130 VERSEMENTS AUX DEUX SEMAINES. ALLOCATION DE 16 000 KM/ANNÉE. FRAIS DE 0,12 $ PAR KM EXCÉDENTAIRE. L'OFFRE INCLUT 1 890 $ EN FRAIS DE TRANSPORT ET TAXE SUR LE CLIMATISEUR.

SiriusXM — De série pour la plupart des véhicules Ford avec abonnement de 6 mois prépayés††.

Les véhicules illustrés peuvent être dotés d'équipements offerts en option. Les concessionnaires peuvent vendre ou louer à prix moindre. Ces offres s'adressent à des particuliers admissibles uniquement, sur approbation du crédit par Crédit Ford. Pour obtenir tous les détails, consultez votre concessionnaire Ford, ou appelez le Centre des relations avec la clientèle Ford au 1 800 565-3673. Pour les commandes à l'usine, un client admissible peut se prévaloir des primes/offres promotionnelles de Ford en vigueur soit au moment de la commande à l'usine, soit au moment de la livraison, mais non des deux.

* Cette offre est en vigueur du 1er décembre 2017 au 28 février 2018 et s'adresse aux résidents canadiens. Recevez un total de 1 500 $ CA applicable sur des versements mensuels ou aux deux semaines à l'achat ou à la location (sur approbation du crédit par Crédit Ford du Canada Limitée), ou une prime de 1 500 $ CA en argent, applicable à l'achat au comptant des véhicules Ford 2017 ou 2018 neufs, à l'exception des modèles suivants : châssis-cabine, châssis nu, fourgon tronqué, Focus, Fiesta, C-MAX, F-150 Raptor, Mustang Shelby® GT350 et GT350R, Ford GT, F-650 et F-750. Cette offre peut être combinée à toutes les offres des détaillants, à l'exception du programme de primes aux parcs commerciaux et du programme d'encouragement aux modifications commerciales (ne peut être combiné au programme de primes aux parcs commerciaux, à l'assistance-compétitivité des prix, à la réduction de prix aux gouvernements ou aux primes pour la location quotidienne).

◊ L'offre de location est en vigueur jusqu'au 31 janvier 2017, et est basée sur le prix de détail suggéré par le constructeur (PDSC) de l'Escape SE 2018 à traction avant de 29 289 $ (le PDSC comprend la contribution du concessionnaire de 750 $). Le paiement aux deux semaines, dans le cas où un acompte de 0 $ est versé, est de 158 $ pour une obligation locative totale de 20 520 $ et la valeur de rachat optionnelle est de 10 213 $. La mensualité exigible pour un financement sur 60 mois à 1,49 % de taux annuel est de 342 $. Taxes en sus.

^ Le paiement hebdomadaire est présenté à des fins de comparaison seulement et est calculé comme suit : le paiement aux deux semaines est divisé par 2, soit le paiement.

† Cette offre est en vigueur du 1er décembre 2017 au 28 février 2018 uniquement (« la période de l'offre ») et s'adresse aux résidents canadiens membres en règle de Costco, en date du 30 novembre 2017, ou avant. Recevez 1 000 $ à l'achat ou à la location de tous les autres véhicules Ford (à l'exception des Focus, Fiesta, C-MAX, F-150 Raptor, Mustang Shelby® GT350 et GT350R, F-150 XL 4x2 à cabine simple, à fourgon tronqué/châssis-cabine, F-650 et F-750) (chacun étant un « véhicule admissible »). Une seule offre est applicable à l'achat ou à la location d'un (1) véhicule admissible par membre admissible de Costco, jusqu'à concurrence de deux (2) véhicules par numéro de membre de Costco seulement. Cette offre est transférable aux personnes vivant dans le même foyer qu'un membre admissible de Costco. Les taxes s'appliquent avant la déduction de l'offre. ®: utilisée en vertu d'une licence accordée par Price Costco International, Inc.

** Jusqu'au 31 janvier 2018, obtenez 2 500 $ en rabais du constructeur à l'achat ou à la location d'un véhicule Ford Escape 2017 neuf. Les rabais à la livraison ne peuvent être combinés aux incitatifs clients relatifs aux parcs automobiles.

†† © 2018 Sirius Canada Inc. « SiriusXM », le logo SiriusXM, de même que les noms et logos des stations sont des marques de commerce de SiriusXM Radio Inc. utilisées en vertu d'une licence.

© 2018 Ford du Canada Limitée. Tous droits réservés.

5263095

opinions

Président et éditeur **CLAUDE GAGNON** Éditeur adjoint et v.-p. information **GILLES CARIGNAN**

ÉDITORIAL

Fatigue et... peur de perdre

BRIGITTE BRETON
bbreton@lesoleil.com



Transition naturelle en politique ou signe qu'il est impossible pour le PQ de remonter la pente?

Alexandre Cloutier, Nicole Léger et Agnès Maltais ont tous formulé mardi de bonnes raisons pour expliquer qu'ils ne seraient pas candidats du Parti québécois au scrutin d'octobre. Mais si le PQ n'était pas troisième dans les intentions de vote, loin derrière la CAQ et les libéraux, et si leur chef Jean-François Lisée était perçu comme le meilleur premier ministre par plus de 9 % des Québécois sondés, leur choix aurait-il était différent?

Bien sûr, il y a parfois des revirements étonnants en politique. Que ce soit au Québec ou ailleurs au Canada ou à l'étranger, au niveau municipal, provincial ou national, le résultat des élections a réservé de grandes surprises ces dernières années. Justin Trudeau et Valérie Plante, pour ne citer que ces deux exemples, n'étaient pas vus comme des gagnants en début de campagne. Pas plus que Jean-François Lisée lors de la course à la direction du PQ.

Le PQ et leur chef peuvent-ils à leur tour renverser la vapeur d'ici les élections générales et faire mentir les sondages défavorables des derniers mois?

Le PQ aura du mal à renverser la vapeur

Ont-ils la capacité de faire de la politique, certains diront «autrement», pour qu'elle colle mieux aux idéaux d'Alexandre Cloutier qui souhaiterait que la partisanerie cesse de banaliser nos institutions, de confondre essentiel et superficialité, de juger la pertinence et le bien commun en fonction du nombre de *likes* ou de *retweets*?

Jean-François Lisée et ses troupes auront beaucoup à faire au cours des prochains mois. Avec seulement 19 % des intentions de vote, selon le sondage Léger-*Le Devoir* de décembre, le PQ ne peut compter uniquement sur les bourdes de ses adversaires caquistes ou l'usure du pouvoir des libéraux pour gagner des points. Il est aussi hasardeux de penser que le retour de Jean-Martin Aussant ou de Pierre Karl Péladeau garantirait plusieurs sièges le 1er octobre.

M. Lisée soutient que sa formation n'éprouve pas de difficultés à trouver des candidats pour remplacer ceux qui partent. Il faudra voir la liste finale des candidats. C'est une chose de mettre un visage sur une pancarte. C'en est une autre de recruter des personnes qui inspireront confiance aux Québécois, les feront rêver d'un Québec «meilleur», et satisferont leur désir de changement.

La députée Agnès Maltais estime que son retrait de la vie politique donne un signal de renouveau dans la région (elle est en poste depuis 20 ans), mais pas pour laisser sa circonscription aux mains de la droite. Droite ou gauche? Sur ce point aussi le PQ devra être plus clair.

La journée était sombre mardi pour le PQ. Trois conférences de presse dans une journée pour annoncer des départs, ça ne donne pas une image très positive d'un parti.

Les libéraux vivront peut-être la même situation. Dans leurs rangs aussi, certains se demanderont s'ils peuvent bloquer la montée de la Coalition avenir Québec et s'ils peuvent obtenir encore une fois l'appui des électeurs après presque 15 ans de règne libéral.

Les règles du jeu ont également changé pour ceux qui se lanceront dans la prochaine campagne électorale. Un député ne pourra plus démissionner quelques mois après son élection — parce qu'il n'aime pas se retrouver dans l'opposition, voire la deuxième opposition, ou qu'il est frustré de ne pas avoir été nommé ministre — et toucher une indemnité de transition. Il faudra des motifs familiaux ou de santé pour y avoir droit.

L'engagement doit être bien réfléchi. Le travail de député est très exigeant. Nicole Léger, Agnès Maltais et Alexandre Cloutier l'ont bien exposé. Pour reprendre les termes du député de Lac-Saint-Jean, c'est une *job* qu'on ne peut faire sur le *cruise control* ou pour seulement payer l'hypothèque.



CARREFOUR DES LECTEURS

Au tour de l'*Obelix*

En réaction au texte «M. Blaney et les trous de mémoire» par Normand Lemyre paru le 13 janvier.

Feriez-vous construire votre maison par un entrepreneur en faillite qui n'a pas fini la dernière qu'il construisait? C'était malheureusement la situation en 2011 pour le chantier Davie, ce qui explique pourquoi il ne s'est alors pas qualifié pour la stratégie nationale. C'est l'argent des contribuables après tout et le vôtre!

Mais le ministre Ed Fast et moi avons alors facilité la reprise en main du chantier par une nouvelle équipe de gestion compétente qui a livré le *Cecon* avec brio comme vous le rappelez si bien. Et c'est pourquoi nous avons ensuite octroyé l'*Asterix* qui est une autre réussite.

Cette semaine, lors de son passage à Québec, Justin Trudeau devrait suivre notre exemple, commander l'*Obelix* et aussi mettre en service de nouveaux brise-glaces de toute urgence. Selon moi, c'est drôlement plus important que de légaliser la marijuana!

Steven Blaney
Lévis

Un pôle à l'îlôt Fleurie?

Lettre au premier Ministre Justin Trudeau

L'été dernier un participant aux consultations sur la mobilité durable a suggéré de déplacer le futur pôle d'échange de Saint-Roch (La Pointe-aux-Lièvres) vers le sud afin d'éviter que des passagers provenant des secteurs Nord et Est n'aient à effectuer un transfert pour se rendre sur la Colline parlementaire. Tout en reconnaissant que des investissements sont déjà prévus à la Pointe-aux-Lièvres et peu importe le choix à venir d'un système d'autobus conventionnels amélioré, d'un SRB ou d'un tramway, cette proposition est pleine de sens.

Ne serait-il pas possible d'utiliser l'espace sous l'îlot Fleurie afin de créer un pôle à partir duquel les passagers utiliseraient des escaliers mécaniques ou ascenseurs à flanc de l'escarpement pour accéder au Carré d'Youville et la Colline parlementaire via des passages souterrains avec tapis roulants s'il y a lieu? Un lien piétonnier couvert pourrait aussi joindre la Gare du Palais.

Cette proposition de l'îlot Fleurie permettrait de diminuer de façon importante le nombre d'autobus devant circuler sur la Côte d'Abraham, sur Honoré Mercier et au Carré d'Youville. Si éventuellement le boulevard Charest est choisi pour y faire circuler un nouveau moyen de transport collectif vers l'Ouest, ce nouveau pôle serait d'autant plus pertinent. Ce pôle d'échange pourrait permettre enfin de réunir les haute et basse villes comme déjà souhaité via un escalier dit «Jean-Paul L'Allier».

Jacques Martin
Québec

LIRE

D'autres points de vue sur lesoleil.com et dans notre application

POINT DE VUE

Un partenariat scientifique Nord-Sud inéquitable

Ibrahim Gbetnkom, étudiant au doctorat en psychopédagogie
Université Laval



Selon l'auteur de cette lettre d'opinion, les partenariats scientifiques entre le Nord et le Sud révèlent des biais dont les conséquences sont de renforcer la renommée des universités occidentales. — PHOTO 123RF/GOODLUZ

De plus en plus, les pays du Sud misent sur les institutions du Nord pour la formation d'hommes et de femmes comme chercheurs susceptibles de relever les défis de développement à travers la recherche. Pour d'aucuns, cette formation est une opportunité qu'ont les pays en voie de développement de se positionner dans le domaine de la recherche. Pour d'autres par contre, cette perspective est perçue comme un instrument d'inféodation des pays du Sud dans une économie du savoir favorable aux pays du Nord. Le présent article saisit le prétexte de cette controverse pour explorer les biais qui peuvent entourer le «partenariat scientifique» entre le Nord et le Sud.

«PARTENARIAT» : DE QUOI PARLE-T-ON?

Les objectifs soutenus par la coopération scientifique Nord-Sud sont a priori nobles, entre autres échanger les connaissances et les résultats de recherche, accroître la capacité des institutions à participer à la diffusion de la recherche et à l'échange de connaissances. Dans la rhétorique consacrée, il s'agit le plus souvent de «partenariats», laissant supposer que les parties engagées se partagent les responsabilités, traitent d'égales à égales et en tirent mutuellement des dividendes. Mais qu'en est-il au juste? Quels sont les bons points et les faiblesses des partenariats scientifiques Nord-Sud? Servent-elles aussi les intérêts des pays économiquement faibles?

Les structures de recherche occidentales disposent de nombreux atouts. Elles sont généralement bien équipées : laboratoires de dernière génération, bibliothèques physique et virtuelle de pointe, cadres d'études confortables, etc. Elles exercent ainsi un pouvoir d'attraction sur les chercheurs issus des institutions du Sud dans le cadre des partenariats.

DU PARTENARIAT AU PATERNALISME

Dans le jeu des partenariats scientifiques Nord-Sud, quelques remarques se dégagent spontanément :

— Le flux de chercheurs et d'étudiants s'effectue essentiellement du Sud vers le Nord (malgré les conditions peu favorables des structures au Sud, les chercheurs du Nord ne manifestent pas grand intérêt dans le sens inverse).

— Les recherches, même quand elles portent sur le Sud, se réalisent en grande partie dans le Nord (le problème de la proximité sujet/objet de recherche se pose).

— Les résultats des recherches sont publiés dans les revues occidentales considérées «internationales» (marginalisant ainsi les revues du Sud, et polarisant l'excellence académique et scientifique dans Nord).

Des remarques précédentes, je peux déduire que, sous le couvert des partenariats scientifiques, les institutions de recherche du Nord se renforcent au détriment de celles du Sud.

POUR UN PARTENARIAT GAGNANT-GAGNANT

Je propose que quelques pistes de réflexion soient explorées pour réajuster ce déséquilibre et arriver à de véritables partenariats scientifiques. Il pourrait s'agir de revoir la politique de financement des recherches qui s'inscrivent dans le cadre de ces partenariats, de sorte à encourager les équipes en cotutelle Universités du Nord/Universités du Sud. Cela permettrait des séjours d'égales durées de chercheur(e)s dans les institutions engagées. En outre, une telle mesure forcerait l'équipement et la modernisation des structures de recherche dans Sud, limitant par là même le flux à sens unique vers le Nord. Enfin, il serait judicieux de favoriser une visibilité des revues du Sud en y encourageant les publications, et à leur reconnaître aussi une légitimité internationale.

En somme, les partenariats scientifiques entre le Nord et le Sud révèlent des biais dont les conséquences sont de renforcer la renommée des universités occidentales. Il convient dès lors de redéfinir le concept de partenariat en vue de créer dans les pays du Nord des environnements de recherche plus dynamiques, performants, attractifs et jouissants d'une reconnaissance internationale.

POINT DE VUE

Construction navale, une stratégie à la dérive...

Ann Gingras, présidente
Conseil central de Québec–Chaudière-Appalaches (CSN)

Lancée en 2010 par le gouvernement Harper, la Stratégie nationale en matière de construction navale était un projet à long terme visant à renouveler la flotte fédérale canadienne de navires. Pour ce faire, le gouvernement a formé, à l'époque, des partenariats avec deux chantiers navals canadiens, Seaspan sur la côte ouest et Irving dans les maritimes. Seaspan doit livrer des navires non destinés au combat pour la Garde côtière canadienne ainsi que des navires de soutien non destinés au combat pour la Marine royale canadienne. Irving s'est vu confier la responsabilité de construire les navires de combat pour la Marine royale canadienne. Cette stratégie devait générer des retombées économiques pour la population canadienne et permettre de rebâtir l'industrie de la construction navale de notre pays. Huit ans plus tard, force est de constater que la stratégie maritime est à la dérive...

Rien ne va plus! À ce jour, aucun navire n'a été livré par les deux chantiers choisis. Les coûts explosent et les échéanciers sont tous dépassés. Les besoins sont tout simplement trop grands. De plus, malgré des investissements publics pour moderniser leurs infrastructures, pourtant interdits par les appels d'offres de l'époque, ces deux chantiers sont incapables de répondre à la demande, ni dans le temps prévu ni dans le budget établi. La Stratégie nationale en matière de construction navale était viciée au départ. En effet, elle exclut le plus gros chantier maritime qui représente, à lui seul, la moitié de la capacité de production du pays. La situation se détériore à grande vitesse, que ce soit en ce qui concerne les brise-glaces vieillissants qui ne fournissent plus à la tâche ou le ravitaillement de la marine qui doit être sous-traité à des pays étrangers.

Pire encore, loin de permettre de rebâtir l'industrie de la construction navale au pays, la nature exclusive des partenariats conclus est en train de mettre en danger le chantier maritime Davie. Au lieu de rebâtir, on détruit... alors que des contrats de construction sont envoyés outremer, par Irving et Seaspan, faute de disponibilité. C'est honteux! Il est grand temps de se rendre à l'évidence, il faut rouvrir la Stratégie nationale en matière de construction navale pour inclure un troisième chantier. Le Canada et la Davie ont besoin l'un de l'autre, c'était une folie de penser pouvoir s'en passer.

Un consensus existe à l'Assemblée nationale et chez plusieurs experts. La CSN persiste et signe : Monsieur Trudeau, il est temps de corriger l'injustice commise contre le chantier naval de Lévis. On ne peut plus justifier l'injustifiable. Votre gouvernement nous rappelle régulièrement que les conservateurs sont à l'origine du gâchis. Je veux bien, mais maintenant, depuis plus de deux ans et demi, vous avez le pouvoir de le corriger. Vous en avez le devoir moral! Ne pas le faire, c'est contribuer de façon éhontée à une injustice subie depuis trop longtemps par bon nombre de travailleurs et de travailleuses, leurs familles et l'économie régionale. C'est tout le Québec qui est ainsi giflé. Monsieur Trudeau, érigez-vous en gouvernement responsable de l'argent des contribuables et de la sécurité des citoyens et citoyennes. Nous n'attendons rien de moins!

le monde

Trump en excellente santé, selon son médécin

WASHINGTON — Le médecin de la Maison-Blanche a dressé mardi le tableau d'un Donald Trump en «excellente santé» sans le moindre indice de troubles cognitifs et qui devrait le rester jusqu'à la fin de son mandat, voire d'un deuxième s'il est réélu en 2020.

Seul petit bémol au milieu d'une série d'indicateurs au vert : le 45e président américain de l'histoire, 108 kg pour 1 m 90, doit surveiller sa ligne et faire un peu plus d'exercice.

«Il n'y a absolument aucun signe d'un quelconque problème cognitif», a lancé le docteur Ronny Jackson lors d'un long échange avec les journalistes au cours duquel il a répondu avec moult détails aux questions sur l'état de santé du président de 71 ans.

Le médecin de la Maison-Blanche, qui a également suivi Barack Obama lorsqu'il était au pouvoir, a précisé qu'il n'y avait pas à ses yeux de nécessité de mener des tests d'évaluation cognitive mais qu'il avait procédé à ces derniers à la demande du président lui-même, soucieux de faire taire les spéculations.

Le Dr Jackson, qui a examiné M. Trump pendant environ quatre heures vendredi à l'hôpital militaire de Walter Reed, dans la banlieue de Washington, a insisté sur «l'excellente santé cardiaque» du président qui, a-t-il souligné, n'a jamais bu ni fumé.

Assurant que M. Trump souhaitait perdre entre 4 et 7 kg au cours de l'année à venir, il a assuré qu'il allait prêter une attention particulière à son alimentation. «On va y travailler, nous ferons des progrès, je ne suis pas inquiet.»

Mais le médecin de la Maison-Blanche a aussi habilement esquivé les questions moins strictement médicales. **AFP**



«MAISON DE L'HORREUR» EN CALIFORNIE

Soigner les enfants sera long

JAVIER TOVAR ET SÉBASTIEN BLANC
Agence France-Presse

PERRIS — Une longue prise en charge sera nécessaire pour reconstituer psychologiquement des enfants affamés et enchaînés par leurs parents à leur domicile en Californie, ont averti mardi des experts.



Louise et David Turpin gardaient enchaînés à leur lit certains de leurs 13 enfants dans cette maison du sud de la Californie. — PHOTO AFP, BILL WECHTER

Ces spécialistes ont livré en conférence de presse quelques détails sur les 13 frères et sœurs séquestrés dans une «maison de l'horreur» et libérés dimanche à Perris, une petite ville du sud de l'État.

Les victimes — dont une de deux ans à peine — ont été hospitalisées. Sept membres de cette fratrie sont des adultes que les enquêteurs ont d'abord pris pour des mineurs, étant donné leur fragilité et leur aspect chétif. «Ils sont petits et il est très clair qu'ils sont dénutris», a décrit Mark Uffer, responsable d'un centre médical local. «Ils ont enduré un calvaire extrêmement traumatisant.»

Les parents, Louise et David Turpin, âgés respectivement de 49 et 57 ans, ont été écroués après avoir été bien en peine d'expliquer la raison pour laquelle ils ont ligoté certains de leurs enfants à leur lit, avec l'aide de chaînes et de cadenas.

Ces enfants «vont requérir une prise en charge psychologique et psychiatrique à long terme, en raison des épisodes prolongés de mauvais traitements et de famine auxquels ils ont été soumis», a souligné la Dre Sophia Grant, à ce même point presse.

Le cauchemar aurait pu continuer longtemps si l'une des sœurs n'avait réussi tôt dimanche à se soustraire à sa détention. L'adolescente de 17 ans est parvenue à s'emparer d'un téléphone portable dans la maison-prison, avec lequel elle a composé vers 6h locales le numéro d'urgence. À leur arrivée, les policiers ont cru que la jeune fille n'avait que 10 ans, vu son visage émacié. «Mes frères et sœurs sont prisonniers à l'intérieur», a-t-elle alors confié.

Là, dans l'obscurité et dans une odeur prenant à la gorge, les agents ont découvert une scène à faire frémir : les 12 autres victimes, dont les membres étaient pour certaines entravés, livrées à l'abandon et à la saleté. Ils criaient famine.

Depuis combien de temps durait la séquestration? Comment celle-ci n'a pas suscité d'alertes chez les voisins, les milieux sociaux, ou les personnes en contact avec le couple Turpin? Quelle est l'histoire de cette famille, qui a quitté le Texas pour la Californie il y a plusieurs années et s'est retrouvée plongée dans les déboires financiers?

La police a offert mardi quelques réponses. «Nous n'avions jusque-là jamais été alertés sur des soupçons d'abus d'enfants dans cette résidence», a affirmé Greg Fellows, chef de la police de Perris.

Il a précisé que les premiers éléments de l'enquête ne permettaient pas de savoir si des agressions sexuelles avaient été commises dans la maison ni si les parents auraient fait partie d'une quelconque secte religieuse.

> **«Ils étaient pâles comme des vampires et n'avaient que la peau sur les os»**
>
> — Une voisine qui dit avoir déjà croisé trois des enfants

«La mère a semblé déconcertée de nous voir intervenir dans la maison», a-t-il ajouté, en décrivant l'aspect «extrêmement sale» des lieux.

Kimberly Milligan, une voisine vivant depuis plus de deux ans dans le quartier, se souvient d'avoir vu seulement trois enfants, un jour. «Ils étaient pâles comme des vampires et n'avaient que la peau sur les os», a-t-elle confié.

Les enfants étaient censés bénéficier d'une scolarisation à domicile, une pratique qui n'est pas rare aux États-Unis. David Turpin se présentait comme directeur d'une école privée sise à la même adresse que l'habitation familiale.

Le couple a été incarcéré pour torture et mise en danger d'enfants, avec une caution de neuf millions de dollars fixée pour leur éventuelle remise en liberté conditionnelle, a annoncé la police du comté de Riverside.

› RUSSIE : LE MERCURE PLONGE À -67 °C EN RÉPUBLIQUE DE SAKHA

MOSCOU — Le mercure a plongé à -67 degrés Celsius en république de Sakha, une région reculée et riche en diamants de la Russie. Cette région, qui portait anciennement le nom de Iakoutie, se trouve à plus de 5300 kilomètres à l'est de Moscou. Toutes ses écoles ont été fermées, même si les enfants s'y rendent habituellement par -40 °C. La police locale a ordonné aux parents de garder leurs jeunes à la maison. Deux hommes sont morts gelés au cours des derniers jours quand ils ont abandonné leur voiture en panne pour tenter de rejoindre une ferme à proximité. Trois autres hommes qui les accompagnaient étaient vêtus plus chaudement et ont survécu. Des responsables locaux ont assuré que toutes les maisons et tous les édifices ont un système de chauffage central et une génératrice d'urgence. Le village d'Oïmiakon, aussi dans la république de Sakha, détient le record du plus grand froid jamais mesuré, à - 71 °C. La télévision publique d'Oïmiakon a montré un thermomètre calibré jusqu'à - 50 °C et dont le mercure était tombé tout en bas. — TEXTE ET PHOTO AP



ENQUÊTE RUSSE

Bannon refuse de répondre

Agence France-Presse

WASHINGTON — L'ancien proche conseiller de Donald Trump, Steve Bannon, a refusé de répondre mardi aux nombreuses questions des parlementaires sur une éventuelle ingérence russe dans la campagne électorale de 2016, au moment où il était cité à comparaître devant le procureur spécial chapeautant l'enquête.



L'obstruction de Bannon a mené le président de la commission, le républicain Devin Nunes (photo), à lancer une assignation contre M. Bannon pour le forcer à coopérer au risque d'être poursuivi pour outrage au Congrès, selon des médias. — PHOTO AP, J. SCOTT APPLEWHITE

M. Bannon a été interrogé plus de sept heures à huis clos par la Commission du renseignement de la Chambre des représentants, qui a lancé sa propre enquête pour déterminer si la campagne russe de désinformation et le piratage en défaveur de la candidate démocrate Hillary Clinton avait reçu des appuis au sein de l'équipe de M. Trump.

Longtemps décrit comme l'éminence grise de la campagne puis du début de la présidence Trump avant de tomber en disgrâce, M. Bannon a refusé de répondre à de nombreuses questions, invoquant la «prérogative présidentielle» concernant la période de transition — entre l'élection et l'investiture — puis lors de ses quelques mois comme stratégiste en chef de la Maison-Blanche, entre janvier et août.

Cette prérogative permet au président et à certains responsables de l'exécutif de ne pas divulguer certaines informations au Congrès ou à la justice.

«Si vous faites partie de la Maison-Blanche et que vous parlez de choses qui se sont passées pendant la campagne mais à la Maison-Blanche, alors on fait quoi?», s'est interrogé devant les journalistes le républicain Tom Rooney, à l'issue de l'audition.

«Tout ce qui s'est passé pendant que Steve Bannon était à la Maison-Blanche ou pendant la transition, toutes ces communications étaient hors de portée. Il y a de nombreuses questions auxquelles nous n'avons pas eu de réponse en raison de cette toute nouvelle théorie de prérogative présidentielle», a expliqué Jim Himes, membre démocrate de la commission, sur CNN.

Témoignage potentiellement explosif

Cette obstruction a mené le président de la commission, le républicain Devin Nunes, à lancer une assignation contre M. Bannon pour le forcer à coopérer au risque d'être poursuivi pour outrage au Congrès, selon des médias.

Le témoignage de M. Bannon est potentiellement explosif, parce que ses relations avec le président n'ont jamais été aussi fraîches mais aussi parce que l'ex-stratège a connu, au plus près, l'ascension du milliardaire new-yorkais pour avoir dirigé sa campagne dans la dernière ligne droite puis pour avoir été un conseiller de l'ombre durant les sept premiers mois de sa présidence.

Ces enquêtes parlementaires sont distinctes de celle menée par le procureur spécial Robert Mueller, qui a assigné M. Bannon à comparaître dans le cadre de ses investigations sur une possible collusion entre l'équipe de campagne de M. Trump en 2016 et la Russie de Vladimir Poutine.

EN BREF

ATTENTAT RUE COPERNIC

Hassan Diab de retour au Canada

Le Canadien Hassan Diab est rentré à Ottawa après avoir obtenu un non-lieu de la justice française dans le dossier de l'attentat de la rue Copernic en 1980 à Paris, qui avait fait quatre morts et des dizaines de blessés, a annoncé mardi son comité de soutien. Vendredi, les juges d'instruction français avaient rendu un non-lieu en faveur de M. Diab, jusqu'ici considéré comme l'unique suspect de cet attentat à la bombe contre une synagogue, et ordonné sa remise en liberté immédiate. Cette ordonnance de non-lieu assortie d'une remise en liberté immédiate a été suivie d'un appel des magistrats de l'accusation, mais sans opposition à un retour au Canada de cet ex-professeur de sociologie de l'Université d'Ottawa. **AFP**

CHILI

Le pape honteux des scandales de pédophiles

Le pape François, au chevet d'une Église discréditée par des scandales de pédophilie au Chili, a exprimé mardi «sa honte» et sa «douleur» pour ces abus, dans son premier discours prononcé dans le pays. «Je ne peux m'empêcher de manifester la douleur et la honte que je ressens face au mal irréparable fait à des enfants par des ministres de l'Église», a-t-il dit devant les autorités politiques et civiles réunies au palais présidentiel de La Moneda. «Il nous faut en même temps nous engager pour que cela ne se reproduise pas», a ajouté le pape. **AFP**

JAPON

Fausse alerte au missile

La télévision japonaise a lancé mardi une fausse alerte informant ses auditeurs d'un tir de missile par la Corée du Nord et leur demandant de se mettre à l'abri. L'erreur, qui a été corrigée quelques minutes plus tard, survient quelques jours seulement après une bourde similaire à Hawaii. NHK a évoqué une erreur humaine. Le Japon s'affaire à développer ses capacités antimissiles à travers le pays. Plusieurs exercices ont aussi été organisés pour enseigner à la population comment réagir en cas d'attaque. Une répétition d'envergure doit avoir lieu à Tokyo la semaine prochaine. **AP**

INDICE RÉGIONAL

L'indice boursier régional IBR Québec/Chaudière-Appalaches valait hier

2656,90 points

en baisse de

10,33 points ou

0,39 %

sur la journée précédente.

L'IBR-QCA, marque de commerce du cyberjournal CommerceMonde (www.commercemonde.com) est mis à jour par Frédérick Tremblay.

Lire les cotes

Au moment de dresser cette liste, les titres retenus avaient eu un volume moyen de transactions d'au moins 100 actions au cours des 60 séances précédentes. Elle sera révisée périodiquement et contient principalement les actions ordinaires, celles généralement détenues par les particuliers. Chaque titre est identifié par le nom de la société et son symbole boursier. Le volume des transactions est en milliers d'actions.
Ferm : cours à l'arrêt de transactions.
Ch. net : changement en argent par rapport au précédent cours de fermeture.
Les valeurs sont fournies par la firme Financial Content et sont exprimées en dollars.
● : Indique que le cours a touché en séance le haut ou le bas des 52 dernières semaines.

Société	Volume (x1000)	Ferm.	Ch. net
A à C			
5NPlusInc	VNP 79	2.93	+0.01
AberdeenAsia-P	FAP 35	4.56	-0.01
AberdeenIntlJ	AAB 25	0.19	0.00
AbsoluteSoftwa	ABT 17	6.93	0.00
Acerus Pharmac	ASP 146	0.28	+0.01
●AdvantageOil&	AAV 2007	4.56	-0.12
Aecon Group	ARE 565	19.91	+0.05
AEternaZentari	AEZS 17	2.59	-0.08
Africa Oil Cor	AOI 161	1.66	-0.12
AGFManagementB	AGF.B 67	7.81	+0.03
AgGrowthIntInc.	AFN 49	58.51	-0.61
Agnico-EagleMi	AEM 846	59.57	+0.18
Aimia Inc.	AIM 1269	4.04	-0.01
AirCanadaClA	AC 1098	23.07	-0.84
Alacer Gold Co	ASR 406	2.24	0.00
AlamosGoldInc	AGI 1012	7.67	-0.11
AlarisRoyaltyC	AD 108	20.21	-0.17
AlbionPete	FF 284	0.57	-0.01
Alderon Iron O	IRON 324	0.33	0.00
AlexcoResource	AXR 208	2.02	-0.08
AlgonquinPower	AQN 695	13.26	+0.06
Alignvest Acqu	AQY.A 33	9.80	0.00
AlimentationCB	ATD.B 963	65.10	+0.65
AllianceGrainT	AGT 62	22.26	+0.28
AlmadenMineral	AMM 17	1.20	-0.05
AltaGas Ltd.	ALA 485	29.15	+0.02
AltaGas Ltd. s	ALA.R 122	28.85	0.00
Alterra Power	AXY 56	7.84	+0.02
AltiusMinerals	ALS 86	14.96	-0.52
Altus Group Li	AIF 242	35.04	+0.07
Americas Silve	USA 44	5.27	-0.08
AmerigoResourc	ARG 269	1.15	-0.08
AmorfixLifeJ	PMN 111	0.22	0.00
●AnacondaMining	ANX 1448	0.13	+0.01
Andrew Peller	ADW.A 53	15.81	-0.26
Aphria Inc.	APH 9012	21.65	-0.05
AquilaResource	AQA 66	0.25	-0.03
Aralez Pharmac	ARZ 18	2.11	-0.02
ARCResourcesEx	ARX 1042	13.88	-0.42
ArgexSilver	RGX 351	0.06	-0.01
ArgonautGoldLt	AR 933	2.79	+0.08
Aritzia Inc. S	ATZ 326	13.76	+0.06
ArmisticeResou	AZ 298	4.29	-0.10
AsankoGoldInc.	AKG 1727	1.10	+0.05
AtcoLtdCllN	ACO.X 94	44.05	+0.31
AthloneEg	ATH 673	1.16	-0.05
AtlanticPower	ATP 108	2.91	-0.06
Atlatsa Resour	ATL 61	0.04	+0.01
Atrium Mortgag	AI 15	12.79	+0.02
●ATS Automation	ATA 437	16.72	+0.13
Aurinia Pharma	AUP 55	6.63	-0.19
Aurora Cannabi	ACB 25714	11.91	+0.41
AutoCanadaInc	ACQ 27	23.00	-0.22
AvalonRareMeta	AVL 227	0.15	0.00
AvcorpIndustri	AVP 53	0.05	0.00
Avesoro Resour	ASO 234	0.03	-0.01
●Avigilon Corpo	AVO 103	21.53	-0.22
AvinoS&G	ASM 22	1.90	+0.05
B2GoldCorpJ	BTO 3435	3.94	-0.10
BadgerIncomeFn	BAD 78	26.54	+0.03
BallardPowerSy	BLDP 378	5.00	-0.25
BalmoralResLtd	BAR 478	0.50	-0.03
BankofMontreal	BMO 1937	102.63	-0.15
BankofNovaSco	BNS 2183	81.47	-0.24
BarrickGoldCor	ABX 3954	18.88	-0.61
Baylin Technol	BYL 12	3.30	0.00
Baytex Energy	BTE 3304	4.08	-0.16
BCE	BCE 1635	57.75	-0.36
BellatrixExplL	BXE 531	2.01	-0.03
BELLUSHealthIn	BLU 31	0.41	0.00
Belo Sun Minin	BSX 217	0.34	-0.01
BengalEnergyLt	BNG 161	0.10	+0.01
BioAmber Inc.	BIOA 46	0.56	0.00
●Birchclif	BIR 3248	3.48	-0.18
BirdConstrInc	BDT 44	9.80	0.00
Black Iron Inc	BKI 220	0.11	0.00
BlackBerry	BB 6180	17.18	-0.30
BlackDiamondGr	BDI 373	3.00	-0.12
BlackPearlResI	PXX 146	1.13	-0.01
BMOIndiaEqHed	ZID 11	24.80	-0.04
BNKPetroleumIn	BKX 320	0.50	-0.01
BombardierCIA	BBD.A 63	3.05	-0.01
BombardierCIB	BBD.B6708	3.06	+0.01
Bonavista Ener	BNP 1725	1.91	-0.10
BonterraEnergy	BNE 265	14.43	-0.73
●BoralexIncCl	BLX 259	24.11	+0.55
Brand Leaders	HBF 14	9.70	-0.06
Bri-ChemCor	BRY 49	0.68	-0.02
Brick Brewing	BRB 47	4.05	-0.03
Brio Gold Inc.	BRIO 74	1.86	-0.02
Brompton Oil S	OSP 34	7.10	-0.22
BromptonLifeSp	LCS 12	7.65	-0.05
Brookfield Ass	BAM.PF.J 41	25.34	+0.02
Brookfield Ass	BAM.PF.G 15	24.41	-0.18
Brookfield Ass	BAM.PF.A 78	24.67	+0.01
BrookfieldRIEs	BRE 19	16.90	-0.07
BrookfldAssetA	BAM.A 878	53.05	+0.15
BRP Inc. Subor	DOO 124	46.28	-0.66
BSMTechs	GPS 79	1.34	-0.01
BurconNutrasci	BU 31	0.63	-0.04
CAE	CAE 290	23.26	-0.14
CaEngySeTechCo	CEU 851	6.42	-0.33
Caldwell Partn	CWL 14	1.11	-0.01
CalfracWellSer	CFW 632	7.00	-0.07
Callidus Capit	CBL 44	10.15	-0.03
CamecoCorporat	CCO 1678	11.89	-0.47
●CanaccordFinan	CF 208	6.71	+0.23
CanaccolEgy	CNE 329	4.49	-0.22
Canada Goose H	GOOS 355	39.58	-1.42
CanarcResource	CCM 21	0.08	0.00
Candente Coppe	DNT 141	0.13	-0.01
Canfor Pulp Pr	CFX 24	14.00	-0.04
CanforCorporat	CFP 540	26.90	-0.19
CanNatrResLtd	CNQ 2335	45.79	-0.62
CanniMed Thera	CMED 383	25.16	+0.58
CanPacRawayLtd	CP 361	225.73	-2.04
CanTireCorLtd	CTC.A 170	170.45	+0.45
CanUtilityLtd	CU 208	36.52	+0.31
CanWelHoldings	CWX 204	7.08	-0.10
●CanWestBnk	CWB 345	39.66	+0.41
CanZincCorp	CZN 245	0.16	0.00
CapitalPowerCo	CPX 187	23.65	-0.07
CapstoneMining	CS 386	1.53	-0.04
Cara Operation	CARA 35	25.32	+0.08
Cardinal Energ	CJ 975	4.83	-0.17
CardiomePharma	COM 20	1.93	-0.07
●Cargojet Inc.	CJT 24	61.88	+0.41
Cascades	CAS 150	13.77	-0.18
CathedralEngyS	CET 156	1.77	+0.01
CCLIndustriesB	CCL.B 317	57.25	-0.32
CelesticaInc SV	CLS 289	13.67	-0.10
CenovusEnergyI	CVE 3465	13.07	-0.56
CenterraGoldIn	CG 859	6.58	+0.09
CentralFundCl	CEF.A 14	16.90	0.00
●CentricHealthJ	CHH 226	0.47	-0.02
CequenceEnergy	CQE 95	0.09	-0.01
CGIGroupClAS	GIB.A 544	67.62	+0.25
Champion Iron	CIA 905	1.42	-0.01
ChesswoodIncom	CHW 15	11.96	-0.15
China Gold Int	CGG 146	2.45	-0.03
●Chinook Energy	CKE 73	0.23	0.00
Chorus Aviatio	CHR 379	9.39	+0.16
CIBC	CM 1210	122.42	+0.02
CIBTEducati	MBA 18	0.79	+0.01
CIFinCorp.	CIX 449	29.44	+0.04
●CineplexGalaxy	CGX 718	31.43	-1.07
CipherPharmaJ	CPH 12	4.28	-0.07
Clean TeQ Hold	CLQ 63	1.65	-0.04
Clearwater Sea	CLR 66	7.55	-0.10
CLifComSplitCo	LFE 109	6.44	0.00
CNationRway Co	CNR 1654	100.94	+0.08
CogecoCableInc	CCA 121	77.99	-1.11
CogecoInc SV	CGO 34	79.66	-0.59
ColaborGroupIn	GCL 56	0.77	-0.01
Colliers Inter	CIGI 16	76.01	0.00
ColumbusGld	CGT 277	0.87	+0.03
Com Dev	CDV 26	0.50	0.00
ComputerModell	CMG 53	9.60	-0.10
Cona Resources	CONA 55	2.11	+0.04
Concordia Inte	CXR 240	0.88	+0.01
Condor Petrole	CPI 28	0.68	0.00
●Conifex Timber	CFF 38	6.03	+0.01
●ConstellationS	CSU 102	787.87	+50.87
Continental Go	CNL 254	3.87	-0.03
CopperMountain	CMMC 265	1.43	-0.08
CorbyDistiller	CSW.A 14	22.43	+0.63
CoroMiningCorp	COP 856	0.11	-0.01
CorridorResour	CDH 12	0.72	0.00
●CorusEntrtrmntB	CJR.B 1619	8.47	-0.41
Corvus Gold In	KOR 28	1.65	-0.05
CottCorp	BCB 134	20.39	-0.32
●CounselCorpora	SCB 92	1.00	0.00
●CounterPath	PATH 30	8.07	-0.43
CrescentPointC	CPG 3931	11.02	-0.43
CrewEnerg	CR 1309	2.70	-0.15
CRH Medical Co	CRH 236	3.23	+0.02
●CriticalContro	CCZ 27	0.20	0.00
●CrocodileGldCo	KL 758	20.81	+0.37
CtiSunMin	CSM 73	0.09	0.00
CVTechGro	NPC 128	1.95	0.00
D à G			
D-Box Technolo	DBO 117	0.30	0.00
Dalradian Reso	DNA 42	1.24	-0.01
Data Communica	DCM 24	1.10	0.00
DeeThreeEx	GXO 306	2.87	-0.13
DejourEntDEJ	DXI 177	0.09	-0.01
DelphiEnergyCo	DEE 309	1.00	-0.08
DenisonMinesCo	DML 697	0.65	-0.03
Descartes	DSG 157	35.00	+0.15
DetourGoldCorp	DGC 996	14.03	-0.20
DHX Media Ltd.	DHX.B 286	4.47	-0.10
DHX Media Ltd.	DHX.A 11	4.44	-0.07
DIRTT Environm	DRT 704	5.23	0.00
Diversified Ro	DIV 126	3.62	-0.02
DivGrowthSplt	DGS 116	8.18	0.00
Dividend15Spli	DF 32	8.70	-0.03
Dividend15Splt	DFN 39	10.90	-0.04
DollaramaInc	DOL 440	155.95	+0.50
DomtarCorporat	UFS 88	60.62	-1.48
DorelIndInc B	DII.B 20	32.30	-0.13
DREAM Unlimite	DRM 45	7.57	+0.02
DundeeCorpCl	DC.A 25	2.58	-0.05
DundeePrecious	DPM 458	3.31	+0.01
DynacorGoldMin	DNG 27	1.93	0.00
Eagle Energy I	EGL 47	0.37	0.00
EasternPlatinu	ELR 13	0.37	+0.01
EastmainResour	ER 737	0.32	-0.01
easyhomeLtd	GSY 22	37.86	-1.14
ECN Capital Co	ECN 3996	3.79	-0.04
EcoSynthetix I	ECO 14	2.26	+0.01
EldoradoG	ELD 1288	1.68	+0.05
Electrovaya Inc	EFL 74	0.61	+0.02
Element Fleet	EFN 2227	9.05	-0.38
EmcMetalsCorp	SCY 170	0.23	+0.01
EmeraInCorpora	EMA 545	46.34	+0.17
EmpireCoCIAN	EMP.A 333	25.02	+0.58
Enbridge	ENB 2422	49.46	-0.24
Enbridge Inc -	ENB.PF.K 46	25.20	-0.19
Enbridge Inc.	ENB.PF.G 22	21.49	-0.01
Enbridge Inc.	ENB.PF.I 51	25.76	+0.01
EnbridgeIncmOr	ENF 326	29.22	-0.11
EnCanaCorporat	ECA 4995	16.72	-0.88
EndeavourFin	EDV 319	26.12	+0.21
EndeavourSilve	EDR 592	3.23	-0.17
EnerCareInc.	ECI 400	19.63	+0.03
Enerflex Ltd.	EFX 219	15.14	-0.54
EnergyFuelsInc	EFR 268	2.06	-0.12
●Enerplus Corpo	ERF 1743	13.61	-0.09
EnghouseSystem	ENGH 33	61.80	+2.00
EnsignEnergServ	ESI 312	7.34	-0.11
Enterpris	E 132	0.40	-0.01
ENTREC Corpora	ENT 13	0.19	0.00
EntreeGoldInc	ETG 229	0.66	-0.10
Equitable Grou	EQB 41	64.09	-1.89
ErdeneRes	ERD 121	0.54	-0.01
Ero Copper Cor	ERO 69	8.00	0.00
Essential Ener	ESN 115	0.79	-0.03
Euro Sun Minin	ESM 328	1.25	-0.13
Evertz Tech	ET 72	17.70	-0.65
ExcellonResour	EXN 155	2.03	-0.05
Excelsior Mini	MIN 66	1.17	-0.03
ExchangeIncome	EIF 126	33.43	+0.21
ExcoTechnologi	XTC 55	10.20	+0.21
EXFOElect	EXF 16	5.35	-0.01
ExtendicareREI	EXE 469	8.89	+0.25
FairfaxFinanci	FFH 41	667.68	+1.01
Fiera Capital	FSZ 138	12.94	-0.01
Fin15Splitll	FFN 47	8.95	+0.01
Financial15Spl	FTN 90	10.43	-0.06
FinningInt'lIn	FTT 815	34.18	-0.37
FirmCapMortgag	FC 24	13.21	+0.04
First Asset U.	FLI 110	13.63	-0.23
First Trust Se	FSL 19	19.23	-0.11
FirstAssetREIT	RIT 12	16.15	+0.10
FirstCapitalRe	FCR 367	20.97	+0.56
FirstMajesticJ	FR 1429	9.13	+0.24
FirstNat'lFin	FN 10	28.61	+0.03
FirstQuantumMn	FM 2912	19.41	-0.19
FirstServiceCo	FSV 96	83.34	+0.35
Fission Uraniu	FCU 709	0.81	-0.03
FormationMetal	ECS 1182	1.85	+0.07
ForsysMetalsCo	FSY 222	0.13	-0.01
FortisInc	FTS 1110	43.50	-0.30
FortunaSvrFVI	FVI 864	6.34	-0.20
FortuneMineral	FT 697	0.32	-0.02
Franco-NevadaC	FNV 450	97.94	+0.12
Freegold Ventu	FVL 53	0.11	-0.01
Freehold Royal	FRU 186	14.52	-0.10
Freshii Inc. C	FRII 57	7.25	+0.09
Frontera Energ	FEC 12	43.64	+0.41
GabrielResourc	GBU 29	0.36	-0.04
GDI Integrated	GDI 25	16.07	-0.54
Gear Energy Lt	GXE 935	0.95	-0.02
GeneNewsL	GEN 483	0.15	0.00
GenworthMICana	MIC 188	41.81	-0.54
Geodrill Limit	GEO 65	2.12	+0.02
Georgetown	AUG 124	1.92	+0.03
GeorgeWestLtd	WN 123	108.51	+0.38
Gibson Energy	GEI 218	18.88	-0.11
GildanAct	GIL 576	39.90	-0.30
GlacierMediaIn	GVC 22	0.70	0.00
Global Water R	GWR 30	10.93	+0.18
Globalance Div	GBF 32	9.20	+0.01
GlobexMiningEn	GMX 126	0.46	-0.03
GluskinSheffSV	GS 83	16.20	-0.19
GmpCapitalInc	GMP 202	3.90	+0.03
GoGold Resourc	GGD 300	0.40	-0.01
Gold Standard	GSV 74	1.98	+0.02
Goldcorp	G 5481	19.13	+0.03
Golden Queen M	GQM.RT 20	0.09	
GoldenQueenMng	GQM 100	0.20	-0.02
GoldenStarReso	GSC 497	1.08	-0.02
Goldgroup Mini	GGA 86	0.07	-0.01
GoldMoney Inc.	XAU 88	6.07	+0.02
Goodfood Marke	FOOD 15	2.91	-0.04
Gran Colombia	GCM 154	2.22	+0.05
GranTierraEner	GTE 889	3.50	-0.19
GreatWestLife	GWO 319	35.30	+0.10
GreatCdnGaming	GC 238	34.33	+0.84
GrtPateSilvLtd	GPR 173	1.75	-0.11
GuyanaGol	GUY 352	4.98	+0.06
H à M			
HammondMfgClA	HMM.A 14	2.16	-0.04
Hardwoods Dist	HWD 12	20.60	-0.34
HarteGold	HRT 631	0.47	+0.01
Healthcare Lea	HHL 49	8.60	-0.04
Helius Medical	HSM 75	2.85	0.00
HelixBioPharma	HBP 17	0.84	0.00
Heron Resource	HER 14	0.75	+0.02
Heroux Devtek	HRX 34	14.42	-0.28
HighArcticEngy	HWO 148	4.30	+0.02
HighLinerFoods	HLF 56	14.28	-0.17
HomeCapitalGro	HCG 329	15.61	-0.19
HorizonNthLogs	HNL 203	1.64	-0.05
Horizonte Mine	HZM 34	0.09	+0.01
HudBayMinerals	HBM 1909	12.30	-0.14
Hudson's Bay C	HBC 424	11.42	-0.08
●HuskyEnergyInc	HSE 1042	18.94	+0.06
Hydro One Limi	H.IR 1666	34.49	+0.13
Hydro One Limi	H 349	21.75	-0.06
HydrogenicsCor	HYG 10	12.65	-1.33
HydukeEne	HYD 95	0.24	+0.02
IamgoldCorpora	IMG 1409	7.58	-0.07
IBG Group Inc.	IBG 19	8.59	-0.23
IGMFinanc	IGM 189	43.59	+0.23
Immonovaccin	IMV 142	2.16	-0.14
ImperialMetals	III 203	2.51	-0.05
ImperialOilLtd	IMO 989	39.14	+0.18
ImvescorRestau	IRG 190	4.13	-0.05
IndstrlAlliianc	IAG 191	60.52	-0.13
InnergexRenewE	INE 279	14.00	+0.07
InPlay Oil Cor	IPO 121	1.67	-0.19
Int'lForestCl	IFP 480	22.27	-0.68
Int'lTowerHill	ITH 41	0.58	0.00
IntactFinCorp	IFC 191	102.10	+0.02
Intellipharmac	IPCI 39	1.01	+0.02
Inter Pipeline	IPL 889	25.61	-0.08
InternapTechno	IMP 31	0.61	-0.02
International	IPCO 12	6.02	+0.22
IntertapePolym	ITP 465	22.58	+0.05
IntrinsycSoftw	ITC 15	1.52	+0.07
Iron Bridge Re	IBR 228	0.65	-0.01
iShares Core M	XEF 120	31.70	-0.19
iShares Core M	XEC 39	28.74	-0.22
iShares Core S	XUS 50	43.05	-0.60
iShares Edge M	XMI 14	35.63	+0.01
iShares MinEnLt	IVN 2215	3.94	-0.07
IvanhoeMinesLt	LFX 12	1.09	-0.07
IverniaInc.J	JAG 132	0.38	0.00
Jaguar Mining	JWEL 40	22.78	+0.13
●Jamieson Well	PJC.A 364	24.31	-0.06
JeanCoutuGroup	JOY 19	1.72	-0.05
Journey Energy	JE 366	5.13	-0.07
JustEnergyIncm	KBL 9	41.25	+0.12
K-BroLinenIncm	KRN 24	0.57	+0.10
Karnalyte Reso	KAT 677	2.27	-0.09
KatangaMi	KLS 87	0.92	-0.07
Kelso Technolo	KEL 1144	7.60	-0.21
KelsoEnergyInc	KER 647	0.34	+0.01
KerrMinesInc.	KEW 9	8.95	0.00
Kew Media Grou	KEY 717	36.88	+0.07
KeyeraFaciliti	KXS 50	77.66	-0.56
Kinaxis Inc.	KML 221	16.71	-0.15
Kinder Morgan	K 5428	5.55	-0.25
KinrossGo	KDX 513	2.65	-0.03
KlondexMinesLt	GUD 286	8.01	-0.03
Knight Therape	KPT 29	13.44	-0.71
KP Tissue Inc.	LIF 338	26.58	-0.88
Labrador Iron	LAM 236	0.40	-0.02
LaramideResour	LGO 244	1.34	+0.03
LargoRes	LB 449	53.38	-0.82
LaurentianBank	LMC 106	3.05	+0.02
Leagold Mining	LNF 10	18.89	-0.08
Leon's Furnitur	LVN 174	0.33	-0.02
Levon Resource	LBS 25	10.16	+0.01
Life&BancSpli	LNR 214	72.68	-1.35
Linamar	LIQ 98	11.35	+0.34
Liquor Stores	SIA 228	18.16	+0.23
LisWldSeCacorp	L 675	67.95	+0.08
LoblawCom	LGQ 109	0.04	-0.01
Logiq Asset Ma	LN 10	0.10	0.00
LoncorResI	APS 187	3.46	-0.08
LorusTher	LUC 943	2.63	+0.03
LucaraDia	LGD 119	0.46	-0.02
Lund Gold Ltd	LUG 142	5.18	+0.03
Lundin Gold In	LUN 4247	8.93	-0.01
LundinMin	LXR 37	5.59	-0.06
LXRandCo Inc.	LYD 1640	0.63	+0.14
●LydianInt	MAXR 281	78.86	-0.42
MacDonaldDettw	MPC.C 17	3.25	+0.09
MadisonPacifC	MAL 10	20.83	+0.01
MagellanAerosp	MG 1427	72.20	-0.80
Magna Internat	MAG 244	15.26	-0.04
MAGSilver	MDI 58	6.75	-0.20
MajorDrillingG	MND 535	0.29	-0.01
MandalayRes	MFC 4822	27.11	-0.31
Manulife	MFI 150	34.75	+0.33
Maple Leaf Fd	MOZ 52	1.14	0.00
Marathon Gold	MarretInvestBn	FIG 19	10.97	-0.01
MartinrealInt'l	MRE 167	15.40	-0.06
Mason Resource	MNR 88	0.24	-0.04
MawsonRes	MAW 62	0.53	-0.02
McEwen Mining	MUX 555	2.93	-0.19
Mediagriflnter	MDF 10	10.80	-0.03
Medical Facili	DR 288	14.25	+0.29
MedReleaf Corp	LEAF 834	23.40	-0.29
MEG Energy Cor	MEG 1108	5.67	-0.23
MegaUraniumLtd	MGA 709	0.21	-0.01
MethanexCorpor	MX 467	73.19	-3.24
Metro Inc.	MRU 754	40.53	+0.10
MicrobixBiosys	MBX 36	0.30	0.00
Midas Gold Cor	MAX 1306	0.88	+0.12
MincoSilverCor	MSV 26	0.76	-0.04
Mitel Networks	MNW 96	10.95	-0.04
Mogo Finance T	MOGO 479	6.77	+0.59
MonetaPorcupin	ME 66	0.18	0.00
MorguardCorpor	MRC 335	180.01	+1.01
Morneau Shepel	MSI 47	22.32	-0.07
MorumbiO&G	ASND 21	0.94	-0.03
MountainProvin	MPVD 230	3.44	+0.01
MTYFoodGr	MTY 29	52.97	-1.05
MullenGroupLtd	MTL 316	15.01	-0.25
N à Q			
●Nat'lBank	NA 1034	63.86	-0.04
NautilusMinera	NUS 74	0.17	+0.02
NemaskaExpl	NMX 2037	2.04	-0.02
Neo Performanc	NEO 9	17.90	-0.10
Neovasc Inc.	NVCN 261	0.66	-0.06
NeptuneTech	NEPT 191	3.83	+0.08
NeuLion,IncJ	NLN 91	0.56	-0.01
NevadaCopperCo	NCU 37	0.80	+0.01
NevsunResource	NSU 224	2.98	-0.07
New Flyer Indu	NFI 207	56.35	-0.72
NewAltaCorpora	NAL 290	1.35	-0.12
NewGoldIncJ	NGD 1005	4.25	-0.02
NewMillenni	NML 123	0.11	0.00
NexGen Energy	NXE 3122	2.87	-0.21
●NextSource Mat	NEXT 10321	0.14	+0.06
NGExResourcesI	NGQ 22	1.02	+0.01
Nighthawk Gold	NHK 291	0.68	+0.01
●NikoResources	NKO 80	0.06	+0.01
NioCorp Develo	NB 52	0.55	0.00
●NorAmePaladLtd	PDL 19	10.70	-0.09
NorbordInc	OSB 322	42.46	-0.91
NornDynMinLtd	NDM 311	2.10	+0.01
Northcliff Res	NCF 9	0.15	+0.01
Northern Power	NPS 13	0.19	0.00
Northland Powe	NPI 205	22.90	+0.04
NovaGoldResour	NG 167	4.90	-0.19
NRAmEngyParInc	NOA 17	6.17	-0.01
Nutrien Ltd.	NTR 799	65.96	-0.54
NuVistaEnergyL	NVA 795	8.46	-0.11
NuvoResearchIn	NRI 77	3.89	-0.05
NXTEgyScIu	SFD 13	1.24	-0.01
OceanaGoldCorp	OGC 1304	3.26	-0.06
Oncolytic	ONC 387	1.00	-0.05
OneXCorp	ONEX 165	91.36	+0.18
OpenText	OTEX 613	41.74	-0.05
OpsensInc	OPS 214	1.20	-0.01
OrbitGarantDri	OGD 14	2.12	+0.02
OrocobreLtd	ORL 87	6.99	0.00
Orosur Mining	OMI 34	0.19	-0.01
OrvanaMin	ORV 105	0.27	0.00
Osisko Gold Ro	OR 607	14.90	-0.14
Osisko Mining	OSK 495	3.59	+0.04
Painted Pony E	PONY 848	2.16	-0.05
PanAmericanSil	PAAS 476	21.41	+0.25
ParamountResCl	POU 419	18.21	-0.91
●ParexResIn	PXT 1144	18.89	-0.52
●Park Lawn Corp	PLC 30	23.55	+1.00
Parkland Fuel	PKI 362	28.20	-0.40
PasonSystemsIn	PSI 123	19.00	-0.20
Pattern Energy	PEGI 17	26.32	-0.79
Pembina Pipeli	PPL.PF.A 71	25.50	-0.03
PembinaPipcorp	PPL 1307	43.74	-0.12
PengrowthEnerg	PGF 1061	1.03	-0.07
PennWestEnergy	OBE 840	1.52	-0.02
PeregrineDiamo	PGD 184	0.13	+0.01
●Perpetual Ener	PMT 41	0.89	-0.01
PerseusMiningO	PRU 283	0.44	+0.01
Petrus Resourc	PRQ 11	1.59	-0.01
●Peyto Explorat	PEY 2043	12.92	-0.91
PHXEngServCorp	PHX 70	2.20	-0.14
PineCliff	PNE 1461	0.37	-0.04
Pivot Technolo	PTG 143	2.05	-0.08
●PizzaPizzaIncm	PZA 136	14.82	-0.62
PlatinumGrpMet	PTM 146	0.65	-0.03
PolymetMiningJ	POM 64	1.25	-0.05
Posera-HDXLtd	PAY 350	0.27	-0.02
Potash Ridge C	PRK 4211	0.15	+0.02
PowerCorp	POW 670	32.29	+0.06
PowerFinancial	PWF 349	34.79	+0.14
Prairie Provid	PPR 107	0.49	+0.01
PrairieSky Roy	PSK 394	31.96	-0.28
Precision Dril	PD 3861	4.41	-0.26
PremierGoldMin	PG 351	3.63	+0.03
PremiumBrandsH	PBH 70	102.50	-0.82
PremiumIncomeC	PIC.A 13	8.08	-0.01
Pretium Resour	PVG 540	14.46	+0.64
PrimMiningCorp	P 3724	0.29	+0.01
ProMeticLifeJ	PLI 967	1.59	-0.01
PulseSeismicIn	PSD 11	3.10	+0.05
PureTechs	PUR 121	8.98	0.00
●PwrtechUranium	AZZ 457	0.22	-0.01
Quarterhill In	QTRH 295	2.34	+0.07
QuebecorIncClB	QBR.B 728	23.91	-0.11
QuesterreCorp	QEC 31	1.00	-0.05
R et S			
Raging River E	RRX 991	8.31	-0.41
RamPower,Corp	PIF 30	17.80	-0.10
Real Matters I	REAL 24	9.99	-0.01
Red Eagle Mini	R 171	0.34	0.00
RedhawkRes	RDK 224	0.03	0.00
RedkneeSolutio	RKN 181	1.09	+0

1/5 ENTREPRENDRE en région

UNE RÉALISATION DU SERVICE DE LA PROMOTION

Le Groupe Capitales Médias s'associe au Regroupement des jeunes chambres de commerce du Québec (RJCCQ) afin de mettre en lumière le projet ENTREPRENDRE en région, une initiative novatrice qui vise à favoriser, en région, l'intégration d'entrepreneurs issus de la diversité.

Prochain rendez-vous :

LE 26 JANVIER SUR NOS DIFFÉRENTES PLATESFORMES NUMÉRIQUES

À PROPOS DU PROGRAMME

Voir au-delà de la métropole et réaliser l'ampleur des opportunités d'affaires qui peuvent s'offrir à eux : de jeunes entrepreneurs partent en mission afin d'élargir leurs horizons. Sur le territoire couvert par le RJCCQ, une douzaine de participants se déplacent, motivés par la perspective de prendre part au développement économique des régions.

Démarrage d'entreprises, repreneuriat et maillage figurent parmi les objectifs poursuivis. Au menu de chaque mission : visite d'entreprises innovantes, rencontre de propriétaires souhaitant céder leur entreprise, et mise en contact avec des mentors et des représentants régionaux des milieux administratif, économique et entrepreneurial.

Émanant du Plan économique du Québec, le programme ENTREPRENDRE en région bénéficie de l'appui du gouvernement du Québec et du Mouvement Desjardins, qui ont choisi d'y investir 800 000 $ sur une période de deux ans.

MISSION À SHERBROOKE :

ILS EN REVIENNENT ENCHANTÉS !



De gauche à droite : ***M. Jean-Philippe Lemieux, président de la Jeune chambre de commerce de Sherbrooke, M. Luc Fortin, Ministre de la famille et député de Sherbrooke, M. Monsef Derraji, président-directeur général du RJCCQ, M^me^ Danièle Henkel, ambassadrice d'Entreprendre en région, M. Claude Denis, président de la Chambre de commerce de Sherbrooke et M. Guillaume Bouchard, directeur principal services membres et ventes Desjardins Entreprises-Estrie***

Directeur international du Founder Institute, Sergio Escobar est de ceux qui ont pris part à la mission commerciale organisée par le RJCCQ à Sherbrooke, tout comme Yingzhi Wang, cofondateur de Cacao 70, et Marcelina Jugureanu, coactionnaire et fondatrice de Systèmes Agro MJ. Curieux et intéressés, ils en reviennent enchantés !

Au total, ils étaient 12 à monter dans l'autobus qui les a menés vers la reine des Cantons-de-l'Est. Animés de motivations diverses et soigneusement sélectionnés, les jeunes entrepreneurs associés à l'initiative ENTREPRENDRE en région ont eu l'occasion de se familiariser avec un environnement économique dynamique et attrayant.

Attendus au centre Desjardins Entreprises-Estrie, ils ont par la suite visité l'entreprise SherWeb, spécialisée dans l'offre de solutions infonuagiques, puis l'expert en préparation de commandes Wiptec. Les structures d'accueil de la région leur ont également été présentées, de même que l'éventail des services locaux en entrepreneuriat.

« Le groupe a en outre été reçu à l'incubateur-accélérateur d'entreprises innovantes ESPACE-inc. et à l'hôtel de ville, avant de rencontrer les membres de l'Association des gens d'affaires du centre-Ville de Sherbrooke et de participer à un cocktail de réseautage », complète Monsef Derraji, président-directeur général du RJCCQ.

Quelques faits saillants

S'il est prévu que tous les entrepreneurs profitent d'une approche personnalisée en lien avec le programme, le traitement qui leur a été réservé par le maire s'est lui aussi avéré unique. Le premier magistrat est ainsi venu confirmer le statut de ville la plus entrepreneuriale au pays détenu par Sherbrooke selon l'organisme Futurpreneur.

« M. Lussier a pris la peine de s'entretenir avec chacun d'entre eux et leur a envoyé un signal fort en leur mentionnant que ses deux bras étaient ouverts pour les accueillir et pour leur ouvrir des portes », rapporte M. Derraji, rappelant que l'initiative s'adresse aux jeunes entrepreneurs issus de la diversité intéressés à s'installer en région.

CE QU'ILS ONT DIT...



« La mission a été une excellente occasion de connaître des dirigeants des secteurs privés et publics. Je crois fermement qu'il est très avantageux pour les entrepreneurs qui ont des idées de tenter leur chance dans une plus petite région. »

Yingzhi Wang, cofondateur de Cacao 70



« J'anticipais cette mission commerciale avec beaucoup d'enthousiasme. La journée passée à Sherbrooke m'a aidée à comprendre le climat d'affaires de la région et j'ai pu commencer à y promouvoir mon entreprise auprès des gens d'affaires. »

Marcelina Jugureanu, coactionnaire et fondatrice de Systèmes Agro MJ



« Mon objectif était d'identifier des partenaires désireux d'implémenter un programme de démarrage de startups en utilisant la méthodologie de Silicon Valley du Founder Institute. La mission m'a permis d'initier un processus pour rencontrer les acteurs clés en région. »

Sergio Escobar, directeur international du Founder Institute

12 participants entrepreneurs immigrants

15 organismes présents

2 775 000$ en investissement potentiel

Pour information : **www.ier.rjccq.com**

- **Aujourd'hui : Sherbrooke**
- **26 janvier : Trois-Rivières**
- **8 février : Saint-Jérôme**
- **16 mars : Rivière-du-Loup**
- **Dernière de série : à déterminer**

5266393

affaires

TORONTO
16 298,88
- 72,93

TSX 60
966,22
- 3,74

NASDAQ
7223,69
- 37,37

NEW YORK
25 792,86
- 10,33

LE DOLLAR
+ 0,02
¢US 80,52

CANNABIS
AMENDES DEMANDÉES PAR LES EMPLOYEURS
32

facebook/lesoleildequebec

@cyblesoleil



Après avoir fait ses classes au Québec, Chewpod part à la conquête du monde avec ses suppléments à mâcher, indique le chef de la direction, François Couture.
— PHOTO LE SOLEIL, ERICK LABBÉ

Chewpod croque dans la croissance



GILBERT LEDUC
gleduc@lesoleil.com

«Chewpod n'est plus une jeune pousse en incubation», clame haut et fort son nouveau chef de la direction, François Couture.

Le monde est à sa portée.

En commençant, en 2018, par la Californie, l'Europe et le Moyen-Orient.

Chewpod, c'est le résultat d'une technologie développée à Québec par Khlôros Innovations.

Il s'agit d'un supplément à mâcher — commercialisé sous l'étiquette de produit de santé naturelle — qui procure des effets bénéfiques sur l'énergie, la concentration ou la capacité de récupération.

«La technologie brevetée Fastactiv optimise la libération et l'absorption d'ingrédients actifs par la bouche», résume François Couture au sujet de la découverte réalisée par le biologiste moléculaire Marc Purcell, qui permet de libérer 80 % des ingrédients actifs contenus dans le comprimé à mâcher dans les 30 secondes suivant les premiers coups de mâchoire.

Avec Joey Thiffault, Marc Purcell a fondé Khlôros Innovations en 2010.

Au comptoir de votre dépanneur ou de votre épicier, vous avez sans doute déjà remarqué cette gomme à mâcher pas comme les autres.

Il y a Chewpod énergie. Chewpod sommeil. Et Chewpod concentration. Trois produits dont la vente est autorisée par Santé Canada. C'est-à-dire, en bref, que leur usage est sans danger pour la santé du commun des mortels.

«Chewpod procure aux consommateurs certains effets recherchés qui leur permettent de vivre pleinement chaque moment de la journée», explique François Couture, un ancien de l'Institut sur la nutrition et les aliments fonctionnels (INAF) de l'Université Laval et spécialiste de l'agroalimentaire et des biotechnologies.

«Nous aimons dire que nous optimisons le potentiel des gens à mieux vivre, à apprendre, à travailler et à s'amuser», ajoute-t-il en précisant que Khlôros Innovations allait bientôt commercialiser un supplément à mâcher qui permettra aux consommateurs de mieux gérer leur stress.

2018, L'ANNÉE DE L'EXPANSION

Jusqu'à présent, Chewpod a fait ses classes au Québec.

L'entreprise a conclu de solides partenariats avec IGA, Sobeys, Brunet, Uniprix, EKO et Sportium. Ses produits sont aussi vendus sur Amazon.

Elle a poursuivi ses travaux en recherche et développement pour peaufiner sa technologie et pour préparer le terrain en vue d'une expansion et d'une diversification de ses marchés, notamment par la création d'une plateforme commerciale interactive lui permettant de rejoindre sa clientèle cible, celle des jeunes gens de 18 à 34 ans.

Elle a aussi fait grossir son portefeuille de brevets et de propriétés intellectuelles au Canada et à l'étranger et multiplier le nombre d'ententes commerciales.

Cette expansion-là, Khlôros Innovations la réalisera en 2018. Elle se fera d'abord du côté de la Californie et de certains États limitrophes. Puis, de l'autre côté de l'Atlantique.

Pour y arriver, elle vient de se doter d'une nouvelle structure organisationnelle. Joey Thiffault demeure au poste de président. François Couture et Me Simon Lemay se joignent à lui à titre de chef de la direction et de vice-président principal. Au développement commercial, Robert Corbin prend les commandes. Ancien sous-ministre au ministère de l'Agriculture à Ottawa, puis grand patron des boulangeries Weston et de Culinar, Gaëtan Lussier occupe le poste de conseiller principal auprès de la direction de Khlôros Innovations.

Pour se donner les moyens de ses ambitions, la compagnie, qui fait actuellement travailler huit personnes à son centre de production et de distribution de Québec, mène actuellement une ronde de financement visant à engranger 10 millions $.

François Couture fait preuve d'une discrétion à toute épreuve lorsqu'il est questionné sur les ventes de Chewpod. Il s'avance toutefois pour dire que l'entreprise vise l'atteinte d'un chiffre d'affaires supérieur à 2,5 millions $ au terme de son exercice financier 2018.

Testament gratuit sur le Web



ANNE DROLET
adrolet@lesoleil.com

Vous n'avez pas encore de testament? L'application Web GoTestament vous offre pour un mois d'en rédiger un gratuitement plutôt que de payer les 50 $ habituels. Un coup de marketing pour faire connaître l'entreprise, qui veut «démocratiser» les documents juridiques, comme les mandats d'inaptitude ou les contrats de vie commune.



Pour fêter sa première année d'existence, Skylegal, Techno juridique donne 10 000 testaments sur **gotestament.com**. Une personne sur deux n'en a pas, alors que ce document est pourtant primordial, plaide le président, Alexandre Roy. — PHOTO LE SOLEIL, PASCAL RATTHÉ

Skylegal, Techno juridique, l'entreprise derrière GoTestament, donne 10 000 testaments gratuits à ceux qui s'inscriront d'ici le 16 février, 23h59. Le document est légal, mais, contrairement à un testament notarié, il exigera au moment du décès des frais de vérification auprès d'un notaire ou du tribunal, précise le président, Alexandre Roy, un ancien notaire et futur avocat. Il estime ces frais à environ 1500 $ en moyenne.

En comparaison, un acte notarié peut coûter entre 200 $ et 500 $, selon des estimations trouvées sur le site Éducaloi. Mais M. Roy calcule que vous devrez le refaire quatre ou cinq fois dans votre vie [naissance, mariage, maladie, divorce, etc.]. «Ça revient à peu près au même, c'est juste qu'on ne le paie pas au même moment», évalue-t-il.

Déjà, quelque 40 000 personnes ont utilisé les services de l'entreprise depuis le lancement, il y a un an. Le site vous permet d'obtenir un testament à l'aide d'un questionnaire qui prend entre 15 et 40 minutes à remplir, selon votre situation. Le formulaire est conçu pour M. et M^me^ Tout-le-Monde, fait valoir M. Roy, et convient à la plupart des situations «classiques». Les personnes ayant une entreprise, une fiducie, ou encore des biens à l'étranger ne peuvent s'en prévaloir.

Le document rempli doit être imprimé et signé par deux témoins pour être valide au Québec. Grâce à des ententes avec des notaires indépendants, il est maintenant possible d'utiliser la plateforme pour obtenir un testament notarié pour 240 $. À ce moment-là, les frais de vérification mentionnés plus haut ne sont pas requis.

L'application donne aussi la possibilité de faire des modifications si votre situation change. Elles sont gratuites pour l'instant, mais des frais de 5 à 6 $ s'ajouteront sous peu, a fait savoir M. Roy. Modifier un testament notarié est plus complexe et coûteux, note-t-il.

L'entreprise diversifie ses activités : après le testament, elle s'attaque aux mandats d'inaptitude et aux contrats de vie commune

2017 a été une année chargée pour Skylegal, Techno juridique. Ce nouveau nom — plus englobant que l'ancien, GoTestament — montre la diversification enclenchée par l'entreprise, qui compte aujourd'hui cinq employés.

MANDAT DE PROTECTION

Après s'être attaquée au testament, l'entreprise a ajouté au cours de l'année dernière le mandat en cas d'inaptitude (ou mandat de protection). L'application Web GoMandat permet de concevoir pour 30 $ ce document, qui désigne qui prendra soin de vous et de vos biens si vous ne pouvez plus le faire vous-même.

Alexandre Roy explique qu'il s'agit d'une option intéressante, à la fois moins dispendieuse que le mandat notarié et plus simple que de tenter d'en faire un soi-même, bien que gratuitement, en se basant sur le modèle disponible sur le site du Curateur public du Québec. «Que ça soit notarié ou devant témoins, comme nous on fait, le mandat doit être homologué [par le tribunal] de toute façon. Donc il n'y a pas davantage d'avoir un mandat notarié autre que d'avoir des conseils juridiques lors de sa confection», juge-t-il.

En 2018, Skylegal ne chômera pas non plus, alors qu'elle veut proposer des contrats de vie commune aux conjoints de fait dans les prochains mois. Elle travaille aussi à conquérir le reste du Canada et les États-Unis, en ajustant son offre aux lois en vigueur sur ces territoires. Finalement, Skylegal compte s'associer avec la compagnie montréalaise On règle, qui propose des services juridiques en ligne. **sky-legal.com**

«La plus grande protection»

La Chambre des notaires du Québec martèle que le testament notarié est «celui qui offre la plus grande protection aux citoyens», contrairement aux testaments devant témoins ou olographes (écrit à la main), qui exigent une vérification du tribunal. «Cette procédure engendre des délais et des coûts importants. Il arrive souvent que les testaments devant témoins ne soient pas reconnus valides pour différentes raisons techniques ou juridiques. Dans un tel cas, vous aurez une succession sans testament et de ce fait, ce sera le Code civil du Québec qui déterminera les héritiers du défunt», fait valoir le président, Me François Bibeau. «Or, un testament notarié n'a pas besoin d'être vérifié et prend effet dès le décès.»

ANNE DROLET

Les entrepreneurs comptent investir plus en 2018, même sans ALENA

MONTRÉAL — Optimistes, les entrepreneurs, particulièrement ceux du Québec, comptent investir davantage cette année, selon une étude de la Banque de développement du Canada (BDC), qui ne croit pas que les incertitudes entourant l'Accord de libre-échange nord-américain (ALENA) pourraient venir assombrir le portrait.

D'ici la fin décembre, les propriétaires de petites et moyennes entreprises du Québec prévoient investir 24,5 milliards $, en hausse de 11 % comparativement à la dernière année.

«La conjoncture économique est en quelque sorte parfaite, a observé le vice-président à la recherche et économiste de la BDC, Pierre Cléroux, au cours d'un entretien téléphonique. Nos exportations sont en hausse et les gouvernements dépensent davantage.»

Pour le Québec, ce changement est significatif, étant donné qu'en 2017, les entrepreneurs sondés n'anticipaient qu'une croissance de 0,6 % de leurs investissements.

Selon l'enquête de la BDC menée auprès de 4019 propriétaires entre le 1er août et le 29 septembre 2017, les PME envisagent d'investir environ 140,5 milliards $ en 2018, ce qui constitue une croissance de 3 %.

Bien que la BDC anticipe une augmentation des investissements des PME, la rareté de la main-d'œuvre ralentit la croissance des dépenses en plus de forcer les compagnies à modifier leurs façons d'investir.

Alors que l'ALENA s'apprête à entrer dans une phase difficile, diverses rumeurs ont ressurgi en ce qui a trait à la possibilité que le président américain Donald Trump annonce le retrait des États-Unis de l'entente commerciale.

D'après M. Cléroux, le contexte actuel ne devrait pas assombrir l'optimisme qui règne chez les entrepreneurs et les inciter à renoncer à leurs projets d'investissements. «Pour une majorité de compagnies, l'ALENA ne constitue pas un facteur significatif, a fait valoir M. Cléroux. Le principal danger, ce n'est pas tant la fin de l'ALENA que des mesures précises, comme les taxes frontalières imposées aux importations de bois d'œuvre et de papier journal ainsi que les tarifs qui frappent Bombardier».

LA PRESSE CANADIENNE

LÉGALISATION DU CANNABIS

Amendes demandées pour les travailleurs «gelés»

PIERRE SAINT-ARNAUD
La Presse canadienne

Un important regroupement d'employeurs réclame de Québec d'intégrer des sanctions et des amendes pour les employés trouvés intoxiqués sur les lieux de travail dans la loi encadrant l'usage du cannabis.



Des employeurs souhaitent intégrer des amendes pour les travailleurs trouvés intoxiqués. — PHOTO AFP, DESIREE MARTIN

La vice-présidente de la Fédération canadienne de l'entreprise indépendante (FCEI), qui représente les PME, Martine Hébert, a réclamé de telles provisions en présentant mardi matin à Québec le mémoire de son organisme devant la commission parlementaire qui étudie le projet de loi 157.

Mme Hébert affirme qu'un soutien législatif dissuasif est nécessaire pour décourager la consommation au travail, les employeurs ne voulant pas être contraints de se battre devant les tribunaux dans les cas où des employés sont intoxiqués au travail.

Martine Hébert a fait valoir que les employeurs ont déjà des responsabilités importantes en matière de santé et de sécurité au travail et que les règles doivent être claires en telle matière.

Témoignant immédiatement après elle, le président et directeur général de la Fédération des chambres de commerce du Québec (FCCQ), Stéphane Forget, n'est pas allé jusqu'à demander l'introduction de sanctions et d'amendes dans la loi, mais il a tout de même réclamé lui aussi qu'elle interdise la possession de cannabis sur les lieux de travail.

La ministre responsable, Lucie Charlebois, n'a pas caché sa réticence à imposer des restrictions plus sévères dans la loi que celles qui existent pour l'alcool, par exemple, dont la consommation n'est pas plus acceptable sur les lieux de travail. Elle a dit croire que les travailleurs sont généralement assez responsables pour ne pas consommer au travail ou pour intervenir lorsque des collègues ont les facultés affaiblies.

Sans surprise, la FCEI s'est montrée extrêmement déçue de la décision de Québec de créer une société d'État pour la vente de cannabis, estimant que le secteur privé pourrait prendre la vente à son compte et à meilleur prix.

La FCCQ, pour sa part, a exprimé le souhait que la production de cannabis soit ouverte à une diversité d'entrepreneurs et elle a mis en garde le gouvernement contre une éventuelle disparité de prix entre le cannabis thérapeutique et le cannabis récréatif.

L'organisme a mis en lumière qu'un prix inférieur du cannabis thérapeutique risquerait d'encourager des travailleurs à se faire prescrire du cannabis thérapeutique pour ensuite réclamer un remboursement de leurs assurances collectives, entraînant une poussée à la hausse des coûts des régimes.

CÉGEPS

Par ailleurs, le mémoire de la Fédération des cégeps s'est principalement préoccupé de l'absence de restrictions sur la possession de cannabis dans les collèges.

Le président du conseil des directions générales de la Fédération, Sylvain Lambert, a souligné qu'environ le quart des étudiants de cégep sont mineurs et que la loi leur interdit donc de posséder du cannabis.

Or, la loi interdit la possession de cannabis dans les établissements préscolaires, primaires et secondaires, mais la permet dans les établissements postsecondaires, une situation qui place les collèges devant une gestion complexe sur la possession selon que l'étudiant est mineur ou majeur.

La Fédération suggère donc d'interdire complètement la possession dans les établissements d'enseignement supérieur, incluant les universités, mais excluant les résidences.

L'organisme a souligné au passage que l'intoxication n'est pas un état compatible avec l'apprentissage.

Mardi avant-midi, l'Association québécoise des pharmaciens-propriétaires est venue pour sa part plaider en faveur d'une distribution exclusive de marijuana médicale par les pharmaciens, invoquant les règles qui s'appliquent à tout médicament et la compétence particulière de ses membres pour évaluer d'éventuelles interactions médicamenteuses et effets secondaires, notamment.



Les licenciements annoncés mardi chez Pages Jaunes s'ajoutent aux 300 annoncés en octobre 2015. — PHOTO LA PRESSE CANADIENNE, GRAHAM HUGHES

500 licenciés de plus

JULIEN ARSENAULT
La Presse canadienne

MONTRÉAL — Quatre mois après avoir changé de grand patron, refinancé sa dette et abaissé certaines cibles financières, Pages Jaunes élimine 500 postes — environ 18 % de son effectif — dans ce qui pourrait être l'un de ses ultimes efforts pour continuer à rivaliser avec des géants numériques.

Effectifs immédiatement, ces licenciements annoncés mardi s'ajoutent aux 300 annoncés en octobre 2015 et touchent l'ensemble des secteurs de l'entreprise montréalaise ainsi que tous ses bureaux au pays.

«Les décisions qui ont une incidence importante sur nos employés sont difficiles, mais absolument essentielles pour assurer la santé à court terme de la société», a indiqué mardi le président et chef de la direction de Pages Jaunes, David Eckert.

Nommé en septembre dernier en remplacement de Julien Billot, qui s'était fait montrer la porte au cours de l'été, M. Eckert n'était pas disponible pour accorder des entrevues.

Dans son communiqué, ce dernier explique que cette nouvelle restructuration, qui se traduira par l'inscription d'une charge de 17 millions $ au premier trimestre, est le résultat d'une «analyse approfondie» des dépenses.

Selon le professeur titulaire au Département de management à HEC Montréal Louis Hebert, deux scénarios s'offrent maintenant à Pages Jaunes : un redressement pour «se donner du temps et penser à une nouvelle stratégie» ou un redressement permettant à la société de se «refaire une beauté» dans le but d'attirer un acquéreur.

«L'autre option est une dégradation progressive de la situation financière qui résultera en une faillite ou une vente de feu, a-t-il expliqué au cours d'une entrevue téléphonique. On n'est pas loin de la dernière chance.»

Selon M. Hébert, la situation dans laquelle se retrouve Pages Jaunes (TSX:Y) est le résultat d'une transition numérique «drastique», «très risquée» et qui n'est pas toujours couronnée de succès.

L'entreprise n'a pas vu ses revenus croître depuis 2008. Elle génère la majorité de son chiffre d'affaires grâce à ses activités numériques, mais cela n'est pas suffisant pour contrebalancer le déclin du côté du secteur imprimé.

En plus de l'annuaire imprimé Pages Jaunes, la société est propriétaire des marques numériques RedFlagDeals.com, Canada411.ca, 411.ca, Bookenda.com, DuProprio.com et ComFree.com.

Selon M. Hébert, il n'y a pas que le modèle d'affaires qui a changé, mais également les concurrents. «Les rivaux sont désormais Facebook, Google et Amazon, a-t-il analysé. C'est un autre match. Pages Jaunes n'a peut-être pas les ressources et les compétences pour rivaliser directement avec ces géants.»

Au troisième trimestre terminé le 30 septembre, la société avait enregistré une perte de 4,4 millions $, ou 17 cents par action. En 2016, le gouvernement Couillard avait consenti une subvention de 4,3 millions $ alors que Pages Jaunes comptait investir 155 millions $ à Montréal et créer 350 emplois.

L'entreprise dit avoir complété l'investissement et réaliser les embauches, sans avoir reçu, pour le moment, la subvention destinée à la formation du personnel et au rehaussement des compétences numériques.

EN BREF

GASPÉSIE

Puits conformes pour Haldimand

GASPÉ – L'eau souterraine n'a pas été contaminée autour du forage pétrolier Haldimand n° 4, situé à 350 mètres de maisons, à Gaspé. C'est ce que concluent deux analyses commandées par la firme Pétrolia et obtenues en vertu de la Loi sur l'accès à l'information. L'eau de trois puits d'observation a été échantillonnée en novembre 2016 et en septembre 2017. Les taux de méthane, d'hydrocarbures pétroliers, de benzène et de chlorures, notamment, respectaient les critères de Québec pour l'eau non destinée à la consommation, mais qui refera surface dans un plan d'eau. Le Règlement québécois sur le prélèvement des eaux et leur protection, adopté en 2014, oblige les pétrolières à échantillonner l'eau souterraine une fois par an près de leurs forages. Pétrolia avait d'abord omis d'effectuer ces analyses en 2015, ce qui lui a valu un avis de non-conformité du ministère de l'Environnement. **GENEVIÈVE GÉLINAS (COLLABORATION SPÉCIALE)**

BERLIN

Des chaussures équipées de billets de métro

Des consommateurs attirés par la vente de 500 paires de «chaussures-billets» mardi par la société de transport en commun berlinoise (BVG), pour voyager toute l'année sur une partie du réseau, ont formé une longue file d'attente dans le froid. Dès samedi, des dizaines de personnes faisaient la queue, équipées de matériel de camping pour certains, devant les deux magasins vendant ces chaussures aux couleurs de certaines banquettes du métro berlinois, soit un dessin mêlant rouge, noir et bleu. Le billet est incrusté dans la languette des baskets. «Ce qui est le plus intéressant, c'est le ticket dedans et qu'il n'y en a que 500 exemplaires. Je les garderai pour ma collection!», a affirmé Andreas Leu. «Ça me fait gagner pas mal de sous étant donné que je ne gagne pas tant que ça», a abondé de son côté Julian Kienst, au sujet de ces chaussures fabriquées par le géant allemand Adidas. Vendues 180 euros, (274$CAN) le prix inclut un abonnement annuel au métro, au bus et au tram berlinois mais pas aux trains de banlieue. Un billet à l'année coûte au minimum 761 euros (1160$CAN) par an. Certains n'hésitaient pas à les revendre déjà sur Ebay à des prix atteignant parfois les 1150 euros (1753 $CAN). **AFP**

GRAND-MÈRE

Retour au travail perturbé chez Delastek

MONTRÉAL — La grève qui dure depuis près de trois ans chez Delastek, un sous-traitant de Bombardier, et que l'on croyait presque terminée, se bute finalement au protocole de retour au travail. L'usine Delastek, à Grand-Mère, fabrique des pièces en sous-traitance pour des entreprises de l'aéronautique comme Bombardier. Une grève y a été déclenchée le 1er avril 2015, il y aura bientôt trois ans. «Les deux tiers des gens étaient en bas de 15 $ [l'heure]. On parle de salaires à 10 $ et quelques, quand la grève a été déclenchée. Avant d'avoir 15 $ de l'heure, ça prend quasiment 10 ans», a relaté au cours d'une entrevue, mardi, Renaud Gagné, directeur québécois d'Unifor, l'un des grands syndicats affiliés à la FTQ qui représente ces employés. M. Gagné a indiqué qu'en décembre dernier, les deux parties s'étaient finalement entendues sur le recours à un arbitre pour trancher le différend. Cela avait enfin suscité de l'espoir pour envisager la fin du long conflit de travail. Pourtant, le conflit n'a pu prendre fin encore, à cause des différences de vues. **LA PRESSE CANADIENNE**

PARADIS FISCAUX

Le Panama près de quitter la liste noire de l'UE

BRUXELLES — L'Union européenne devrait, sauf surprise, ôter mardi prochain de sa liste noire de paradis fiscaux huit pays, dont le Panama, un retrait aussitôt critiqué dans les rangs des écologistes et des ONG anticorruption. Adoptée le 5 décembre 2017 par les ministres des Finances des 28 États membres, cette liste noire — alors composée de 17 pays situés hors de l'Union — était la première de l'histoire de l'UE. «Sauf accident, les ministres des Finances de l'UE devraient sortir de la liste noire le Panama, la Corée du Sud, les Émirats arabes unis, la Tunisie, la Mongolie, Macao, Grenade et la Barbade» lors de leur réunion prévue le 23 janvier à Bruxelles, a déclaré mardi un responsable européen sous couvert de l'anonymat. **LA PRESSE CANADIENNE**

CARRIÈRES

PLANS DE GARANTIE ACQ

JOIGNEZ-VOUS À NOTRE ÉQUIPE !

CONSEILLER TECHNIQUE
Lieu de travail : Québec
Horaire de travail : 34,5 heures/semaine

Plans de garantie ACQ a pour mission d'offrir des produits de garantie et des services professionnels de haute qualité pour aider les entrepreneurs à être les meilleurs constructeurs résidentiels au Québec afin de protéger les consommateurs.

RESPONSABILITÉS :

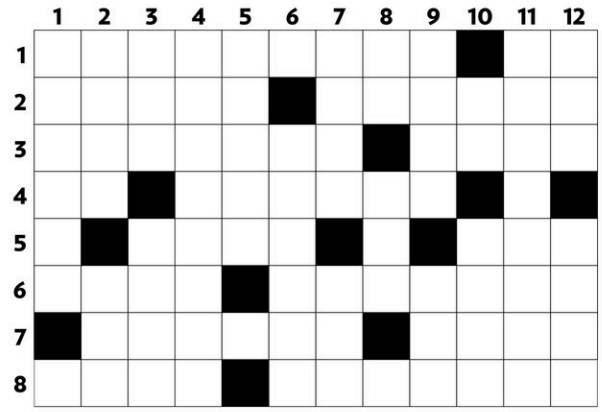
- Répondre aux questions des entrepreneurs en matière de construction résidentielle, Code de construction, règlementation municipale
- Jouer un rôle de conseiller expert tant auprès de la haute direction que des collaborateurs à l'interne et auprès des entrepreneurs externes

EXIGENCES :

- Détenir un diplôme d'études collégiales (DEC) en architecture, en technique de bâtiment ou toute autre formation académique jugée pertinente (architecte un atout)
- Être membre de l'Ordre des architectes et/ou des technologues professionnels du Québec

LES PERSONNES INTÉRESSÉES DOIVENT FAIRE PARVENIR LEUR CURRICULUM VITAE **AVANT LE 28 JANVIER 2018** À :
ressourceshumaines@prov.acq.org
Visitez la section *« Carrières »* de notre site Web à l'adresse suivante :
www.acq.org

MOTS CROISÉS JUNIOR



HORIZONTALEMENT

1 Produit servant à laver les cheveux – C'est un déterminant utilisé dans les pays où l'on parle espagnol.
2 Gardée dans sa main – Divinité féminine.
3 Prévenue d'un danger – Qui ne prêtent à aucun doute.
4 Petit cube utilisé pour divers jeux – État d'extrême pauvreté.
5 Tonneaux destinés à contenir du vin, de la bière – Préposition qui indique le moyen.
6 C'est le mot étoile, en anglais – Règle la justesse d'un piano.
7 Parole stupide – Qui t'appartient.
8 Tenter avec courage – Qui est très anxieux.

VERTICALEMENT

1 Terrains aménagés pour la pratique de sports.
2 Appelé de loin – Grande quantité de choses.
3 Animal à sabots et aux longues oreilles – Qui est défraîchi, flétri.
4 Parler à voix basse.
5 Qui n'est pas grand.
6 Tentatives.
7 Elle trotte dans la tête – Déterminant démonstratif.
8 Adverbe de négation – Masse de pierre très dure.
9 Segment d'ADN transmis héréditairement – Enlève un objet.
10 Pronom personnel qui désigne la 3e personne – Accaparé par une occupation.
11 Petits planchers surélevés.
12 Déterminant pluriel – Courroie qui est fixée au mors du cheval.

SOLUTION du dernier numéro

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	C	A	M	E	R	A	■	B	A	R	I	L
2	A	V	E	C	■	H	O	R	L	O	G	E
3	P	A	R	L	E	■	M	A	L	I	N	S
4	I	L	■	A	S	S	I	S	E	■	O	■
5	T	■	C	I	T	E	S	■	R	I	R	E
6	A	M	E	R	■	M	E	S	■	R	A	P
7	L	A	C	E	R	E	■	U	S	I	N	E
8	E	L	I	R	E	■	T	R	I	S	T	E

MOT MYSTÈRE

ABOUT
AISSEAU
ALAISE
APLANIR
ARASER
ASSEMBLER
AVIVER

BISEAU

CAGE
CHENE
CLAVETER
CONGE

DEBITER
DOSSE
DRESSER

EBENE
ECHE
ENTURE
EPAULEMENT
EQUERRE
ETABLI
ETAI
ETAU
ETRIER

GIRON
GUIDE

METRE
MONTER

NIVEAU
NOUE
NOYER

PANNE
PATIN
PORTE
PRESSE

RACLOIR
RAPE
REGLE
REPERER
RIFLARD
RIVER
RIVET
ROUANNE

SABOT
SCIAGE
SEMELLE
SOLIVE

TORE
TORON
TOUR
TYMPAN

VALET

MENUISERIE - Un mot de 8 lettres

R	T	E	V	I	R	R	E	R	E	T	N	O	M	E
D	E	P	R	A	E	E	H	E	G	N	O	C	C	L
R	R	V	E	T	T	L	C	S	A	E	U	R	H	L
A	R	E	I	E	E	B	E	A	C	M	A	R	E	E
L	E	D	R	V	V	M	L	R	U	E	E	E	N	M
F	U	I	I	U	A	E	G	A	P	L	V	Y	E	E
I	Q	U	N	L	L	S	E	T	A	U	I	O	B	S
R	E	G	A	I	C	S	R	O	U	A	N	N	E	S
E	V	I	L	O	S	A	E	T	I	P	O	R	T	E
P	A	R	P	I	C	T	S	N	O	E	U	D	R	R
E	L	O	A	L	A	I	S	E	T	B	E	O	I	P
R	E	N	O	B	I	S	E	A	U	U	A	S	E	A
E	T	I	L	T	O	U	R	A	P	E	R	S	R	T
R	R	I	V	E	R	U	D	E	B	I	T	E	R	I
E	N	N	A	P	M	Y	T	O	R	O	N	E	R	N

Solution du dernier problème : FALAISE 17-01-2018

MOTS CROISÉS

HORIZONTALEMENT

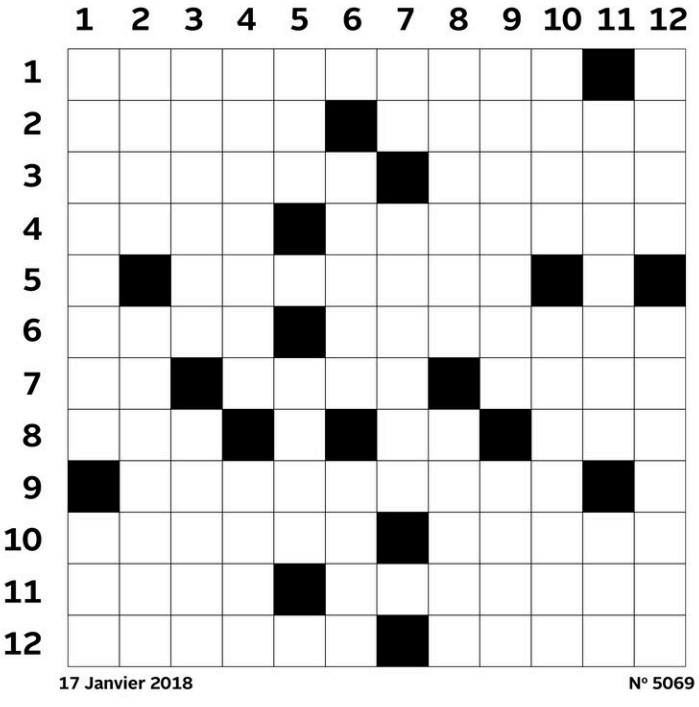
1. Château de Louis XIV.
2. Passion pour quelque chose – Chant des oiseaux.
3. Charger – Ce qui vient en plus.
4. Utile sur un établi – Résorbés.
5. Défaut dans une pierre précieuse.
6. Inventé – Obstruction d'un orifice.
7. Passe à Gravelines – Finaud – Circule à Oudong.
8. Est indissociable du yang et du tao – Note en bas de page – Apéritif non sucré.
9. Hercule Poirot ou Sherlock Holmes.
10. Désavouée – Encaustiquer.
11. Arbre du bord des eaux – Territoire d'un évêque.
12. Titre de noblesse le plus élevé – Coquilles des mollusques.

VERTICALEMENT

1. Château de Talleyrand – Un style qui date des années 70.
2. Diffuse – Rigidité.
3. Ornement circulaire – Ho que non !
4. Coudre une plaie – Possessif.
5. 1 hectare divisé par 100 – Engrais azoté.
6. Déjeuner – Abandonne.
7. Symbole chimique – Évident.
8. Travail du sol – Chevreau.
9. Couper les branches inutiles d'un arbre – S'oppose à la vertu.
10. Délice de vampire – Stupéfiés.
11. Situation dangereuse – D'un auxiliaire.
12. Des officiers y mangent – Ailes.

SOLUTION DU DERNIER NUMÉRO

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	C	H	E	N	O	N	C	E	A	U	X	■
2	H	O	T	E	L	■	U	N	I	T	E	S
3	A	L	I	N	E	A	■	F	R	E	R	E
4	M	A	R	E	■	G	A	L	E	R	E	R
5	B	■	E	T	R	A	V	E	■	I	S	E
6	O	M	E	T	■	V	I	S	O	N	■	I
7	R	E	■	E	T	E	S	■	H	E	I	N
8	D	U	C	■	S	■	E	R	E	■	G	■
9	■	G	O	D	A	S	S	E	■	A	N	E
10	P	L	E	U	R	E	■	T	E	X	A	S
11	L	E	U	R	■	U	N	I	V	E	R	S
12	I	R	R	E	E	L	■	F	E	L	E	E



17 Janvier 2018 Nº 5069

SUDOKU

			3	1	7			6
	7						8	3
				5			1	
	4		6			5		
	8	9					7	
		6		8				
8				6	3	2	5	
	9		7			4		

4345

Placez un chiffre de 1 à 9 dans chaque case vide. Chaque ligne, chaque colonne et chaque boîte 3x3 délimitée par un trait plus épais doivent contenir tous les chiffres de 1 à 9. Chaque chiffre apparaît donc une seule fois dans une ligne, dans une colonne et dans une boîte 3x3.

SOLUTION DU DERNIER SUDOKU

9	7	2	3	6	5	1	4	8
5	1	3	2	4	8	6	9	7
4	6	8	1	9	7	2	3	5
3	4	5	6	8	1	9	7	2
6	8	9	7	5	2	4	1	3
1	2	7	4	3	9	5	8	6
7	5	1	9	2	3	8	6	4
2	3	6	8	1	4	7	5	9
8	9	4	5	7	6	3	2	1

4344

Niveau de difficulté : moyen

Ce jeu est une réalisation de Ludipresse • Informations **www.les-mordus.com** ou écrivez-nous à *info@les-mordus.com*

CITATION SECRÈTE par Isabelle Vadeboncoeur

DOSL	ETAM	SM	ENL	GASA	RI	AGV	ERN	DTA	ESC	E	EH
		■								■	
		■			■						■
			■							■	
					■						

Thème : Citation de Mihail Ralea

Placez les lettres de chaque colonne dans la case appropriée de manière à former une phrase complète. Les mots sont séparés par une case noire.

Solution du dernier numéro :

Citation d'Edgar Faure : Ce n'est pas la girouette qui tourne, c'est le vent.

HOROSCOPE

Mercredi 17 janvier 2018

Bélier (21 mars au 19 avril)

Le climat de Nouvelle Lune fin Capricorne se fera encore sentir, mais ensuite l'arrivée de notre satellite en Verseau pourrait donner un caractère plus énigmatique à votre milieu de semaine. Gardez-vous toutefois de chercher le mystère là où il n'y en a pas, car des changements pourraient survenir sans préavis. Et vous pourriez piquer la curiosité de nouvelles personnes...

Taureau (20 avril au 20 mai)

L'histoire n'est qu'à moitié dite quand un seul parti la raconte. Tout récit est biaisé, même s'il ne l'est pas intentionnellement dans le but de tromper. Suite à la Lunaison du Capricorne, l'arrivée de la Lune en Verseau pourrait rendre certaines affaires plus délicates pour le Taureau. L'heure est à la recherche de la vérité et de la lucidité. Ne prenez pas position à moins d'avoir éclairci les choses.

Gémeaux (21 mai au 21 juin)

Après une Lunaison, l'arrivée du cycle de la Lune en Verseau promet de vous rassurer et de vous égayer. Tandis qu'une réponse sans équivoque mettra un terme à une période de doute, vous serez en mesure de vous engager dans la voie convoitée avec beaucoup plus d'assurance. Des individus sages et stables pourront vous prêter main forte et vous aider à accéder à votre objectif.

Cancer (22 juin au 22 juillet)

Par la ruse on peut prendre un tigre, par la force pas même un grillon. Tandis que plusieurs astres parcourent votre Signe complémentaire, le Capricorne, c'est votre astuce qui vous aidera à venir à bout d'une situation complexe. Il ne s'agira pas d'élaborer des stratagèmes en vue de duper autrui, mais plutôt d'analyser stratégiquement tous les angles d'une problématique.

Lion (23 juillet au 22 août)

La Lune termine sa Lunaison, et son arrivée en Verseau, en face du Lion, marquera d'une manière ou d'une autre votre milieu de semaine. Conséquemment, il y aura un temps fort. C'est toutefois beaucoup trop tôt pour croire que la situation que vous espérez ne se concrétisera pas. Chassez ces songes mélancoliques et demeurez pleinement dans le moment présent.

Vierge (23 août au 22 sept.)

À défaut de pouvoir être une étoile au firmament, il faut être une lampe chez soi. Confrontant certaines attentes à la réalité, l'arrivée de la Lune en Verseau pourrait vous contraindre à vous contenter de ce qui est disponible et accessible dans le moment présent. Mais il ne faudrait quand même pas désespérer. Tout peut devenir possible en temps voulu.

Balance (23 sept. au 23 oct.)

Il est toujours possible d'envisager une nouvelle occupation ou d'orienter votre carrière différemment. Grâce aux astres en Capricorne, l'autodiscipline pourrait vous permettre d'apprendre et de maîtriser une nouvelle aptitude en autodidacte. Au plan personnel, il serait préférable de ne pas révéler d'informations tant que l'autre n'a pas la curiosité d'en savoir davantage.

Scorpion (23 oct. au 21 nov.)

On ne peut contenter tout le monde. Vu que la Lune arrive en Verseau, au carré du Scorpion, vous connaîtrez une meilleure journée si vous êtes capable d'accepter cette simple réalité. Si vous donnez votre maximum, vous recevrez l'appréciation que vous méritez, ce qui vous assurera que vous êtes sur la bonne voie et vous encouragera à persévérer. Nouveaux appuis non exclus.

Sagittaire (22 nov. au 21 déc.)

La Lune amorce sa visite mensuelle au Verseau, et vous pourrez encore facilement trouver ce que vous cherchez. Un élément clé sera disponible, vous permettant d'aller de l'avant. Inutile de forcer les choses ou de faire des pieds et des mains pour obtenir l'approbation de quelqu'un. Grâce au soutien des amis, un changement souhaitable tombera en place promptement.

Capricorne (22 déc. au 19 janv.)

En cette étape anniversaire, le duo Mercure-Saturne en Capricorne pourrait faire ressortir un côté plus méthodique, rigoureux, voire strict, de votre personnalité. Si vous agissez de façon trop sévère, vous risquez de faire reculer les autres. Vous pouvez mettre de l'ordre dans un contexte donné sans pour autant faire une croix sur la souplesse...

Verseau (20 janv. au 18 fév.)

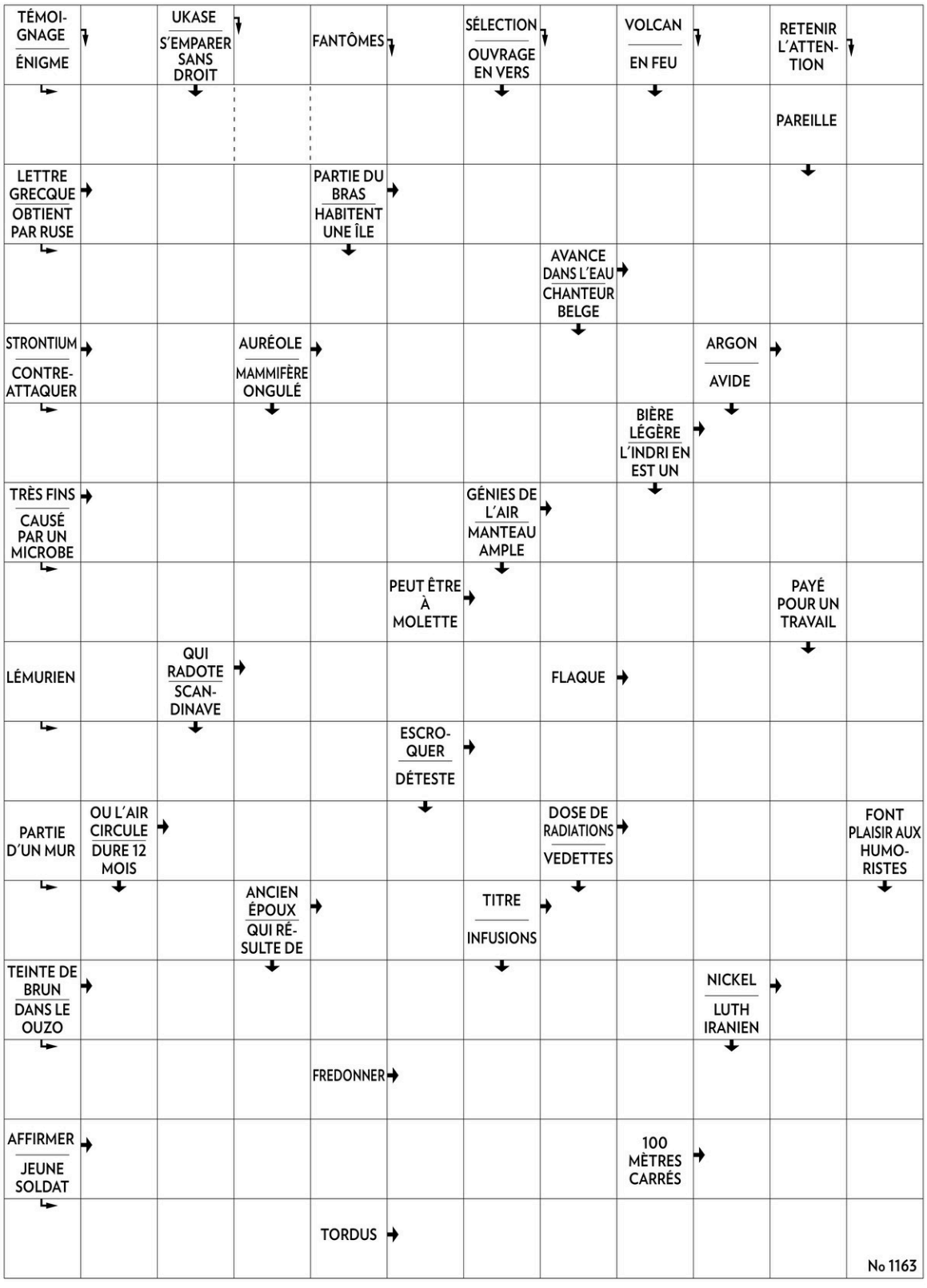
L'arrivée du cycle Lunaire en Verseau pourrait vous rendre un peu plus émotif, mais aussi plus naïf. Il y aura des gens qui voudront essayer de vous faire croire n'importe quoi. Si ça semble trop invraisemblable, ce sera probablement parce que ce l'est. Cette mise en garde ne suggère pas qu'il faille systématiquement douter de tout ce que vous entendrez, mais d'user de discernement.

Poissons (19 fév. au 20 mars)

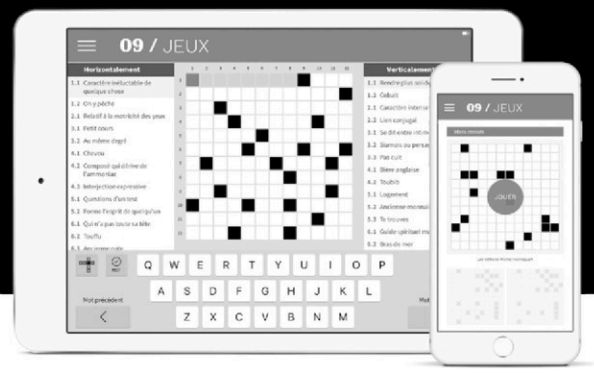
Voici un milieu de semaine à prime abord agréable, mais qui risque de se solder par des questionnements. Suite à une Lunaison, l'arrivée de la Lune en Verseau devrait faire tomber les choses en place tel que vous le souhaitez, sans que vous n'ayez à faire des pieds et des mains. Mais vous constaterez que certaines de vos aspirations prendront juste un peu plus de temps... Juste un peu.

Pour information : *marylene@marylene.com*

MOTS FLÉCHÉS



Une autre grille
dans votre application
tous les jours!



TÉLÉCHARGEZ **GRATUITEMENT**
VOTRE APPLICATION

DISPONIBLE SUR Google Play
Télécharger dans l'App Store

leSoleil





Pascal Plante (à gauche) dirige ses deux acteurs, Rose-Marie Perreault et Anthony Therrien sur le plateau des *Faux tatouages*. — PHOTO MAISON 4:3

Un cinéaste de Québec à Slamdance et Berlin



NORMAND PROVENCHER
nprovencher@lesoleil.com

Ode à sa propre adolescence nourrie de shows punk-rock, le premier long-métrage du jeune réalisateur originaire de Québec, Pascal Plante, fait son petit bonhomme de chemin dans plusieurs festivals internationaux. Après Vancouver et Montréal (Festival du nouveau cinéma) l'automne dernier, *Les faux tatouages* sera projeté dimanche au Slamdance Film Festival, en Utah, puis le mois prochain à la prestigieuse Berlinale.

«Berlin, c'est vraiment une surprise que j'accueille à bras ouverts. C'est arrivé de nulle part», s'enthousiasme Pascal Plante à l'autre bout du fil, se disant flatté par tous ces «sceaux d'approbation» à l'égard de son film dont il signe également le scénario.

Sur un genre peu exploité au cinéma québécois, la chronique sentimentale, *Les faux tatouages* s'intéresse à l'idylle entre le torturé Théo (Anthony Therrien, vu dans *Corbo*) et l'électron libre Mag (Rose-Marie Perreault) après leur rencontre à un concert punk-rock. Une occasion pour l'auteur d'aborder les thèmes des premiers émois sentimentaux, du passage à l'âge adulte et de «l'amour au temps du buffet chinois», en référence aux multiples occasions de rencontres créées par les réseaux sociaux. «Il y a maintenant tellement de possibilités, tellement de poissons dans l'océan.»

«Berlin, c'est vraiment une surprise que j'accueille à bras ouverts. C'est arrivé de nulle part»

— Le réalisateur Pascal Plante

Pour cette première incursion dans le long-métrage — après les courts *Blonde aux yeux bleus* et *Drum de marde!* —, le réalisateur de 29 ans a porté un soin attentif au choix de ses deux comédiens principaux. «Le *casting* s'est fait de façon très minutieuse. À l'écran, on tombe en amour avec eux au même rythme qu'ils tombent amoureux. La chimie entre eux a été fois mille. J'ai trouvé deux petites perles.»

C'est au Collège Mérici que ce grand fan de John Cassavetes a attrapé la piqûre du septième art, à la faveur d'un cours de création multimédia. «C'est devenu plus qu'un hobby. Je n'ai pas eu de grands questionnements. J'ai eu le goût de poursuivre.»

D'où son inscription en cinéma à l'Université Concordia. Diplôme en poche en 2011, il fera ses classes comme preneur de son sur plusieurs plateaux avant de faire le saut derrière la caméra.

Le jeune cinéaste a fait preuve de rigueur pour *Les faux tatouages*, réussissant à boucler le tournage en seulement deux semaines, avec un budget de 250 000 $, dont une enveloppe de Téléfilm Canada consacrée aux premiers longs-métrages.

Le film prendra l'affiche à Montréal le 16 février, tout juste après son passage à Berlin, où son auteur l'accompagnera. Il connaîtra une plus large distribution à Québec (au Clap) et en province à compter du 2 mars.

Charles-Olivier Michaud juré à Slamdance

Le cinéaste et réalisateur Charles-Olivier Michaud (*Anna*, *Boomerang*) fera partie du jury de la compétition des longs métrages de fiction lors du prochain festival Slamdance présenté du 19 au 26 janvier à Park City, en Utah.

«C'est à ce festival que mon film *Snow & Ashes* avait remporté le Grand Prix du jury en 2010, rappelle-t-il. Il se déroule en marge de Sundance et met le focus sur des films indépendants souvent audacieux.»

Pour le cinéaste originaire de Québec, il s'agira d'une première expérience à titre de juré. La compétition officielle comprend 10 longs métrages sélectionnés à partir de 5000 soumissions.

En avril prochain, M. Michaud amorcera le tournage de la quatrième saison de la série *Boomerang*, diffusée à TVA.

NORMAND PROVENCHER

COMEDIHA!

Vieux complices et nouveaux chouchous



GENEVIÈVE BOUCHARD
gbouchard@lesoleil.com

Pour sa 19e présentation, le festival ComediHa! (anciennement Grand Rire) convie de vieux complices et de nouveaux chouchous à la barre de ses galas : Patrick Huard, Phil Roy, Jean-Michel Anctil, Véronique Cloutier, le duo composé de Mario Tessier et Véronique Claveau et Fabien Cloutier animeront tour à tour des soirées au Palais Montcalm entre le 9 et le 18 août.



Les humoristes Patrick Huard, Véronique Cloutier, Phil Roy, Mario Tessier, Jean-Michel Anctil et Fabien Cloutier animeront des soirées du ComediHa! Fest au Palais Montcalm cet été. — PHOTO LA PRESSE, MARCO CAMPANOZZI

Comédien, dramaturge et plus récemment humoriste (il a lancé son spectacle solo *Assume* en 2016), Fabien Cloutier s'est dit content, mardi, de se voir si rapidement confier un mandat d'animation. «J'ai fait une fois Juste pour rire et une fois ComediHa! J'ai l'impression que j'étais rendu là. Et ça me tente de la faire cette rencontre-là avec le public», s'est réjoui celui qui annonce un spectacle où il y aura de la place pour le «champ gauche»… Et où son humour souvent corrosif devra se conjuguer dans un contexte télévisuel, les galas étant diffusés sur les ondes d'ICI Radio-Canada Télé et de Canal D.

«Il faut essayer de ne pas le voir comme un compromis, mais de savoir qu'il y a plusieurs oreilles qui nous écoutent et plusieurs yeux qui nous voient. Il y a un défi là. Je pense qu'à la télé, on peut aller aussi loin dans le propos, mais que dans la forme, tout doit être justifié», indique celui qui sera à l'œuvre le 18 août.

La veille, l'animation a été confiée au duo formé de l'ex-Grande gueule Mario Tessier et de l'imitatrice Véronique Claveau, qu'on a notamment pu voir au *Bye Bye*.

LE RETOUR DE VÉRO

Trois ans après avoir été la tête d'affiche avec son conjoint, Louis Morissette, Véronique Cloutier reprendra du service le 16 août, en solo, lors d'un gala à thématique musicale mis en scène par Jean-François Blais. «C'est une suite bien intéressante à l'aventure des *Morissette* qui vient de se terminer, estime-t-elle. J'ai vraiment aimé ça, j'ai vraiment eu la piqûre. Je ne sais pas si je vais refaire un autre spectacle en tournée, donc des événements ponctuels comme celui-là, c'est parfait pour moi.»

En ouverture de festival, Patrick Huard renouera avec la scène le 9 août dans un spectacle qu'il mettra lui-même en scène. Le lendemain, ce sera au tour de Phil Roy de se mettre au travail, lui qui a connu un vif succès l'an dernier avec son gala «35 ans et moins».

Le vétéran Jean-Michel Anctil, porte-parole du tout premier Grand Rire il y a 19 ans, revient quant à lui à l'avant-scène le 11 août.

Habituellement déployé en juin, le ComediHa! Fest déménage pour cette 19e présentation au mois d'août. Les billets pour les galas et les passeports seront en prévente le 18 janvier (avec un rabais de 15 %) et en vente régulière le 23 janvier. Détails au **comedihafest.com**

Vedettes internationales dans la mire

Par le passé, le ComediHa! Fest a eu l'occasion d'inscrire à sa programmation le nom de vedettes internationales comme Jerry Seinfeld, Whoopi Goldberg, John Malkovich ou Roberto Benigni. Après avoir servi un menu plus local l'an dernier, le patron du festival, Sylvain Parent-Bédard, ne nie pas être en quête d'un grand nom anglophone pour bonifier son offre. S'il n'y a rien de réglé encore, il évoque «deux-trois cibles très avancées», des comiques qui se seraient fait connaître du grand public à l'écran. «Des cibles qui font en sorte que si jamais on va de l'avant, on va probablement être obligé d'aller au Centre Vidéotron ou de se trouver une énorme scène extérieure», précise M. Parent-Bédard, annonçant du même coup «un festival encore plus grand, avec un volet gratuit et extérieur encore plus important». GENEVIÈVE BOUCHARD

Rire pour la bonne cause

Le ComediHa! Fest sera cette année l'occasion de rigoler, certes, mais aussi de donner un coup de pouce pour la bonne cause. Deux fondations seront mises de l'avant par l'organisation : le Fonds philanthropique Antoine (du nom du fils autiste et lourdement handicapé de Sylvain Parent-Bédard) et la Fondation Véro et Louis (de Véronique Cloutier et Louis Morissette), qui vient en aide aux personnes autistes de plus de 21 ans.

«Quand ils arrivent à 21 ans, pour les enfants comme Antoine, il n'existe presque rien dans notre système. Les familles sont laissées à elles-mêmes. Mais il y a des gens qui pensent à ça. Véro et Louis ont pensé à ça», évoque Sylvain Parent-Bédard.

«TRÈS TOUCHÉS»

«Quand Louis et moi avons parlé à Sylvain de notre projet de fondation, c'était dans un événement de ComediHa!, ajoute Véronique Cloutier. On connaissait sa situation avec son fils et on est très touché par ce qu'il vit. On s'était dit à ce moment-là que quand tout serait en marche, ça serait le *fun* de faire quelque chose ensemble.»

Les festivaliers seront notamment invités à faire un don lors de l'achat de leur passeport. Les sommes amassées seront divisées à parts égales entre les deux fondations. GENEVIÈVE BOUCHARD

DÉCÈS SUBIT DE LA CHANTEUSE DES CRANBERRIES

Une reprise de *Zombie* était sur le point d'être enregistrée

Agence France-Presse

LONDRES — Quelques heures avant sa mort lundi matin, la chanteuse irlandaise des Cranberries, Dolores O'Riordan, semblait «pleine de vie» et enthousiaste, et était sur le point d'enregistrer une reprise de son tube *Zombie*, a indiqué son entourage.

Dolores O'Riordan est décédée «soudainement» à Londres, à l'âge de 46 ans, a annoncé lundi son agent, Lindsey Holmes Publicity, précisant que la rockeuse aux cheveux de jais «était à Londres pour une courte session d'enregistrement».

Son corps sans vie a été découvert peu après 9h dans un hôtel de Park Lane, une rue prestigieuse du centre de la capitale britannique, a indiqué Scotland Yard.

Si la cause de son décès n'est pas encore connue, la police londonienne a déclaré mardi ne pas le considérer comme «suspect», ajoutant que le dossier avait été transmis à la médecine légale.

Selon un de ses amis, le producteur Dan Waite, la chanteuse semblait heureuse et enthousiaste quelques heures avant sa mort, et s'apprêtait à travailler avec le groupe américain de hard rock Bad Wolves sur une reprise de *Zombie*.

«Dolores m'a laissé un message vocal après minuit hier soir [dans la nuit de dimanche à lundi] pour me dire à quel point elle aimait la version de *Zombie* de Bad Wolves. Elle était impatiente de me voir en studio et d'enregistrer sa voix», a-t-il déclaré.

«Elle avait l'air pleine de vie, elle plaisantait, elle était ravie de nous voir, ma femme et moi, cette semaine», a-t-il ajouté.

Sortie en 1994 sur l'album *No Need to Argue*, *Zombie*, une chanson d'inspiration grunge sur le conflit en Irlande du Nord, est un des plus grands succès des Cranberries, porté par des guitares lourdes et la voix à la fois puissante et sensible de Dolores O'Riordan.

Particulièrement célèbre dans les années 90, les Cranberries ont vendu plus de 40 millions d'albums dans le monde. L'album *No Need to Argue* s'était classé numéro un en Australie, en France et en Allemagne et numéro 6 aux États-unis.

La Foire en art actuel déménage au printemps

Habituellement déployée en novembre, la Foire en art actuel de Québec (FAAQ) déménage au printemps pour sa cinquième présentation, qui aura lieu du 31 mai au 3 juin. Le rassemblement artistique, qui vise à démocratiser l'achat d'œuvres d'artistes de la relève ou plus établis, se déroulera cette année sous la houlette du commissaire Marc-Antoine K. Phaneuf. Les artistes qui prendront part à l'événement et les lieux qui seront investis seront précisés prochainement. En 2016, quelque 1500 visiteurs ont fréquenté la FAAQ, qui mettait alors en vitrine le travail de 29 artistes.

GENEVIÈVE BOUCHARD

CHOIX TÉLÉ

REFUGE ANIMAL
TVA À 19H
Nouvelle saison. Le refuge s'est agrandi et le nombre d'adoptions a doublé.

LES ENFANTS DE LA TÉLÉ
ICI RADIO-CANADA TÉLÉ À 20H
Une spéciale réno-déco avec Saskia Thuot, Michèle Richard et Chantal Lacroix.

QUANTICO
SÉRIES+ À 22H
Une recrue du FBI est soupçonnée d'une attaque terroriste. Série tournée en partie à Montréal.

Discutez de télévision avec Richard Therrien sur **therrien.lesoleil.com**

Varsovie hôte du premier concours international Chopin sur pianos d'époque

Agence France-Presse

VARSOVIE - L'Institut polonais Frédéric Chopin (Nifc) organisera en septembre le premier concours international consacré au grand compositeur romantique, dont les œuvres seront interprétées uniquement sur des instruments de son époque, a-t-on appris mercredi auprès des organisateurs.

Le concours, sans précédent par la nature des instruments utilisés selon le Nifc, reprend les grandes lignes de la formule du célèbre concours international de piano Frédéric Chopin, créé en Pologne en 1927 et qui, lors de ses 17 présentations tous les cinq ans, a souvent ouvert à ses lauréats les portes des grandes salles du monde.

«Il s'agit du couronnement d'un long travail accompli déjà en vue de rappeler à l'auditeur le son authentique de la musique de Frédéric Chopin», a déclaré à l'AFP Joanna Bokszczanin, responsable du projet au sein du Nifc dont le siège se trouve à Varsovie.

L'Institut polonais, qui mène des recherches sur l'œuvre de Chopin, la documente et en fait la promotion à travers le monde, mettra à la disposition des participants 17 modèles de pianos d'époque, connus et utilisés par le grand compositeur, des Buchholtz, Erard, Pleyel ou Broadwood, provenant de la collection du Nifc ou empruntés à des collectionneurs.



Frédéric Chopin, grand musicien romantique, qui a composé essentiellement des oeuvres pour piano, est né en 1810 à Zelazowa Wola, près de Varsovie, de père français et de mère polonaise. — ILLUSTRATION ARCHIVES LE SOLEIL

«Les pianos de l'époque ont une mécanique et une sonorité très différentes de ce qu'offrent les instruments contemporains. Le contact avec le son y est beaucoup plus direct et c'est toujours un grand défi technique pour tout interprète», a indiqué M^me^ Bokszczanin.

Aussi, l'Institut polonais, bénéficiant d'une grande expérience de concerts et d'enregistrements «à l'ancienne», prévoit-il d'organiser des stages spécialisés, notamment à Bruxelles et au Japon, pour les futurs participants au concours.

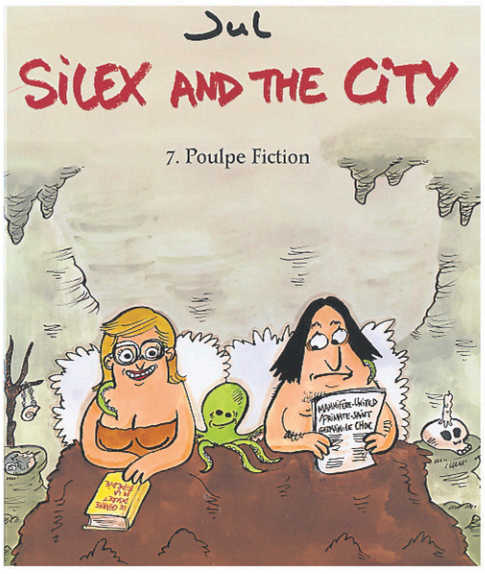
La compétition se tiendra du 2 au 14 septembre à Varsovie. Les inscriptions s'ouvrent en février.

Frédéric Chopin, grand musicien romantique, qui a composé essentiellement des oeuvres pour piano, est né en 1810 à Zelazowa Wola, près de Varsovie, de père français et de mère polonaise. Après avoir passé les 20 premières années de sa vie en Pologne, il a quitté son pays natal en novembre 1830, juste avant une grande insurrection polonaise contre la Russie, pour gagner Vienne puis Paris où il est mort à 39 ans, le 17 octobre 1849.

MERCREDI SOIR À LA TÉLÉ

(N) - Nouvelle émission — 2018-01-17

Réseau	Câb.	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00
11 ICI RC Télé	2	District 31 (N)	L'Épicerie (N)	Enfants de télé / Saskia Thuot et Mathieu Baron. (N)		Cheval-Serpent (N)		Le Téléjournal		SportsEx/ MarinaOrsini
4 TVA	4	Refuge animal (N)	Poule aux oeufs d'or (N)	Au secours de Béatrice / Papa (N)		Prémonitions / La fuite (N)		TVA nouvelles (N)	(22h35) Denis Lévesque (N)	
2 V	5	APB: Alerte d'urgence / Reset (N)		NCIS: Los Angeles / L'étau (N)		Chicago Justice / Incendie criminel (N)		Rire et délire		Atomes crochus
15 TQc	3	Génial! (N)	Format familial (N)	Technosexe		Les francs-tireurs (N)		100 ans à table		Un chef à la cabane
6 CBC	6	22 Minutes	Coronation Street (N)	Burden of Truth / The Ties That Bind (N)		The Detectives / Project Hitchhiker (N)		CBC News: The National (N)		CBC Montreal News (N)
12 CTV	7	eTalk (N)	Big Bang Theory	The X-Files / Plus One / Karin Konoval (N)		The Launch / Shania Twain et Jennifer Nettles. (N)		Criminal Minds / Bad Moon on the Rise (N)		CTV National News (N)
20 Global	8	Ent. Tonight Canada	Entertainment Tonight	Mary Kills People / Twin Flames (N)		SEAL Team / The Upside Down (N)		Chicago P.D. / Jesse Garcia et Joshua Torrez. (N)		Global News (N)
22 ABC	51	Local 22 News at 7 (N)	Inside Edition	The Goldbergs (N)	Speechless (N)	Modern Family (N)	American Housewife (N)	Match Game / Adam Pally et Cheryl Hines. (N)		Local 22 News at 11 (N)
3 CBS	53	CBS Evening News (N)	Entertainment Tonight	The Amazing Race (N)		SEAL Team / The Upside Down (N)		Criminal Minds / Bad Moon on the Rise (N)		Channel 3 News at 11 (N)
44 FOX	54	Big Bang Theory	Big Bang Theory	The X-Files / Plus One / Karin Konoval (N)		9-1-1 / Next of Kin (N)		Local 44 News at 10 p.m. (N)		Daily Mail TV
5 NBC	52	Jeopardy! (N)	Wheel of Fortune (N)	The Blacklist / Clark Middleton et Aida Turturro. (N)		Law&O: SVU / Peter Gallagher et Ned Eisenberg. (N)		Chicago P.D. / Jesse Garcia et Joshua Torrez. (N)		NBC5 News @ 11 (N)
57 PBS	50	PBS NewsHour (N)		Nature / Arctic Wolf Pack (N)		Nova		Understanding the Opioid Epidemic (N)		Opioid Epidemic
ICI RDI	19	24/60		Les grands reportages / Bye		Le Téléjournal		RDI économie	Le National	Le National
ICI ARTV	31	Lumière sur...		Country / Lany Richard et Olivier Brousseau.		Outlander: Le chardon et le tartan / Ce qui est oublié ou perdu (N)			Virtuose / Thomas Shahbaghyan	
Canal D	36	Cuban Chrome		Alaska: La ruée vers l'or (N)		Destination cauchemar / Cauchemar en Chine		Docu-D / Venise, récit d'un naufrage annoncé (N)		Michelle ou la vie
Canal Vie	44	Marié ou éliminé / L'herbe est toujours plus verte...		Grandes rénos / Adieu, loft. Bonjour, maison. (N)		The Launch (v.f.)		Design V.I.P.	Mini-maisons	La belle gang
Évasion	40	La tournée des popotes / Liban (N)		99 envies d'Évasion / NY: Financial District		99 envies / Berlin-Prenzlauer Berg (N)		Un Québécois à Paris / 1e Arrondissement		Coups de Food
Historia	42	Atelier restauration	Atelier restauration	De l'acier et du feu / La rapière élisabéthaine		De l'acier et du feu / Le glaive romain		Les armuriers	Les armuriers	Braqueurs
MAX	32	Mémoire sous enquête / Retour de flamme		Dix jours dans la vallée / Jour 3 (N)		Orange Is the New Black / Un ami encombrant (N)		Résurrection / Déterrer le passé		Dr House
Musique Plus	33	Buzz	Buzz	Le dernier navire / La voie de la rédemption		Marvel: Les agents du S.H.I.E.L.D.		Marvel: Les agents du S.H.I.E.L.D. / Le recrutement		Célibataires et nus
Séries +	41	Bones / Retour de flamme		Code Black (v.f.) / Morts sur la conscience		Crimes majeurs / Affaires étrangères (N)		Quantico / En fuite (N)		Mélinda/ deux mondes
TV5	29	Partir Autrement en famille (N)		Envoyé spécial				Les flots / Mexique - Mahahual		Journal/(23h20) C à dire?!
Z	43	Le dernier garage	Ça passe ou ça casse	Science de la rue (N)	Le web obscur	Week-end de bois	Fous de motoneige	Silicon Valley (v.f.)	Défi limo: Las Vegas	AU COEUR DE LA TERRE
RDS	25	(18h30) Hockey 360°	LNH Hockey / Canadiens de Montréal c. Bruins de Boston (En direct)					L'antichambre (En direct)		Sports 30 (N)
Sportsnet	179	Hockey Cntrl (En direct)	LNH Hockey / Canadiens de Montréal c. Bruins de Boston (En direct)					LNH Hockey / Penguins de Pittsburgh c. Ducks d'Anaheim (En direct)		
TSN	190	That's Hockey (En direct)	UFC Countdown / 220: Miocic vs. Ngannou (N)		UFC Fight Flashback (N)	FIT Tennis Open d'Australie Men's and Women's Second Round (En direct)				
9 Télé-Mag	10	La parole vivante	Une vie, une passion	Spécial Magazine	Leurre juste à la pêche	Portrait de...	Action Moteur Sport	Phyto-Med	Habitat-Mag	La Bouchée Généreuse
MATV	9	Indépendant	Ça marche Doc!	Santé! La vie	Point de vue	Des chemins	Projection libre		Explorateurs de quartiers	Les influençables
Télétoon	56	Trop Cool Scooby Doo	Bunnicula/ Bunnicula	Têtes à Claques	Faut pas rêver	Les Simpson	Family Guy	American Dad	Les Grandes Gueules	Les Simpson
VRAK	38	Le chalet	2 filles fauchées	Beauty & the Beast / Le lac des cygnes		The Launch (v.f.) (N)		Code F/G / Cuisiner	Code G. / L'écoute	Les frères Scott





Écrite et dessinée par Jul, la bédé *Silex and the City*, publiée chez Dargaud, a comme prémisse le monde contemporain vu par le prisme de la préhistoire. — ILLUSTRATIONS FOURNIES PAR DARGAUD

SILEX

Ressemblances étranges avec une bédé française

La Presse

MONTRÉAL — La nouvelle série jeunesse *Silex* de Radio-Canada a-t-elle été inspirée par la populaire bédé *Silex and the City*? Le diffuseur jure que non, mais la maison d'édition Dargaud, l'auteur et la maison de production derrière la série animée du même nom se disent «interpellés» par l'utilisation du nom et du concept de leur œuvre et exigent des explications.

En décembre dernier, *La Presse* a annoncé la sortie d'une nouvelle quotidienne destinée aux enfants de 9 à 12 ans, qui sera diffusée sur ICI Radio-Canada Télé l'automne prochain.

Lorsque l'auteur de la bédé *Silex and the City*, Jul, a pris connaissance du titre et de l'argument principal de la série produite par Pixcom, il a eu une réaction d'incrédulité : «le monde contemporain vu par le prisme de la préhistoire» est exactement la prémisse de la série qu'il a imaginée il y a une dizaine d'années.

«C'est un manque de professionnalisme flagrant, a-t-il confié à *La Presse* au cours d'un entretien téléphonique. Il suffit de taper *Silex* dans Google pour tomber sur la série. Il me semble que c'est un truc élémentaire de se renseigner. D'autant que le dispositif narratif est similaire. Quand bien même ce serait une coïncidence, ça dénote un vrai dysfonctionnement de leur part.»

PARODIE DE SOCIÉTÉ

«C'était une façon de parler de notre époque en la décalant dans le temps, nous dit Jul, auteur de *La planète des sages*, *La croisade s'amuse* ou encore *Il faut tuer José Bové*. J'avais d'abord pensé camper l'histoire au Moyen Âge, puis je me suis dit que l'ère préhistorique avait un riche potentiel. Il y a eu bien sûr *Les Pierrafeu*, mais c'était mignon et naïf. Je voulais faire quelque chose de plus grinçant, dans l'esprit de *South Park* ou *The Simpsons*.»

La série télé *Silex*, qui met en vedette Florence Longpré, Geneviève Schmidt et Jonathan Caron et dont le tournage doit débuter mercredi, se passe elle aussi à l'ère préhistorique. Elle met en scène deux clans (les Pierre et les Roc), qui doivent cohabiter sur une même montagne.

En entrevue à *La Presse* en décembre, Radio-Canada décrivait *Silex* comme une parodie de notre société. «L'idée est vraiment de rire et de présenter des situations d'adolescents qui se demandent s'ils sont normaux ou pas», expliquait alors Christiane Asselin, première directrice, jeunesse, à Radio-Canada.

Dans la série comme dans la bédé, les personnages utilisent des tablettes en pierre.

«AUCUN LIEN» AVEC LA BÉDÉ

On n'en sait pas plus sur le contenu de la série produite par Pixcom et écrite par David Leblanc, Marie-Louise Chouinard et Anne-Hélène Prévost, mais aucune demande d'acquisition de droits n'a été faite à l'éditeur français.

Pourtant, le diffuseur public a avoué que l'équipe connaissait l'œuvre de Jul : «Le producteur a fait faire un contrôle de titre au moment de la production, après plusieurs mois de développement, et c'est seulement à ce moment qu'on a su que la bédé existait», a écrit par courriel, en décembre dernier, Julie Racine aux communications de Radio-Canada.

«Nous n'avons pas les droits puisque l'émission n'a vraiment aucun lien avec la bédé. La bédé s'adresse aux adultes, avec des référents pour les 16 ans et + (dont des référents sexuels). Ce n'est pas du tout le même projet. La série *Silex* a été conçue ici, à la base pour des 6 à 8 ans. Les problématiques sont vraiment celles d'enfants. Les dialogues sont à la «québécoise», avec des expressions de chez nous, alors que la bédé est plutôt franchouillarde dans le ton», a ajouté Julie Racine, en décembre.

Joints à nouveau mardi par *La Presse*, Radio-Canada et Pixcom n'ont pas voulu commenter la situation.

HISTOIRE QUI INTERPELLE»

Jul, qui vient de lancer la nouvelle série bédé *50 nuances de Grecs*, s'explique mal qu'un producteur ou qu'un diffuseur aille de l'avant avec un projet qui porte le même nom qu'une œuvre existante. «J'ai fait un album qui s'appelait le *Guide du Moutard*, rappelle-t-il, et j'ai su qu'il y avait une association culturelle dans la région de Lyon qui portait le même nom. Eh bien, on a dû lui payer des droits. Et pourtant, le contenu de la bédé n'avait rien à voir avec cette association.»

Barbara Letellier est la productrice de la maison Haut et court, qui a acquis les droits d'adaptation audiovisuelle de la bédé pour une série d'animation diffusée sur la chaîne Arte depuis cinq ans (200 épisodes de *Silex and the City* à ce jour).

«Nous sommes très gênés par l'utilisation du nom et du concept de *Silex* par Radio-Canada, nous a-t-elle dit. La maison Dargaud, qui veille à la protection de l'œuvre de Jul, va prendre contact avec Radio-Canada cette semaine pour en savoir plus et pour déterminer si, oui ou non, il y a contrefaçon. Donc, oui, toute cette histoire nous interpelle. Il va falloir qu'on examine les scénarios de la série. Si nécessaire, on prendra des actions.»

PRIX ÉCRANS CANADIENS

Plusieurs Québécois finalistes

La Presse canadienne

MONTRÉAL — Quatre longs métrages québécois sont en nomination pour le prix du meilleur film au prochain gala des prix Écrans canadiens.

Ainsi, *Ava* de Sadaf Foroughi, *C'est le cœur qui meurt en dernier* d'Alexis Durand-Brault, *La petite fille qui aimait trop les allumettes* de Simon Lavoie et *Les Affamés* de Robin Aubert concourront dans la catégorie, aux côtés de *The Breadwinner* de Nora Twomey, *Maudie* d'Aisling Walsh et *Never Steady, Never Still* de Kathleen Hepburn.

L'acteur de Québec Sylvio Arriola est nommé dans la catégorie du meilleur acteur de soutien pour *All you can eat Bouddha*. Le film d'Ian Lagarde sera en compétition dans six catégories, dont meilleur réalisateur.

Hochelaga, Terre des Âmes obtient de son côté huit mentions, dans les catégories de la direction artistique, des images, des costumes, des maquillages, de la musique originale, du son d'ensemble, du montage sonore et des effets visuels.

Ava obtient autant de nominations. En plus du prix du meilleur film, il pourrait repartir avec ceux récompensant la direction artistique, les images, la réalisation, le scénario, le montage et l'interprétation féminine dans un premier rôle et dans un rôle de soutien (respectivement pour Mahour Jabbari et Bahar Nouhian).

Antoine L'Écuyer et Marine Johnson pourraient obtenir les prix d'interprétation masculine et féminine dans un premier rôle pour *La petite fille qui aimait trop les allumettes*, catégories dans lesquelles se trouvent aussi Gabriel Sabourin et Denise Filiatrault de *C'est le cœur qui meurt en dernier*. Alexis Durand-Brault est en lice comme réalisateur pour ce film.

Avec son film de zombie *Les Affamés*, Robin Aubert pourrait être sacré meilleur réalisateur. Brigitte Poupart est nommée dans la catégorie de la meilleure interprétation féminine dans un rôle de soutien.

Émile Proulx-Cloutier est finaliste dans la catégorie de la meilleure interprétation masculine dans un premier rôle pour *Nous sommes les autres*.

DU CÔTÉ DE LA TÉLÉVISION

Plusieurs artistes du Québec se démarquent aussi en télévision.

Parmi les finalistes, on retrouve entre autres Caroline Dhavernas pour son rôle dans *Mary Kills People*, Suzanne Clément pour *Versailles*, Maxim Roy pour *Bad Blood*, Karine Vanasse pour *Cardinal*, Tracey Deer pour *Mohawk Girls*, Benz Antoine pour *19-2*, Jacob Tierney pour *Letterkenny*, et Hamza Haq pour *This Life*.

Le réalisateur Podz est lui aussi en lice, pour *Cardinal*.

C'est la série de CBC/Netflix *Anne* qui obtient le plus grand nombre de nominations en télévision, soit 13. *Cardinal* et *Kim's Convenience* en ont 12 chacune, tandis que *Alias Grace* et *Schitt's Creek* suivent avec 11.

La Semaine du Canada à l'écran proposera en mars quatre remises de prix. Le Gala honorant l'excellence des productions autres qu'en fiction se tiendra le 6 mars. Il sera suivi, le 7 mars, du Gala honorant l'excellence des productions en fiction. Le Gala honorant l'excellence des productions numériques et immersives sera présenté le 8 mars. Enfin, le gala des prix Écrans canadiens sera diffusé en direct à CBC le dimanche 11 mars, à 20h.



C'est le cœur qui meurt en dernier, d'Alexis Durand-Brault, fait partie des longs métrages en nomination pour le prix du meilleur film au prochain gala des prix Écrans canadiens. Durant-Brault est aussi en lice pour le trophée remis au meilleur réalisateur. — PHOTOTHÈQUE LE SOLEIL

PREMIER FESTIVAL CINÉMATOGRAPHIQUE *QUEER* EN TUNISIE

La différence est «bienvenue»

Agence France-Presse

TUNIS — Douze films sont au programme du premier festival cinématographique *queer* en Tunisie, qui veut à travers l'art faire une place aux minorités sexuelles et défendre leurs droits, dans une société où l'homosexualité reste illégale et réprouvée.

Organisé par Mawjoudin, une association tunisienne qui défend les droits des personnes LGBT (lesbiennes, gais, bisexuels et transgenres), ce festival de quatre jours a débuté lundi à Tunis.

Cet évènement, le premier du genre dans le pays, prévoit la diffusion de courts-métrages de 15 à 20 minutes, réalisés en Tunisie et dans tout le Moyen-Orient et l'Afrique du Nord.

Ils «parlent «de sexualité, d'identité et de l'expression du genre», a affirmé à l'AFP Senda Ben Jebara, membre de l'organisation.

«À travers ce festival, nous voulons donner un espace aux gens *queer* en général pour échapper à la pression sociale et pouvoir s'identifier à quelque chose, trouver un moyen de s'exprimer», a expliqué M^me^ Ben Jebara. «Nous nous battons non seulement légalement, mais aussi à travers l'art.»

«NOUS EXISTONS»

Le message est «que nous sommes différents, mais nous existons et que la différence est la bienvenue ici», a-t-elle ajouté.

Pour Mourad, un étudiant de 21 ans venu assister à une projection, cet espace «permet de rassembler les personnes jugées différentes et de renforcer la communauté LGBT».

Depuis la révolution de 2011, les militants LGBT sont sortis de l'ombre en Tunisie, mais leur condition reste très précaire, du fait d'un rejet social encore violent et d'une législation hostile. L'article 230 du Code pénal condamne ainsi l'homosexualité d'une peine allant jusqu'à trois ans de prison.

En décembre, une webradio destinée à la communauté LGBT, la première du genre dans le monde arabe, a vu le jour en Tunisie pour défendre les droits des minorités sexuelles.

Lancée par l'association Shams, l'un des porte-drapeaux de la communauté LGBT dans le pays, «Shams Rad» vise, selon son directeur Bouhdid Belhadi, à «sensibiliser (...) citoyens ordinaires et décideurs politiques à l'homophobie de la société et à défendre les libertés individuelles».

Mais la radio a été assignée en justice et une procédure est en cours visant à sa fermeture.

Aucune abrogation de l'article 230 n'est à l'ordre du jour. Elle «n'aura pas lieu», avait assuré en 2015 le président Béji Caïd Essebsi lors d'un entretien avec une chaîne de télévision égyptienne.



Le dessin réalisé par Vincent Van Gogh qui a récemment été découvert dans la collection de la fondation d'art Van Vlissingen s'intitule *La Colline de Montmartre avec carrière en pierre*. Il a été réalisé en mars 1886 et Il a été exposé pour la première fois mardi aux Pays-Bas. — PHOTO AFP, AFP ROBIN VAN LONKHUIJSEN

VAN GOGH ET FLINCK

Des œuvres «oubliées» exposées pour la première fois aux Pays-Bas

Agence France-Presse

LA HAYE — Des années oubliées, mais récemment redécouvertes et authentifiées, deux œuvres de Van Gogh et deux peintures de Govert Flinck, élève de Rembrandt au succès dépassant celui de son maître de leur vivant, ont été exposées pour la toute première fois mardi aux Pays-Bas.

«Un nouveau dessin de Vincent Van Gogh a été découvert dans la collection de la fondation d'art Van Vlissingen : *La Colline de Montmartre avec carrière en pierre de mars* 1886. C'est ce qui ressort d'une recherche approfondie menée par le musée Van Gogh, à Amsterdam, sur le sujet, le style, la technique, les matériaux utilisés et l'origine de ce dessin jusqu'ici inconnu», a fait savoir le musée Singer Laren où il est exposé.

«Pendant de nombreuses années, le dessin est resté inaperçu dans une collection privée jusqu'à ce qu'il soit amené au musée Van Gogh en 2013 pour authentification», a expliqué à l'AFP le chercheur Teio Meedendorp, qui parle d'une découverte «exceptionnelle».

Après cette découverte, un tableau intitulé *La Colline de Montmartre* (1886), écarté auparavant par manque de matériel de comparaison, a lui aussi été attribué à Van Gogh.

D'après M. Meedendorp, les deux dessins de Montmartre «sont manifestement de la même main et apparentés en style aux dessins d'après modèle de Van Gogh qu'il a réalisés début 1886, d'abord à Anvers et ensuite à Paris dans l'atelier de (Fernand) Cormon».

«Pendant de nombreuses années, le dessin [réalisé par Van Gogh] est resté inaperçu dans une collection privée»

— Le chercheur Teio Meedendorp

«Ce sont deux œuvres remarquables qui illustrent bien à quel point il [Van Gogh] cherchait encore son propre style durant la période d'hiver-printemps 1886.» Elles représentent «une phase dans le processus d'apprentissage de l'artiste, qui s'est finalement réinventé à Paris, mais qui empruntait encore ici le chemin artistique traditionnel», a ajouté le chercheur.

PRÉSENTÉES MARDI

Ces œuvres ont été présentées mardi au public lors de l'exposition «Impressionnisme et au-delà. Un merveilleux voyage» au musée Singer Laren. Deux peintures jusqu'alors inconnues de Govert Flinck (1615-1660) ont elles été dévoilées dans le cadre de l'exposition *Ferdinand Bol et Govert Flinck — Les maîtres élèves de Rembrandt* au musée d'Amsterdam.

C'est après avoir entendu parler de l'exposition sur Govert Flinck que le propriétaire de ces toiles datant de 1654, un particulier qui les avait accrochées dans son salon, a proposé de les prêter au musée «afin que le large public puisse les voir pour la première fois depuis longtemps». Les toiles avaient été exposées pour la dernière fois dans une salle des ventes en 1894.

Si l'identité exacte du couple représenté par Flinck est encore à déterminer, «il est certain que l'homme et la femme étaient issus de la famille d'Orange, à juger de l'orange (représentée) dans la main de l'homme», a souligné le musée d'Amsterdam.

petites annonces

petitesannonces@lesoleil.com **418 686-3311**

Pour nous joindre du lundi au vendredi
De 8 h à 17 h 30 ..... **418 686-3311**
SANS FRAIS **1 866 686-3311**

Sur place
DU LUNDI AU VENDREDI
..... **de 8 h 30 à 16 h 30**

IMMOBILIER VENTE
4639 à 4687
MARCHÉ MAISON **4639**
VISITES LIBRES **4642**
IMMOBILIER LOCATION
..... **4736 à 4769**
SERVICES ET EXPERTS
..... **4776 à 4799**
SERVICES PERSONNELS
..... **4816 à 4819**
EMPLOIS
..... **4831 à 4834**
VÉHICULES
..... **4851 à 4861**
MARCHANDISES
..... **4871 à 4891**

Veuillez lire attentivement votre annonce. En cas d'erreur, veuillez nous aviser le plus tôt possible, car notre responsabilité se limite à 24 heures, soit à la période comprise entre la première parution erronée et le premier jour ouvrable suivant cette parution. Nous ne sommes responsables que du montant facturé pour la période précitée.

IMMOBILIER VENTE

4663 Propriétés à revenus

GÎTES DU PASSANT (B&B), à Anticosti, vendu clé en main, constr. 2014, 2 étages, 14 pièces et +, amants de nature vous serez comblé en jumelant utile à l'agréable. Cause: retraite, Hélène Tanguay : 418-535-0315

4685 Condos à vendre

Condo neuf à Ste-Foy, grand 4½
1424 p.c., 2 ch., 2 sdb, 1 bureau, a/c, stat. int., asc., LIBRE imm.
418-650-1968

IMMOBILIER LOCATION

4738 Logements à louer Beauport

3½, 4½ à Giffard
intercom, métrobus, juil. ou avant **906-8377**

AU MANOIR BEAUPORT
1½ LIBRE JANVIER - 3½ LIBRE MARS
ascenseur, piscine
418 650-2121 www.roussin.qc.ca

5½, chauffé, 2 mois gratuit, 2660 Gaspard, stationnement, , 755$. Libre, 418-563-5665.

4738 Logements à louer Beauport

Manoir Salaberry - 3½ et 4½
418 667-7291

4742 Logements à louer Centre-Ville/Limoilou/ St-Sauveur

3½ 4½ 5½ ST-PASCAL
Près cegep, hôpital, rénovés, intercom, bois franc, métrobus, stat., juil. ou avant **418 627-2011**

5½ au RDC sur boul. Champlain
avec petite cour. 800$/mois, 418-809-8150.

St-Odile, 4½
chauffé, eau chaude, tout béton, rénové, juil. ou avant. **418 623-3125**

4743 Logements à louer Charlesbourg

3½ 4½ TERRASSE BELLEVUE
Béton, piscines int. ext., sauna, intercom, caméras, métrobus, juil. ou avant **952-8378**

4½, spacieux, rénové, intercom, tranquille, juil. ou avant, **906-8377**

50e RUE Est, rez-de-ch., 4½, ch., pas d'animaux, non-fum., juil., 665$, 418-626-1201

4743 Logements à louer Charlesbourg

627-2052
Seigneurie Henri-Bourassa
3 ½, 4½ tout inclus
Béton, ascenseurs, piscine, tennis
stationnement intérieur, caméras.

PROMOTIONS SPÉCIALES
INFORMEZ-VOUS !
LES RÉSIDENCES DE LA CAPITALE
3½ 4½
Tout inclus
Ascenseurs, intercom, salle d'exercices et piscines
418 623-4124 • 418 929-6690
www.arbois.ca

4748 Logements à louer Montcalm/St-Jean-Baptiste

À ACCÈS JARDINS DE COULONGE
3½ 4½ : 975$ à 1,295$,
Tout inclus, balcon, vue fleuve
418 682-5246

4748 Logements à louer Montcalm/St-Jean-Baptiste

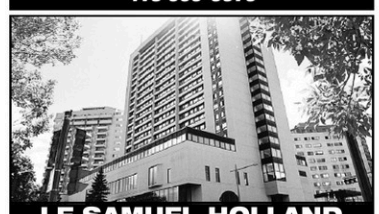
CHÂTEAU ST-LOUIS
SUR GRANDE-ALLÉE
PRÈS DE CARTIER
BEAUX 2½ à 7½
Meublés, tout inclus
Accès aux Plaines
Planchers de bois franc
Bail au mois. Stationnement
523-2990, 570-7015

3½, **TRÈS GRAND**, entrée lav./séch., libre , 1 mois gratuit, eau chaude fournie, 1428-3 Frontenac, pl. bois franc, 725$, 418 563-5665

Coin Cartier & Grande Allée
2½ et 3½. Logements tous rénovés, qualité condos, à partir de 950$, chauffé, stat. int., disp., **418-524-3007**. **lebaronet@live.ca**



À MONTCALM
440, PÈRE-MARQUETTE
3½ • 1 040$ – 4½ • 1 320$
Tout inclus ! Très grands balcons, stationnements int. disp., piscine int., entrée sécurisée, concierge résident.
418 669-3373



LE SAMUEL-HOLLAND
1½ • 830$ – 3½ • 950$ – 4½ • 1 585$
SIGNEZ UN BAIL DE 24 MOIS !
TOUT INCLUS
Piscine int., sécurité, 24/24, commerces, petits chiens acceptés !
830, av. Ernest-Gagnon • 418 481-2661

LE MONTMORENCY
165, Grande Allée Est
418 573-4144
BILODEAU IMMOBILIER
STUDIO
3½ - 4½
www.bilodeauimmobilier.com

4749 Logements à louer Rive-Sud

418-265-2842, À VOIR, À St-Romuald, **1 mois gratuit,** 2½ et 4½ tout incl.

4752 Logements à louer Sainte-Foy

1½ 3½ tout inclus,
418 651-1386

2 PAS UL, 3½ 4½
À MACKAY - MYRAND
IDÉAL ÉTUDIANT
LIBRES + ÉLECTRICITÉ
Jour: 418-652-8229

4752 Logements à louer Sainte-Foy

3½ à 5½ ascenseur, piscine, insonorisé, 418-265-2842

418-265-4842 3½ à 5½
À VOIR, TOUT INCLUS
Rapport/qualité/prix
Piscine, petit chien accepté

NOEL-CARTER, BEAUX GRANDS 3½-4½-5½, libres, récents, bois flottant, paisibles, stat. int., ascenseur.
418 454-4392

Pie XII/Neilson, 4½ chauffé, rénové, bien fenestré, coin paisible entrée privée, 418 932-5247.

VERRE-BOURG spacieux 3 ½ 828 pi² très lumineux, rénové, lav./séch., hotte micro-ondes, stores et stat. int. inclus. Piscine ext. **Près des Halles Sainte-Foy : 418 264-1810**



AU CAMPANILE
STYLE CONDO
3 ½ • 870$ – 4 ½ • 1000$
Plancher de bois, balcon, entrée lav./séch. Stationnement disp., piscine, jardin.
900, rue Laudance • 418 681-2350

TOURS DE LA POINTE
350 et 750, rue Gingras
3½ • 4½ • 5½
CONSTRUCTION EN BÉTON
Insonorisé, incombustible, sécurisé, spacieux, piscine, ascenseurs et grand balcon
TOUT INCLUS DANS LE PRIX
Y COMPRIS LE GYM !
418.653.4100
www.toursdelapointe.com

4753 Logements à louer Sillery

WOODFIELD-SILLERY
1450, av. MAIRE-BEAULIEU
418 573-4144
BILODEAU IMMOBILIER
3½ • 4½ • 5½
À LOUER condos neufs de luxe
À voir absolument
www.bilodeauimmobilier.com

4756 Logements à louer Vieux-Port/Champlain/ Vieux-Québec/Haute-Ville

BEAU 3½ SEMI MEUBLÉ
tout équipé, 418 956-9888

4759 Condos à louer

À BEAUPORT
3½ à 5½,
à partir de 800$.
418 809-8150

4761 Chambres à louer

MONTCALM/ST-SACREMENT, chambre à louer, non-fum. 418 572-2612

BANDES DESSINÉES

BEN



BLONDINETTE



HAGAR L'HORRIBLE



4766 Résidences et centres d'accueil

RUE SASSEVILLE, très grand terrain et bungalow adossés au boulevard Laurier et au CHUL de 5 chambres, 2 s/de bain, abri d'auto, 6 stat., cabanon, s/sol aménagé et atelier. Chauffage biénergie. Disponible imm
Prix mensuel – 1,175 $. 418-264-1810

4767 Bureaux et locaux Ã louer

DUPONT
À LOUER
653-7458
BUREAUX COMMERCIAL INDUSTRIEL
• AMÉNAGEMENT SELON VOS BESOINS •
ET À VENDRE LAC ST-JOSEPH
• PRIX RÉVISÉ •
DOMAINE 22 LUCARNES
4 UNITÉS, 240 P.L. BORD LAC

À 948-1224
IMMEUBLES SIMARD
122 à 13 500 pi ca
BUREAUX – COMMERCIAL
BUREAUX À FRAIS PARTAGÉS
LABORATOIRES
ImmeublesSimard.com

4767 Bureaux et locaux Ã louer

À 871 GRANDE-ALLÉE O., 1,500 pi car., immeuble de prestige, ascenseur, grand stat. gratuit, 418-683-8102.

À LOUER
COMINAR
BUREAU • COMMERCIAL
INDUSTRIEL
681-8151
Selon vos besoins • Projet clés en main

A 622-9494 - BUREAU, ENTREPÔTS, COMMERCIAL, INDUSTRIEL
Groleau Développement
Charlesbourg, Pierre-Bertrand, Charest, Semple, Philippe Paradis, 3000 à 140 000 pi2.

Aut.Duplessis Ste-Foy :
425 à 1 400 pi car.
Charlesbourg 2 500 pi car.
418-930-5692/ 651- 2511
sibr.ca

4767 Bureaux et locaux Ã louer

ARBOIS près route de l'Église, 1600 p.c. 3e étage, 1000 à 2000 p.c. rdc, 418-683-8102

4768 Entrepôts, garages et stationnements à louer

À LOUER Sites A-1

1 000 à 30 000 pi car. INDUSTRIEL À LOUER SUR MESURE St-Augustin, Colbert, Duberger. Depuis 45 ans

418-930-5692 / 418-651-2511
sibr.ca

SERVICES ET EXPERTS

4783 Massothérapie et soins thérapeutiques

100% Massage californien, relaxant
418-837-7569, 934-7544 André

1er Massage Promo 39$
Suédois - Loomi
Homme, Ste-Foy, 581-777-6757

418 627-2704, DOUCE DÉTENTE, Nathalie de 12h à 19h, 7 jours.

418-687-4539 JEAN, suédois pour homme, propreté, calme, discrétion

ABAISSEZ DOULEURS ET STRESS
Les lun. mar. mer.et sam. 806-1484

4783 Massothérapie et soins thérapeutiques

BON massage suédois, californien. Reçus. Raymond: 418-694-1596

DOUX MASSAGE EN PRIVÉ
dès 10h - 522-4890

GILLES de retour, suédois, **promo 40$**, soirs, fins de sem., tél./texto : **418-455-1502**

HOMME offre massage de détente en Beauce. 418 933-9812

HOMME offre suédois, californien, bonne relaxation, 418 628-1741

Massothérapie des Iles, 74 chemin des Iles, Rive sud, masseuses demandées
418-835-3322

MASSOTHÉRAPIE et esthétique sensÀelle, lun. à jeu., 418-262-0729

NOUVEAU, Ste-Foy, massage suédois californien, Homme, 581-741-6037.

4786 Services financiers et impôts

AVEZ-VOUS BESOIN D'AIDE ?
Depuis plus de 30 ans, nous aidons les gens à trouver une solution à leurs problèmes financiers. Consultation sans frais. Un paiement. Pas d'intérêt.
1 877 994-AIDE • JeanFortin.com
Syndics autorisés en insolvabilité

MERCI ! Maison Michel Sarrazin Depuis 30 ans
Donnez à michel-sarrazin.ca

4786 Services financiers et impôts

AVEZ-VOUS BESOIN D'AIDE?
Depuis plus de 30 ans, nous aidons les gens à trouver une solution à leurs problèmes financiers. Consultation sans frais. Aucun intermédiaire, 1 seul paiement sans intérêt.
1 877 994-2433
JeanFortin.com
JEAN FORTIN
RÉORGANISATION FINANCIÈRE
Syndics autorisés en insolvabilité

4787 Argent à prêter

PRÊT DE 500$
SANS ENQUÊTE DE CRÉDIT
www.creditcourtage.ca
1-866-482-0454

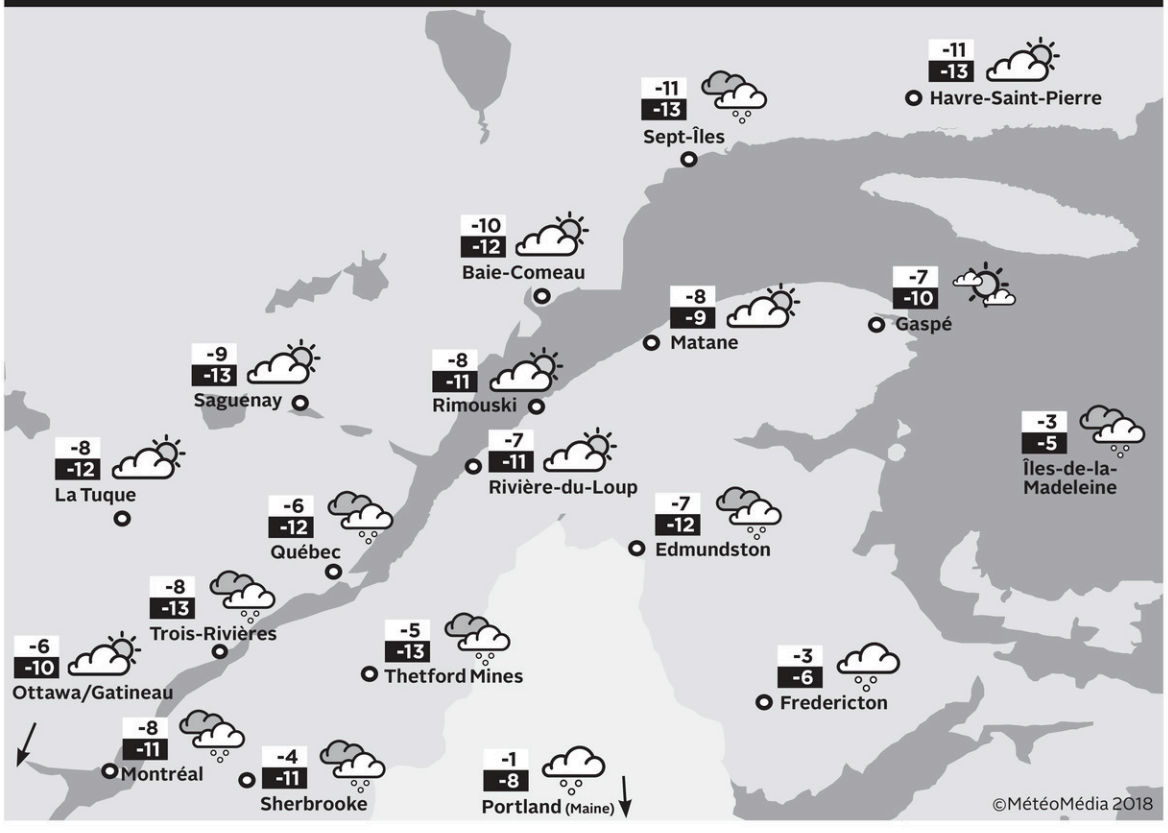
4795 Réparation, rénovation et construction

20 ANS d'exp.,expert en rénovation
RBQ: 55897474, 418 931-1451

COUP D'ŒIL MÉTÉO POUR QUÉBEC

Aujourd'hui	Demain	Vendredi	Samedi	Dimanche
Maximum -6	Maximum -6	Maximum -4	Maximum 2	Maximum 0
Minimum -12	Minimum -10	Minimum -6	Minimum -4	Minimum -5
Nuageux avec quelques flocons	Nuageux avec éclaircies et averses de neige isolées	Nuageux avec quelques flocons	Nuageux avec quelques flocons	Nuageux avec éclaircies
Précipitations : 40 %	**Précipitations : 40 %**	**Précipitations : 40 %**	**Précipitations : 70 %**	**Précipitations : 40 %**
Vents légers	**Vents de l'ouest 16 km/h**	**Vents légers**	**Vents du sud-ouest 25 km/h**	**Vents légers**

PRÉVISIONS RÉGIONALES



Météo Média
Téléchargez MétéoÉclair sur votre téléphone intelligent.

LES MARÉES Aujourd'hui

	Québec		Rimouski	
	AUJOURD'HUI		AUJOURD'HUI	
B	2h18	0,4 m	2h28	3,3 m
H	6h57	4,3 m	8h15	0,9 m
B	14h06	0,4 m	14h36	4,1 m
H	18h57	5 m	21h09	0,7 m
	DEMAIN		DEMAIN	
B	2h54	0,4 m	3h03	3,3 m
H	7h27	4,3 m	8h49	0,9 m
B	14h39	0,4 m	15h10	4,1 m
H	19h27	5,1 m	21h40	0,7 m

	Grondines		Sept-Îles	
	AUJOURD'HUI		AUJOURD'HUI	
B	5h06	1,3 m	1h57	2,1 m
H	9h21	2,8 m	7h37	0,5 m
B	16h45	1,2 m	14h02	2,9 m
H	21h18	3,3 m	20h39	0,4 m
	DEMAIN		DEMAIN	
B	5h39	1,3 m	2h31	2,2 m
H	9h54	2,9 m	8h13	0,5 m
B	17h18	1,3 m	14h36	2,9 m
H	21h48	3,3 m	21h11	0,4 m

ALMANACH

Maximum hier	**-11,0°**
Minimum hier	**-15,5°**
Normale le jour	**-8,2°**
Normale la nuit	**-18,7°**
Record max	**2,5°/1988**
Record min	**-34,6°/1982**

Précipitations (avant-hier)

Ce mois-ci	**102,4 mm**
Ce mois-ci l'an dernier	**63,2 mm**

1 mm d'eau = environ 1 cm de neige

DANS LE MONDE Aujourd'hui

Acapulco	**Éclaircies**	**28**	**23**
Amsterdam	**Averses**	**6**	**2**
Athènes	**Averses**	**8**	**5**
Berlin	**Averses**	**3**	**1**
Boston	**Plu et nei**	**1**	**-8**
Buenos Aires	**Orages**	**26**	**21**
Cancun	**Pluie**	**23**	**21**
Chicago	**Beau**	**-5**	**-10**
Fort Lauderdale	**Variable**	**23**	**8**
La Havane	**Nuageux**	**23**	**17**
Londres	**Ensoleillé**	**7**	**6**
Los Angeles	**Soleil**	**23**	**12**
Madrid	**Beau**	**12**	**2**
Mexico	**Beau**	**19**	**3**
Moscou	**Ave neige**	**0**	**-3**
New York	**Averses**	**2**	**-8**
Orlando	**Ensoleillé**	**19**	**0**
Paris	**Averses**	**8**	**5**
Pékin	**Soleil**	**-2**	**-8**
Puerto Plata	**Éclaircies**	**27**	**22**
Rio	**Variable**	**33**	**25**
Rome	**Averses**	**14**	**1**
Tokyo	**Averses**	**7**	**2**
Toronto	**Beau**	**-4**	**-8**
Vancouver	**Pluie**	**10**	**6**
Washington	**Éclaircies**	**-1**	**-6**

LE SOLEIL

7h24 **16h26** **Durée du jour : 9h02**

LA LUNE

Lever : 7h37 **Coucher : 17h10**

24 janv. **31 janv.** **07 fév.** **15 fév.**

4816 Agences de rencontres

ACCÉDER à une STABILITÉ affective
1632 CHEMIN STE-FOY QUÉBEC
MME HAMEL INC
Depuis 30 ans 7 jrs 9 à 21h 681-0169

SERVICES PERSONNELS

4819 Messages personnels

1 ACCÈS YI QUAN
de 9h à 19h, 418 651-5641

418 803-5653, MASSAGE suédois de détente, vieux Limoilou, privé. 7/7, 9h-21h.

AH OUI!!! Beauté pulpeuse fin trentaine
Détente assurée et personalisée
de 9 h à 23 h. 418 208-2073

AVENTURIERE.CA
REÇOIT / DÉPLACE
24H SUR 24H
418-955-6079
URGENT
HÔTESSE DEMANDÉE
$$$
TRÈS BONNES CONDITIONS

BELLE FEMME MATURE, privé, discret, massage +, disp. 8h à 20h, 418-951-0296

DÉLECTABLE massage avec/sans rdv
75 Des Epinettes #4, 581 300-3330

SUPER massage non-sexuel, rasage, Louis, 418-648-0063 nubira@oricom.ca

4834 Offres d'emploi

Groupe SOLUTION COLLECT

URGENT Plusieurs postes disponibles. Groupe Solution Collect recherche **agent(e)s de centre d'appel**. Temps plein, salaire + bonus compétitifs, contribution employeur RRSP, située sur le boul. Wilfrid Hamel, proximité transport en commun. Contactez-nous au : **1-888-531-1074 X 212**
rhadmin@groupesc.com

RECHERCHE CAMELOTS AVEC AUTO
SECTEUR SAINTE-FOY
225$ / SEMAINE
CONTACTEZ
MATHIEU FARAGO
418 932-1903

RECHERCHE CAMELOTS AVEC AUTO
SECTEUR CHARLESBOURG
225$ / SEMAINE
CONTACTEZ
MATHIEU FARAGO
418 932-1903

RECHERCHE CAMELOT ADULTE
LÉVIS
environ 15h semaine
ENVIRON 275$ / SEM.
CONTACTEZ
FRANÇOIS TRUDEL
418 655-1525

4834 Offres d'emploi

RECHERCHE CAMELOTS MOTORISÉS
SECTEURS MONTCALM / LIMOILOU
+600$ / 2 SEMAINES
CONTACTEZ
ARNAUD
581 997-9822

RECHERCHE CAMELOTS AVEC AUTO
SECTEURS SAINTE-MARIE SAINT-BERNARD SCOTT et VALLÉE-JONCTION
600$ / SEMAINE
CONTACTEZ
SIMON BEAULIEU
581 777-3964

RECHERCHE CAMELOTS AVEC AUTO
SECTEUR SAINTE-MARIE
325$ / SEMAINE
CONTACTEZ
SIMON BEAULIEU
581 777-3964

RECHERCHE CAMELOTS MOTORISÉS
SECTEURS ST-AUGUSTIN-DE-DESMAURES CAP-ROUGE L'ANCIENNE-LORETTE
CONTACTEZ
CINTHYA-MÉLANIE GIGUÈRE
418 803-7375

4856 Véhicules demandés

À BON PRIX!
ACHAT: autos, camions, autobus usagés ou ferraille. Jean Racine Presseur: 418-823-2197.

MARCHANDISES

4873 Divers à vendre

CONTENEURS 40' ET 20' pour entrepôt, vente poteaux électriques, André 418 359-3284 ou 418 356-6263.

4882 Meubles et électroménagers

ACHAT/vente meubles+électroménagers payons $$$ 418-521-1830

4891 Livres, timbres et monnaie

À acheter gros prix: bijoux, timbres diamants, or, monnaie. 628-2351

Index des avis de décès

ALLARD, Chantal
Rivière-du-Loup

BEAUDET, Guy
Québec

BERGER, Béatrick
Rivière-du-Loup

BERNIER, Monique (née Beaumont)
Québec

BROUILLETTE, Jocelyne
Saint-Augustin-de-Desmaures

CANTIN (née Gosselin), Pauline
Laval

COUTURE, Raymond

DEMERS, Blanche (née Demers)
Québec

FORTIN, Roch
Lac-Etchemin

GARIEPY, Stéphane
Mont-Saint-Hilaire

GERMAIN, Michel
Lévis

GUAY SAMSON, Fernande
Lévis (secteur Lauzon)

LARUE DROUIN, Denise

LAVERDIÈRE, Gertrude Nadeau
Québec (arr. Beauport)

LECLERC, Donald
St-Charles-de-Bellechasse

LECLERC, Raymond
Lévis

MARTINEAU, Thérèse
Québec

MICHAUD, Pauline Filiatrault
Québec

MOISAN, Armand
Saint-Raymond

MOREAU, Paul
Québec

MORIN, Raymond
Lévis

MORNEAU, Marie-Stella (Lafrance)
Québec

PETITCLERC, Monique Robitaille
St-Augustin-de-Desmaures

SAMSON, Noëlline
Saint-Prosper

SOULARD, Yvette (soeur)
Québec

TREMBLAY, Jacqueline Trudel
Québec



Chantal Allard
1937 - 2018

Au Centre hospitalier de Rivière-du-Loup, le 13 janvier 2018, à l'âge de 80 ans et 11 mois, est décédée dame Chantal Allard, épouse de M. Raymond Boucher, fille de feu M. Arthur Allard et de feu dame Philomène Martin. Elle demeurait à Rivière-du-Loup.

La famille recevra les condoléances au

FUNÉRARIUM
MARC-ANDRÉ RIOUX LTÉE
39, rue Delage, Rivière-du-Loup

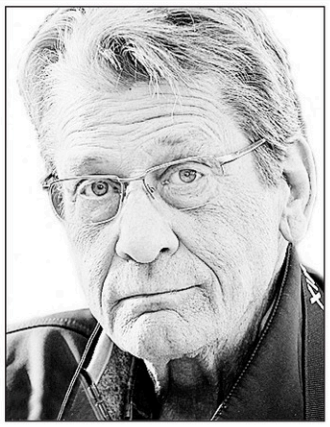
le vendredi 19 janvier, de 19h à 21h et le samedi, jour des funérailles, à compter de 13h. **Le service religieux sera célébré le samedi 20 janvier, à 14h, en l'église de Saint-François-Xavier. L'inhumation des cendres se fera au cimetière paroissial ultérieurement.**

Elle laisse dans le deuil, son époux Raymond; ses enfants: Hélène (Pierre Levesque), Pierre (Jelly Zhou), Marc (Carole Soucy); ses petits-enfants: Émile, Xavier, Félix; ses frères et soeurs: feu Marie (Léonard Lamb), feu Pierre, feu Nicole (feu Roland Chouinard), Florent, Véronique, Jean-Marie (Lise Thibeault), feu France, Ruth; ses beaux-frères et belles-soeurs de la famille Boucher: feu Anne-Marie (feu Alfred Morneau), feu Bernadette (feu Léo Pigeon), feu Madeleine, r.s.r., feu Auguste (Esthérina Coulombe), Cécile, r.s.r., feu Christiane (feu Emmanuel Côté), Marguerite (feu Roger Côté), Monique (feu Lucien Boulanger), feu Noëlla (Roméo Lebel), feu Noël (Rosaline Fortin), Carmen (feu Yvon Longchamps), Thérèse (Gabriel Fournier). Sont aussi affectés par son départ, ses neveux, nièces, cousins, cousines et autres parents et ami(e)s des familles Allard et Boucher.

Vos marques de sympathie peuvent s'exprimer par un don à la Fondation de la santé de Rivière-du-Loup, 75, rue Saint-Henri, Rivière-du-Loup G5R 2A4. Formulaires disponibles au funérarium.

Les services professionnels ont été confiés à la:

MAISON FUNÉRAIRE
MARC-ANDRÉ RIOUX LTÉE
169, Lafontaine, C.P. 934
Rivière-du-Loup, QC
Tél.: 418 862-2668
Téléc.: 418 862-0939
Courriel: info@m-a-rioux.qc.ca
Web: m-a-rioux.qc.ca
Entreprise funéraire membre de la Corporation des thanatologues du Québec
Entreprise funéraire reconnue
Distinction de la C.T.Q.



Guy Beaudet
1953 - 2018

À l'Hôpital Jeffery Hale, le 8 janvier 2018, à l'âge de 64 ans et 11 mois, est décédé monsieur Guy Beaudet, époux de madame Guylaine Levesque, fils de dame Hélène Guy et de feu monsieur Claude Beaudet. Il demeurait à Québec.

La famille vous accueillera pour les condoléances, en présence des cendres à la:

COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DES DEUX RIVES

CENTRE FUNÉRAIRE ST-CHARLES
1420, boulevard Wilfrid-Hamel
Québec G1N 3Y6

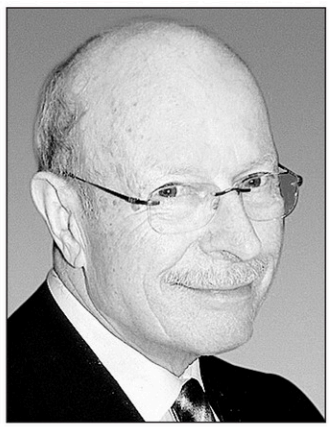
le vendredi 19 janvier 2018, de 13h30 à 16h30. Une liturgie de la Parole sera célébrée en la salle de recueillement à 16h30. L'inhumation des cendres aura lieu au cimetière St-Charles-Borromée de Charlesbourg au printemps 2018.

Il laisse dans le deuil outre sa conjointe Guylaine, sa mère Hélène Guy; ses enfants: Vincent-Olivier Beaudet (Andrée-Anne Petitclerc), Aurélie Beaudet (Paul Lavoie) et Charles-Albert Beaudet; ses frères et soeurs: Pierre (Francine Gaudreault), Claire, feu Jean, et François (Hélène Côté); ses beaux-frères et belles-soeurs de la famille Levesque: Marie-Josée (Christian Arsenault), Geneviève (Claude Boucher); ses beaux-parents: Robert Levesque et Germaine Dumais; ses neveux et nièces: Guillaume, Jean-Christophe, Antoine, Francis, Audrey-Anne, Rosemarie, Maxence, Florence et Laurent; son bon ami de longue date et si précieux Pierre Bédard «Bill».

Sincères remerciements au personnel du département d'oncologie de l'Hôpital du Saint-Sacrement, dont particulièrement le Dr Guy Cantin, le personnel des soins palliatif du CLSC de la Jacques-Cartier, ainsi que le personnel du Jeffrey Hale pour leurs bons soins et leur dévouement.

Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Société canadienne du cancer et/ou à la Fondation des Amis du Jeffery Hale. Des formulaires seront disponibles sur place.

Pour renseignements :
COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE
DES DEUX RIVES
Tél. : 418 688-2411 ou 1 888 688-2411
Télécopieur : 418 688-2414
Pour l'envoi de messages de sympathie :
www.coopfuneraire2rives.com



Béatrick Berger
1925 - 2018

Au Centre hospitalier régional du Grand-Portage, le 11 janvier 2018, est décédé à l'âge de 92 ans et 9 mois, M. Béatrick Berger, époux de feu dame Aline Morneau. Il demeurait à Rivière-du-Loup.

Il laisse dans le deuil, ses enfants: Adélard (Colette Lessard), Marie-France (Jean-Bertrand Néron), Germain (Louise Bérubé), Esther (Alain Pelletier) et Jean-Paul; ses petits-enfants: Élyse, Sophie, Pascal, Hugues, Jean-Michel, Charlie et Jérôme ainsi que leur conjoint(e); ses arrière-petits-enfants: Léonard, Hubert, Béatrice, Nicolas, Caleb et Alie; les familles Morneau, Berger et Côté; ainsi que de nombreux ami(e)s.

La famille recevra les condoléances à la salle d'exposition l'Escale de la

COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE
DES EAUX VIVES
48, rue Témiscouata
Rivière-du-Loup

le vendredi 19 janvier de 19h à 21h30, et le samedi 20 janvier à compter de 11h. Une cérémonie du dernier adieu suivra à la salle l'Accalmie à 14h.

Vous pouvez manifester votre sympathie par un don à la Fondation de la santé de Rivière-du-Loup, 75, rue St-Henri, Rivière-du-Loup (Québec) G5R 2A4. Cartes disponibles à la maison funéraire.

Un sincère remerciement aux personnels du 5e étage du Centre hospitalier régional du Grand-Portage, pour toutes les attentions particulières pour notre père. Merci du fond du coeur.

COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DES EAUX VIVES

48, rue Témiscouata
Rivière-du-Loup G5R 2X9
Téléphone: 418 862-2751
Télécopieur: 418 862-2822
Courriel: coop.eaux-vives@bellnet.ca

SP Société canadienne de la sclérose en plaques Région de Québec



Monique (née Beaumont) Bernier

1942 - 2018

À l'Hôpital de l'Enfant-Jésus, le 15 janvier 2018, à l'âge de 75 ans, est décédée madame Monique Beaumont, épouse de monsieur Jean Bernier, fille de feu Dr Lucien Beaumont et de feu Marguerite Paquet. Elle demeurait à Québec.

LÉPINE CLOUTIER

ATHOS

La famille vous accueillera à la
MAISON GOMIN
SERVICES COMMÉMORATIFS
2026, boul. René-Lévesque Ouest
Québec, QC G1V 2K8
le vendredi 19 janvier 2018 de 14h à 17h et de 19h à 21h. **Le service religieux sera célébré le samedi 20 janvier 2018 à 12h30, en l'église St-Michel de Sillery, 1600, rue du Cardinal-Persico, Québec, G1T 1H3 (angle Côte de l'Église).** La famille recevra les condoléances dès 11h30.
Elle laisse dans le deuil, outre son époux, ses enfants: Richard (Nancy Cain), Mark (Jacynthe Rodrigue), Josée (Daniel Levasseur); ses petits-enfants: Victoria, Mathieu, Thomas, Rose, Louis et Jean; ses frères et soeurs: Jacques (Anita Bilodeau), Guy (feu Denyse Pagé), Micheline (Bernard Bélanger); son beau-frère Michel (Anne Morisset); ainsi que ses neveux, nièces et de nombreux ami(e)s sincères.
La famille tient à remercier ses nombreux ami(e)s pour leur soutien au cours des dernières années.
Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à Société de recherche sur le cancer, 625, du Président-Kennedy, Montréal (Qc) H3A 3S5, tél.: 514 861-9227, 1 866 343-2262.
Pour renseignements:
ATHOS
Téléphone: 418 686-8811
Télécopieur: 418 686-8813
Courriel: infomaison@athos.ca
Pour envois de messages personnalisés et/ou de fleurs ainsi que pour signer le registre à la mémoire de la personne décédée:
www.athos.ca



Jocelyne Brouillette

1936 - 2017

Au CHSLD Les Jardins du Haut Saint-Laurent, le 24 décembre 2017, à l'âge de 81 ans, est décédée dame Jocelyne Brouillette. Elle demeurait à Saint-Augustin-de-Desmaures et était originaire de Trois-Rivières.

LÉPINE CLOUTIER

ATHOS

La famille vous accueillera au
COMPLEXE DE LA CITÉ
1600, av. Le Gendre
Québec, QC G2G 2W5
le samedi 20 janvier 2018 de 13h à 15h. Une liturgie de la Parole suivra à 15 heures en la chapelle du Complexe de la Cité, 1600, av. Le Gendre, Québec.
Elle laisse dans le deuil, ses enfants: Josette Paré (Benoit Richard), Céline Paré (Jim Darrah) et Jean-Philippe Paré; ses petits-enfants: Émilie Paré-Perreault, Alexandre Richard, Alice Paré et Jeanne Paré; ses frères: feu Pierre Brouillette, feu Jean Brouillette (feu Andrée Côté), Bernard Brouillette et François Brouillette (Suzanne Routhier); le père de ses enfants, Jean-Pierre Paré, ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines, parents et ami(e)s.
La famille est très reconnaissante envers tout le personnel des Jardins du Haut Saint-Laurent pour les soins exceptionnels et toutes les petites attentions manifestées durant son séjour.
La famille tient également à remercier Marie-Bolduc, Micheline Le François et Sylvie Bélanger pour leur grand dévouement envers leur mère.
Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Fondation au Noël du Bonheur, 1411, boul. Père-Lelièvre, Québec, QC, G1M 1N7, tél.: 418 687-6635, à la Fondation Les Petits Frères de Québec, 168, rue Chabot, Québec, QC G1M 1K5, tél.: 418 683-5533 ou à la Fondation des bénévoles des Jardins du Haut Saint-Laurent, 4770, rue Saint-Félix, Saint-Augustin-de-Desmaures, QC G3A OK9, tél.: 418 872-4936 poste 6803.
Pour renseignements:
ATHOS
Téléphone: 418 658-1600
Télécopieur: 418 658-2415
Courriel: infocomplexe@athos.ca
Pour envois de messages personnalisés et/ou de fleurs ainsi que pour signer le registre à la mémoire de la personne décédée:
www.athos.ca



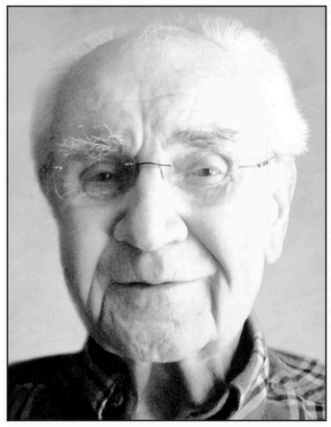
Pauline Cantin (née Gosselin)

1927 - 2018

C'est avec une profonde tristesse que nous annonçons le départ de notre mère Pauline Gosselin, épouse de feu Marcel Cantin, décédée à Laval le 11 janvier 2018.
Elle laisse derrière elle ses trois filles: Diane (Bernard Bastien), Andrée (Claude Montour) et Claude (Simon Richard); ses petits-enfants: France Émilie Roy, Anne Michèle Roy (Olivier Pageau), Charles-Xavier Roy (Adèle Bourgeois); son arrière-petite-fille: Audélia Rose Pageau; ses soeurs: Yvette Gosselin et feu Madeleine Gosselin; son frère, feu André Gosselin (feu Angèle Goddu); ses belles-soeurs: Rachel Lavoie (feu Alfred Gosselin), Lise Courteau (feu Marc Cantin); ses beaux-frères: Gilles Turgeon (feu Thérèse Gosselin) (France Dansereau), Louis Sirico (feu Madeleine Cantin), ainsi que son ami de coeur, Pierre Chevrier qui a su si bien illuminer les cinq dernières années de sa vie. Sans oublier ses anges gardiens si dévouées: Monique Auclair, Jocelyne, Lili, Sarah, Nicole, Andrée, Marie-Pier, Monique et Julie et ses amies Claudine Fortier et Diane Pelletier du CHSLD Pavillon de la Rive.
La famille recevra les condoléances au

COMPLEXE ALFRED DALLAIRE MEMORIA
2159, boul. St-Martin Est
Laval
le samedi 20 janvier dès midi; une liturgie de la Parole y sera célébrée à 16h30.
Des dons à la Société Alzheimer ou à la Fondation de la Cité de la Santé seraient appréciés.

Alfred Dallaire | MEMORIA
Chaque vie est une histoire.



Raymond Couture

1928 - 2018

Au Centre d'hébergement de Sainte-Claire, le 14 janvier 2018, à l'âge de 89 ans et 11 mois, est décédé monsieur Raymond Couture, époux de feu madame Colette Gariépy. Il demeurait autrefois à Charny.
Il laisse dans le deuil ses enfants: Ginette, feu Claudette, Louise (Dominique Jean), Richard et Marie (Jean Rochefort); ses petits-enfants: Noémie (Claude), Alexandra (Sébastien), Marc-Antoine (Anne), Benjamin (Tanya), Mathieu (Roxanne) et Laurie; ses arrière-petites-filles: Alice et Emma; ses beaux-frères et belles-soeurs de la famille: Yvonne Deschamps (feu André Gariépy), Yves Gariépy (Madeleine Trudel), Robert Gariépy (Carole Carrignan) et Daniel Gariépy; ainsi que plusieurs neveux, nièces, autres parents et ami(e)s.
La famille tient à remercier le personnel du Centre d'hébergement de Sainte-Claire pour tous les bons soins prodigués.
La famille vous accueillera à la
RÉSIDENCE CLAUDE MARCOUX
3316, Place de l'Église
Lévis, secteur Charny
le samedi 20 janvier à compter de 11h. Le service religieux sera célébré le même jour, à 14h, à l'église de Charny.
Pour renseignements :

GROUPE Garneau
THANATOLOGUE
418 839-8823
www.groupegarneau.com
Membre de la Corporation des thanatologues du Québec
Entreprise certifiée par le Bureau de normalisation du Québec



Blanche (née Gilbert) Demers

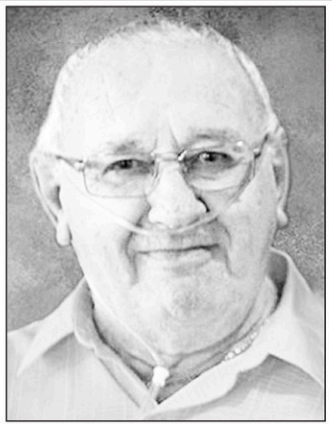
1918 - 2018

À Québec, le 4 janvier 2018, à l'âge de 99 ans, est décédée dame Blanche Gilbert, fille du feu LT-colonel J. Alphonse Gilbert V.D. et de feu dame Eugénie Gagnon. Ayant perdu sa mère à sa naissance, son père épousa en secondes noces feu dame Alice Delage qui fut pour elle une seconde mère. Elle était l'épouse de feu Me Paul-Arthur Demers, avocat.

LÉPINE CLOUTIER

ATHOS

Le service religieux sera célébré le samedi 20 janvier 2018 à 11h, en l'église des Saints-Martyrs-Canadiens, située à l'angle de l'avenue De Bienville et de la rue Père Marquette, au 735, rue Père Marquette, Québec, QC, G1S 3B5. L'inhumation se fera à une date ultérieure au cimetière de Charny. La famille recevra les condoléances, une heure avant les funérailles.
Elle laisse dans le deuil ses neveux et nièces: Jacques Gilbert (Lise Matte), Claude Gilbert (Charlotte Béchard), Louise Gilbert (Jean-Claude Carignan), Yves Gilbert (Johanne Mercier), l'abbé Jean-Marc Demers, Christiane Demers (Jean Vives), Louis Demers; ainsi que plusieurs cousins, cousines et ami(e)s.
La famille tient à remercier tout le personnel de l'Hôpital du Saint-Sacrement pour l'attention et les bons soins prodigués.
Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par une offrande de messe à l'église des Saints-Martyrs-Canadiens ou à l'église de votre choix.
Pour renseignements:
ATHOS
Téléphone: 418 682-5225
Télécopieur: 418 682-6249
Courriel: info@lepinecloutier.com
Pour envois de messages personnalisés et/ou de fleurs ainsi que pour signer le registre à la mémoire de la personne décédée:
www.athos.ca



Roch Fortin

1933 - 2018

Au Centre intégré de santé et de services sociaux de Chaudière-Appalaches, secteur Etchemins de Lac-Etchemin, le samedi 6 janvier 2018, est décédé à l'âge de 84 ans, monsieur Roch Fortin, époux de madame Odile Beaudoin et fils de feu monsieur Aimé Fortin et de feu madame Amanda Bouchard. Il demeurait à Lac-Etchemin.
Le service religieux sera célébré le samedi 20 janvier 2018 à 10h30, en l'église de Sainte-Germaine-de-Lac-Etchemin où la famille recevra les condoléances à compter de 8h30. Les cendres seront inhumées au cimetière paroissial ultérieurement.
Il laisse dans le deuil, outre son épouse Odile, ses enfants: Paul, Monique (Gérald Gourde) et Eric (Hélène Lévesque); ses petits-enfants: Caroline (Christian Duperron), Jean-François (Eve Laurin) et Claudine Fortin, Keven et Mylène Gagné (Christian Lapointe), Léa et Alicia Fortin ainsi que ses arrière-petits-enfants: Nathan, Alec, Théo, Lou, Amélia, Thomas et Alexandre.
Il était le frère de: feu Clément (feu Jeannette Bernier), feu Marc (feu Laurette Beaudoin), feu Benoit (feu Gisèle Desforges), Jean-Marie (feu Lise Dussault), feu Sr Berthe, Hilaire (feu Isabelle Corriveau) et l'abbé Roger.
De la famille Beaudoin, il était le beau-frère de: feu Gérard (feu Rolande Audet), feu Henri (feu Anita Turcotte), feu Béatrice (feu Hilarion Gagné), feu Raoul (feu Emilienne Picard), feu Irène (feu Anatole Morin), feu Eddy (Madeleine Drouin), Hilaire (Alexandrine Morin), Adélard (Cécile Doré), feu Félix (Dorothée Beauchamp), Amédée (Lucille Vachon), Candide (feu André Nadeau), Sr Monique, René (Carmelle Dumas), feu Maurice (feu Denise Gariépy), Richard (Lise Lussier) et Yvon (Madeleine Drouin). Il laisse également dans le deuil plusieurs neveux, nièces, parents et ami(e)s.
La famille tient à remercier le Dr Eric Dubuc, le personnel de l'Hôpital de Saint-Georges, tous les professionnels des soins à domicile du CLSC Lac-Etchemin, le personnel du Belvédère du Lac ainsi que le personnel soignant de l'unité 2A du Sanatorium Bégin pour leur attention et leurs bons soins.
La famille souhaite que votre témoignage de sympathie se traduise par un don à la Fondation du Sanatorium Bégin, 331, place du Sanatorium, Lac-Etchemin (Québec) G0R 1S0. Formulaires disponibles à l'église.
Pour renseignements:
Tél.: 418 625-3762
Télécopieur: 418 625-3702
Courriel: couturetfils@sogetel.net
Site Internet: couturetfils.com
Maison funéraire membre de la Corporation des thanatologues du Québec



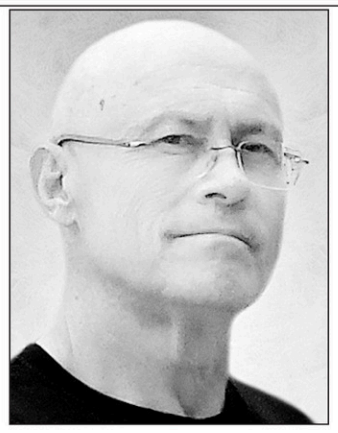
Stéphane Gariépy

1969 - 2018

À Montréal, le 8 janvier 2018, à l'âge de 48 ans, est décédé monsieur Stéphane Gariépy, conjoint de madame Majorie Brillant, fils de madame Yvette Laverdière et de feu monsieur Marcel Gariépy. Il demeurait au Mont-Saint-Hilaire.
La famille recevra les condoléances, en présence des cendres, à la

COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DES DEUX RIVES
CENTRE FUNÉRAIRE DE CHARLESBOURG
7335, boul. Henri-Bourassa
Québec G1H 3E5
Information: 418 628-1486
le samedi 20 janvier 2018 de 9h à 11h. Une liturgie de la Parole sera célébrée au salon le même jour à 11h. L'inhumation des cendres se fera ultérieurement au cimetière St-Charles-Borromée.
Il laisse dans le deuil, outre sa conjointe et sa mère, son fils Guillaume; ses frères et soeurs: Gilles (Hélène Julien), Diane, Claude (Esther Diaz), Lyne (Daniel Garneau) et Carole (Richard Langlois); ses beaux-parents monsieur Donald Brillant et madame Christiane Gaudreault, ainsi que ses oncles, tantes, neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s.
Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Fondation de l'Institut universitaire en santé mentale de Montréal, téléphone: 514 251-4013, site Web: www.unpeubeaucoupalafolie.org. Des enveloppes seront disponibles sur place.
Pour renseignements :
COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DES DEUX RIVES
Tél. : 418 688-2411 ou 1 888 688-2411
Télécopieur : 418 688-2414
Pour l'envoi de messages de sympathie :
www.coopfuneraire2rives.com

Société canadienne de la sclérose en plaques
Section Région-de-Québec
418 529-9742



Michel Germain
1954 - 2018

À Lévis, le 6 janvier 2018, à l'âge de 63 ans, est décédé monsieur Michel Germain, conjoint de Suzanne Bégin, fils de feu monsieur André Germain et de feu madame Stella Faille. Il demeurait à Lévis.
Outre sa conjointe, il laisse dans le deuil ses filles: Mariane (Julien Picard) et Claude; ses frères: Bernard (Lucie Leclerc) et Gabriel (Isabelle Desrochers); ses beaux-frères et sa belle-soeur de la famille Bégin: Richard (Danielle Morency), Bertrand (Pier-Paule Moisan), Hélène (feu Yves Malenfant) et Benoit Pineault (Caroline Rouleau); ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents et ami(e)s.
Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Fondation des maladies du coeur et de l'AVC.
La famille vous accueillera au
COMPLEXE CLAUDE MARCOUX
1845, boulevard Guillaume-Couture
Lévis, secteur Saint-Romuald
le samedi 20 janvier à compter de 14h. La cérémonie sera célébrée le même jour à 17h, à la chapelle du complexe.
Pour renseignements:
Groupe Garneau Thanatologue
www.groupegarneau.com
418 839-8823



Fernande Guay Samson
1922 - 2018

Au Manoir Liverpool de Lévis (secteur Saint-Romuald), le 10 janvier 2018, à l'âge de 95 ans, est décédée madame Fernande Guay Samson, épouse de feu Roland Samson et fille de feu Odilon Guay et de feu Alexina Poiré. Elle demeurait à Lévis (secteur Lauzon).
Elle laisse dans le deuil ses enfants: Émile (Marguerite McGrath), Jean (Ginette Gauvin), Hélène (Jean-Guy Bernier), feu Claude (Danielle Laliberté), feu Denise, André (Céline Bisson), Claire (Alain Robert), René (Julie Bouchard) et Diane (Stéphane Morissette); ses 16 petits-enfants: Patrick, Luc, Gilles et Éric Samson, Chantale et Brigitte Samson, Jean-Pascal Bernier, Frédéric et Émilie Samson, Caroline et Marc-André Giroux, Andréanne et Élise Bisson-Samson, Alexandre et Olivier Samson-Robert et Jade Samson; ses 19 arrière-petits-enfants; ses frères et soeurs, beaux-frères et belles-soeurs de la famille Guay: Clarisse (André Nolin), Hervé Lacroix (feu Carmen), feu Clément (feu Nella Turgeon), feu Roland (feu Jacqueline Guay), feu Dollard (feu Simone Pouliot), feu Robert (Louise Parent), feu Lorraine (feu Armand Dumas) et feu Jean-Marie; ses beaux-frères et belles-soeurs de la famille Samson: Aline Tremblay (André Morin), feu Gérard, feu Paul-Eugène (feu Madeleine Ruel), feu Suzanne (feu Marc Chevalier) ainsi que plusieurs neveux et nièces, petits-neveux et petites-nièces, autres parents et ami(e)s.
La famille tient à remercier tout le personnel du Manoir Liverpool et de la Résidence Monseigneur-Bourget pour les bons soins prodigués.
Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire en compensant l'envoi de fleurs par un don à l'organisme de votre choix.
La famille vous accueillera au
COMPLEXE CLAUDE MARCOUX
1845, boulevard Guillaume-Couture
Lévis, secteur Saint-Romuald
le dimanche 21 janvier à compter de 14h. La liturgie de la Parole aura lieu le même jour à 16h30, à la chapelle du complexe.
Pour renseignements:
Groupe Garneau Thanatologue
418 839-8823
www.groupegarneau.com
Membre de la Corporation des thanatologues du Québec
Entreprise certifiée par le Bureau de normalisation du Québec



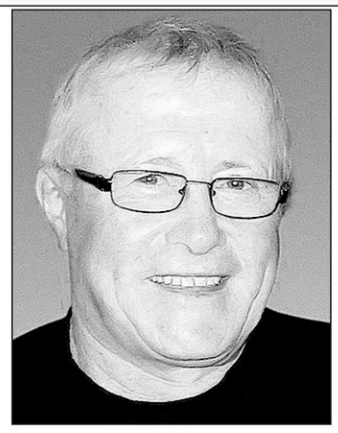
Denise LaRue Drouin
1929 - 2018

À la Maison Legault, le 11 janvier 2018, à l'âge de 88 ans, est décédée madame Denise LaRue Drouin, épouse de feu monsieur Roger Drouin, fille de feu madame Gabrielle Letellier et de feu monsieur René LaRue.
La famille recevra les condoléances, en présence des cendres, à la:
Coopérative funéraire des deux rives
CENTRE FUNÉRAIRE DU PLATEAU
693, av. Nérée-Tremblay
Québec G1N 4R8
le samedi 20 janvier 2018 à compter de 10h et une liturgie de la Parole suivra au salon le même jour à 11h.
Elle laisse dans le deuil: son frère feu Louis (Claire Goyette), ses soeurs feu Françoise (feu Charles W. Donovan), Hélène (feu Yves Bouret) et Thérèse (Michel Côté), ainsi que ses neveux et nièces: Pierre, Jacques, Roger et François LaRue, C. Kevin et Jacques Donovan, Michelle Brennan, Martin Côté, Robert Carpenter et Michèle Turmel.
La famille tient à remercier le personnel de la division de soins santé du Manoir Archer de même que le personnel de la Maison Legault pour les bons soins.
Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Société canadienne du cancer, 1040, avenue Belvédère, bureau #214, Québec, Québec, tél.: 418 683-8666, site Web: www.cancer.ca.
Des formulaires seront disponibles sur place.
Pour renseignements :
COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DES DEUX RIVES
Tél. : 418 688-2411 ou 1 888 688-2411
Télécopieur : 418 688-2414
Pour l'envoi de messages de sympathie :
www.coopfuneraire2rives.com



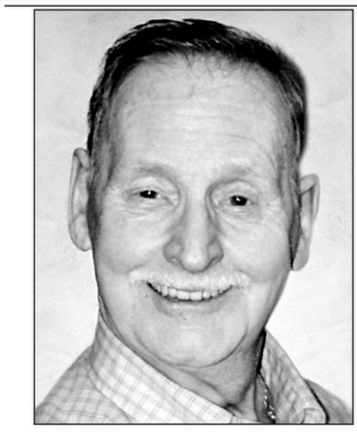
Gertrude Nadeau Laverdière
1915 - 2018

À l'Hôpital de l'Enfant-Jésus, le 13 janvier 2018, à l'âge de 102 ans, est décédée madame Gertrude Nadeau, épouse de feu Gérard Laverdière. Elle demeurait à Québec (arr. Beauport).
La famille vous accueillera le jeudi 18 janvier, de 19h à 21h, et vendredi, jour des funérailles, de 9h à 10h15, au centre commémoratif
WILBROD ROBERT
« Une maison familiale »
738, avenue Royale
Québec (arr. Beauport)
G1E 1Z4
Le service religieux sera célébré le vendredi 19 janvier, à 10h30, en l'église de La Nativité de Notre-Dame, 25, avenue du Couvent G1E 6R9. L'inhumation se fera ultérieurement au cimetière paroissial, rue Du Fargy.
Elle laisse dans le deuil ses enfants: Lorraine (feu Arthur Morin), Louise et Huguette (Michel Therrien); ses petits-enfants: Yvan, Sylvianne et Isabelle Morin, Stéphane Forgues, Richard, Steve et Michael Shinn et Karen Shinn Dunlop; ses arrière-petits-enfants: Abyguelle et Juliette Morin-Gagné, Philippe et Zachary Gagnon, Melodie Shinn Carollo, Laura Shinn Dixon, Reganne et Alaska Dunlop; son arrière-arrière-petite-fille Giuliana Carollo; sa soeur Sr Berthe Nadeau (n.d.p.s.), ainsi que plusieurs neveux, nièces et ami(e)s.
Elle était également la mère de feu Jacques et de feu Jean-Roch, et la grand-mère de feu Donald Forgues.
Un sincère remerciement au personnel de la résidence La Contemporaine et à l'équipe des soins palliatifs de l'Hôpital de l'Enfant-Jésus pour les soins prodigués.
Toute marque de sympathie, peut se traduire par un don pour soutenir les soins palliatifs de la Fondation du CHU de Québec, 10, rue de l'Espinay, Québec, G1L 3L5, www.fondationduchudequebec.ca
Wilbrod Robert
Une maison familiale
Pour renseignements: 418 661-9223
À votre disposition condoléances par télécopieur: 418 661-6303
ou www.wilbrodrobert.com (avis de décès disponible sur notre site)
Entreprise membre de la Corporation des thanatologues du Québec



Donald Leclerc
1949 - 2018

C'est avec une immense peine que nous vous annonçons le décès de monsieur Donald Leclerc. Cet homme à la bonne humeur contagieuse, énergique et généreux laissera un grand vide dans nos vies.
Au CSSS Alphonse Desjardins - Hôtel-Dieu de Lévis, le 9 janvier 2018, à l'âge de 68 ans et 4 mois, est décédé monsieur Donald Leclerc, conjoint de madame Sylvie Coll, fils de feu madame Lucienne Asselin et feu monsieur Paul Leclerc. Il demeurait à St-Charles-de-Bellechasse.
La famille accueillera parents et ami(e)s à l'église de St-Charles-de-Bellechasse, 2815, av. Royale, St-Charles-de-Bellechasse, le samedi 20 janvier 2018, de 10h30 à 13h55.
Le service religieux sera célébré le samedi 20 janvier 2018 à 14h, en l'église de St-Charles-de-Bellechasse.
Il laisse dans le deuil sa conjointe: madame Sylvie Coll; ses trois filles qu'il aimait tant et dont il était si fier: Nancy (Dominique Michaud), Karine (Dominic Desnoyers), Sonia (Nicolas Labrecque); ses petits-fils adorés: Jérémy Roy, Alexis Dumas, Louis-Félix Dumas, Marc-Édouard Labrecque; ses frères et soeurs: feu Michel (Monique Lauriault), feu Jacques, Jean-Guy (Louise Tremblay), feu Liliane, Denis (feu Michèle Fortier, Louise Marchand), Roland (Diane Larochelle), Linda (Fernand Diotte), Mario (France Lemieux), feu Louise, ses beaux-frères et belles-soeurs: Roselle, Ghyslaine (Jeannot Simoneau), Raymonde (Alcide Bernier), Ghyslain (Ginette Dufour), Denise (Jean-Yves Gallant), Nicole, Jeannot, Hélène (Jacques Lamarre), Nelson (Julie Bouchard); la mère de ses filles: Céline Langlois; plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines ainsi que ses nombreux ami(e)s.
Vos marques de sympathie peuvent se traduire par un don à la Résidence Charles Couillard, 20, av. St-Georges, St-Charles-de-Bellechasse GOR 2TO ou à la Fondation des maladies du coeur et de l'AVC, 4715, av. des Replats, Québec (Québec) G2J 1B8.
Des enveloppes seront disponibles à l'église de St-Charles-de-Bellechasse.
La direction des funérailles a été confiée à la
RÉSIDENCE FUNÉRAIRE ÉDOUARD TRAHAN ET FILS INC.
Pour tout renseignement:
418 887-3000 ou 418 835-5329
Télécopieur: 418 887-5030, pour l'envoi de message de sympathie par Internet:
www.residencetrahanetfils.com



Raymond Leclerc
1931 - 2018

À l'Hôtel-Dieu de Lévis, le 11 janvier 2018, à l'âge de 86 ans, est décédé monsieur Raymond Leclerc, époux de feu madame Irène Couture, fils de feu monsieur Joseph-Alfred Leclerc et de feu madame Élia Chouinard. Il demeurait à Lévis.
Il laisse dans le deuil son amie depuis 12 ans Louise Bourget, ainsi que sa famille. Il laisse également dans le deuil ses enfants: Diane (Marcel Carrier), Lise (Richard Guay), Francine (Mario Castonguay), feu Céline (feu Roger Fradette), Michel (Chantal Brulotte), Pierre (Manon Bernier, sa fille Maude Rioux, son conjoint Simon Tremblay et leur fils Émile) et Johanne (Pierre Bargoné); ses petits-enfants: Jean-Nicolas Carrier (Gabrielle Sicotte), Louis-Gabriel Carrier (Caroline Vanier), Nadia Castonguay (Alain Girard), Dominique Castonguay (Lauriane Dupont), Sabrina Leclerc (Alexis Fortin-Côté), Sarah-Michèle Leclerc (Louis-Alexandre Hamel), Matthieu Leclerc, Miryam Leclerc (Gabriel Voyer), Raphaël Bargoné (Nina Tremblay), Odessa Bargoné (Jordan Tétreault); ses arrière-petits-enfants: Alexandre, Alicia, Olivier, Michaël, Thomas, Élizabeth, James, Zack, Amélia, ainsi que 2 arrière-petits-enfants à naître bientôt; ses frères et soeurs: Lorraine (feu Paul Lachance, Laval Goulet), feu Jeannine (feu René Lepage), feu Lilianne (feu André Lemieux), Jacqueline (René Venditti), Robert (Lucille Ruel), Denise (Denis Lemelin) et feu Marcel (Ginette Gagnon); ses beaux-frères et belles-soeurs de la famille Couture: feu Robert (feu Jeanne Godbout), feu Rita (feu Jos Racine), feu Noëlla (feu Gédéon Lessard), feu Noël (feu Rose Plante), feu Roméo (feu Gertrude Vigneault), feu Jeanne-D'Arc, feu Léopold (Yolande Couture), feu Maurice (feu Rita Gagnon), feu Émilien (feu Isabelle Verret), feu Yvette (feu Charles Deschamps), feu Mariette (Richard Guay), feu Lionel (Jeannette Rella) et Yolande (John Mercier), ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents et ami(e)s.
Sincères remerciements à tout le personnel de l'Hôtel-Dieu de Lévis, en particulier les soins palliatifs pour les bons soins, leur professionnalisme et leur côté humain.
Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Fondation Hôtel-Dieu de Lévis, département des soins palliatifs (www.fhdl.ca), à l'Association pulmonaire du Québec ou à la Fondation des maladies du coeur et de l'AVC.
La famille vous accueillera à la résidence
PIERRE BLAIS
239, rue Saint-Joseph
Lévis
le 19 janvier, de 19h à 22h, ainsi que le samedi 20 janvier à compter de 9h. **Le service religieux sera célébré le samedi 20 janvier à 12h, en l'église Saint-Joseph, 291, rue Saint-Joseph (paroisse Saint-Joseph-de-Lévis).**
Pour renseignements:
Groupe Garneau Thanatologue
www.groupegarneau.com
418 839-8823

À Québec,
nous écoutons,
nous formons,
nous sensibilisons,
nous sauvons des vies.
Donnez maintenant
1.418.683.0933
Dons en ligne
www.cpsquebec.ca
Centre de prévention du suicide de Québec

Don in memoriam
En souvenir d'un être cher
1 877 336-4443
www.fqc.qc.ca
Fondation québécoise du cancer



Thérèse Martineau

1924 - 2017

Entourée de l'amour de ses enfants à Québec, le 19 décembre 2017, à l'âge de 93 ans, est décédée madame Thérèse Martineau, épouse de feu monsieur Marcel Drapeau, fille de feu madame Élizabeth Laliberté et de feu monsieur Philéas Martineau. Elle demeurait à Québec.
La famille recevra les condoléances, en présence des cendres, à la

COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DES DEUX RIVES

CENTRE FUNÉRAIRE DU PLATEAU
693, avenue Nérée-Tremblay, Québec G1N 4R8
le samedi 20 janvier 2018 de 15h à 17h. Une liturgie de la Parole sera célébrée au salon le même jour à 16h. L'inhumation des cendres se fera au cimetière Notre-Dame-de-Belmont ultérieurement.
Elle laisse dans le deuil ses enfants: Pierre (Renée Blais), Diane (Raymond-Marie Dubé), Louise, Michèle (Jean-Marie Guignard), Denis et Chantal (Philippe St-Hilaire); ses petits-enfants: Guillaume, Eva, Catherine, Dominic, Simon, Andréanne, Philippe-Antoine, Florence et François; ainsi que ses arrière-petits-enfants, neveux, nièces et ami(e)s.
La famille tient à remercier toute l'équipe du 3e étage du Centre d'hébergement de Limoilou pour leur dévouement, leur professionnalisme ainsi que l'accompagnement auprès de la famille.
Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Fondation du cancer du sein du Québec, téléphone: 418 657-5334, courriel: cancerquebec.que@fqc.qc.ca. Des formulaires seront disponibles sur place.
Pour renseignements :
COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DES DEUX RIVES
Tél. : 418 688-2411 ou 1 888 688-2411
Télécopieur : 418 688-2414
Pour l'envoi de messages de sympathie :
www.coopfuneraire2rives.com



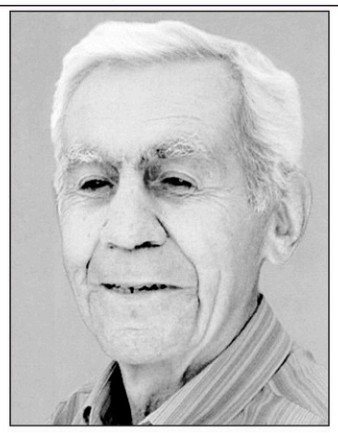
Pauline Filiatrault Michaud

1918 - 2018

Au Centre d'hébergement St-Jean-Eudes, le 4 janvier 2018, à l'âge de 99 ans et 1 mois, est décédée madame Pauline Filiatrault, épouse de feu monsieur Rosaire Michaud, fille de feu madame Rosina Bélair et de feu monsieur Zotique Filiatrault. Elle demeurait à Québec.
Elle laisse dans le deuil ses enfants: Louise (Michel McGee), Denis, Claire (Paul Champagne) et feu Bernard; ses petits-enfants: Stéphane McGee (Jenny Wang), Daniel McGee, Jean-Nicolas McGee, François McGee et Emmanuelle Michaud Champagne; ses arrière-petites-filles: Madeleine et Colette McGee; ses frères et soeurs: feu Denise (René Barry), feu Jacques (Yolande Lemay), feu Claude (Ruth Brochu), feu Pierre-Paul (Colette Bérubé), feu Lucille (Gonzague Duchesne), ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s. Elle est allée rejoindre outre ses parents, son époux, ses frères et soeurs: Marcel (Madeleine Dorion), père Jean, jésuite, Georgette (André Després); ses beaux-frères et belles-soeurs de la famille Michaud.
La famille recevra les condoléances, en présence du corps, à la

COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DES DEUX RIVES

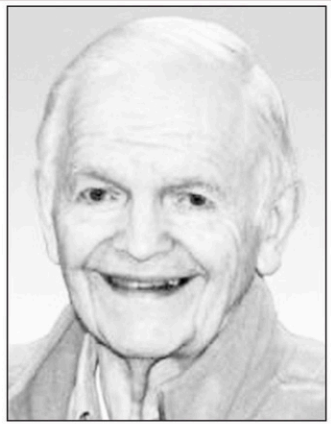
CENTRE FUNÉRAIRE DU PLATEAU
693, avenue Nérée-Tremblay
Québec G1N 4R8
le vendredi 19 janvier 2018, de 18h à 21h. **Le service religieux sera célébré le samedi 20 janvier 2018 à 11 heures, en l'église Ste-Cécile (9150, av. Jean Paquin, Québec) où la famille recevra les condoléances une heure avant la cérémonie, soit à compter de 10 heures.** L'inhumation se fera par la suite au cimetière Notre-Dame de Belmont.
La famille tient à remercier de tout coeur le personnel du Manoir et Cours de l'Atrium et du Centre d'hébergement St-Jean-Eudes pour la qualité des soins prodigués.
Pour renseignements :
COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DES DEUX RIVES
Tél. : 418 688-2411 ou 1 888 688-2411
Télécopieur : 418 688-2414
Pour l'envoi de messages de sympathie :
www.coopfuneraire2rives.com



Armand Moisan

1933 - 2018

À l'Hôpital régional de Portneuf, le 14 janvier 2018, à l'âge de 84 ans, est décédé monsieur Armand Moisan, époux de dame Yvette Genois, fils de feu monsieur Cléophas Moisan et de feu dame Lucienne Trudel. Il demeurait à Saint-Raymond.
La famille recevra les condoléances en l'église de Saint-Raymond le vendredi 19 janvier à compter de 13h, suivi du service religieux qui sera célébré en présence du corps à 14h. L'inhumation suivra au cimetière paroissial. La direction des funérailles a été confiée à la Coopérative funéraire de la Rive-Nord.
Outre son épouse Yvette, monsieur Moisan laisse dans le deuil ses enfants: Martial (Marie-Claude Vézina), Martine (feu René Dravigné), Eliane (Yvan Bédard), Dany (Odette Maheu), Benoit (Johanne Godin) et Simon (Julie Moisan); ses 10 petits-enfants: Carl, Claudia, Amélie, Célina, Maxime, Jasmine, Jordan, Francheska, Valérie et Alicia; son arrière-petite-fille Louisa; ses frères et soeurs: feu Yvon (feu Rachel Lamothe), feu Laurent (Madeleine Gingras), feu Claude (Lauréanne Béland), Carmelle (Maurice Lafrance), feu Georgette (Jean-Louis Drolet), Lucien (Jeannine Gingras), feu Clément (Reine-Aimée Trudel), Lucille (Michel Drouin) et Claudette (feu Diane Faucher); ses beaux-frères et belles-soeurs de la famille Genois: Jeannette (feu Wellie Alain), feu Georgette (feu Normand Allaire), Carmen (Marcel Trudel), Pauline (Paul Kirsh), Jean-Claude (Ghislaine Paquet), Ghislain (feu Nicole Genois), Nicole (Jean-Guy Veilleux), Solange (Emile Allaire) et Francine (feu André Boutin), ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines, parents et ami(e)s.
La famille tient à remercier le personnel de l'unité des soins palliatifs de l'Hôpital régional de Portneuf pour les bons soins prodigués et leur humanisme. Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Fondation des services santé et sociaux de Portneuf, 700, rue Saint-Cyrille, Saint-Raymond (Québec), G3L 1W1. Des formulaires seront disponibles à l'église.
COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DE LA RIVE-NORD
Pour renseignements:
Téléphone: 418 337-1911
Télécopieur: 418 268-3852
Courriel: info@cooprivenord.com
Site Internet: www.cooprivenord.com
Membre de la Fédération des coopératives funéraires du Québec



Paul Moreau

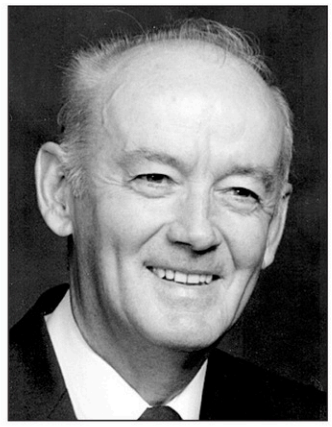
1926 - 2018

« Son souvenir restera gravé dans nos coeurs pour toujours »

C'est avec une grande tristesse que nous annonçons le décès de monsieur Paul Moreau, survenu au CHSLD de St-Augustin, le 6 janvier 2018, à l'âge de 91 ans et 6 mois. Il était l'époux de feu madame Thérèse Laliberté et le fils de feu monsieur Georges-Albert Moreau et de feu madame Juliette Jobin. Il demeurait à Québec.
Il était ex-employé d'USM et d'Expo-Cité. Il laisse dans le deuil ses enfants qu'il aimait profondément: Claude (Nicole Mathieu), Yves (Suzanne Giguère), Luc, Brigitte (Michel Picard) et Isabelle (Erik Jorn); ses petits-enfants qu'il affectionnait: Karine, Cynthia, Samantha, Laurie, Kevin, Anthony, Jessica, Alexandre et Mélissa; les enfants de son gendre: Félix et Mireille; ses soeurs: Yvette (Gaston Morissette) et feu Lucienne; ses beaux-frères et belles-soeurs: Louisette Moreau, Lucille (Maurice Gagnon), André Labrecque et Benoit Bisson. Il était également le frère et beau-frère de: feu Gilberte (feu Louis Royer), feu Jeanne (feu Édouard Boutet), feu Pierre Moreau, feu Michel Voyer, feu Margot (feu Paul Marcoux), feu Irène (feu Gérard Bilodeau), feu Roland Béland (feu Cécile Lapierre), feu Paul Béland (feu Gemma Beaudoin), feu Gaston (feu Jeanne-D'Arc Godbout), feu Armand (feu Gisèle David), feu Yvette (feu Robert Godbout), feu Huguette Bisson et feu Lise Labrecque. Il laisse également dans le deuil sa filleule Louise Gagnon, ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s.
La famille recevra les condoléances, en présence des cendres, à la

COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DES DEUX RIVES

CENTRE FUNÉRAIRE ST-CHARLES
1420, boulevard Wilfrid-Hamel
Québec, QC G1N 3Y6
le samedi 20 janvier 2018, à compter de 15h et une liturgie suivra à 18h au même endroit.
La famille tient à remercier tout particulièrement le personnel du Centre d'hébergement St-Augustin pour leurs soins attentionnés, leur support constant et leurs paroles de réconfort.
Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Fondation Hébergement Saint-Augustin, 2135, rue de la Terrasse-Cadieux, local R-101C, Québec, Québec, téléphone: 418 667-3910, poste 5978, site Web: www.csssqn.qc.ca/csssqn/fondations.html ou à la Fondation CERVO 2601, chemin de la Canardière, poste J-9000, Québec, Québec, téléphone: 418 663-5155, site Web: fondation@fondationcervo.com. Des formulaires seront disponibles sur place.
Pour renseignements :
COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DES DEUX RIVES
Tél. : 418 688-2411 ou 1 888 688-2411
Télécopieur : 418 688-2414
Pour l'envoi de messages de sympathie :
www.coopfuneraire2rives.com



Raymond Morin

1928 - 2018

Au CHSLD Chanoine-Audet, le 12 janvier 2018, à l'aube de ses 90 ans, est décédé monsieur Raymond Morin, époux de madame Andrée Lessard. Il demeurait à Lévis.

LÉPINE CLOUTIER

ATHOS

La famille vous accueillera à la
MAISON GOMIN
SERVICES COMMÉMORATIFS
2026, boul. René-Lévesque Ouest
Québec, QC G1V 2K8
le samedi 20 janvier 2018 de 13h à 15h. Une liturgie de la Parole suivra à 15h en la chapelle de la Maison Gomin, 2026, boul. René-Lévesque Ouest, Québec G1V 2K8.
Il laisse dans le deuil, outre son épouse, ses enfants: Michaël, Linda, Denis (Mélissa Olin), Peter (Catherine Albert), André, Steven; ses petits-enfants: Catherine, Stéphanie, Maxime, Stéphane, Shannel, Jarek, Ilyana, Trevon, James; son arrière-petit-fils, Rayan; ses frères et soeurs: feu Madeleine (feu Wellie Thibault), feu Réal (feu Madeleine Morency), feu Constance (feu Marcel Carrier), feu Gisèle (feu Roland Drouin), feu Marthe (feu Roger Guimont), feu Berthe (feu Louis Godin), Evelyne, feu Ghislaine (feu René Lehouiller), Francine (Jean-Marc Blier), Josette (feu J. Paul Boutet), Jean (Suzanne Lagacé), feu Lise; sa belle-soeur Lyne Lessard (Michel Cloutier); plusieurs neveux et nièces.
La famille tient à remercier le personnel du CHSLD Chanoine-Audet pour les bons soins et les bénévoles.
Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à l'Hôpital Hôtel-Dieu de Lévis, 143, rue Wolfe, Lévis (Qc) G6V 3Z1, tél.: 418 835-7188 ou à l'Association des bénévoles du CHSLD Chanoine-Audet, 2155, ch. du Sault, Lévis QC, G6W 2K7, tél.: 418 834-5322.
Pour renseignements:
ATHOS
Téléphone: 418 686-8811
Télécopieur: 418 686-8813
Courriel: infomaison@athos.ca
Pour envois de messages personnalisés et/ou de fleurs ainsi que pour signer le registre à la mémoire de la personne décédée:
www.athos.ca



Marie-Stella (Lafrance) Morneau

1917 - 2018

À l'Hôpital de l'Enfant-Jésus, le 9 janvier 2018, à l'âge de 100 ans et 6 mois, est décédée madame Marie-Stella Lafrance, épouse de feu monsieur Roland Morneau, fille de feu madame Marie-Anna Richard et de feu monsieur Norbert Lafrance. Elle demeurait à Québec.
Elle laisse dans le deuil ses enfants: Jacques (Françoise Guay), Pierre (Luce Turcotte), René (Carole Cameron), André (Yvonne Beauchemin), Claude (Colette Bélanger) et feu Guy; ses petits-enfants et arrière-petits-enfants; sa belle-soeur Madeleine Deschamps (feu Fernand Morneau) ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines, parents et ami(e)s.
Un service religieux sera célébré, le samedi 20 janvier 2018 à 14h, en l'église St-Rodrigue (4760, 1re Avenue, Québec, G1H 2T7) où la famille recevra les condoléances une heure avant la cérémonie, soit à compter de 13 heures.
Un remerciement spécial au personnel de la résidence Le Havre du Trait-Carré pour les bons soins prodigués à notre mère.
Pour renseignements :

COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DES DEUX RIVES

Tél. : 418 688-2411 ou 1 888 688-2411
Télécopieur : 418 688-2414
Pour l'envoi de messages de sympathie :
www.coopfuneraire2rives.com





Monique Robitaille Petitclerc

1925 - 2018

«Son désir le plus cher s'est enfin réalisé.»

Entourée des siens, à l'Hôpital de l'Enfant-Jésus, le 12 janvier 2018, est décédée, à l'âge de 92 ans et 2 semaines, dame Monique Robitaille, épouse de feu monsieur Roch Petitclerc. Elle demeurait à St-Augustin-de-Desmaures.
La famille recevra les condoléances au

COMPLEXE FUNÉRAIRE ALBERT ROCHETTE & FILS
350, route 138
St-Augustin-de-Desmaures

le samedi 20 janvier 2018, à compter de 12h30. **Le service religieux suivra à 14h30, en l'église St-Augustin (325, route 138, St-Augustin-de-Desmaures) et de là au cimetière paroissial.**
Elle laisse dans le deuil, ses enfants: Pierre (Diane Couture), Pierrette (Jacques Fiset), Lucille (feu Jacques Bernier), Micheline (Richard Fiset), Denise (Daniel Lépine), Réjean, feu Diane, Raymond (Lyne Cormier); ses petits-enfants: France Petitclerc (Guillaume Laperrière), Alain Petitclerc, Nancy Fiset (Patrick Malouin), Sylvain Fiset (Lison Prévereault), Martin Fiset (Annick Brassard), Caroline Lépine (Mathieu Rochette), Vincent Lépine (Valérie Chouinard), Patrick Gagnon (Sarah Lainé), Maxime Gagnon (Alysson Tremblay), Mélina Petitclerc (Michaël Simard), Anthony Petitclerc (Rachel Harvey); ses arrière-petits-enfants: Emy-Maude, Megan et Nathan Laperrière, Florence et Sarah Malouin, Jean-Sébastien, Thomas et Jacob Fiset, Marc-Olivier Fiset, Maïka et Elias Rochette, Adam Lépine. Elle était la soeur de: feu Gérard Robitaille (feu Majella Martel), feu Egide Robitaille (Carmelle Girard); la belle-soeur de feu soeur Florence Petitclerc, feu soeur Thérèse Petitclerc, feu Gemma Petitclerc (feu Martin Matte), feu Donat Petitclerc (feu Fernande Hardy), feu Cécile Petitclerc (feu Paul Martel), feu Hervé Petitclerc (Eliane Leclerc), feu Noëlla Petitclerc (feu Gustave Rochette), Lucie Petitclerc (feu Laurent Julien), feu Rosa Petitclerc (feu Roland Soulard), feu Jean-Paul Petitclerc (Monique Richard), Lucien Petitclerc (Ginette Jacques), Jeannine Petitclerc (feu Léo Denis). Elle laisse également dans le deuil, plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s.
La famille tient à exprimer sa reconnaissance à toutes les personnes qui ont accompagné leur mère depuis le 24 septembre 2017. Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Fabrique St-Augustin, 325, route 138, St-Augustin-de-Desmaures (Qc) G3A 1G7. Des enveloppes seront disponibles au complexe funéraire.

Pour renseignements:

COMPLEXE FUNÉRAIRE ALBERT ROCHETTE & FILS
Téléphone: 418 878-2980
Télécopieur: 418 878-5752
Courriel: rochfils@globetrotter.net
Maison funéraire membre de la CTQ

leSoleil
ABONNEZ-VOUS
418 686-3344
1 866 686-3344



Noëlline Samson

1960 - 2018

À l'Hôtel-Dieu de Québec, le jeudi 11 janvier 2018, à l'âge de 57 ans et 7 mois, est décédée madame Noëlline Samson, épouse de monsieur Alain Morin et la fille de madame Mariette Loignon et de feu Gérard Samson. Elle demeurait à Saint-Prosper.
Madame Noëlline Samson sera exposée à la

RÉSIDENCE FUNÉRAIRE J. ROSARIO CHABOT
3530, 20e Avenue
Saint-Prosper

le vendredi 19 janvier 2018 en après-midi, de 13h30 à 16h30, et en soirée de 19h à 22h ainsi que samedi, jour des funérailles, à compter de 11h. **Le service religieux sera célébré le samedi 20 janvier 2018 à 13h30, en l'église de Saint-Prosper et de là au cimetière paroissial.**
Elle laisse dans le deuil, outre son époux monsieur Alain Morin, son fils Jean-Pierre Morin (Amélie Drouin); son petit-fils Raphaël Morin; sa mère madame Mariette Loignon (feu Gérard Samson).
Elle était la soeur de: Fernand, Marcel (Lynda Richard), Camil, feu Paul, Louise (Daniel Ouellet), Maurice (Suzanne Lachance), Guy (Elizabeth Giasson) et de Gaétane Samson (Grégoire Fortier). Elle était la belle-soeur de Lynne Morin (Jacques Méthot). Elle était la tante de Marie, Martine et Judith Fortier, Mathilde et Mathieu Ouellet, Steeven, Véronique et Jimmy Samson, Mireille et Philippe Samson, Marie-Josée, Eric et Samuel Samson, Sandra, Bianca, Lise et de Marie-Ève Méthot. Elle laisse également dans le deuil plusieurs oncles, tantes, cousins, cousines et ami(e)s.
La famille désire remercier tout le personnel de l'Hôtel-Dieu de Québec pour les bons soins prodigués.
Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Fabrique de Saint-Prosper, 2950, 19e Avenue, Saint-Prosper, G0M 1Y0.

Pour renseignements:
LA MAISON J. ROSARIO CHABOT
Tél.: 418 594-8115
Site Web: www.royetgiguere.com
Maison funéraire membre de la Corporation des thanatologues du Québec

Par la création de fonds philanthropiques...
nous vous **aidons** à **soutenir** les **causes** qui vous tiennent à coeur!
quebecphilanthrope.org
FONDATION Québec Philanthrope
INVESTIR POUR DONNER ET PERPÉTUER



Soeur Yvette Soulard

1936 - 2018

À l'infirmerie provinciale des Religieuses de Jésus-Marie de Sillery, le 14 janvier 2018, est décédée, à l'âge de 81 ans et 9 mois, dont 61 ans de vie religieuse, soeur Yvette Soulard (soeur Ste-Thérèse-des-Buissonnets).
Native de Saint-Jean-de-Dieu, elle était la fille de feu Joseph Soulard et de feu dame Luména Pelletier. Elle laisse dans le deuil sa soeur Denise (Léonard Beaulieu), son frère Rodrigue (feu Lucette Ouellet), et sa belle-soeur Louison Rouleau (feu Jean-Eudes). Elle laisse également dans le deuil des neveux et des nièces.
La communauté recevra les condoléances à la

MAISON PROVINCIALE DES RELIGIEUSES DE JÉSUS-MARIE
au 294, rue Saint-Joseph
Lévis

le mardi 16 janvier, de 19h à 21h et mercredi, jour des funérailles, à compter de 9h30. **Le service religieux sera célébré le mercredi 17 janvier à 11h, en la chapelle de la maison provinciale.**
La direction des funérailles a été confiée au

GROUPE Garneau THANATOLOGUE
418 839-8823
www.groupegarneau.com
Membre de la Corporation des thanatologues du Québec
Entreprise certifiée par le Bureau de normalisation du Québec



Jacqueline Trudel Tremblay

1928 - 2018

«Chère petite maman, déjà vous nous manquez, vous aimiez tant la vie.»

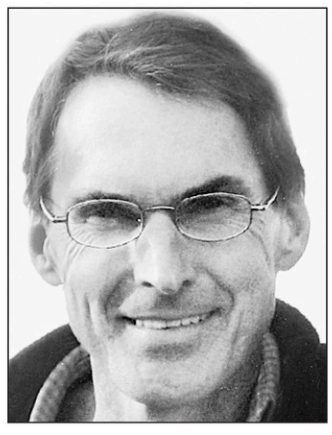
Au CHUL, le 9 janvier 2018, à l'âge de 89 ans et 11 mois, est décédée madame Jacqueline Trudel, épouse bien-aimée de feu monsieur Robert Tremblay, fille de feu madame Annie Ashford et de feu monsieur Pierre Trudel. Elle demeurait à Québec.
Selon ses volontés, elle ne sera pas exposée. **Un service religieux sera célébré, le vendredi 19 janvier 2018 à 11h, en l'église St-François-Xavier de Duberger (2180, boul. Père-Lelièvre, Québec) où la famille recevra les condoléances à compter de 10h.**
Elle laisse dans le deuil ses enfants: Michel (Céline Morency), Murielle (Lionel Daigle), feu Louise et Jocelyn (Lucie Rouillard), ses petits-enfants: Chantal (Michel Falardeau), Sylvain (Christie Ann Mitchell, Dany (Geneviève LaBrecque), Martin (Tanya Caron), Karyne (Nicolas Blouin), Maxime (Émilie Bourassa) et Simon; ses arrière-petits-enfants: David, Jeremy, Audrey, Mathieu, Anne-Sophie, Charles et Laurent.
Elle laisse également dans le deuil: son frère Carol Boulanger, son beau-frère Roger Rochette (feu Gertrude Boulanger), les membres de sa belle-famille Tremblay: Paul-Émile (Raymonde Allaire), Jacqueline (feu Gaston St-Pierre), ses filleules Murielle St-Pierre et Nicole Tremblay ainsi que plusieurs nièces et neveux, cousines et cousins, parents et ami(e)s. Elle est allée rejoindre: son frère feu Pierre Trudel (feu Pierrette Morin), sa soeur feu Gertrude Boulanger (Roger Rochette), ses beaux-frères et belles-soeurs de la famille Tremblay: feu Omer (feu Madeleine Ducharme), feu Jean-Marie (feu Jacqueline Laroche).
La famille tient à remercier le personnel de l'aile Sud-Est du premier étage du CHUL pour les bons soins prodigués, leur tendresse et leur dévouement, ainsi que le CLSC Haute-Ville et Des Rivières grâce à qui elle a pu demeurer dans sa maison jusqu'à la fin.
Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Fondation du CHU de Québec,10, rue de l'Espinay, Québec, Québec, téléphone: 418 525-4385, courriel: fondation.chuq@chuq.qc.ca, site Web: www.fondationduchudequebec.ca. Des formulaires seront disponibles sur place.

Pour renseignements :

COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DES DEUX RIVES
Tél. : 418 688-2411 ou 1 888 688-2411
Télécopieur : 418 688-2414
Pour l'envoi de messages de sympathie :
www.coopfuneraire2rives.com

Anniversaires de décès

10e ANNIVERSAIRE



Jean Couture

Cher Jean,

Voilà maintenant dix ans que tu nous as quittés. Les souvenirs ne s'effacent jamais. On rit encore de ce qui nous faisait rire ensemble. Le fil n'est pas coupé. Et je me dis que, tant qu'on parle de toi, tu es toujours vivant.

On te t'oublie pas.
Ghyslaine et toute ta famille



Paul-Émile Prémont

Il y a un an que tu nous as quittés. Tu nous manques. Repose en paix et veille sur nous.

Ton épouse Pierrette,
tes enfants Bruno et Christine
ainsi que conjoint(e) et petits-enfants

APRÈS M'AVOIR lu
Recyclez-moi!
leSoleil

Rendez hommage
à un être cher qui vous a quittés il y a quelques années. Publiez un message à son intention le jour anniversaire de son décès.
Pour plus d'informations
418 686-3326, poste 2261

LES JO EN BREF

Guay croit en ses chances

Erik Guay croit toujours pouvoir participer aux Jeux olympiques de PyeongChang en février. C'est du moins ce qu'avançait Alpin Canada, mardi. Le skieur de 36 ans ne participera toutefois pas aux deux dernières épreuves de la Coupe du monde de ski alpin présentées avant les Jeux. Il s'absentera donc des épreuves présentées à Kitzbühel, en Autriche, ainsi que de celles de Garmisch-Partenkirchen, en Allemagne. Le Québécois, qui est ennuyé par des maux de dos chroniques, poursuit sa rééducation chez lui. Selon Alpin Canada, il skie régulièrement et fréquente le gymnase sur une base quotidienne. «Sa rémission se fait un jour à la fois, son moral est bon et il fera tout en son possible pour donner son maximum lors de ses deux courses [aux JO]», pouvait-on lire dans le communiqué d'Alpin Canada. Guay n'a pas participé à une seule épreuve de la Coupe du monde depuis le 16 décembre. Le lendemain, il avait annoncé souffrir d'une rupture de l'anneau fibreux de la quatrième vertèbre lombaire. L'équipe canadienne de ski alpin qui participera aux Olympiques sera dévoilée le 29 ou le 30 janvier.

LA PRESSE CANADIENNE

Michael Crowe en congé sans solde

L'entraîneur-chef de l'équipe canadienne de patinage de vitesse longue piste a pris un congé sans solde moins d'un mois avant les JO de PyeongChang. Patinage de vitesse Canada a indiqué mardi que Michael Crowe s'absentera «au moins jusque après les JO». La fédération nationale ajoute qu'une enquête interne a été ouverte. L'organisme n'a pas voulu préciser les raisons qui justifient ce congé sans solde.

LA PRESSE CANADIENNE

Troisièmes Jeux pour Crawford

Rosanna Crawford et Brendan Green, qui ont participé deux fois aux JO, seront les têtes d'affiche de la délégation canadienne en biathlon à PyeongChang. Crawford et Green faisaient partie du quatuor qui a terminé 11e du relais mixte à Sotchi, en 2014. Green a aussi terminé en septième place à l'épreuve du relais masculin. Nathan Smith, qui sera des prochains JO, était alors son coéquipier. Du côté féminin, Crawford et ses coéquipières ont conclu le relais de Sotchi en huitième place. **LA PRESSE CANADIENNE**



Les patineurs artistiques Tessa Virtue et Scott Moir, qui prendront leur retraite après les Jeux de PyeongChang, auront l'honneur de porter le drapeau canadien lors de l'entrée des athlètes au stade olympique. — PHOTO LA PRESSE CANADIENNE, SEAN KILPATRICK

L'unifolié entre les mains de Virtue et Moir

MARTIN COMTOIS
mcomtois@ledroit.com

OTTAWA — Tessa Virtue s'est mise à pleurer quand elle a appris la nouvelle, quatre jours auparavant. Scott Moir aurait aussi versé quelques larmes.

Les patineurs artistiques ontariens, qui s'entraînent depuis une quinzaine de mois à Montréal, ont été choisis pour porter le drapeau du Canada lors de la cérémonie d'ouverture des Jeux olympiques, le mois prochain, à PyeongChang. Le premier ministre Justin Trudeau en a fait l'annonce, mardi, à la Chambre des communes.

«C'était ultra-secret. Nous ne pouvions pas en glisser un mot à personne», a relaté Virtue, sourire en coin, lorsque le tout a été officialisé à Ottawa.

Son partenaire et elle ont appris après leur programme court en danse aux championnats canadiens, vendredi dernier à Vancouver, que le choix du Comité olympique canadien s'était arrêté sur eux. Les triples médaillés olympiques deviennent le premier couple de l'histoire du pays à porter le drapeau à une cérémonie d'ouverture des Jeux.

Il y a quatre ans, la hockeyeuse Hailey Wickenheiser avait mené les athlètes canadiens dans le stade à Sotchi. En 2010 à Vancouver, l'honneur était revenu à la patineuse de vitesse Clara Hughes.

« J'avoue que c'est *cool* de faire ça», a lancé Moir en agitant le drapeau pour les photographes agenouillés devant lui. «Je pourrais faire ça pour un bon bout de temps», a-t-il ajouté en riant.

Les deux athlètes, âgés respectivement de 28 et 30 ans, n'arrêtaient pas de sourire. C'était le cas lorsque le premier ministre a énuméré la liste de leurs exploits, dont trois titres de champions du monde. C'est sans compter qu'ils viennent de remporter les championnats canadiens pour une huitième fois en carrière.

«Ils ont toujours un sourire, a rappelé avec justesse la chef de mission Isabelle Charest.

«C'est un moment spécial. En fait, c'est le point culminant de notre partenariat qui dure depuis 20 ans», a confié Virtue, qui a commencé à patiner aux côtés de Moir à l'âge de huit ans à Kitchener-Waterloo. «C'est un privilège que nous ne prendrons pas à la légère.»

«Tessa et Scott sont des champions et ils ont toujours représenté le Canada si solidement et avec tant de grâce, a rappelé pour sa part la présidente du Comité olympique canadien, Tricia Smith. Ils sont devenus deux des plus grands ambassadeurs du Mouvement olympique au Canada. Leurs coéquipiers les admirent, leurs adversaires les respectent, et leurs partisans les adorent.»

Quant à Moir, il a répété que le Canada alignera une délégation talentueuse et redoutable à PyeongChang. «Pas seulement en patinage artistique», a pris le soin de préciser Virtue.

EFFRAYÉS PAR LA «MALÉDICTION»?

Puis il y a eu la question attendue par le couple. Craignent-ils la «malédiction» qui planerait sur les athlètes canadiens qui portent le drapeau? Certains tels que Jean-Luc Brassard (1998), Kurt Browning (1994) et Ken Read (1980) n'ont pas été en mesure de monter sur le podium par la suite aux Jeux.

Browning a été le dernier patineur à porter le drapeau lors de la cérémonie d'ouverture. «Nous aimons avoir de la pression. Nous nous en mettons déjà sur nos épaules. Nous serons prêts», a assuré Scott Moir, qui avait pris une pause de deux ans avec sa partenaire après les Jeux de 2014.

«C'est une bonne chose que nous ayons décidé de revenir à la compétition», a lancé en riant de nouveau Tessa Virtue.

CHOIX TÉLÉ

AUJOURD'HUI

HOCKEY (LNH)
19h30 RDS Sportsnet Montréal à Boston
22h Sportsnet Pittsburgh à Anaheim

BASKETBALL (NBA)
19h30 Sportsnet1 Detroit à Toronto
22h30 Sportsnet1 Denver à L.A. Clippers

TENNIS (ATP/WTA)
19h TSN **21h** RDS2
Internationaux d'Australie

TIGRES 7/DRAKKAR 4

Un sursaut en troisième ne suffit pas

STEEVE PARADIS
Collaboration spéciale

BAIE-COMEAU — Après s'être fait submerger en tirant de l'arrière par cinq buts, le Drakkar de Baie-Comeau a bien cru qu'il réussirait à sortir la tête hors de l'eau, mais les hommes de Martin Bernard ont finalement manqué de temps, s'inclinant 7-4 devant les Tigres à Victoriaville, mardi.

En portant le pointage 6-1 en début de troisième par l'entremise de Vincent Lanoue, les Tigres croyaient bien les visiteurs morts et enterrés, mais ces derniers ont plutôt répliqué avec trois buts. Mais Jimmy Huntington, avec son second de la soirée, a toutefois tiré les marrons du feu en marquant dans un filet désert.

Malgré ce total élevé de buts, Victoriaville a été limité à 22 lancers, dont seulement neuf ont été considérés comme dangereux. Le problème, c'est que six d'entre eux ont trouvé refuge derrière Justin Blanchette.

«Il devra trouver le moyen d'arrêter des rondelles et aussi d'arrêter de jouer au *tough* avec l'adversaire», a lancé l'entraîneur-chef, qui n'a vraiment pas apprécié que le gardien, appuyé au banc des siens durant une bagarre entre Yan Aucoin et Mathieu Charlebois, agrippe Félix Lauzon, qui se rendait à son banc sans chercher noise à personne.

«On a joué du bon hockey dans l'ensemble, on a surtout montré beaucoup de caractère en ne baissant pas les bras et en revenant en force en troisième, mais la différence s'est jouée devant le but», d'ajouter Bernard.

Les autres buts des Tigres sont revenus à leur gros trio, composé de Maxime Comtois (1-3), Vitalii Abramov (2-2) et Ivan Kosorenkov (1-1).

Édouard St-Laurent, Ivan Chekhovich, Isaiah Gallo-Demetris et Joakim Paradis ont inscrit les filets du Drakkar.

LIGUE NATIONALE DE HOCKEY

ASSOCIATION DE L'EST

SECTION ATLANTIQUE

	MJ	G	P	DP	DF	GRP	BP	BC	Pts	Dom.	Étr.	10 Dern.	Sér.
Tampa Bay	44	31	10	1	2	29	161	112	65	17-4-1-0	14-6-0-2	6-3-0-1	P-1
Boston	42	24	10	6	2	21	137	108	56	14-5-4-0	10-5-2-2	7-0-2-1	P-1
Toronto	46	25	17	3	1	21	147	133	54	13-7-2-0	12-10-1-1	4-3-3-0	P-3

SECTION MÉTROPOLITAINE

	MJ	G	P	DP	DF	GRP	BP	BC	Pts	Dom.	Étr.	10 Dern.	Sér.
Washington	45	28	14	2	1	25	140	127	59	18-6-0-0	10-8-2-1	6-2-1-1	G-1
New Jersey	43	23	12	4	4	20	137	131	54	12-6-2-1	11-6-2-3	4-3-1-2	G-1
Columbus	46	25	18	0	3	20	124	129	53	15-8-0-0	10-10-0-3	4-5-0-1	P-2

QUATRIÈME AS

	MJ	G	P	DP	DF	GRP	BP	BC	Pts	Dom.	Étr.	10 Dern.	Sér.
N.Y. Rangers	45	23	17	1	4	20	137	130	51	16-8-1-2	7-9-0-2	4-5-0-1	G-1
Pittsburgh	46	24	19	2	1	22	135	141	51	15-7-1-0	9-12-1-1	6-4-0-0	G-4
N.Y. Islanders	46	23	19	3	1	20	159	168	50	13-6-2-1	10-13-1-0	4-6-0-0	P-1
Philadelphie	44	20	16	5	3	20	129	130	48	11-8-3-1	9-8-2-2	5-4-0-1	P-1
Caroline	45	20	17	5	3	17	126	140	48	10-6-3-1	10-11-2-2	4-5-1-0	P-2
Detroit	44	18	19	6	1	15	119	135	43	10-8-5-1	8-11-1-0	5-5-0-0	P-1
Floride	43	18	19	3	3	16	122	141	42	10-7-1-2	8-12-2-1	6-3-0-1	P-1
Montréal	**44**	**18**	**20**	**4**	**2**	**16**	**115**	**138**	**42**	**11-8-4-1**	**7-12-0-1**	**3-5-1-1**	**P-2**
Ottawa	**42**	**15**	**18**	**4**	**5**	**14**	**117**	**149**	**39**	**9-8-2-3**	**6-10-2-2**	**4-4-1-1**	**G-1**
Buffalo	44	11	24	8	1	11	99	151	31	6-11-2-1	5-13-6-0	3-5-2-0	G-1

ASSOCIATION DE L'OUEST

SECTION CENTRALE

	MJ	G	P	DP	DF	GRP	BP	BC	Pts	Dom.	Étr.	10 Dern.	Sér.
Winnipeg	46	26	13	6	1	25	153	127	59	16-3-1-0	10-10-5-1	6-3-1-0	P-2
Nashville	43	26	11	2	4	23	132	114	58	14-4-0-2	12-7-2-2	5-3-1-1	G-3
St. Louis	47	27	17	3	0	24	136	123	57	15-9-0-0	12-8-3-0	5-4-1-0	G-1

SECTION PACIFIQUE

	MJ	G	P	DP	DF	GRP	BP	BC	Pts	Dom.	Étr.	10 Dern.	Sér.
Vegas	43	29	11	1	2	27	145	117	61	18-2-1-1	11-9-0-1	7-2-1-0	P-2
Calgary	45	25	16	1	3	23	131	125	54	12-11-0-0	13-5-1-3	7-2-0-1	G-7
Los Angeles	44	24	15	5	0	22	129	107	53	11-8-3-0	13-7-2-0	4-5-1-0	P-4

QUATRIÈME AS

	MJ	G	P	DP	DF	GRP	BP	BC	Pts	Dom.	Étr.	10 Dern.	Sér.
Dallas	46	26	17	2	1	23	140	126	55	16-6-1-0	10-11-1-1	7-3-0-0	G-2
Minnesota	46	24	17	4	1	22	133	131	53	15-4-4-0	9-13-0-1	6-2-2-0	P-1
San Jose	42	23	13	4	2	21	120	112	52	13-6-1-1	10-7-3-1	6-2-1-1	G-2
Colorado	43	24	16	2	1	23	142	126	51	16-7-1-0	8-9-1-1	8-1-1-0	G-7
Chicago	45	22	17	5	1	22	136	123	50	12-8-2-0	10-9-3-1	5-4-1-0	P-1
Anaheim	45	20	16	4	5	18	122	125	49	10-8-3-0	10-8-1-5	6-3-0-1	P-1
Edmonton	46	20	23	2	1	19	126	147	43	9-12-1-0	11-11-1-1	3-6-1-0	G-2
Vancouver	45	18	21	3	3	18	119	147	42	7-12-2-1	11-9-1-2	3-5-1-1	G-2
Arizona	45	10	28	5	2	9	105	160	27	5-14-1-1	5-14-4-1	3-5-1-1	P-3

LNH

Lundi 15 janvier
Dallas 3 Boston 2 (P)
Anaheim 1 Colorado 3
San Jose 4 Los Angeles 1
N.Y. Islanders 5 **Montréal** 4 (P)
Mardi 16 janvier
St. Louis 2 Toronto 1 (P)
Philadelphie 1 N.Y. Rangers 5
New Jersey 4 N.Y. Islanders 1
Dallas 4 Detroit 2
Vegas 0 Nashville 1
San Jose en Arizona, 21h.
Mercredi 17 janvier
Montréal à Boston, 19h30.
Pittsburgh à Anaheim, 22h.
Jeudi 18 janvier
Dallas à Columbus, 19h.
Boston à N.Y. Islanders, 19h.
Toronto à Philadelphie, 19h.
Washington au New Jersey, 19h.
St. Louis **à Ottawa**, 19h30.
Vegas à Tampa Bay, 19h30.
Buffalo à N.Y. Rangers, 19h30.
Arizona à Nashville, 20h.
San Jose au Colorado, 21h.
Pittsburgh à Los Angeles, 22h.
Vendredi 19 janvier
Vegas en Floride, 19h30.
Montréal à Washington, 19h30.
Los Angeles à Anaheim, 22h.
Samedi 20 janvier
Dallas à Buffalo, 13h.
New Jersey à Philadelphie, 13h.
N.Y. Rangers au Colorado, 15h.
Winnipeg à Calgary, 15h.
Caroline à Detroit, 19h.
Toronto **à Ottawa**, 19h.
Boston **à Montréal**, 19h.
Pittsburgh à San Jose, 20h.
Floride à Nashville, 20h.
Arizona à St. Louis, 20h.
N.Y. Islanders à Chicago, 20h30.
Tampa Bay au Minnesota, 21h.
Vancouver à Edmonton, 22h.

MARQUEURS

NOTE: en date du 16 janvier.

	B	A	Pts
Kucherov, TB	27	33	60
Tavares, NYI	24	30	54
Mackinnon, Col	20	34	54
Gaudreau, Cal	15	39	54
Giroux, Phi	14	40	54
Wheeler, Win	14	39	53
Voracek, Phi	8	45	53
Kessel, Pit	20	32	52
Stamkos, TB	17	35	52
McDavid, Edm	15	37	52
Bailey, NYI	12	38	50
Ovechkin, Was	28	21	49
Crosby, Pit	17	30	47
Barzal, NYI	16	31	47
Malkin, Pit	19	27	46
Couturier, Phi	25	20	45
Kopitar, LA	18	27	45
Kane, Chi	18	27	45
Tarasenko, STL	19	25	44
Schenn, STL	17	27	44
Huberdeau, Flo	16	28	44
Hall, NJ	15	29	44
Monahan, Cal	21	21	42
Benn, Dal	18	24	42
Stone, Ott	18	24	42
Seguin, Dal	22	19	41

HOCKEY

RENDEMENT - CANADIEN

NOTE: en date du 16 janvier.

	MJ	B	A	PTS
Galchenyuk	44	11	15	26
Pacioretty	44	12	13	25
Gallagher	44	16	7	23
Danault	43	7	16	23
Drouin	39	6	15	21
Shaw	43	10	9	19
Petry	44	4	14	18
Byron	44	12	5	17
Weber	26	6	10	16
Plekanec	44	4	12	16
Hudon	41	4	11	15
Benn	43	4	6	10
Carr	15	3	7	10
Deslauriers	24	6	3	9
Shaw	42	2	6	8
Morrow	26	3	4	7
Alzner	44	1	6	7
Froese	21	1	6	7
Lehkonen	28	2	4	6
Mete	29	0	5	5
De La Rose	25	1	3	4
Jerabek	18	0	2	2
Schlemko	17	0	2	2
Niemi	9	0	1	1
Price	31	0	0	0
McCarron	8	0	0	0
Lindgren	8	0	0	0
Hemsky	7	0	0	0
Cracknell	5	0	0	0
Lernout	3	0	0	0

GARDIENS

	V	D	DPF	Ba	JB	Moy	%Arr.
Price	13	14	4	88	1	2,95	,908
Niemi	0	5	1	29	0	4,85	,865

COLLÉGIAL

SECTION NORD-EST

	MJ	V	D	DP	DF	BP	BC	Pts
Thetford	25	16	6	2	1	101	69	35
Ste-Foy	26	16	9	1	0	95	81	33
St-Lawrence	28	15	12	0	1	87	81	31
Alma	26	11	9	5	1	87	90	28

SECTION CENTRE-DU-QUÉBEC

	MJ	V	D	DP	DF	BP	BC	Pts
St-Hyacinthe	27	21	6	0	0	111	68	42
Ch.-Lennoxville	26	20	6	0	0	100	66	40
Laflèche	26	4	18	2	2	65	136	12
Sorel-Tracy	27	5	21	0	1	59	132	11

SECTION SUD-OUEST

	MJ	V	D	DP	DF	BP	BC	Pts
Lionel-Groulx	26	18	6	1	1	132	86	38
A.-Laurendeau	26	15	10	1	0	97	72	31
St-Laurent	26	10	15	1	0	89	101	21
Dawson	27	7	19	1	0	85	123	15

Jeudi 11 janvier
Sorel-Tracy 0 Ch.-St-Lawrence 4
Dawson 1 Lionel-Groulx 4
Vendredi 12 janvier
St-Laurent 1 Dawson 5
Samedi 13 janvier
St-Hyacinthe 2 St.Lawrence 3
Laflèche à Alma, reporté
Lennoxville à Sorel-Tracy, reporté
Dimanche 14 janvier
St-Hyacinthe 5 Alma 2
St. Lawrence 1 Lionel-Groulx 5
St-Laurent 2 Lennoxville 5

RENDEMENT - SÉNATEURS

NOTE: en date du 15 janvier.

	MJ	B	A	PTS
Stone	42	18	24	42
Karlsson	37	3	27	30
Hoffman	42	11	18	29
Brassard	42	12	16	28
Duchene	42	10	12	22
Dzingel	42	13	5	18
Ryan	32	5	12	17
Pageau	42	6	9	15
Pyatt	42	5	10	15
Phaneuf	40	3	10	13
Thompson	39	4	7	11
Smith	28	3	7	10
Ceci	42	5	4	9
Chabot	23	3	6	9
Wideman	16	3	5	8
Burrows	41	3	4	7
Didomenico	13	3	3	6
Oduya	37	2	4	6
Borowiecki	12	2	1	3
Claesson	34	1	1	2
Dumont	23	1	1	2
Chlapik	7	0	2	2
Paul	11	1	0	1
Harpur	20	0	1	1
Condon	15	0	1	1
Brown	4	0	1	1
Anderson	32	0	0	0
Rodewald	4	0	0	0
McCormick	3	0	0	0

GARDIENS

	V	D	DPF	Ba	JB	Moy	%Arr.
Anderson	12	13	5	96	2	3,22	,899
Condon	3	5	4	43	0	3,48	,894

MIDGET AAA

SECTION LA COOP

	MJ	V	D	DP	DF	BP	BC	Pts
St-François	32	22	7	1	2	124	95	66
Lévis	32	20	11	1	0	112	80	59
T.-Rivières	33	18	9	3	3	99	86	58
Jonquière	32	14	13	2	3	90	96	42
C. N.-Dame	32	11	18	1	2	84	128	32

SECTION TACKS

	MJ	V	D	DP	DF	BP	BC	Pts
Magog	33	21	6	4	2	131	97	67
Chât.	32	19	12	1	0	114	99	52
St-Hyacinthe	32	17	12	2	1	95	97	48
Lac-St-Louis	32	17	13	2	0	115	117	48
C.C.-LeMoy.	33	14	14	3	2	108	116	43

SECTION C.C.M.

	MJ	V	D	DP	DF	BP	BC	Pts
St-Eustache	31	21	9	1	0	128	84	62
Gatineau	32	20	11	1	0	112	89	57
C.E.-Blondin	33	14	14	3	2	103	112	45
L.-Montréal	31	8	21	0	2	65	104	26
Amos	34	6	22	4	2	79	159	21

Vendredi 19 janvier
Gatineau au C.E.-Blondin, 19h.
Sém. Saint-François à T.-Rivières, 19h.
L.-Mtl à St-Eustache, 19h15.
Lévis au C. N.-Dame, 19h30.
L.-St-Louis au C.C.-L., 19h30.
Samedi 20 janvier
Chât. à Jonquière, 14h.
Magog à Amos, 19h.
L.-St-Louis à St-Hyacinthe, 19h.

HOCKEY

LHJMQ

SECTION EST

	MJ	V	D	DP	DF	BP	BC	Pts
Rimouski	43	28	11	4	0	139	105	60
Québec	44	23	16	3	2	140	142	51
Victoriaville	44	22	16	4	2	148	137	50
B.-Comeau	43	19	21	2	1	127	153	41
Chicoutimi	42	16	22	4	0	130	140	36
Shawinigan	43	14	28	1	0	125	177	29

SECTION OUEST

	MJ	V	D	DP	DF	BP	BC	Pts
B.-Boisbriand	41	29	9	2	1	164	123	61
Drum.	43	29	12	1	1	176	132	60
R.-Noranda	44	25	12	4	3	145	121	57
Gatineau	40	22	14	2	2	125	104	48
Sherbrooke	44	18	17	6	3	133	153	45
Val-d'Or	43	17	22	2	2	125	161	38

SECTION MARITIMES

	MJ	V	D	DP	DF	BP	BC	Pts
Halifax	44	29	10	4	1	168	129	63
A.-Bathurst	44	23	13	6	2	155	125	54
Charl.	42	25	14	3	0	125	122	53
Cap-Breton	43	20	19	3	1	155	167	44
Moncton	44	17	19	5	3	139	166	42
St-Jean	43	11	24	6	2	110	172	30

Dimanche 14 janvier
Cap-Breton 3 B.-Comeau 5
Charlottetown 1 Moncton 4
Saint-Jean 1 Rimouski 8
A.-Bathurst 4 Québec 1
R.-Noranda 1 Drummondville 5
Val-d'Or 3 Sherbrooke 2 (F)
Victoriaville 3 Gatineau 2
Mardi 16 janvier
B.-Comeau 4 Victoriaville 7
Mercredi 17 janvier
Québec au Cap-Breton, 18h.
Moncton à Halifax, 18h.
B.-Comeau à B.-Boisbriand, 19h.
Sherbrooke à Gatineau, 19h30.
Jeudi 18 janvier
Rimouski à Victoriaville, 19h.
Charlottetown à Chicoutimi, 19h30.
R.-Noranda à Val-d'Or, 19h30.
Vendredi 19 janvier
Québec à Moncton, 18h.
Cap-Breton à Halifax, 18h.
A.-Bathurst à Saint-Jean, 18h.
Rimouski à Sherbrooke, 19h.
Charlottetown à B.-Comeau, 19h30.
Victoriaville à Drummondville, 19h30.
Samedi 20 janvier
Gatineau à Chicoutimi, 15h.
Cap-Breton à Moncton, 15h.
Sherbrooke à Drummondville, 15h.
Québec à Saint-Jean, 18h.
Halifax à A.-Bathurst, 18h.
Shawinigan à R.-Noranda, 19h.
B.-Boisbriand à Val-d'Or, 19h.

MARQUEURS

NOTE:en date du 16 janvier.

	MJ	B	A	Pts
Barré-Boulet, B.-B.	40	37	35	72
Zadina, Halifax	35	27	24	51
Abramov, Victoriaville	32	18	33	51
Harvey-Pinard, R.-N.	43	22	28	50
Martel, B.-Comeau	42	25	24	49
Klima, Chicoutimi	42	21	28	49
Somppi, Halifax	36	12	37	49
Lafrenière, Rimouski	37	23	25	48
McKenna, Moncton	44	23	25	48
Alain, B.-B.	40	22	26	48
Fortier, Halifax	41	21	27	48
Boucher, Québec	43	21	26	47

LHPS - M18

SECTION EST

	MJ	V	D	DP	BP	BC	Pts
Lévis	19	16	2	1	105	57	33
Clarétain	17	11	6	0	67	57	22
CMI	15	10	4	1	70	47	21
St-Bernard	17	9	7	1	58	55	19
A.-Lorette	18	8	8	2	74	73	18
SSJ	19	5	14	0	52	90	10
Riv.-du-Loup	15	3	11	1	45	65	7

SECTION OUEST

	MJ	V	D	DP	BP	BC	Pts
Mont-Ste-Anne	14	12	1	1	73	44	25
Georges-Vanier	15	12	3	0	58	45	24
L.-Teasdale	13	9	3	1	75	40	19
Verbe-Divin	15	7	4	3	50	51	17
Des Sources	14	5	8	1	39	53	11
Ste-Anne	15	3	11	1	34	67	7
St-Hilaire	16	1	15	0	37	93	2

Vendredi 12 janvier
St-Hilaire 1 Ste-Anne 2
Lévis 9 Georges-Vanier 1
Samedi 13 janvier
Ste-Anne 2 Lévis 6
Riv-du-Loup 3 Clarétain 5
G.-Vanier 4 St-Hilaire 3
St-Bernard 4 SSJ 1
Dimanche 14 janvier
Clarétain 2 St-Bernard 6
SSJ 4 Riv-du-Loup 6
Mont-Ste-Anne 7 V-Divin 3
Samedi 20 janvier
Ste-Anne À St-Hilaire, midi
S. St-Joseph à Verbe-Divin, 13h
G-Vanier à St-Bernard, 14h15
L-Teasdeale à CMI, 15h15
Clarétain à Ste-Anne, 16h30
Riv-du-Loup à DSources, 17h30
Lévis à A-Lorette, 19h45

LAH

ASSOCIATION DE L'EST

SECTION ATLANTIQUE

	MJ	V	D	DP	DF	BP	BC	Pts
Lehigh Valley	40	23	12	2	3	136	131	51
Scranton	36	23	10	2	1	132	104	49
Providence	38	22	12	3	1	116	100	48
Charlotte	39	22	16	0	1	135	117	45
Bridgeport	38	18	14	4	2	110	107	42
Hershey	40	17	17	3	3	104	124	40
Springfield	41	18	21	1	1	122	129	38
Hartford	41	15	20	3	3	112	148	36

SECTION NORD

	MJ	V	D	DP	DF	BP	BC	Pts
Toronto	39	28	11	0	0	125	81	56
Rochester	40	23	9	4	4	121	106	54
Syracuse	39	24	12	1	2	134	103	51
Utica	39	18	14	4	3	112	112	43
Laval Rocket	41	16	18	5	2	122	143	39
Belleville Senators	40	16	21	0	3	102	153	35
Binghamton Devils	39	11	21	5	2	96	134	29

ASSOCIATION DE L'OUEST

SECTION CENTRALE

	MJ	V	D	DP	DF	BP	BC	Pts
Manitoba	39	26	8	3	2	147	92	57
Rockford	40	21	15	2	2	125	118	46
Chicago	40	19	14	5	2	120	115	45
Milwaukee	38	20	14	4	0	108	112	44
Iowa	39	17	13	6	3	118	123	43
G. Rapids	41	19	17	1	4	127	127	43
Cleveland	36	11	19	3	3	80	120	28

SECTION PACIFIQUE

	MJ	V	D	DP	DF	BP	BC	Pts
Texas	41	20	15	4	2	120	135	46
San Antonio	39	21	16	2	0	112	114	44
Tucson	34	20	11	2	1	115	98	43
Stockton	35	18	12	2	3	110	98	41
Ontario	36	19	15	1	1	99	99	40
San Diego	35	19	15	1	0	113	114	39
Bakersfield	37	16	14	7	0	103	106	39
San Jose	34	17	15	0	2	89	102	36

Lundi 15 janvier
Binghamton Devils 0 Syracuse 3
Hartford 1 Springfield 5
Utica 2 Rochester 1 (F)
San Diego 3 Tucson 5
Texas 2 Ontario 3 (F)
Bakersfield 2 San Jose 3 (P)
Mardi 16 janvier
Bridgeport 0 Charlotte 3
Mercredi 17 janvier
San Diego à Tucson, 04h.
Bridgeport à Charlotte, 19h.
Rochester à Utica, 19h.
Syracuse Belleville Senators, 19h.
Milwaukee à G. Rapids, 19h.
Rockford à Cleveland, 19h.
Lehigh Valley à W./B. Scranton, 19h05.
Hershey à Springfield, 19h05.
Chicago à Iowa, 20h.
Ontario à San Antonio, 20h.
Stockton à San Jose, 22h.
Vendredi 19 janvier
Toronto à Syracuse, 19h.
Rockford à Cleveland, 19h.
Binghamton Devils à Springfield, 19h05.
W./B. Scranton à Providence,

UNIVERSITAIRE

Division Est

	MJ	V	D	DP	DF	BP	BC	Pts
Mcgill	22	18	4	0	0	88	51	36
UQTR	21	14	3	3	1	76	51	32
Concordia	20	14	3	2	1	83	54	31
Carleton	20	12	5	1	2	77	53	27
UOIT	20	12	7	1	0	55	56	25
Queen's	20	11	6	3	0	60	58	25
Ottawa	20	10	7	2	1	65	68	23
Nipissing	20	6	11	2	1	52	72	15
RMC	21	5	13	3	0	45	81	13
Laurentian	20	3	16	0	1	52	110	7

Division Ouest

	MJ	V	D	DP	DF	BP	BC	Pts
Guelph	20	15	4	1	0	87	61	31
Laurier	20	13	5	1	1	72	51	28
Ryerson	20	13	5	1	1	84	62	28
York	21	12	8	0	1	66	64	25
Brock	20	10	6	2	2	58	53	24
Lakehead	19	8	9	0	2	46	58	18
Western	19	8	9	1	1	68	71	18
Windsor	20	6	8	4	2	53	65	18
Toronto	20	6	13	1	0	46	70	13
Waterloo	19	5	11	2	1	53	80	13

Dimanche 14 janvier
Brock 2 Toronto 3 (P)
Mercredi 17 janvier
Queen'S à Rmc, 19h.
Concordia à Uqtr, 19h.
Windsor à Waterloo, 19h.
Jeudi 18 janvier
Laurier à Guelph, 19h.
Vendredi 19 janvier
Acadia à Upei, 18h.
Moncton à Dalhousie, 18h.
Saint Mary'S à Unb, 18h.
Carleton à Mcgill, 19h.
Windsor à Toronto, 19h.
Western à Lakehead, 19h.
York à Ryerson, 19h15.
Guelph à Brock, 19h15.
Nipissing à Queen'S, 19h30.
Calgary à Saskatchewan, 20h.
Regina à Alberta, 21h.
Manitoba à Mount Royal, 21h.

BASKETBALL

NBA

ASSOCIATION DE L'EST

SECTION ATLANTIQUE

	G	P	Moy.Diff.
Boston	34	11	,756 —
Toronto	29	13	,690 3½
Philadelphie	20	20	,500 11½
New York	20	24	,455 13½
Brooklyn	16	28	,364 17½

SECTION SUD-EST

	G	P	Moy.Diff.
Miami	25	18	,581 —
Washington	25	19	,568 ½
Charlotte	17	25	,405 7½
Orlando	13	31	,295 12½
Atlanta	12	31	,279 13

SECTION CENTRALE

	G	P	Moy.Diff.
Cleveland	26	17	,605 —
Indiana	24	20	,545 2½
Milwaukee	23	20	,535 3
Detroit	22	20	,524 3½
Chicago	17	27	,386 9½

ASSOCIATION DE L'OUEST

SECTION SUD-OUEST

	G	P	Moy.Diff.
Houston	30	12	,714 —
San Antonio	29	16	,644 2½
La N.-Orléans	23	20	,535 7½
Dallas	15	29	,341 16
Memphis	14	28	,333 16

SECTION NORD-OUEST

	G	P	Moy.Diff.
Minnesota	29	17	,630 —
Okl. City	24	20	,545 4
Denver	22	21	,512 5½
Portland	22	21	,512 5½
Utah	17	26	,395 10½

SECTION PACIFIQUE

	G	P	Moy.Diff.
Golden State	36	9	,800 —
L.A. Clippers	22	21	,512 13
Phoenix	16	28	,364 19½
L.A. Lakers	15	28	,349 20
Sacramento	13	30	,302 22

Mardi 16 janvier
Minnesota 102 Orlando 108
La N.-Orléans 116 Boston 113 (P)
Dallas à Denver, 21h.
Phoenix à Portland, 22h.
Mercredi 17 janvier
Washington à Charlotte, 19h.
San Antonio à Brooklyn, 19h30.
La N.-Orléans à Atlanta, 19h30.
Detroit à Toronto, 19h30.
Golden State à Chicago, 20h.
New York à Memphis, 20h.
Miami à Milwaukee, 20h.
L.A. Lakers à Okl. City, 20h.
Utah à Sacramento, 22h.
Denver à L.A. Clippers, 22h30.
Jeudi 18 janvier
Orlando à Cleveland, 19h.
Philadelphie à Boston, 19h.
Minnesota à Houston, 21h30.
Indiana à Portland, 22h.

FOOTBALL

NFL

ASSOCIATION AMÉRICAINE

SECTION EST

	G	P	N	Moy.	PP	PC
c-N.-Angleterre	13	3	0	,813	458	296
Buffalo	9	7	0	,563	302	359
Miami	6	10	0	,375	281	393
N.Y. Jets	5	11	0	,313	298	382

SECTION NORD

	G	P	N	Moy.	PP	PC
c-Pittsburgh	13	3	0	,813	406	308
Baltimore	9	7	0	,563	395	303
Cincinnati	7	9	0	,438	290	349



Dixième à Deer Valley, jeudi dernier, Audrey Robichaud s'est quasiment assuré une troisième participation olympique. — PHOTO AP, RICK BOWMER

JO en couple

Certaines disciplines sportives se font en couple. Le ski acrobatique de bosses a son épreuve de duel, qui n'est par contre pas olympique. Mais Audrey Robichaud et Brad Wilson forment un couple et souhaitent tous deux aller aux Jeux olympiques, en février. «Ç'a été une motivation supplémentaire pour moi dans les dernières années, ça m'a aidé. J'ai vraiment le goût d'y aller avec lui!» affirme la bosseuse de Val-Bélair, à propos de son amoureux originaire de Butte, au Montana. Ils ne sortaient pas ensemble il y a quatre ans, quand Robichaud a fini 10e et Wilson 20e de leur épreuve respective à Sotchi.

Alors que la Québécoise semble avoir consolidé sa participation avec une deuxième place à la Coupe du monde de Ruka, en décembre, la récente troisième position de l'Américain à Deer Valley, le 10 janvier, pourrait aussi lui valoir un billet pour la Corée du Sud. Wilson est vice-champion du monde de duel en titre de 2017, mais contrairement aux critères canadiens, les résultats de l'an passé n'ont pas d'impact sur la sélection olympique américaine. Son frère Bryon, de quatre ans son aîné, est aussi membre du programme américain de ski de bosses. **OLIVIER BOSSÉ**

Un dernier grand saut

Audrey Robichaud vivra ses troisièmes Jeux olympiques



OLIVIER BOSSÉ
obosse@lesoleil.com

«Si je suis capable de finir sur un rêve, ce serait parfait!»

Elle aura 30 ans, en mai. Audrey Robichaud sait trop bien que les rêves se réalisent... mais pas toujours.

La jeune bosseuse de 17 ans qu'elle était en 2006 a été catapultée aux Jeux olympiques de Turin sans préavis, décrochant une très honorable huitième position. Tandis que ce qui semblait une formalité pour tout le monde quatre ans plus tard ne s'est jamais matérialisé, alors qu'elle a regardé les Jeux de Vancouver à la télé.

Puis l'expérience de Sotchi lui a laissé un goût aigre-doux en bouche, en 2014, avec une exemption de sélection sur une blessure au genou suivie d'une 10e place loin de la rassasier.

«Après Sotchi, je ne me sentais pas accomplie», a-t-elle confié au *Soleil* mardi, alors qu'elle prépare la dernière épreuve de Coupe du monde de bosses avant les Jeux olympiques qui aura lieu samedi, au Mont-Tremblant.

«On peut toujours faire mieux. Mais en ce moment, je suis dans un état d'esprit où je pourrais partir du sport et je serais contente», révèle celle qui affiche 136 départs à son compteur de 14 saisons sur le circuit mondial. «Peu importe ce qui arrive, on dirait que je pourrais prendre ma retraite et me dire : "OK, ç'a du sens."»

SAISON FRUSTRANTE

«Si tout va bien, je voudrais accrocher mes skis après les Jeux, mais on ne sait jamais», poursuit-elle. Chose sûre, «rendue à mon âge, je suis prête à dire que ça va pas mal être mes derniers Jeux!» s'esclaffe celle qui se situe au bout de la courbe d'âge de son sport avec des rivales âgées de 16 à 31 ans. «Là, je suis plus dans une phase où je serais correcte de partir.»

Les récentes saisons n'ont pas été à la hauteur des attentes. Surtout l'an passé, les frustrations s'accumulaient. Avec comme cerise sur le sundae sa quatrième position à Val-Saint-Côme, ratant le podium par un centième de point!

«J'avais l'impression que je faisais des bonnes descentes, mais que mon résultat ne correspondait pas à mes efforts. Alors je savais en revenant cette année qu'il fallait que j'en fasse plus, que j'en mette un peu plus», explique Robichaud.

Sa deuxième place à Ruka en Finlande, le 9 décembre dernier, tombait doublement à point. Son premier podium en près de deux ans. Pas de géant dans sa sélection pour les JO de PyeongChang de février. Mais surtout la preuve qu'elle peut encore, après toutes ces années, convoiter une place parmi les meilleures.

La suite n'a pas été aussi reluisante avec des 13e, 14e, 12e, 33e et 10e rangs. Un creux, dit-elle. «J'ai encore du chemin à faire avant d'aller aux Jeux! Mais j'ai du temps. Je ne suis pas encore à mon sommet pour cette année. J'aimerais vraiment ça arriver aux Jeux et que ce soit LE moment», se croise-t-elle les doigts.

Le Canada devrait mandater quatre bosseuses à PyeongChang, comme à Sotchi. Robichaud se classe derrière Andi Naude et Justine Dufour-Lapointe, juste devant Chloé Dufour-Lapointe. Maxime Dufour-Lapointe et Alex-Anne Gagnon sont aussi en lice.

«Si tout va bien, je voudrais accrocher mes skis après les Jeux, mais on ne sait jamais»

— Audrey Robichaud

Vous pouvez miser un vieux deux, Robichaud y sera pour un troisième et dernier grand saut olympique. «À 17 ans, je ne savais pas trop comment j'avais fait pour me rendre là. Mais au fond, ça n'a pas trop d'importance comment tu as fait pour te rendre. L'important, c'est d'être là. Et c'est vraiment *hot*!» conclut-elle.

ALOUETTES

Sherman retient les services de Bolduc

MONTRÉAL — L'entraîneur-chef des Alouettes de Montréal, Mike Sherman, a ajouté six membres à son personnel d'instructeurs, dont André Bolduc.

Bolduc, qui s'est joint au personnel d'entraîneurs des Alouettes en 2014, s'occupera des demis offensifs, poste qu'il occupait en 2017. À sa 17e saison en tant qu'entraîneur, le Québécois de 46 ans a aussi occupé les postes d'entraîneur-adjoint à l'attaque, entraîneur des receveurs de passes et entraîneur-adjoint des unités spéciales. Il a été entraîneur-chef du Vert et Or de l'Université de Sherbrooke pendant cinq saisons (2007 à 2011). Il a aussi dirigé les Nomades du Collège Montmorency (RSEQ), les menant au match du Bol d'Or pour la première fois de leur histoire en 2005.

Les autres entraîneurs retenus en vue de la saison 2018 par Sherman sont Paul Dunn (ligne à l'attaque et coordonnateur de l'attaque au sol), Bert Hill (ligne défensive), Jason Tucker (receveurs) Todd Howard (secondeurs) et Billy Parker (demis défensifs).

Le poste d'entraîneur des quarts, qu'Anthony Calvillo occupait l'an dernier, n'a toujours pas été comblé. L'ex-quart des Alouettes a exprimé le souhait de prendre un peu de recul après trois années frustrantes comme entraîneur et coordonnateur à l'attaque.

Comme Bolduc, Parker revient au sein du personnel des entraîneurs des Alouettes après avoir travaillé étroitement avec les demis défensifs la saison dernière. L'entraîneur de 36 ans a joué avec les Alouettes de 2009 à 2016.

ENTRAÎNEURS D'EXPÉRIENCE

Dunn a travaillé dans la NFL avec les Falcons d'Atlanta, où il a été entraîneur de la ligne offensive de 2008 à 2013. En 2014, l'entraîneur originaire de Philadelphie a occupé les mêmes fonctions avec les Texans de Houston. L'entraîneur de 57 ans a débuté sa carrière comme entraîneur avec les Panthers de l'Université de Pittsburgh dans la NCAA.

Hill compte plus de 30 ans d'expérience dans la NCAA et dans la NFL. La saison dernière, il était entraîneur de la ligne défensive avec l'Université Texas A&M. Il a aussi travaillé 14 ans dans la NFL pour les Dolphins de Miami et les Lions de Detroit, occupant diverses fonctions.

Tucker, un ancien receveur étoile de la LCF, a été entraîneur des receveurs avec les Eskimos d'Edmonton en 2009 et en 2010, avant de rejoindre les Roughriders de Saskatchewan de 2012 à 2014. Il a ensuite oeuvré dans la NFL avec les Titans du Tennessee en tant qu'entraîneur adjoint des receveurs de passes, en 2015 et 2016.

Howard compte 22 années d'expérience, dont plusieurs dans la NCAA et la NFL. Il a passé les trois dernières saisons avec les Blue Bombers de Winnipeg, où il était responsable des joueurs de la ligne défensive. LA PRESSE CANADIENNE

Marrone a brassé le vestiaire des Jags

Associated Press

JACKSONVILLE — Le vestiaire des Jaguars était passablement animé vers la fin de la saison 2016. Quatre gars jouaient au tennis de table, et plusieurs autres étaient rassemblées près d'une table de dominos. Deux télés géantes montraient des faits saillants de sport et dans un autre coin, la musique était un peu trop forte.

Doug Marrone, alors instructeur de la ligne offensive, était bien dépité en traversant la pièce. «Pouvez-vous croire ça?» murmurait-il.

Les Jags ont perdu 10 de leurs 11 derniers matchs cette année-là et l'entraîneur-chef Gus Bradley a été congédié. Depuis deux ans, Marrone trouvait que l'ambiance était un peu trop relaxe et permissive, pour un club savourant bien peu de victoires.

Une fois embauché pour remplacer Bradley, en janvier dernier, il avait comme haute priorité un changement de culture. La table de ping-pong a été sacrifiée, les dominos ensuite. Marrone a aussi remanié les casiers, indépendamment des positions ou du niveau d'expérience dans la NFL.

«Il y a eu une petite révolte, a dit le plaqueur Malik Jackson. Nous avons amené ça à son attention, parce qu'il y avait beaucoup de mécontents. Mais j'ai appris à rester tranquille et à l'accepter. Il connaît plus ça que moi. Je suis juste un joueur : il m'assigne à telle chose, et je le fais. J'ai appris à rejoindre les rangs, et j'en suis très heureux.»

Marrone, le haut dirigeant Tom Coughlin et le directeur général Dave Caldwell voulaient aussi un groupe plus robuste. Ils ont repêché le puissant demi offensif Leonard Fournette et le fougueux plaqueur Cam Robinson, ce dernier bonifiant une brigade comptant déjà, via le marché des joueurs autonomes, sur l'ailier défensif Calais Campbell, le demi de coin A.J. Bouye et le demi de sûreté Barry Church.

Le programme d'entraînement estival a aussi été plus dur que l'avaient connu la majorité des joueurs. Le message était clair : allez-y à fond, ou bien rentrez chez vous. «Au camp, les gars disaient que ça allait leur enlever quelques années de vie, a dit Jackson. C'est juste drôle de voir où nous en sommes maintenant. J'imagine que Doug savait ce qu'il faisait.»

Les Jaguars ont passé l'essentiel du camp d'entraînement en épaulettes dans la chaleur et l'humidité, faisant sourciller — et beaucoup suer — les vétérans et les recrues. Mais le clan s'est rapproché, devenant plus soucieux de la réussite de chacun. Et quand le premier match de la saison 2017 s'est conclu par un gain de 29-7 à Houston, les joueurs ont été encore plus gagnés à la cause.

«Je n'avais jamais vécu un camp aussi exigeant, a dit le secondeur Paul Posluszny, un vétéran de 11 saisons. *Coach* Marrone nous disait de faire confiance à son plan. Les gars ont reconnu que les façons de faire du passé n'avaient pas eu les résultats voulus, alors ils se sont dit, aussi bien s'impliquer à fond et croire en la valeur de ce plan-là.»

«C'était dur parce que c'était tellement de changements, ajoute Posluszny. Je pense que le plus important est que nous nous sommes répétés, "si ça nous aide à gagner, vous pouvez compter sur nous".»

ACCIDENT

Par ailleurs, Fournette est sorti indemne d'un accident de circulation impliquant trois véhicules. L'équipe a mentionné que la voiture de la recrue avait été emboutie à l'arrière vers 11h30, mardi, mais qu'il n'avait pas été blessé. Il a d'ailleurs été en mesure de reprendre la route et de rentrer chez lui.

La Florida Highway Patrol a mentionné que Fournette n'était pas responsable de l'accident. Des agences de presse ont rapporté qu'il conduisait une Mercedes-Benz Maybach S 600 au moment des faits.



Malik Jackson et les Jaguars de Jacksonville ont causé une surprise de taille dimanche en éliminant les Steelers de Pittsburgh sur leur propre terrain. — PHOTO AP, KEITH SRAKOCIC

Tomlin évasif sur l'avenir de Haley

Le contrat de Todd Haley comme coordonnateur à l'attaque des Steelers de Pittsburgh arrive à échéance, mais l'entraîneur Mike Tomlin ne semble pas pressé de bouger dans ce dossier. L'entraîneur des Steelers essaie encore de cerner ce qui a cloché lors du revers contre Jacksonville au deuxième tour des séries, dimanche. «Je ne sais pas où la route nous mènera, a dit Tomlin. Certains contrats se terminent, d'autres non. Je ne suis pas prêt à en discuter.» Haley vient de compléter sa sixième campagne avec les Steelers. Il a aidé à façonner l'une des attaques les plus dynamiques de la NFL. Dimanche, les Steelers ont cumulé plus de 500 verges contre la défense numéro 1 de la ligue. Ils ont toutefois fait de curieux choix sur des quatrièmes essais. «La saison a été éclatée et éprouvante, mais agréable en même temps», a résumé Tomlin. AP

Gallagher, un modèle à suivre, selon Guy Lafleur

TROIS-RIVIÈRES — Parole de Guy Lafleur, un peu plus d'ardeur au travail et de cœur au ventre pourrait faire le plus grand bien au Canadien .

Visiblement peu impressionné par le rendement du Tricolore, le Démon blond estime que certains joueurs auraient intérêt à regarder du côté du meilleur marqueur de l'équipe pour trouver un peu d'inspiration. Et ce meilleur marqueur a pour nom Brendan Gallagher, qui totalise 16 buts en 44 matchs.

«Depuis son arrivée, il a toujours montré un leadership extraordinaire. C'est un gars qui va manger les bandes. Il veut gagner. Peut-être que certains joueurs devraient plus le regarder et essayer de l'imiter, tant pour la qualité de son jeu que pour sa détermination», a lancé Lafleur avec son franc-parler habituel, en marge de l'inauguration de la patinoire Bleu Blanc Bouge à Trois-Rivières.

Néanmoins, tout n'est complètement négatif chez le Canadien aux yeux du légendaire numéro 10. «S'il y a de la vie, il y a de l'espoir. Ce n'est pas facile ces temps-ci, mais si les compteurs se mettent à compter comme ils se doivent, ça peut changer la note. Mais il va falloir qu'ils se mettent en marche!»

Si certains peuvent voir là une pointe envers le capitaine des Glorieux, Max Pacioretty, qui ne totalise que 12 buts depuis le début de la campagne, Lafleur n'est pas prêt à jeter tous les blâmes sur les épaules du franc-tireur. «C'est un gars fier qui est bien conscient de la situation. Il joue avec énormément de pression et il sait qu'il n'a pas collaboré à 100 %. Je pense qu'il se casse peut-être plus la tête à essayer de pousser les autres autour de lui au lieu de penser à jouer son jeu à lui. Pacioretty doit lancer, lancer et lancer au filet. Ce n'est pas sa *game* de passer des rondelles.»

Par ailleurs, le vainqueur de cinq coupes Stanley se dit quelque peu encouragé par les performances des dernières rencontres, même si la victoire n'a pas toujours été au rendez-vous. «L'équipe a levé son jeu d'un cran. Malheureusement, ils ne sont pas chanceux. [Contre les Islanders], ils ont eu 56 lancers au but, mais il y a eu quelques buts faibles et ils n'ont pas gagné. Ça demeure un jeu d'équipe et si deux ou trois joueurs traînent de la patte, ça n'aidera pas.» **LE NOUVELLISTE**

Petit arrêt pour se dégourdir

Les Remparts s'entraînent à Moncton avant de se rendre au Cap-Breton



CARL TARDIF
ctardif@lesoleil.com

De toutes les équipes qui auraient l'avantage de la glace en première ronde si les séries commençaient maintenant, une seule afficherait une note négative dans le comparatif des buts marqués et accordés : les Remparts de Québec. Ça explique pourquoi l'entraîneur-chef Philippe Boucher prévoyait tenir une réunion avec ses éléments offensifs dès l'arrivée de l'autocar à Sydney, au Cap-Breton, mardi.

Les Remparts ont entrepris, lundi, leur plus long voyage de la saison. Après leur duel face aux Screaming Eagles, mercredi, ils joueront à Moncton, vendredi, et à Saint-Jean, samedi.

Mais comme ils n'avaient pas pratiqué depuis mercredi dernier, les Remparts ont fait une escale à Moncton, où ils ont pu tenir une séance d'entraînement, mardi, avant de poursuivre leur balade jusqu'au Cap-Breton.

«On avait besoin de pratiquer. Ça n'aurait pas eu de sens de n'avoir qu'un exercice la journée du match, mercredi», confirmait Boucher, rejoint à bord du véhicule de l'équipe, mardi après-midi.

Avec 140 buts marqués contre 142, les Remparts forment la seule équipe avec un déficit du genre parmi celles occupent les positions de 1 à 10 au classement. Limité à trois buts en 50 occasions, leur jeu de puissance est plutôt tiède.

PLUS DE DÉTERMINATION

«Il faut avoir plus de détermination en attaque. J'aimerais que nos joueurs aient plus de soif de marquer, qu'ils soient plus menaçants», notait l'entraîneur-chef, qui en veut plus de certains, notamment en avantage numérique. Il parlait notamment de Matthew Boucher, Philipp Kurashev et Christian Huntley.

«On a mis nos joueurs au défi, c'est à eux de faire la différence. Ça commence par bien sortir de notre territoire, mais aussi d'avoir plus de mordant, de lancer plus souvent, de récupérer les rondelles, de faire de la circulation devant le filet. J'aimerais qu'à chaque fois qu'on lance, de la pointe ou d'ailleurs, ça se transforme en chance de marquer», expliquait l'entraîneur-chef.

Ces principes ne s'appliquent pas qu'à l'unité spéciale. À cinq contre cinq, les Remparts doivent aussi être plus affamés.

> **«On avait besoin de pratiquer. Ça n'aurait pas eu de sens de n'avoir qu'un exercice la journée du match»**
>
> — Philippe Boucher, dont l'équipe n'avait pas tenu d'entraînement depuis mercredi dernier

«On a regardé le match du Canadien, lundi : il y avait toujours trois gars pour aller chercher les retours quand Jeff Petry tirait sur réception ou que les Islanders lançaient de la pointe. Quand [Alex] Galchenyuk lance, c'est pour faire mal. Depuis quelque temps, nous sommes trop prévisibles», admettait celui qui trouvait nécessaire de tenir une réunion pour parler du jeu de puissance, comme il l'avait fait, récemment, pour discuter du désavantage numérique.



Matthew Boucher est l'un des joueurs des Remparts qui doivent prendre les choses en main sur le jeu de puissance.
— PHOTOTHÈQUE LE SOLEIL, PATRICE LAROCHE

Les Remparts n'affichent que trois victoires à leurs 10 derniers matchs.

«On manque de régularité, j'aimerais qu'on soit plus constant dans notre engagement, notre implication. En raison de la parité, il n'y aura pas de longue séquence victorieuse, mais à l'inverse, il n'y aura aucun match facile.»

Jeudi dernier, l'entraîneur-chef des Screaming Eagles Marc-André Dumont disait qu'ils s'attendaient à ce que les Remparts soient meilleurs lors de leur visite au Cap-Breton.

«Ça ne sera pas dur de faire mieux... On a eu à peu près le même nombre de lancers, de chances de marquer, de jeux puissance, mais on avait perdu 6-1. Il [Kyle Jessiman] avait été bon, mais il faudra rendre la vie un peu plus difficile à leur gardien. J'aimerais voir le genre de match qu'on a disputé à Victoriaville [victoire de 2-1], vendredi», indiquait celui qui confiera le filet à Antoine Samuel tandis que Dereck Baribeau jouera vendredi, à Moncton.

Federer méthodique, bons départs pour Kerber et Djokovic

MELBOURNE — Roger Federer a repris là où il avait laissé lors des derniers Internationaux de tennis d'Australie, mardi, à l'occasion d'une journée marquée par de nombreux retours à la compétition réussis pour Angelique Kerber et Novak Djokovic.

Federer, le champion en titre, a pris la mesure d'Aljaz Bedene 6-3, 6-4, 6-3 à son premier match sur le court du Rod Laver Arena depuis qu'il avait relancé sa carrière en s'appropriant le titre en Australie, l'an dernier. Il avait été rejoint sur le terrain après avoir signé ses victoires en sol australien par les légendaires Laver, McEnroe et Courier. Mardi soir, le scénario a été un peu différent. Le comédien Will Ferrell est sorti de la foule et, après s'être glissé dans la peau de son personnage Ron Burgundy dans le film *Anchorman*, a réalisé l'entrevue d'après-match.

De leur côté, Djokovic et le vainqueur des Internationaux d'Australie de 2014, Stanislas Wawrinka, ont joué avec aplomb, en gagnant chacun leur premier match depuis le tournoi de Wimbledon.

Angelique Kerber, championne du tournoi il y a deux ans, est pour sa part restée invaincue en 10 matchs en 2018, passant au deuxième tour en l'emportant 6-0 et 6-4 devant Anna-Lena Friedsam. Le duel allemand n'a duré que 66 minutes, Kerber obtenant six bris.

Kerber a gagné quatre matches à la Coupe Hopman, puis elle a triomphé au tournoi de Sydney. Jeudi, elle va célébrer ses 30 ans en se mesurant à Nao Habino ou Donna Vekic.

Contrairement à ses compatriotes, l'Américaine Madison Keys, finaliste aux Internationaux des États-Unis, a disposé de son adversaire Wang Qiang en deux manches de 6-1, 7-5.

La double championne de Wimbledon, Petra Kvitova, a baissé pavillon 6-3, 4-6, 10-8 contre Andrea Petkovic.

Chez les hommes, Alexander Zverev s'est taillé une place au second tour en vertu d'un gain de 6-1, 7-6 (5), 7-5 sur Thomas Fabbiano. Zverev, 20 ans, qui a mis la main sur cinq titres la saison dernière, a brisé le service de Gabbiano sur le dernier jeu pour sceller la victoire.

Sam Querrey a défait l'Espagnol Feliciano Lopez en trois manches de 6-3, 6-4, 6-2 tandis que la septième tête de série, David Goffin, a quant à lui triomphé en quatre sets. **AP**

Bouchard peut-elle surprendre Halep?



Eugenie Bouchard, qui a disposé de la Française Océane Dodin au premier tour des Internationaux d'Austrlie, devra maintenant composer avec la numéro un mondiale, la Roumaine Simona Halep. — PHOTO AFP, SAEED KHAN

MICHEL MAROIS
La Presse

MONTRÉAL — Eugenie Bouchard devrait jouer plus souvent en Australie. La Canadienne a fort bien réussi son entrée dans le premier tournoi du Grand Chelem de la saison, mardi à Melbourne, en remportant sa première victoire depuis août 2017, 6-3, 7-6 (5), devant la Française Océane Dodin.

«Je suis vraiment heureuse d'avoir réussi à me battre jusqu'au bout, même en deuxième manche, quand elle a mieux joué et que les parties étaient très longues, a expliqué Bouchard en conférence de presse. Je ne me suis pas découragée et j'ai réussi à reprendre l'avantage. C'est vraiment positif.»

La joueuse de 23 ans, actuellement 112e mondiale, n'a jamais perdu au premier tour aux Internationaux d'Australie et elle y bénéficie d'un gros capital de sympathie. C'est à Melbourne qu'était née la Genie Army en 2014 et de nombreux spectateurs l'ont encore encouragée, mardi.

«C'était vraiment amusant, a-t-elle reconnu. Il y avait plusieurs groupes de supporteurs un peu partout dans les gradins. Ça faisait longtemps que je n'avais pas eu un tel appui et cela m'a vraiment aidée.»

Une victoire ne suffit évidemment pas à faire oublier une longue série de déboires, mais Bouchard aime à penser qu'elle travaille dans la bonne direction avec sa nouvelle équipe, formée de l'entraîneur Harold Salomon et du partenaire d'entraînement Robbie Poole.

«Nous avons beaucoup travaillé depuis le début de l'intersaison, et même si je sais qu'il y a encore beaucoup de choses à améliorer, c'est rassurant de voir que je peux me défendre dans de tels matchs.»

UNE NUMÉRO UN BLESSÉE

Bouchard affrontera jeudi la favorite du tournoi, la Roumaine Simona Halep, qui s'est difficilement qualifiée, mardi, face à l'Australienne Destinee Aiala après avoir subi une blessure à une cheville.

En conférence de presse, la numéro un mondiale a dit avoir bon espoir de pouvoir disputer son prochain match. «J'ai déjà eu plusieurs ennuis avec cette cheville par le passé et, si j'en crois mon expérience, je serai en mesure de jouer.»

Halep a remporté deux des trois matchs qui l'ont opposée à Bouchard, tous en 2014, mais elle a perdu le plus important, en demi-finale à Wimbledon, alors qu'elle jouait justement avec une cheville endolorie.

«Nous avons joué plusieurs matchs, mais ça fait déjà longtemps, a rappelé la Roumaine. Je connais bien son jeu, je sais qu'elle préfère jouer de la ligne de fond et frapper la balle rapidement. Je devrai imposer mon jeu et tenter de l'obliger à se déplacer.»

Bouchard n'a évidemment pas oublié sa victoire de 2014, mais elle est bien consciente que les enjeux sont différents, cette fois. «C'est toujours excitant d'affronter l'une des meilleures et ce sera une bonne occasion d'évaluer où je me situe actuellement par rapport à elles. Je serai la négligée et je jouerai sans pression.»

Si elle s'incline, Bouchard va encore reculer de quelques places au classement et la suite de sa saison sera pour le moins incertaine. «En ce moment, mon jeu est un *work in progress* et je sais que je dois encore m'entraîner», a-t-elle insisté devant les journalistes.

«Certaines habitudes sont longues à changer et c'est en travaillant avec mon équipe que nous pourrons y parvenir. J'aimerais ensuite jouer un maximum de matchs et, pour le faire, je devrai peut-être disputer des tournois moins importants en raison de mon classement.»

Deslauriers continue de s'imposer

MONTRÉAL — Lorsque Marc Bergevin a échangé le défenseur Zach Redmond aux Sabres de Buffalo en retour de Nicolas Deslauriers le 4 octobre, un peu tout le monde était d'avis que le colosse ailier gauche rendrait de fiers services au Rocket de Laval. Pas au Canadien de Montréal.

Exactement deux mois après son rappel, Deslauriers a inscrit son sixième filet de la saison, à son 24e match avec l'équipe, lundi, contre les Islanders de New York. Un but qu'il a marqué à l'aide d'une belle réaction de sa part devant le filet de Thomas Greiss.

En 2015-2016, Deslauriers avait également marqué six buts, un sommet personnel en carrière? En 70 matchs.

Dans la défaite crève-cœur du Canadien en prolongation, Deslauriers est le joueur qui s'est imposé le plus physiquement, avec six mises en échec.

EN CONFIANCE

En fait, il a tellement bien joué que Claude Julien l'a sorti du quatrième trio et l'a fait jouer avec Jonathan Drouin et Alex Galchenyuk.

Après le revers, Deslauriers s'exprimait comme un joueur qui a apprécié l'expérience et qui aimerait la revivre, tout en sachant ce qu'il a à faire, et le rôle qu'il doit jouer.

«Ce sont des changements qui arrivent, et j'essaie de cliquer avec n'importe qui, a déclaré Deslauriers. Il ne faut pas que je change mon style de jeu. Le but, pour moi, est de leur donner un peu plus de place. J'espère encore être là demain [mercredi] et lors du prochain match.

«Avec la maturité que j'ai acquise, avec tous les défis que j'ai dû affronter au cours de ma carrière, je me sens super bien, sur la glace et à l'extérieur aussi. Il faut que je continue. Je suis confiant face à mon jeu.»

Lors de son point de presse après le match, Claude Julien s'est montré élogieux à son endroit. «Il peut servir d'exemple à d'autres joueurs par sa façon de travailler, son coup de patin. Il provoque des choses. Je l'ai changé de trio pour qu'il génère de l'énergie, et il méritait de s'y retrouver.»

Selon Julien, Deslauriers est devenu un bel atout pour sa formation. «J'aime son attitude, j'aime ce qu'il apporte, sa façon de travailler, de compétitionner. C'est plaisant de travailler avec des joueurs comme lui.» **LA PRESSE CANADIENNE**

Chance en or pour De La Rose

Le Suédois jouera au centre de Drouin et de Galchenyuk

ALEXIS BÉLANGER-CHAMPAGNE
La Presse canadienne

BROSSARD — Jacob De La Rose a reconnu qu'il aura peut-être la plus belle occasion de sa carrière professionnelle de prouver qu'il a un potentiel pour produire offensivement dans la Ligue nationale. Le Suédois de 22 ans a été placé au centre d'Alex Galchenyuk et de Jonathan Drouin, mardi matin, lors de l'entraînement du Canadien.

Au lendemain d'un revers de 5-4 en prolongation face aux Islanders de New York, l'entraîneur Claude Julien avait légèrement remanié ses trios.

Nicolas Deslauriers avait terminé la rencontre à la gauche de Drouin et Galchenyuk. Il était de retour sur la quatrième unité à la gauche de Byron Froese et Daniel Carr, tandis que De La Rose avait été promu au centre des deux étalons de l'équipe.

«Ils sont deux des joueurs les plus talentueux de la ligue, a affirmé De La Rose au sujet de ses nouveaux compagnons de trio. Je ne veux pas changer mon style parce que je me retrouve avec eux, mais je suis certainement enthousiaste de me retrouver dans cette situation.»

En 25 matchs cette saison, De La Rose a inscrit un but et trois aides. Depuis ses débuts avec le Canadien en 2014-2015, il a amassé cinq buts et six aides en 89 rencontres.

Le choix de deuxième tour du Tricolore en 2013, 34e au total, a déjà bien fait dans des rôles offensifs, notamment au niveau junior quand il a eu l'occasion d'évoluer avec Filip Forsberg. Il a aussi terminé la dernière campagne en force dans la Ligue américaine avec neuf buts et quatre aides en 20 rencontres avec les IceCaps de Saint-Jean.

«Je n'ai pas le talent de [Drouin et Galchenyuk], mais j'espère créer de l'espace sur la glace pour eux en utilisant ma vitesse, a mentionné De La Rose. Je vais peut-être aussi leur enlever un peu de pression en zone défensive et leur permettre de se concentrer un peu plus sur l'attaque. Mais je me sens bien présentement. Je crée un peu plus d'occasions de marquer. C'est à moi d'en profiter.»

PLUS HABITUÉ À L'AILE

Julien a expliqué sa décision de finalement déplacer Drouin à l'aile par le fait que le Canadien disputera ses deux prochains matchs à l'étranger et qu'il n'aura pas le dernier changement.

«[De La Rose] est un centre qui est peut-être un peu plus efficace dans sa zone et je veux que ce trio-là passe plus de temps en zone offensive, a noté Julien. J'espère qu'il va aider à "tuer" le jeu plus vite et permettre aux deux autres d'utiliser leurs habiletés offensives à leur avantage.»



Jacob De La Rose, qui n'a récolté que 11 points en 89 rencontres avec le Canadien, aura la chance de se faire valoir au centre de Jonathan Drouin et d'Alex Galchenyuk. — PHOTO LA PRESSE, ANDRÉ PICHETTE

De son côté, Drouin ne semblait pas malheureux d'avoir été muté à l'aile. «Honnêtement, ça ne change rien, a-t-il dit. Que tu sois ailier ou centre, dans une partie, tu vas te retrouver à être le troisième homme en repli. Et ailier ou centre, offensivement, ça ne change rien. J'ai joué à l'aile souvent dans les dernières années. Je suis plus habitué à ça que de jouer au centre.»

Galchenyuk a récolté deux buts et deux aides à ses trois derniers matchs, tandis que Drouin a mis fin mardi à une disette de 13 rencontres sans toucher la cible en marquant un premier but depuis le 29 novembre.

«J'espère simplement qu'il n'aura pas besoin de répondre aussi souvent que moi à ce genre de questions», a pour sa part déclaré Galchenyuk, qui a vécu le manège ailier-centre au cours des dernières saisons. «Il va rester le même joueur et être créatif, peu importe qu'il soit au centre ou à l'aile.»



Outre les bons choix du directeur général Don Sweeney au repêchage, les succès des Bruins reposent également sur la bonne chimie entre des vétérans comme David Krejci (au centre) et les jeunes, comme Jake DeBrusk (74) et Ryan Spooner. — PHOTO LA PRESSE CANADIENNE, GRAHAM HUGHES

Sweeney a frappé dans le mille

Cinq joueurs repêchés par les Bruins depuis 2014 sont maintenant des réguliers de l'équipe

JEAN-FRANÇOIS TREMBLAY
La Presse

MONTRÉAL — Revenons en arrière un instant, au moment du repêchage de la LNH en 2015. C'était le premier de Don Sweeney comme directeur général, il était en poste depuis un mois à peine et les attentes étaient énormes. Les Bruins venaient tout juste de rater les séries, Peter Chiarelli avait été congédié dès la fin de la saison.

Les Bruins disposaient de trois choix au premier tour : le 13e, obtenu des Kings dans l'échange de Milan Lucic, le 14e, le leur, et le 15e, résultat de la transaction de Dougie Hamilton. Ce soir-là, Sweeney a prononcé ces trois noms : Jakub Zboril, Jake DeBrusk et Zachary Senyshyn.

Si la sélection de Zboril se défendait, partisans et analystes ont été décontenancés par le choix de DeBrusk, classé 19e en Amérique du Nord, et surtout Senyshyn, attendu au milieu du deuxième tour. Surtout que Mathew Barzal, des Islanders, dont on a vu l'immense talent, lundi au Centre Bell, était toujours disponible.

Par cette unique séance du 26 juin 2015, les Bruins ont laissé l'impression que le repêchage n'était pas leur spécialité.

Mais dans les faits, qu'en est-il?

Dans les faits, sept des huit premiers marqueurs des Bruins ont été repêchés par l'équipe. Et le huitième, Torey Krug, s'est joint aux Bruins à titre de joueur autonome après son stage universitaire à Michigan State. Bref, il est lui aussi un produit de l'organisation.

Examinons quels joueurs réguliers de la formation actuelle ont été repêchés par les Bruins, au fil des ans. 2016 : Charlie McAvoy; 2015 : DeBrusk et Brandon Carlo; 2014 : David Pastrnak et Danton Heinen. Tous des joueurs clés à Boston.

Ajoutez à cela Brad Marchand (2006), Patrice Bergeron (2003), David Krejci (2004), Ryan Spooner (2010) et Matt Grzelcyk (2012).

À titre de comparaison, un seul joueur repêché depuis 2014 est dans la formation actuelle du Canadien, Victor Mete. Astérisque pour Mikhail Sergachev, qui a quand même permis d'obtenir Jonathan Drouin.

BON MÉLANGE

Ce récent brio des Bruins au repêchage donne une équipe hétérogène, mais étonnamment soudée. Les nombreux joueurs à leur année recrue (Heinen, DeBrusk, McAvoy, Grzelcyk et Sean Kuraly) se mêlent à merveille aux vétérans.

L'exemple le plus probant est le duo McAvoy-Zdeno Chara à la ligne bleue, l'un des plus hermétiques de la ligue. McAvoy n'était pas né quand Chara a disputé son premier match dans la LNH.

«On est très proches, explique Heinen. Les plus vieux sont très bons pour souder l'équipe. Ils organisent des moments de rassemblement avec tous les membres de l'équipe. En plus, on est plusieurs jeunes, on passe beaucoup de temps ensemble. L'ambiance est bonne.»

Heinen lui-même est l'une des belles histoires des Bruins. Après un début de saison dans la Ligue américaine, il a eu sa chance avec le grand club. Il compte maintenant 31 points en 38 matchs, ce qui lui donne le quatrième rang des marqueurs de la LNH chez les recrues.

«C'est une superbe organisation. Il y a plusieurs personnes de qui je peux m'inspirer. La première fois que j'ai vu le vestiaire, j'étais au camp de développement. J'ai eu un avant-goût de la LNH. Il y a beaucoup d'histoire avec les Bruins. Plusieurs grands joueurs sont passés avant moi. Je veux contribuer à représenter l'organisation.»

Il ne manque pas d'exemples à suivre quand il regarde autour de lui. Le Britanno-Colombien sait fort bien qu'il peut aller voir n'importe qui pour demander conseil. «Tu regardes Bergeron et Marchand. Je les ai vus en finale de la Coupe Stanley, septième match, quand ils ont chacun marqué deux buts. Ils ont tout fait. Tu les observes, tu les surveilles chaque jour. Tu veux faire comme eux.»

À quel point les Bruins sont-ils jeunes? Six joueurs nés depuis 1995 ont disputé plus de 20 matchs cette saison, un sommet partagé avec trois autres équipes (Coyotes, Avalanche, Devils). Une réalité qui n'a jamais effrayé l'entraîneur Bruce Cassidy, qui jugeait depuis le premier jour que le leadership des vétérans permettrait une transition en douceur.

Il faut croire qu'il a vu juste. En date de mardi, les Bruins pointaient au sixième rang de la LNH. Au cours des deux derniers mois, ils n'ont perdu que trois fois en temps réglementaire (18-3-4) et ils ont inscrit trois buts ou plus à 19 reprises.

Tout ça pour dire qu'avec un bon gardien et de bons vétérans, une reconstruction peut se faire très rapidement, pour peu que l'on repêche bien. Les Bruins l'ont fait, pas le Canadien.

Sports

TENNIS
BOUCHARD PEUT-ELLE SURPRENDRE HALEP?
53

JEUX OLYMPIQUES
VIRTUE ET MOIR NOMMÉS PORTE-DRAPEAU
48

UN DERNIER GRAND SAUT POUR AUDREY ROBICHAUD
50



AVEC LE

TRIO FORD

C'EST ENCORE PLUS FACILE D'EMBARQUER AVEC FORD !



CETTE OFFRE EST EN VIGUEUR DU 1ER DÉCEMBRE 2017 AU 28 FÉVRIER 2018

LOUEZ LE
F-150 XLT 4X4 2018 SUPERCREW
ÉQUIPÉ DU MOTEUR DE 5,0 L ET
DE L'ENSEMBLE DE REMORQUAGE

199 $**	0,99 %
AUX DEUX SEMAINES	TAUX ANNUEL
36 MOIS	5 350 $ ACOMPTE

PLUS

LES MEMBRES DE COSTCO ADMISSIBLES OBTIENNENT UN RABAIS ADDITIONNEL DE

1 000 $† SUR LES F-150 2018 NEUFS SÉLECTIONNÉS

COSTCO WHOLESALE

LA SÉRIE F LA PLUS VENDUE AU PAYS DEPUIS 51 ANS

UN DUR DE DUR

78 VERSEMENTS AUX DEUX SEMAINES. ALLOCATION DE 20 000 KM/ANNÉE. FRAIS DE 0,16 $ PAR KM EXCÉDENTAIRE. L'OFFRE INCLUT 1 500 $ EN FRAIS DE TRANSPORT ET TAXE SUR LE CLIMATISEUR.
Les véhicules illustrés peuvent être dotés d'équipements offerts en option. Les concessionnaires peuvent vendre ou louer à prix moindre. Ces offres s'adressent à des particuliers admissibles uniquement, sur approbation du crédit par Crédit Ford. Pour obtenir tous les détails, consultez votre concessionnaire Ford, ou appelez le Centre des relations avec la clientèle Ford au 1 800 565-3673. Pour les commandes à l'usine, un client admissible peut se prévaloir des primes/offres promotionnelles de Ford en vigueur soit au moment de la commande à l'usine, soit au moment de la livraison, mais non des deux. Cette offre est en vigueur du 1er décembre 2017 au 28 février 2018 et s'adresse aux résidents canadiens. Recevez un total de 1 500 $ CA applicable sur des versements mensuels ou aux deux semaines à l'achat ou à la location (sur approbation du crédit par Crédit Ford du Canada Limitée), ou une prime de 1 500 $ CA en argent applicable à l'achat au comptant des Ford F-150 2017 ou 2018 neufs, à l'exception du F-150 Raptor. Cette offre peut être combinée à toutes les offres des détaillants, à l'exception du programme de primes aux parcs commerciaux et du programme d'encouragement aux modifications commerciales (ne peut être combiné au programme de primes aux parcs commerciaux, à l'assistance-compétitivité des prix, à la réduction de prix aux gouvernements ou aux primes pour la location quotidienne).
† Cette offre est en vigueur jusqu'au 28 février 2018 (« la période de l'offre ») et s'adresse aux résidents canadiens membres en règle de Costco, en date du 30 novembre 2017, ou avant. Recevez 1 000 $ à l'achat ou à la location d'un Ford F-150 (à l'exception des F-150 Raptor) (chacun étant un « véhicule admissible »). Une seule offre est applicable à l'achat ou à la location d'un (1) véhicule admissible par membre admissible de Costco, jusqu'à concurrence de deux (2) véhicules par numéro de membre de Costco seulement. Cette offre est transférable aux personnes vivant dans le même foyer qu'un membre admissible de Costco. Les taxes s'appliquent avant la déduction de l'offre. Offre utilisée en vertu d'une licence accordée par Price Costco International, Inc.
** L'offre de location est en vigueur jusqu'au 2 janvier 2018, et est basée sur le prix de détail suggéré par le constructeur (PDSC) du F-150 XLT 4x4 2018 SuperCrew équipé du moteur de 5,0 L et de l'ensemble remorquage de 43 854 $ (le PDSC comprend l'acompte (5 350 $), la contribution du concessionnaire (2 520 $), le rabais de la location tapis rouge de (500 $) et l'allocation à la livraison (2 000 $)). Le paiement aux deux semaines, dans le cas où un acompte de 5 350 $ est versé, est de 199 $ pour une obligation locative totale de 20 830 $ et la valeur de rachat optionnelle est de 23 940 $. La mensualité exigible pour un financement sur 36 mois à 0,99 % de taux annuel est de 432 $. Taxes en sus. * La Série F est la gamme de camions la plus vendue au pays depuis 51 ans selon les statistiques de vente établies par l'Association canadienne des constructeurs de véhicules jusqu'en 2016 et cumul annuel jusqu'au mois de septembre 2017.
SiriusXM Désélie pour la plupart des véhicules Ford avec abonnement de 6 mois prépayés††.
†† © 2018 Sirius Canada Inc. « SiriusXM », le logo SiriusXM, de même que les noms et logos des stations sont des marques de commerce de SiriusXM Radio Inc. utilisées en vertu d'une licence. © 2018 Ford du Canada Limitée. Tous droits réservés.

on joue du prix, comme c'est pas permis !

Ford **DESJARDINS AUTO COLLECTION Québec**

175 RUE MARAIS, QUÉBEC 418 683.4451

www.desjardinsfordquebec.com

c'est fou ce qu'on est ouverts !

Ford **DESJARDINS Ste-Foy**

3330, AVENUE WATT, STE-FOY, QUÉBEC 418 650.0063

www.desjardinsfordstefoy.com

pour faire notre place, on fait tout bien !

Ford **L'ANGE-GARDIEN FORD L'Ange-Gardien**

6120, BOUL. STE-ANNE, L'ANGE-GARDIEN, QC. 418 822.1112

www.angegardienford.com

5266601